Demain: Beau

# Le Droit

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Dernière heure page 11

38e année — No 66

OTTAWA, LE MARDI 21 MARS 1950

Le numéro: 5 sous

LE SENAT
O-014-1JANV51
OTTAWA ONT

# Enfants brûlés vifs à Hawkesbury



*LES DESASTREUSES INONDATIONS qui se sont produites à la hauteur du pont Cummings, il y a deux ans, ne se répeteront plus, a déclaré aujourd'hui M. L.-M. Hunter, ingénieur adjoint de la ville, en expliquant que tout est prêt depuis le 6 mars dernier pour assurer le dynamitage de la glace. Tout ce qui retarde maintenant cette opération est le manque d'eau dans le lit de la rivière. On s'attend qu'il y en ait assez d'ici une journée ou deux. Les employés d'Ottawa et d'Eastview sont prêts à se mettre à l'oeuvre à quelques instants d'avis.*

## Leur mère absente avait fermé à clef

**Autres enfants à l'école au moment de l'incendie— Les voisins furent impuissants à secourir les jeunes**

HAWKESBURY, Ont. — (DNC) — Deux jeunes enfants ont perdu la vie au cours d'un incendie à la demeure de leurs parents, à Hawkesbury, ce matin vers 9 h. 30. Ce sont Joan, âgée de trois ans et Raymond, âgé de deux ans, enfants de M. et Mme Clifford Glover, demeurant rue Prospect. Les dommages causés par l'incendie s'élèvent à environ $4,000.

La mère des victimes s'était absentée pour quelques instants chez une voisine, quand l'incendie s'est déclaré. Pour plus de sûreté, afin que les enfants ne sortent pas de la maison en son absence, Mme Glover avait fermé la porte à clef.

Quand les voisins ont aperçu les flammes dans la maison, ils ont dû assister impuissants à la mort des petits. L'un d'eux était assis sur une chaise haute, tandis que l'autre était étendu sur le plancher de l'autre côté de la chambre, probablement asphyxié déjà par la fumée épaisse.

Appelés immédiatement sur les lieux, les pompiers de Hawkesbury ont réussi à maîtriser le feu une demi-heure plus tard. L'intérieur de la maison de M. Glover a été presqu'entièrement détruit, quoique l'extérieur, en blocs de ciment, soit encore debout. Il s'agit d'une maison à deux côtés. Le logement situé juste à côté a été fortement endommagé par les flammes, la fumée et l'eau; la famille qui l'habitait devra se trouver un autre logis pour quelques mois.

Mme Glover, dont le mari travaille présentement à Montréal, n'a pu que voir les cadavres de ses enfants retirés des cendres, à son retour. Ses autres enfants étaient à l'école, au moment de l'incendie.



*Voici ce que la température peut faire pour un navire. Cette photo, prise au port de St-Jean (Terre-Neuve) montre le ST. STEPHEN, venant de l'Atlantique Nord; au cours de son voyage, il a affronté des mers fortes et du froid sibérien qui ont endommagé ses garde-fous et le pont supérieur.*

(Photo PC)

## Explosion d'une bombe "H" avant la fin d'avril

**L'expérience aura lieu à Eniwetok**

**WASHINGTON (AFP) — L'essai de la bombe à hydrogène aura bien lieu avant la fin avril sur l'atoll d'Eniwetok, dans le Pacifique, ainsi que l'agence France-Presse l'a annoncé, affirment cet après-midi de nombreux experts atomiques de Washington.**

Washington (AFP) — Une bombe à hydrogène sera essayée, pour la première fois, par des experts américains dans le courant du mois d'avril sur l'atoll d'Eniwetok, dans le Pacifique, apprend-on dans les milieux généralement bien informés.

Cette bombe serait approximativement cinquante fois plus puissante que les bombes atomiques actuellement en production aux Etats-Unis: Sa force détonante équivaudrait à celle d'environ un million de tonnes d'un explosif classique à base de nitroglycérine.

**Les nouveaux essais d'Eniwetok se dérouleraient, comme les précédentes expériences atomiques, dans le secret technique le plus absolu; mais la Commission américaine de l'énergie atomique aurait l'in-**

(Suite à la page 10, col. 4)

## Projet de loi sur Espanola

**TORONTO (PC) — Le premier ministre Frost a déclaré qu'un projet de loi sera soumis à la législature, cet après-midi, selon lequel l'injonction qui menace de fermer l'usine de la Kalamazoo Vegetable Parchment Company, à Espanola, deviendrait nulle.**

## Commission royale demandée sur la police à Windsor

WINDSOR, Ont. (PC) — L'enquête que poursuit la Commission de police de Windsor, autour du relâchement présumé dans l'administration des lois, a pris aujourd'hui une nouvelle tournure par suite d'une requête du "Comité des citoyens" qui insiste sur la nomination d'une commission royale.

On sait que l'enquête lancée par les autorités municipales a été ajournée pour permettre à l'avocat spécial, A. Douglas Bell, d'obtenir des autorités policières de Détroit certains renseignements ayant trait aux accusations portées par le magistrat J. A. Hanrahan.

Hier soir, A. H. Weeks, président d'un petit groupe qui se dit représenter les citoyens, a convo-

(Suite à la page 10, col. 3)

# Protestations dans Hull-Est

## Hull donne un avis à la Canada Cement: pas de dynamitage!

Le conseil municipal de Hull, au cours de son assemblée régulière de demain soir, ordonnera à la compagnie Canada Cement de cesser immédiatement ses travaux de dynamitage à la carrière située près du boulevard Monclair. Cette décision a été prise à midi par le maire Alphonse Moussette, quelques heures avant son départ pour Québec, après qu'il eut reçu plusieurs plaintes de citoyens de Wrightville à l'effet que leurs maisons étaient ébranlées par le dynamitage excessif qui s'est fait au cours de l'avant-midi dans la carrière.

Le maire nous a déclaré, au cours d'une conversation téléphonique, que la résolution avait pour but d'empêcher la compagnie de poursuivre ses travaux de dynamitage, boulevard Monclair, à moins qu'un ordre de la Cour supérieur ne change cette décision du conseil.

M. Moussette ajoute qu'il a à coeur de rendre service à la population et de la tenir en sécurité en empêchant ces violentes explosions qui se sont succédé, ce matin, et ont ébranlé plusieurs maisons de Wrightville.

Toutes les plaintes reçues ce matin par M. Moussette et les éche-

(Suite à la page 11, col. 8)

## Un véritable code social, dit Picard

MONTREAL (PC) — M. Gerard Picard, président de la Confédération des Travailleurs catholiques du Canada, a déclaré que la lettre pastorale publiée dimanche par l'épiscopat du Québec est un "véritable code social".

Ce document, dit-il, contient des "directives et des réponses très justes aux questions qui se posent dans notre vie économique et sociale moderne".

A Québec, M. Jean Marchand, secrétaire général de la CTCC, a affirmé que la lettre pastorale "nous rend très heureux parce qu'elle éclaircit certaines choses très discutées"

La lettre, signée par les vingt-cinq membres de l'épiscopat du Québec, préconise des réformes graduelles dans l'industrie afin d'obtenir que le travail organisé "participe à la gestion, à la propriété et aux profits de l'entreprise". Elle appuie les 90,000 membres de la CTCC et demande aux ouvriers catholiques de se joindre aux syndicats catholiques.

## C'est encore joyeux Noël, rue Guigues!

On se plaît à disserter sur l'empressement des gens d'aujourd'hui et à répéter que nous vivons au siècle de la vitesse... Une constatation prouve qu'il n'en est pas ainsi dans tous les cas. Le croiriez-vous: une famille de la rue Guigues conserve encore précieusement l'arbre de Noël qui a égayé ses réunions du temps des Fêtes!

Le plus étonnant est que le sapin traditionnel est encore très vert et continue à porter allègre-

(Suite à la page 10, col. 1)

## Secrétaire unilingue protestant

**Grande assemblée des contribuables cet après-midi**

La population de Hull-Est, à majorité catholique et presque à majorité canadienne-française se voit imposer un secrétaire-trésorier anglo-protestant unilingue, en la personne de M. Orville B. McClelland. Pour protester contre cette injustice, les Canadiens français des deux paroisses formant la municipalité, et leurs concitoyens de langue anglaise et de religion catholique se réunirent cet après-midi en assemblée à l'hôtel de ville de Cantley.

Hull-Est, municipalité située à quelques milles de Hull, est formée comme on le sait, de la population de deux villages, celui de Cantley et celui de Limbour. A Limbour vi-

(Suite a la page 10, col. 3)

## Appel contre Lewis entendu le 28 avril

WASHINGTON (AFP) — Par l'intermédiaire de ses avocats, le gouvernement des Etats-Unis a demandé à la Cour d'appel de casser le jugement prononcé récemment par le juge fédéral, Richmond Keech, qui a déclaré le Syndicat des mineurs non coupable d'outrage à la magistrature dans la grève des charbonnages.

On rappelle que le juge Keech a déclaré qu'il ne possédait pas de preuves suffisantes que M. John Lewis, président du Syndicat, et les autres dirigeants des mineurs étaient responsables du refus de 370,000 mineurs de houille grasse de reprendre le travail après que le tribunal fédéral eut émis une ordonnance leur enjoignant de retourner aux puits. L'affaire viendra devant la Cour d'appel le 28 avril.

## Le congé de Pâques au Parlement sera de 10 ou 15 jours

Les représentants du peuple sauront aujourd'hui si le congé de Pâques durera dix jours ou deux semaines. Le gouvernement avait tout d'abord l'intention de commencer les vacances parlementaires du printemps le 6 avril et de les finir le lundi de la Quasimodo, soit le 17 avril. Mais les députés ne l'entendent pas de cette oreille comme l'ont montré, hier, aux Communes, les trois chefs de partis.

M. George Drew, leader conservateur - progressiste, souligna, pour sa part, que le congé de Pâques de la députation devrait inclure toute la Semaine Sainte en plus de la semaine de Pâques. Ce qui veut dire que le Parlement s'ajournerait dès le 31 mars.

M. Solon Low, chef créditiste se prononça aussi en faveur de vacances prolongées. Comme tous ses députés viennent de l'Alberta, il leur faudra assez de temps pour se rendre dans leurs comtés des Prairies.

Comme le premier ministre Louis St-Laurent était alors absent de la Chambre, M. C.-D. Howe, ministre du Commerce, suggéra de remettre toute l'affaire à aujourd'hui.

# Impôts de 1950 révélés le 28

## On tente d'éviter la réduction d'un milliard à l'ECA

WASHINGTON (PA) — Le sénateur Tom Connally, démocrate du Texas, a prédit aujourd'hui que le Congrès rejettera la proposition de substituer l'envoi de surplus de produits agricoles des Etats-Unis d'un montant d'un milliard au paiement de la même somme en argent sous l'empire du programme de réhabilitation européenne.

Le Comité des affaires étrangères de la Chambre des représentants a voté hier en faveur de cette substitution, et cela malgré de fortes protestations de la part de l'administration Truman.

L'Administration de la coopération économique a demandé, en vue de la réhabilitation européenne la somme de $2,950,000,000, en plus du droit de dépenser le solde de $150,000,000 sur les déboursés de l'année en cours à cet effet.

C'est le représentant John Vorys, républicain de l'Ohio, qui avait proposé cette substitution de produits agricoles à l'argent, faisant remarquer que dans le passé le département de l'Agriculture n'avait fourni des surplus de produits agricoles que pour la somme de 115 millions, à même un total de 2,400 millions en tels produits destinés à l'E.C.A.

## *On prévoit très peu de changements*

**Les dépenses ne permettront pas de réduire les taxes**

Les contribuables canadiens sauront mardi s'ils auront ou non de nouvelles réductions de taxes en 1950. Car M. Douglas Abbott, ministre des Finances, présentera le budget le 28 mars. Le grand argentier révéla, hier, aux Communes, que, comme toujours depuis la guerre, il ne soumettra le bilan fédéral que dans la soirée.

Les hypothèses sont toutefois moins nombreuses que jamais autour du budget parce que les experts ne voient pas comment M. Abbott s'y prendrait pour couper dans l'impôt sur le revenu alors que les dépenses augmentent au lieu de diminuer tant pour la défense que pour les services sociaux.

**Il se peut qu'il y ait quelque allégement pour la forme du**

(Suite à la page 10, col. 3)

## Seretse décide de rester à Londres

LONDRES (AFP) — Seretse Khama, le roi de la tribu des Bagamwatos, au Bechouanaland, que le gouvernement britannique avait autorisé à rentrer provisoirement dans son pays pour régler certaines affaires, après lui avoir notifié une sentence de cinq ans de bannissement, a décidé de remettre son départ de Londres jusqu'après la publication du "livre blanc" que le gouvernement doit publier sur l'affaire.

Le jeune chef noir devait prendre aujourd'hui un hydravion à Southampton à destination de Victoria Falls (Rhodesie du Sud) et rejoindre de là Serowe, sa "capitale", où sa jeune femme blanche se trouve actuellement.

## Les quadruplettes du Sault seraient prises en adoption

SAULT-STE-MARIE (PC)— Les quadruplettes Hargreaves continuent de vivre normalement aujourd'hui, sans se soucier des difficultés économiques dans lesquelles leur naissance a placé leurs parents.

Les bébés âgés de 5 mois — Jennifer-Ann, Joyce-Barbara, Joyce-Carol et Joan-Dianne — sont en très bonne santé; mais leur père a déclaré qu'il faudra peut-être les offrir en adoption. Au début, il n'était pas question de le faire, mais la situation devient de plus en plus critique.

Depuis la naissance des bébés, un fonds de secours a été institué. M. Hargreaves a loué le travail magnifique du comité qui a aidé la famille "à partir sur un bon pied". Toutefois, depuis le début de janvier, les citoyens semblent avoir moins d'intérêt dans le bien-être des enfants et leur père craint qu'ils n'aient été oubliés par la majorité.

Les clubs sociaux de la ville avaient assuré le service des gardes-malades jusqu'à la fin de décembre, avec la garantie du gouvernement provincial. La ville elle-même avait payé ces gardes-malades durant janvier. Depuis, personne ne s'en est occupé.

La campagne locale visant à obtenir de l'argent pour garantir l'avenir des bébés, a bien marché jusqu'à un mois après leur naissance. Depuis lors, l'argent n'entre pas

## L'enquête sur les coalitions débute

CALGARY (PC) — L'enquête préliminaire sur les accusations de coalition portées contre six boulangeries de l'Ouest a commencé hier. Au cours de la première séance, il fut admis que certains directeurs avaient arrangé un "prix raisonnable" pour le pain.

Cette déclaration fut faite par un ancien gérant de la McGavin Limited Plant, à Lethbridge, Alberta. Le témoin, R. Y. Paton, précisa que les représentants des boulangeries de l'endroit s'étaient réunis et avaient "atteint un accord sur ce qui devait être le prix raisonnable".

McGavin, cinq autres boulangeries et une association professionnelle sont accusées de s'être unies afin de prévenir ou de diminuer la concurrence dans la production ou la distribution des produits des boulangeries.

# On se prépare à la débâcle

## *De Montréal au Vatican*

MONTREAL (Spécial) — Le premier groupe de pèlerins à quitter la métropole ce printemps, à destination de Rome, partira de la gare centrale, mercredi soir, à 9h.05. Ce groupe s'embarquera à New-York à bord de l'"Atlantic". Il est organisé par Canada Voyage. On compte que près de 250 pèlerins participeront à ce pèlerinage.

## *Mesures prises pour éviter que la région soit inondée*

**On est prêt à dynamiter dès qu'il y aura assez d'eau pour transporter la glace**

"Nous sommes prêts à faire face à toute éventualité advenant la débâcle de la rivière Rideau, a déclaré aujourd'hui M. L.-M. Hunter, ingénieur adjoint de la ville.

"Nos employés ont pris toutes les mesures pour prévenir un amoncellement des glaces. Ils font une inspection quotidienne de Billings Bridge aux chutes Rideau".

M. Hunter a ajouté qu'il ne reste maintenant qu'à placer les explosifs le long de la rivière pour dégager la glace.

"Nous sommes prêts à agir à un moment d'avis. Les trous pour les explosifs ont été perforés il y a plus d'un mois, et nous n'attendons qu'une chose avant d'entreprendre le dynamitage: qu'il y ait assez d'eau dans la rivière pour transporter la glace", a ajouté l'ingénieur adjoint.

Il a poursuivi en déclarant que les premiers trous avaient été perforés le 6 mars dernier, et qu'ils furent constamment renouvelés.

M. Hunter a ajouté que si la température se maintient au beau comme hier, il ne faudra qu'une journée ou deux pour qu'il y ait suffisamment d'eau dans la rivière pour assurer le transport des blocs de glace.

Eastview a été mise au courant des préparatifs et ses employés se tiennent prêts à coopérer à quelques minutes d'avis.

"Si nous y sommes pour quelque chose", de poursuivre M. Hunter, il n'y aura pas de répétition des inondations qui se sont produites il y a deux ans, alors que l'eau causa des dommages élevés aux demeures de Kingsview Park dans Eastview.

"Mais il y a toujours les imprévus. Nous pouvons cependant affirmer que nous n'avons rien négligé, et que si aucun agent extérieur ne s'impose tout ira bien"

## *Quatre aviateurs ont perdu la vie*

CARDIFF, Galles (PA) — Un avion Bristol de transport s'est écrasé près de Llandow, ce matin, tuant le pilote et trois passagers. Le Bristol plongea à proximité de l'endroit où un appareil Tudor s'écrasa, le 12 mars, tuant 80 des 83 occupants.

# *Une grève générale ordonnée en Italie*

**Les syndicats rouges protestent contre les mesures gouvernementales**

ROME — (Reuter)— La geante Confédération générale des Travailleurs d'Italie que dominent les communistes a décidé aujourd'hui de déclencher une grève générale en signe de protestation contre les nouvelles mesures policières du gouvernement. L'exécutif de la Confédération décidera de la date et de la durée de cette grève par tout le pays.

La Confédération, qui dit compter 5,200,000 membres, s'est réunie aujourd'hui après que le ministre de l'Intérieur Mario Scelba eut annoncé que la force policière de l'Italie serait portée à ses anciens effectifs de 70,000 hommes.

Cependant, la Confédération des Travailleurs libres (non communiste) a laissé entendre que ses membres au nombre d'un million n'appuieraient pas la "subversion" de la puissante organisation communiste.

Par ailleurs, la tension s'accentue dans la "ceinture rouge" de la région industrielle du nord d'Italie, pendant que les chefs de syndicats analysent les mesures proposées par le ministre de l'Intérieur. Ces chefs ont déjà déclaré que les décrets du gouvernement "portent atteinte à la liberté des travailleurs".

Les décrets en question revisent une loi non mise en vigueur et qui défend la tenue de réunions dans les manufactures sans le consentement de la direction. Ils autorisent aussi les préfets provinciaux à interdire toute réunion publique ou manifestation dans les régions troublées.

Selon un porte-parole du gouvernement, les nouvelles mesures sont nécessaires si l'on veut réprimer les désordres croissants en Italie, tels la saisie de milliers d'acres de terre par des paysans, les combats entre chefs communistes et les néofascistes et la perspective d'une tentative de la part des chefs communistes d'étendre à l'Italie la récente campagne de malaises ouvriers lancée en France

## Informations fantaisistes, dit-on à Rome

**Rumeurs et spéculations sur la nomination de nouveaux cardinaux**

**CITE DU VATICAN (AFP) — Les milieux autorisés de la Cité du Vatican qualifient de fantaisistes les informations prêtant au Pape l'intention de créer une sorte de conseil restreint de trois hauts prélats, qui recevraient le chapeau rouge, pour la direction des Affaires intérieures et extérieures de l'Eglise.**

**Ces rumeurs semblent devoir être imputées aux spéculations auxquelles on a coutume de se livrer sur les décisions que pourra être amené à prendre le Saint-Père touchant la nomination de nouveaux cardinaux, dit-on dans les mêmes milieux, où l'on pense que ces nominations pourraient avoir lieu dans le courant du mois de mai ou vers la fin de l'année.**

# *Instituteurs dans l'arène municipale*

**A Toronto, un projet gouvernemental les autoriserait à poser leur candidature aux élections**

TORONTO (PC) — Les instituteurs qui, jusqu'ici, n'avaient pas le droit de se présenter aux élections municipales, auront dorénavant accès de candidature au scrutin municipal grâce à un amendement à la loi touchant les municipalités présenté hier à l'Assemblée législative.

C'est le ministre des Affaires municipales, M. Dunbar, qui a proposé cet amendement à la loi et qui a piloté en deuxième lecture un autre projet de loi prévoyant la nomination de deux vice-présidents de la Commission des Affaires municipales d'Ontario.

L'Assemblée législative commence aujourd'hui le débat sur le budget, le premier orateur devant être M. E. B. Jolliffe, chef de l'opposition c.c.f. Ce soir, la Chambre tiendra sa première séance de nuit de la présente session et le premier ministre Frost a laissé entendre qu'il siégerait également jeudi soir afin d'étudier le rapport du Comité de conservation qui fut déposé hier.

Un autre amendement à la Loi des Affaires municipales prolonge de 14 à 28 jours le délai fixé pour l'inscription de toute objection à un ordre quelconque d'amalgamation ou d'annexion émis par la Commission. Si l'objection inscrite durant cette période est suffisante, il faudra avoir recours à un bill privé afin de mettre en vigueur le décret de ladite commission.

M. J. S. Salsberg, ouvrier-progressiste de Toronto-St. Andrew, a déclaré que le bill visant la nomination d'un second vice-président était "une préparation délibérée à un mariage-surprise entre la ville de Toronto et ses banlieues".

Sur ce point, le premier ministre a rappelé que le bill n'avait aucun rapport avec les projets d'amalgamation des municipalités avoisinant Toronto. Le gouvernement a nullement l'intention de rendre l'amalgamation obligatoire, dit-il.

M. Salsberg répliqua que la Commission des Affaires municipales est "une dictature qui s'impose au-

(Suite à la page 10, col. 4)

Guide du lecteur

## SOMMAIRE aujourd'hui

En plus des nouvelles internationales, régionales et locales, le lecteur trouvera aujourd'hui:


| | |
|---|---|
| Annonces classées, pages | 16 et 17 |
| Bandes illustrées, page | 6 |
| Bridge, page | 2 |
| Editorial, page | 3 |
| Enfants, page | 6 |
| Femmes, page | 5 |
| Finance, page | 15 |
| Hull, page | 4 |
| Radio, page | 14 |
| Sports, page | 12 et 13 |

# Chronique de Bridge

Par Noel DUCHESNE

Adresser toutes communications au sujet du bridge au Chroniqueur du Bridge,
M. Noel Duchesne, 781 3e Avenue Limoilou Québec

831—C-243
SECURITE D'ABORD

Dans les cas suivants, pour la réussite de votre contrat, il suffit que vous ne perdiez qu'une seule levée à la suite mentionnée.

Comment procéderez-vous ?

| LE DECLARANT (Sud) | AU MORT (Nord) | PERTES limitées à |
|---|---|---|
| (a) A-V-8-7-2 | R-9-4 | 1 levée |
| (b) A-D-10-8-3 | 9-6-5-4 | 1 levée |
| (c) A-9-4-3-2 | R-V-6-5 | 1 levée |

(a) S'il vous fallait obtenir toutes les levées, vous encaisseriez le roi et vous tenteriez l'impasse du valet; vous obtiendriez les cinq levées si la dame était chez Est et la suite partagée 3-2. Cette façon de procéder vous expose à la perte de deux levées si Ouest possède D-10-x-x. Comment vous protéger contre cette possibilité ?

En premier, vous encaissez l'as; le deux est ensuite joué et le Mort se contente de couvrir la carte d'Ouest; si Est gagne cette seconde levée, le roi affranchira la suite. Si au second tour, Ouest refuse de fournir, Nord prendra de son roi et continuant par son neuf, Est ne pourra obtenir qu'une seule levée par sa dame.

Il est à remarquer que cette manière de procéder permettra au déclarant d'obtenir les cinq levées si Ouest possédait D-x, alors que l'impasse du valet aurait coûté une levée.

(b) Cette combinaison présente bien des possibilités. Si la suite est bien partagée et le roi chez Est, une simple impasse de la dame permettrait d'obtenir toutes les levées, mais si le roi est singleton chez Ouest et que le déclarant refuse de tenter l'impasse du dix en second, la perte sera de deux levées. Sud perdra également deux levées, si deux fois il tente une impasse et que Ouest avait simplement roi et valet. Si Ouest possède R-V-x, il n'y a rien à faire et dans ce cas seul, la perte ne peut être réduite à une seule levée. Dans tous les autres cas le déclarant ne peut perdre plus d'une levée si tout d'abord il encaisse son as. En second, la suite sera attaquée de chez Nord et si Est fournit, une seule levée sera perdue, le déclarant n'ayant qu'à couvrir la carte d'Est, si ce n'est pas le roi.

(c) Vous ne pouvez perdre deux levées que si un adversaire détient D-10-8-7. Cependant, il est possible de limiter votre perte à une seule levée, quel que soit l'adversaire qui détienne D-10-8-7. Comment jouer?

Si vous encaissez l'as et que Ouest ne fournit pas, vous devrez perdre deux levées à Est. Si vous jouez une petite carte vers le valet et que vous perdez à une dame solitaire, vous aurez sacrifié inutilement une levée. Vous ne pourrez perdre plus d'une levée et vous conserverez des chances de n'en perdre aucune, en jouant une petite carte vers le roi. Si Ouest ne peut fournir, vous appellerez un basse carte du Mort et vous couvrirez la carte que jouera Est; il ne lui restera qu'une carte supérieure (la dame) au neuf et au valet dont vous disposez.

Si sur le roi c'est Est qui montre chicane, le déclarant reprendra la main par son as et continuant d'une basse carte, le valet de Nord reprendra soin du dix d'Ouest.

Dans tous ces cas, il ne faut pas considérer simplement l'as, le roi, la dame et le valet, mais bien aussi le dix, le neuf et parfois le huit.

NOEL DUCHESNE

# Chronique guide

Cheftaine, fais-toi un devoir de retourner aussitôt que possible, et dûment remplies, les fiches de ton unité pour le recensement annuel. La date finale est fixée au 22 mars, mais si tu peux le faire avant ne te gêne pas, tu faciliteras ainsi le travail des responsables diocésaines.

PROMESSES

2e Ronde Notre-Dame de Hull, le 17 février:

Hélène Bertrand, Hélène Vincelette, Louise Caron, Monique Massé, Lise Roy, Micheline Hébert et Lise Lavoie.

Compagnie Notre-Dame-de-Bonsecours, Montébello, le 1er mars: Madeleine Leroux, Suzanne Proulx et Jacqueline Yelle.

Ronde Saint-Gérard, Ottawa, le 13 mars:

Raymonde Aubry, Fernande Faulkner, Geneviève Boutin, Pauline Moreau, Claire Saumure, Louise Gorman, Betty Lou Langton et Claudette Latreille.

COMPAGNIE SAINT-MEDARD DE DESCHENES

Hola! les guides nous partons! "File la Roussette, file au grand galop, fais sonner tes clochettes et tinter tes grelots". Dis, petite soeur guide, as-tu déjà fait une partie de traineau avec ta cheftaine et les autres membres de ta compagnie? Quel plaisir avons-nous, n'est-ce pas? Pendant une heure et demie, le soir s'emplit de gais refrains et la neige craque sous les sabots de la bonne vieille jument. Compatissant, les gros bancs de neige, s'offrent pour accueillir les pauvres victimes des plus espiègles. Même notre assistante ne peut échapper à ces cruelles bousculades. Courir, Courir... après le traineau, quel exercice! Déjà nous arrivons chez cheftaine. Groupées autour du foyer, un succulent chocolat chaud nous attend. "Capitaine Pouf" nous apprend lesquelles ont le plus d'observation. Bravo à Suzanne et à Béatrice. Après plusieurs danses, toutes devant le feu, chantent à coeur joie. Les Braises illuminent la nuit, et dans des chants de prières les guides remercient le Grand Frère Scout de ses larges bontés.

GAGNANTES DU CONCOURS DE VITRINES

Félicitations aux vaillantes guides qui ont décroché les honneurs du concours de vitrines organisé à l'occasion de la semaine guide. Guide Gisèle Riel, de la Compagnie Notre-Dame-de-Lorette, Val-Tétreau s'est classée bonne première; viennent ensuite en deuxième place, les guides Jeannette Laframboise, Huguette Poulin et Aline Latreille, toutes trois de la Compagnie Saint-Gérard, Ottawa. Elles recevront chacune un prix, d'intérêt guide, en guise de récompense pour l'effort fourni pendant ce concours.

REUNION DES CHEFTAINES

Une importante réunion des cheftaines de groupe et d'unité du diocèse se tiendra le mercredi, 22 mars prochain au Centre Catholique, 1, rue Stewart, à 8 heures précises. L'uniforme est de mise. La présence de chacune à cette réunion est fortement désirée car des questions très importantes seront discutées.

Les Guides Catholiques,
1, rue Stewart,
OTTAWA.

## Nouveau chef CCF dans Québec

MONTREAL (PC) — François Laroche, homme d'affaires de Montréal, a été élu chef provincial du parti CCF dans Québec. M. Laroche succède à M. Guy Désaulniers, avocat, qui a démissionné parce que son travail prenait tout son temps.

## Funérailles
### M. PATRICK ALLEN

Un grand nombre de personnes ont rendu un dernier hommage, lundi matin, à M. Frederick Allen, époux de Cordélia Brisson, décédé samedi dans un hôpital local, après une longue maladie.

Le cortège a quitté les salons Horace Racine et Robert, 385, chemin Montréal, à 6 h. 30, pour se rendre en l'église Notre-Dame-de-Lourdes, à 6 h. 45. Le R. P. Charles Lajoie, s.m.m., a fait la levée du corps et a chanté le service. La dépouille mortelle a ensuite été transportée à Montréal, à la Coopérative des frais funéraires, 302, est, rue Ste-Catherine. L'inhumation aura lieu mardi matin, au cimetière de la Côte-des-Neiges.

Né en Angleterre, il y a 72 ans, M. Allen vivait au Canada depuis 1907 et à Eastview depuis 10 ans. Il était fabricant de montres. En 1910, il épousait à Montréal, Cordélia Brisson, qui lui survit. M. Allen avait aussi vécu à St-Jean-d'Iberville, Que.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil plusieurs frères et soeurs, en Angleterre.

## Mascarade à St-Bernardin

ST-BERNARDIN, Ont. (DNC) — Le club athlétique de St-Bernardin organisait récemment sa mascarade annuelle. Comme la soirée avait d'abord été remise à cause de la température défavorable, les spectateurs n'étaient pas aussi nombreux que par le passé. L'on remarquait cependant plusieurs costumes sur la glace. Après la parades des costumés, il y eut classement des gagnants et distribution des prix. En voici un résumé:

1er prix: Lucie Bougie; 2e prix: Rachel Gauthier; 3e prix: Marguerite Levac; 4e prix: Lise Marleau; 5e prix: Roch Greffe; 6e prix: Roger Lalonde; 7e prix: Germain Gauthier; 8e prix: Hubert Bougie; 9e prix: Roch Lalonde; 10e prix: Guy Lalonde.

Laurent Paquette remporta le 1er prix pour les courses sur patin (senior), tandis que Maurice Gauthier arriva bon premier chez les juniors. Mlle Marguerite Levac arriva première dans la course sur patins ouverte aux femmes.

La course à pieds pour garçons fut gagnée par Léon Lavigne tandis que Jeanne d'Arc Bougie fut gagnante chez les jeunes filles.

Louis Lalonde gagna la course à pieds pour enfants. Le premier prix pour le patinage de fantaisie fut gagné par Laurent Paquette, tandis qu'Adrienne Dupont fut gagnante pour les sauts sur patins.

## Une délégation d'Espanola dans la Ville-Reine

TORONTO (PC) — Une délégation de huit hommes est arrivée à Toronto, aujourd'hui, visant à obtenir l'assurance que l'usine de la compagnie Kalamazoo Vegetable Parchment, à Espanola, ne fermera pas ses portes.

On sait qu'un groupe de fermiers, de sportifs et de propriétaires de chalets de touristes ont obtenu une injonction, entrant en vigueur le 4 avril, empêchant la compagnie de déverser ses déchets dans la rivière Spanish. La compagnie prétend qu'elle a fait tout en son possible pour éliminer la pollution des eaux.

Les habitants d'Espanola déclarent que la fermeture de l'usine ruinerait l'économie de la petite ville.

## Projets pour la colonie de vacances de Casselman, Ont.

CASSELMAN, Ont. — (DNC) — Une assemblée générale du Centre récréatif de Casselman a eu lieu récemment, sous la présidence de M. Albert Huneault. Après avoir donné le rapport financier pour l'année qui vient de s'écouler, M. Huneault exposa le but de l'assemblée, qui est de s'organiser pour les jeux d'été tels que la balle molle, le tennis, le croquet, etc., et principalement d'organiser la colonie de vacances pour les jeunes durant les mois d'été. On a discuté de la possibilité de donner un cours de culture physique aux jeunes et aux moins jeunes. Il fut également question des instructeurs qui pourraient mener cette tâche à bonne fin. M. Emile Bergevin, professeur à l'école locale, s'engagea à fournir le livre nécessaire à ce cours. Le Dr Grenon fit remarquer que des jeux pour les adultes seraient recommandables, car présentement, il y a seulement le croquet pour divertir les moins jeunes. La discussion porta ensuite sur l'installation d'un jeu de tir.

Afin d'intéresser toutes les organisations paroissiales à encourager les divertissements chez les jeunes, il fut proposé que les dirigeants du Centre approchent les directeurs de ces organisations pour que chacune fasse don d'un jeu dont les jeunes pourraient profiter durant les mois de vacances. Afin de savoir ce qui serait nécessaire pour le divertissement de ces jeunes, il fut décidé de faire parvenir aux parents un questionnaire qui devra être rempli et retourné au Centre. Ceci servira de base pour les divertissements qui seront donnés aux jeunes.

Il fut aussi question que les adultes prêtent leurs concours pour construire les jeux qui seront installés sur le terrain de la colonie de vacances. Ils pourront se servir des machines qui sont installées dans le cours de travaux manuels de l'école du village.

Comme gardien des jeunes qui fréquenteront la colonie durant l'été, le Centre s'est assuré les services de M. l'abbé Rémi Couture pour une autre année. M. l'abbé Couture a obtenu un grand succès l'an dernier. Il sera ici au mois de juin ou au début de juillet pour prendre charge de cette colonie.

L'enseignement des danses du folklore fut également discuté, mais aucune décision ne fut prise.

Tous les jeunes de la paroisse et de la campagne sont invités à s'intéresser fortement à cette colonie qui débutera en juillet, car elle leur donnera l'avantage de s'adonner à de nombreux et sains divertissements.

## On veut acheter le charbon de l'Alberta

SUDBURY, Ont. — (DNC) — Les édiles de la ville de Sudbury se sont unis à ceux de plusieurs autres villes ontariennes pour demander au gouvernement provincial d'établir un commerce régulier de charbon avec les mines de l'Alberta et de la Nouvelle-Ecosse. Une résolution à cet effet fut approuvée à l'unanimité par les échevins et sera envoyée au gouvernement provincial.

On explique que les interruptions périodiques de la production du charbon aux Etats-Unis causent naturellement des périodes correspondantes d'inquiétude dans notre province. De plus, une telle initiative encouragerait l'industrie du charbon canadien et contribuerait à l'intérêt national.

## Un exemple qui dit que le français peut être "rendu facile"

### Les enfants du colonel Triquet ont été la cause du nouveau système d'enseignement du camp Borden

Cela se passe en plein Ontario et vaut bien une mention honorable.

Un article récemment paru dans le "Toronto Daily Star" annonce une expérience que l'on fait actuellement au Camp Borden, (Ontario) Des enfants apprendraient là la langue française tout en s'amusant. Le fait serait tout à fait authentique.

A cette école, raconte le correspondant du "Star", les jeunes, dès l'âge de 7 ans, apprennent le français sans répugnance. Au contraire, ils ont grand plaisir à cet exercice et le soir ils n'ont rien de plus pressé que de citer à leurs parents les nouveaux mots ou expressions qu'ils ont appris durant le jour. Et souvent les parents sont déroutés!

Non seulement, ils apprennent à lire ou à parler, mais également la classe d'arithmétique se fait en français. Si l'on tient compte de la difficulté pour un bambin d'apprendre à compter dans sa propre langue, combien difficile cela doit être dans une langue qui lui est étrangère! Ces petits comptent, un deux, trois. En 2e année, les leçons de français se terminent toujours par la chanson "Alouette" qui est la plus populaire, suivie de "Au clair de la lune".

C'est à la suite d'un séjour prolongé que fit, en 1945, le colonel Paul Triquet V.C., au Camp Borden, avec ses deux enfants qui ne parlaient pas l'anglais, que le capitaine J.-J. Drennan, directeur de l'école primaire du camp, conçut l'idée d'enseigner le français aux tout jeunes. Tout en apprenant l'anglais, les deux jeunes Triquet apprirent le français à leurs compagnons. Et comme ces derniers en prenaient plaisir, Drennan décida de l'enseigner dans ses premières classes. Toutefois, ce n'est qu'au bout de trois années de démarches qu'il obtint du département provincial de l'éducation la permission d'enseigner la langue française de la 2e à la 8e année." Aujourd'hui, 400 élèves apprennent cette langue tout en s'amusant".

Dans nombre de nos municipalités québécoises, l'idée n'est pas nouvelle et l'on y a depuis longtemps dépassé le stage de cette expérience puisque, en maintes écoles, les élèves apprennent les deux langues officielles du pays. Dans nos maisons d'enseignement supérieur, les deux langues sont aussi depuis longtemps enseignées. Toutefois, cet exemple du camp Borden est une preuve que la bonne entente fait des progrès en courageants. On aurait profit à le suivre dans plusieurs autres villes de l'Ontario et des autres provinces.

SAM

(Le Progrès du Golfe)

## Des funérailles à Tecumseh, Ont.

TECUMSEH, Ont. (DNC) — Mme Gilbert Baillargeon (Marie Toussignant) est décédée à sa demeure, à l'âge de 67 ans.

La défunte laisse dans le deuil, outre son époux, deux fils: Aimé, d'Amherstburg et Patrice, de Tecumseh; cinq filles: Mme Roy Thibodeau (Irène) et Mme Léo Laporte (Libby) toutes deux de Riverside, Mme Michel Dumontier (Lina), de Tecumseh, Mme Henri Lajeunesse (Lilly), de Windsor et Mme Alexandre Price (Elizabeth), de Sandwich-Est.

La défunte était la soeur de Mme Wilfrid Soullière, de Riverside.

Les funérailles ont eu lieu à l'église Ste-Anne et l'enterrement, au cimetière paroissial.

M. Laurent Labutte, 51 ans, est décédé subitement à sa demeure.

Il laisse dans le deuil, outre quatre enfants: Laurent, de Windsor, Kenneth, dans la Marine Canadienne, Lois, à la maison et Mme A. McMillan, de Tecumseh.

Le défunt était le frère de Maurice Labutte, de Tecumseh, de Mme Eva Stevenson, de Détroit, Mme Lilliane L'espérance et Mlle Blanche Labutte, de Tecumseh et de Mme Thomas McGilla, de Plage-Ste-Claire.

Les funérailles, sous la direction de la maison funéraire Janisse Frères de Windsor, ont eu lieu à l'église Ste-Anne. La dépouille mortelle fut inhumée au cimetière de la paroisse.

En l'église Ste-Anne de Tecumseh, ont eu lieu les funérailles de Mme Della Jacques, 62 ans, décédée à l'hôtel-Dieu de Windsor.

Outre son époux, Joseph, elle laisse dans le deuil, deux fils: Alfred, de Tecumseh et Ernest, de St-Thomas; une fille: Mme Eugène Rousselle (Marguerite), de Windsor; six frères, Edouard, Jacques et Isidore Rivard, de Sandwich-Est, Ernest et Alfred, de Windsor et Arthur, de Riverside; ainsi qu'une soeur: Mme Gilbert Réaume, de Sandwich-Est.

La défunte appartenait à la Congrégation des Dames de Ste-Anne ainsi qu'à la Ligue des Dames Catholiques.

L'inhumation se fit au cimetière de la paroisse.

## Les écoles catholiques ont à livrer la lutte en Afrique du Sud

(CIP) — Le gouvernement de l'Afrique du Sud semble vouloir suivre la tendance moderne qui est de soustraire l'école à l'influence de l'Eglise, pour la soumettre au contrôle exclusif de l'Etat en attendant de la remplacer.

Au début de 1949, en effet, le gouvernement créait une commission dans le but de parvenir à cette fin par paliers successifs. Un membre de la commission ayant cru devoir faire remarquer que les instituteurs indigènes préféraient les écoles gouvernementales aux écoles des missions, Mgr Riegler soumit à la commission un mémoire signé par 1,154 instituteurs, lesquels exprimaient à la fois leur désir de conserver les écoles missionnaires de préférence aux écoles gouvernementales et leur volonté de s'opposer, dans la mesure du possible, au plan de la commission.

Ce mémoire, qui portait la signature de la grande majorité des instituteurs des écoles catholiques, fit visiblement impression sur les membres de la commission.

## Assermentés au conseil du canton Rayside

SUDBURY, Ont. — (DNC) — Deux nouveaux membres du canton de Rayside, (Azilda), ont été assermentés lors d'une réunion spéciale du conseil du canton. M. Paul Rainville fut assermenté pour remplir les fonctions de maire et M. Auguste Poulin comme échevin.

M. Paul Rainville, qui avait été élu conseiller lors des élections municipales de décembre dernier, résigna cette fonction pour remplacer M. Réal Bélisle, ancien maire. Ce dernier avait auparavant accepté la fonction de greffier du canton, à la suite de la démission de M. Stan Gauthier. A cette même réunion, M. Alfred Lamoureux fut nommé au poste d'évaluateur du canton pour la vingtième année consécutive.

## Choeur de Vienne à Windsor, Ont.

WINDSOR, Ont. (DNC) — Le Choeur des garçons de Vienne, choeur dont la fondation date de plus de 500 ans et dont 22 de ses membres donnent actuellement des concerts au Canada et aux Etats-Unis, a donné un concert à Windsor, sous les auspices de la "Série de Culture Chrétienne".

Le choeur fit entendre des extraits d'opérette, chants nationaux et musique sacrée.

C'est dans ce choeur que Haydn reçut son premier entraînement musical, Mozart et Schubert ont aussi appartenu à ce choeur.

**Réception**

Mme Luc Paré recevait plusieurs invités à une soirée, à sa demeure, à l'occasion du 84e anniversaire de naissance de sa mère, Mme Achille Mayville.

**Missionnaire**

Le R. F. Georges Pope, fils de M. et Mme Georges Pope, a été nommé à la mission de Nishi Maizura au Japon, par l'Ordre des Rédemptoristes de Toronto. Le Frère Georges est le Premier frère Rédemptoriste canadien de langue anglaise à être envoyé en mission à l'étranger.

Il était auparavant dans la paroisse rédemptoriste de St-Jean, N.-B., au séminaire de St-Alphonse, à Woodstock, et à l'église St-Patrice de Toronto.

## Prix spéciaux d'un concours à St-Isidore

ST-ISIDORE-DE-PRESCOTT (spécial) — Voici les noms des gagnants de prix spéciaux à un concours de français des écoles rurales et urbaines de St-Isidore-de-Prescott.

**Aux écoles rurales:** dictée: Marcel Piché, Jean-Marie Cayer; Ghislaine Lefebvre, Claudette Longtin, Jeannine Vallée; lecture: Marcel Piché et Jeannine Vallée; diction: Jean-Marie Cayer et Jeannine Vallée; grands lauréats: Marcel Piché, élève de Mlle Thérèse Forgues et Jeannine Vallée, élève de Mlle Marcelle Lalonde; composition: Marcel Piché, Jean-Marie Cayer; Suzanne Galipeau, Claudette Longtin; littérature: J.-M. Cayer, Marcel Piché; Claudette Longtin, Suzanne Galipeau.

**Aux écoles urbaines:** composition: Donald Quenneville, Benoit Gauthier; Thérèse Marleau, Jeannine Lalonde; littérature: Donald Quenneville, Benoit Gauthier; Gloria Boyer, Jeannine Lalonde; dictée: Donald Quenneville, Benoit Gauthier; Jeannine Lalonde, Monique Trudeau; lecture: Donald Quenneville et Gloria Boyer; diction: Benoit Gauthier et Monique Trudeau; grands lauréats: Donald Quenneville, Gloria Boyer, élèves de Sr Ste-Claude.

Les juges du concours étaient M. l'abbé Roy, vicaire de la paroisse, M. Emile Bergevin, instituteur à Casselman et M. F. Lortie, professeur au High Sshool d'Embrun.





IL SOUFFRAIT DE CONSTIPATION
Voici ce qui l'a aidé



"J'avais essayé tous les remèdes de pharmacie contre la constipation. Je n'ai obtenu de soulagement que lorsque j'ai commencé à prendre ALL-BRAN le matin. Merci mille fois!" Ernest Wright, 208 Delta St., Browns Line P.O., Ontario. Ce *n'est là qu'une des nombreuses lettres envoyées spontanément par des amis* d'ALL-BRAN. Si *vous* souffrez de constipation due au manque de volume dans votre régime, mangez une once par jour du croustillant ALL-BRAN Kellogg, et buvez beaucoup d'eau. Si vous n'êtes pas *entièrement* satisfait après 10 jours, envoyez le carton vide à Kellogg's, London, Ont. Vous serez remboursé du DOUBLE DU PRIX.

Un MAL de DOS peut être un Avertissement

Le mal de dos peut être un signe que vos reins ne débarrassent pas comme il faut votre organisme des déchets toxiques et de l'excès d'acidité. Les Pilules Dodd's pour les Reins aident à soulager cet état qui est souvent la cause de maux de reins, maux de tête, douleurs rhumatismales ou repos agité. Elles contiennent des huiles essentielles et des ingrédients médicinaux qui agissent directement sur les reins et les aident à se rétablir. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins. 138-F

Pilules Dodd's POUR LES REINS

EPARGNEZ sur vos FOURRURES chez

LES FOURRURES ONT EDIFIE CETTE MAISON
Dworkin Furs
256, RUE RIDEAU
EPARGNES DE L'ATELIER A LA PORTEUR

LAROCQUE
(OTTAWA) LIMITED
OUVERT TOUTE LA JOURNEE TOUS LES MERCREDIS
OUVERT TOUS LES JOURS DE 9 h. 30 à 6 h.

HEURES D'AFFAIRES :
9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.,
de lundi à samedi.

LAROCQUE
(OTTAWA) LIMITED

Pas de commandes payables à la maison ou d'appels téléphoniques.

VENTE À RÉDUCTION AUTOMATIQUE

400 PAIRES DE
Souliers pour dames et jeunes filles

"Vente à réduction automatique"... qui signifie que le prix de ces souliers est automatiquement réduit chaque jour! Mercredi, 400 paires de souliers pour dames et jeunes filles, qui se vendent régulièrement 4.50 à 8.00, seront mis en vente à 2.98 la paire. Tous les souliers qui resteront se vendront 1.98, jeudi... et vendredi, sera le jour des occasions draconiennes. Magasinez, mercredi, pour profiter du meilleur assortiment!

- GENRES ESCARPINS ET LACES... BROGUES, A EMPEIGNES UNIES ET MOCASSIN.
- TALONS MILITAIRES ET BAS SEULEMENT.
- BRUNS ET NOIRS.
- IDEAUX POUR LA MARCHE OU LE SERVICE.
- TOUTES DES SEMELLES DE CUIR DE QUALITE DURABLE.
- SEMELLES CIMENTEES ET A TREPOINTES

Régulier 4.50 à 8.00
Mercredi 2.98
Jeudi 1.98
Vendredi 98c

Larocque, deuxième étage

SPÉCIAUX POUR BÉBÉS
Tant qu'il y en aura

Chandails
tout laine pour bébés
100 SEULEMENT

Chandails tout laine par "Regent Knit"... gilets tricot tout laine. Tricots unis et de fantaisie... quelques-uns avec de légères défectuosités. Teintes de bleu, blanc, rose et jaune. Tailles: 12 mois, 18 mois et 24 mois.

1.99

Couvertures
pour bébés
225 COUVERTURES

Couvertures de lits de bébés en edredon Esmond et partiellement en laine... dessins unis, de fantaisie et quelques-unes avec dessins de pouponnières. Réversibles... teintes assorties. Vous pouvez profiter de cette splendide épargne parce qu'elles sont des "seconds" ou à impression défectueuse. Dimension 36" x 50". Venez de bonne heure pour le meilleur choix. Pas de commandes payables à la maison ou appels téléphoniques.

99c

Larocque, troisième étage

"L'avenir est à ceux qui luttent"

# Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement devoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique.

LE DROIT est publié par le SYNDICAT D'OEUVRES SOCIALES (Ltée), siège social: 368, rue Dalhousie; téléphones: Ottawa 3-4061, CKCH 2-1701. Services télégraphiques: Presse Canadienne, Presse Associée, Reuter, Agence France-Presse; Service CIP et Fides; Correspondants dans les principales villes et campagnes

TARIF DES ABONNEMENTS

Par la poste: OTTAWA ET LA BANLIEUE: 1 an, $8.50; 6 mois, $4.50; 3 mois, $2.50
CAMPAGNE: 1 an, $6.00; 6 mois, $3.25; 3 mois, $1.75.

Par porteur: 1 an, $12.50; 6 mois, $6.25; 3 mois, $3.25; la semaine, $0.25.

"Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa"

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens

LE MARDI 21 MARS 1950

## Des réformes s'imposent

La lettre pastorale collective que publient Nos Seigneurs les archevêques et évêques de la province de Québec sur les réformes de structure qui s'imposent dans notre régime économico-social est du plus vif intérêt et d'une souveraine importance. Les journaux d'hier matin nous en donnaient un aperçu substantiel et, dès dimanche prochain, les fidèles auxquels elle est destinée en prendront connaissance par sa lecture du haut de la chaire de vérité.

Une profonde transformation s'est opérée dans la vie sociale et économique du Québec. La population, qui était surtout rurale et pouvait se contenter d'une existence fortement centrée sur la famille et la paroisse, est devenue en grande majorité urbaine, par suite des progrès énormes de l'industrie, de la grande entreprise, qui a amené la formation de deux grandes classes, celle des capitalistes ou des employeurs, et celle des ouvriers ou des salariés.

Ces deux classes ont évidemment des droits et des devoirs respectifs, et aussi des intérêts communs qui appellent normalement leur rapprochement et leur collaboration.

En face d'un capitalisme approuvable en soi mais trop souvent marqué d'abus, les travailleurs ont dressé la force de leur nombre et de la justice foncière de plusieurs de leurs revendications. Ils sont parvenus à améliorer notablement leur sort, si on le compare à ce qu'il était jadis, et cependant nous ne jouissons pas d'une paix sociale stable. Fréquemment surgissent des conflits, des grèves qui causent des perturbations dommageables aux parties en présence, voire à toute la société. Et, ce qui plus est, la situation s'aggrave de toute la menace que fait planer la propagande de doctrines subversives pouvant mener un chambardement complet de nos institutions fondamentales, ainsi que la chose s'est produite ailleurs.

Les patrons n'ont sans doute pas tous les torts. Les ouvriers ont aussi les leurs. Ce qu'il faut, c'est amener les uns et les autres à s'entendre sur le terrain des principes chrétiens, au lieu de vivre comme en des camps retranchés, comme des adversaires ou des ennemis qui arrivent à tour de rôle à prendre le dessus, selon la faveur de circonstances inévitablement changeantes.

On arrivera à un tel accord par le groupement professionnel aussi compréhensif que le groupement corporatif. Nos Seigneurs les archevêques et évêques du Québec insistent dans leur lettre sur ce point. C'est par une telle organisation, disent-ils, que notre vie économique et sociale servira réellement le bien général de la société.

Il ne s'agit pas de léser la nature de l'entreprise et les droits légitimes de ceux qui possèdent les moyens de production, mais encore faut-il se rendre compte que les travailleurs n'ont pas tout reçu de ce qui leur revient quand on leur a payé un salaire quelconque, que comme collaborateurs indispensables, ils ont aussi des titres à la participation aux bénéfices, à la gestion et même à la propriété de l'entreprise.

Voilà une formule qui ne manquera pas d'en surprendre certains, qui la trouveront fort audacieuse et discutable, même inadmissible. Et cependant, précisent Nos Seigneurs, ceux qui, par suite d'une conception absolutiste du droit de propriété ne croient pas à ce partage de certaines de leurs responsabilités avec leurs ouvriers, sont dans l'erreur, et cette erreur peut devenir fatale.

C'est qu'il y a un concept chrétien de la propriété qui n'est pas nécessairement celui du libéralisme économique et du capitalisme abusif qu'il a engendré.

Il faudra évidemment lire et relire le texte entier du document pour s'en faire une idée exacte, en saisir toute la substance et la portée, mais, d'ores et déjà, on voit qu'il met l'accent sur le corporatisme et sur la promotion ouvrière par cette intégration beaucoup plus intime du travailleur à l'entreprise dont il fait partie, intégration au sujet de laquelle l'épiscopat québécois donne son approbation à la Commission sacerdotale d'Etudes sociales formée sous son égide et qui en a traité dans une lumineuse brochure publiée l'an dernier.

Henri LESSARD

## Double anniversaire à Hull

Le cent cinquantième anniversaire de la fondation de la ville de Hull et le soixante-quinzième anniversaire de son incorporation seront célébrés simultanément, en juin prochain. A l'occasion des préparatifs qui s'esquissent déjà, S. Exc. Mgr Vachon, archevêque d'Ottawa, vient d'adresser à ses diocésains de la rive nord de l'Outaouais une lettre pastorale de félicitations, de bons voeux et d'encouragement. Après avoir rappelé brièvement le passage des explorateurs et des missionnaires français sur le site aujourd'hui occupé par cette ville, Mgr Vachon demande aux autorités et aux fidèles de ne rien négliger afin de conserver à cette célébration son caractère chrétien.

Aussi, note-t-il avec satisfaction que "les chefs temporels de Hull qui tiennent à donner aux manifestations jubilaires un caractère profondément chrétien, désirent les marquer de cérémonies religieuses pour remercier Dieu, par la Vierge sans tache, des grâces qu'Il a répandues sur cette jolie cité qui orne les rives de notre majestueuse rivière".

Mgr l'Archevêque annonce aussi son intention d'y prendre part et de célébrer, le 25 juin, une messe pontificale.

Hull se rendra donc avec empressement aux désirs ainsi manifestés par le chef spirituel du diocèse. Pour d'autres motifs, on a récemment souligné le caractère catholique de la très grande majorité de la population. C'est parfaitement juste. Mais il faut que ce caractère ne serve pas uniquement de prétexte à justifier des étiquettes, à indiquer l'une des principales lignes suivant lesquelles s'est effectué le développement de la ville. Il faut surtout qu'il imprègne toutes les familles et tous les individus, qu'il anime les autorités municipales et se traduise par une santé morale aussi élevée que possible.

Une fois cet idéal réalisé, toutes les démarches et toutes les entreprises destinées à embellir la ville, à promouvoir son essor commercial et industriel, à multiplier les habitations familiales, à augmenter le volume et la qualité des services publics seront comme le fruit produit par l'arbre sain.

Déjà, un comité s'occupe de préparer le double anniversaire de Hull. Nul doute que dans la confection du programme il a tenu compte des exigences soulignées par Mgr l'Archevêque et que les fêtes du mois de juin offriront des témoignages non-équivoques de piété collective, suivis de réjouissances publiques.

Georges-Henri DAGNEAU

## Contre offensive socialiste

L'opposition des socialistes belges, appuyée par les syndicats de même nuance, empêchera-t-elle le roi Léopold III de remonter sur son trône? Le forcera-t-elle d'abdiquer en faveur de son fils, le prince Beaudoin? Ce n'est pas impossible, si l'on songe à la force du parti socialiste et à celle des syndicats socialistes. Sans doute, les chrétiens-sociaux forment-ils l'un des principaux partis politiques du pays et sont-ils favorables à Léopold, mais les syndicats chrétiens ne sont pas aussi puissants que ceux des socialistes, de sorte que l'avantage dans une lutte de ce genre est susceptible de rester à ceux qui ont le nombre pour eux et qui prennent l'initiative des opérations.

Par ailleurs, la question se complique d'incidences raciales et régionales. On l'a vu, au plébiscite du 12 mars, Léopold a obtenu une immense majorité dans le nord, parmi les Flamands, mais il a été en minorité dans le sud et dans le centre, c'est-à-dire dans les milieux à prédominance wallonne.

D'autre part, il ne faut pas oublier que le différend qui met en ébullition ce petit pays et se présente aux yeux de l'étranger sous les contours que lui infligent les dépêches de presse, porte sur la personne même du roi Léopold et non pas sur la monarchie. Ce que désire l'opposition—du moins l'affirme-t-elle—c'est simplement l'abdication du monarque en faveur de son fils, le prince héritier. On oublie que la forme de gouvernement de la Belgique est encore la monarchie constitutionnelle et que la famille régnante est représentée au pouvoir par le Régent, le prince Charles, frère du roi.

Georges-Henri DAGNEAU

---

En Tchécoslovaquie, les arrestations se poursuivent: trois religieux augmentent le nombre des ecclésiastiques jetés en prison. Par ailleurs, l'expulsion du nonce apostolique, Mgr de Liva indique bien l'orientation de la persécution qui sévit au delà du Rideau de Fer: il s'agit de proscrire l'Eglise à tous les niveaux de la hiérarchie et dans toutes les sphères.

* * *

A Londres, on nie que deux savants versés dans les recherches sur l'énergie atomique aient disparus et que la police de deux continents soit à leur recherche. Il s'agit sans doute là d'une des nombreuses nouvelles que l'atmosphère de roman policier, dans lequel vit aujourd'hui le monde, inspire aux correspondants en mal de sensationnelles dépêches!

## AU JOUR LE JOUR

Etrange! Deux membres du Conseil législatif du Québec, deux Canadiens français pourtant, se sont prononcés contre le projet de loi du gouvernement adopté unanimement par l'Assemblée législative, à l'effet de remplacer Spencer Wood par Bois de Coulonge pour désigner la résidence officielle du lieutenant-gouverneur de la province. C'est bien pour dire qu'on ne parviendra jamais à contenter tout le monde et son père! Pourtant, l'opposition ou l'objection en l'occurrence s'expliquerait mieux venant de personnes d'une autre nationalité.

H. L.

BILLET

## La Saint-Jean-Baptiste et les sections juvéniles

A une réunion du bureau central de l'Association St-Jean-Baptiste d'Ottawa, on a déploré le fait que trop peu de jeunes gens et de jeunes filles sont intéressés à l'oeuvre de la St-Jean-Baptiste, "leur association". Malheureusement, ce n'est que trop vrai, non seulement dans la capitale, mais dans la trentaine de petites villes ontariennes où nous comptons des sociétés de ce nom.

Toutefois, le remède est bien près de nous, et il a été inventé, voici une douzaine d'années, par l'Association d'Ottawa, en ceci imité sans retard par nos amis de Sudbury.

Et ce remède, ce sont les sections juvéniles.

Rappelons que les sections ont été fondées par des professeurs, comme membres de l'Association.

C'est tellement la pure vérité que le règlements des sections. Règlements préparés par l'Association St-Jean-Baptiste le disent en toutes lettres.

Voici, par exemple, l'article 8: Les directeurs d'écoles et la St-J.-Bte locale aident aux sections juvéniles.

S'exprime encore plus clairement, l'article 10 que nous citons en entier:

10—RELATIONS AVEC LES SOC. ST-JEAN-BAPTISTE. — Les sections juvéniles sont invitées à fournir leur concours aux sections paroissiales des Sociétés St-Jean-Baptiste dans toutes les oeuvres nationales qui sont à leur portée; et les St-J.-Bte paroissiales sont priées de favoriser, par tous les moyens possibles, le travail des sections juvéniles.

Enfin, les articles 17 et 18 touchent un point particulier:

17—LE VISITEUR. — La St-Jean-Baptiste locale désigne l'un de ses membres comme visiteur de chaque section juvénile.

18—DEVOIRS DU VISITEUR. — Le visiteur fait rapport à la St-Jean-Baptiste locale du travail accompli par la section qu'il visite et donne à celle-ci des conseils appropriés.

Bien plus, en 1937 et 1938, l'Association d'Ottawa organise, par son Comité de professeurs, deux congrès de sections; elle préside des séances particulières, et prend part à la bénédiction de la Croix des sections à Cornwall, le 19 mai 1940. A cette époque, les contacts de l'Association avec la jeunesse écolie étaient fréquents. Enfin, la fondation du Comité des professeurs dit l'importance accordée par la St-J.-Bte à une formation nationale plus accentuée dans nos écoles.

La Fédération ontarienne des St-J.-Bte s'est toujours montrée sympathique aux sections. En chacun de ses congrès, elle n'a cessé de recommander à ses filiales soit d'instituer ces petits cercles, soit d'aider ceux qui existaient déjà. Nul n'a mieux compris cet appel que nos amis de Sudbury qui, en septembre dernier, voyaient eux-mêmes à la fondation de sections dans toutes les classes des 5e, 6e, 7e et 8e. Aussi, il n'est pas de tout jeune qui, à Sudbury, ne connaisse et n'estime la société St-J.-Bte; c'est donc là que se fera plus tard le recrutement le plus facile et le plus heureux.

Non seulement, certains groupes de la St-J.-Bte accordent certaine attention à ces petites cellules de vie nationale, mais voici que le 3 mars dernier, M. Louis-Philippe Lévesque, de Sturgeon-Falls, président régional de l'Association d'Education, adressait la lettre de félicitations suivante:

Sturgeon-Falls, ce 3 mars 1950.

Révérende Soeur Supérieure,
Ecole St-Joseph,
VILLE.

Révérende Soeur,

C'est à titre de président régional de l'Association d'Education d'Ontario que j'ai l'honneur et le plaisir de vous féliciter d'avoir réinstallé les sections juvéniles dans notre école. C'est reconnu par les autorités que ces sections font un bien considérable à notre jeunesse partout ou elles sont.

Il vous fera sans doute plaisir de savoir que l'an passé, le déligué apostolique félicitait personnellement l'Oncle Jean, homme de coeur et de principes pour son travail assidu dans les sections.

Veuillez me croire,

Respectueusement vôtre,
L.-P. LEVESQUE,
Association d'Education d'Ontario
Président Régional,

Si l'on rappelle que la plupart des comités de l'Association, en dehors d'Ottawa, sont composés de membres de la St-J.-Bte, c'est dire qu'à Sturgeon-Falls, on accorde aux sections ce que j'appellerais une attention spéciale.

Un dernier mot. Le meilleur moyen d'atteindre les adolescents, ce sera toujours l'école primaine.

Victor BARRETTE.

EPHEMERIDES DU "DROIT"

## IL Y A VINGT ANS

LE 21 MARS 1930

L'hon. James Murdock, ancien ministre du Travail dans le gouvernement King, est nommé sénateur, pour l'Ontario. Il y a quatre autres sièges de vacants au Sénat, dont trois dans la province de Québec.

Le premier ministre H. Ferguson, d'Ontario, annonce de grands projets hydroélectriques, soit l'exploitation hydraulique de la rivière Mississagi et le règlement des difficultés dans la région de la rivière Montréal.

Des ministres et des évêques du Québec conférent en vue de régler la question des écoles juives.

Un sous-comité du comité des bills privés de la Législature ontarienne autorise la ville d'Ottawa à entreprendre l'élargissement et le pavage de l'avenue Beechwood, jusqu'au cimetière.

## La pitié qui tue...

*Texte de la 2e causerie prononcée par le R. P. Hyacinthe-Marie Robillard, o.p., du couvent d'Ottawa, au poste CKCH, sur le thème de l'euthanasie.*

Les médecins ou toutes autres personnes qui accepteraient que l'on tue un malade, sous le prétexte de faire cesser ainsi d'indicibles et inutiles souffrances, croient obéir en cela à un sentiment de pitié. Quoi de plus noble, en apparence du moins, que ce sentiment? Quoi de plus grand que la pitié? "Elle est deux fois bénie; elle bénit celui qui la donne et bénit celui qui la reçoit". De tous les dons de Dieu, de toutes les qualités dont une âme peut être ornée, elle est sans contredit la disposition qui répond le mieux à toutes les exigences de notre condition humaine, entourée de souffrance et d'angoisse, et toujours en attente de compréhension et de sympathie.

Oui, rien de plus noble et de plus humain que la pitié; mais aussi rien de plus facilement utilisable pour toutes fins honnêtes ou malhonnêtes que les hommes peuvent avoir en l'esprit. Jouant sur cette corde sensible, des esprits mal éclairés, des illuminés, et aussi des hyprocrites ont soulevé des foules, provoqué des révolutions et finalement jeté des nations entières dans une affreuse servitude, ou dans la misère, au nom de la pitié. La pitié, comme l'amour, comme la passion de la justice sociale, est un noble sentiment, mais elle n'est qu'un sentiment et donc doit être en tout temps contrôlée par la raison, approuvée par elle, dirigée par elle en toutes ses applications. Et s'il est vrai qu'il faut toujours avoir pitié, il faut toujours aussi avoir le courage de réfléchir sur la qualité de sa pitié, dans la crainte qu'elle devienne en certains cas plus dommageable à autrui que ne serait l'exercice de la plus rigoureuse justice. Car c'est parfois avoir pitié que d'être sévère, et c'est parfois être cruel que de s'abandonner à une fausse pitié.

Ceci posé, venons-en à notre problème. Sans qu'il faille accorder aux mots eux-mêmes une considération excessive, ne trouvez-vous pas étrange que l'on veuille aujourd'hui nous parler d'une PITIE QUI TUE? Une pitié qui tue! Une pitié qui donne la mort . . . Souvent, dans l'histoire, trop souvent, on a imposé à des hommes, à des femmes, à des enfants, la peine de mort; mais jamais on n'en a parlé comme s'il s'agissait d'une pitié.

Avoir pitié de quelqu'un, ce n'est pas seulement, — on le supposerait du moins, — faire effort pour le délivrer d'un mal: c'est aussi s'abstenir de faire quoi que ce soit qui puisse le jeter dans un mal plus grand. J'accepterais, sans grand enthousiasme évidemment, que les médecins m'enlèvent un oeil, pour sauver l'autre, mais non pas qu'ils me coupent les deux jambes pour sauver mon petit doigt. Et pourtant, si je ne m'abuse, voilà qu'on nous propose ce qui va justement à l'inverse de cette règle du plus élémentaire bon sens. Pour délivrer un homme de la souffrance physique, on lui apporte quoi? La mort! La mort, qui est, dans contredit, le plus horrible de tous les maux. Et voilà ce qu'on appelle: "avoir pitié".

Je vous en prie, chers auditeurs, n'allez pas, sur ce point de la plus extrême importance, vous abandonner à des imaginations par trop faciles, qui seraient de dangereuses illusions. La souffrance est affreuse, je le répète, mais la mort! Ah! je sais que l'on peut, lorsqu'on se sent bien à l'abri, chez soi, se dire à soi-même: "J'aimerais mieux mourir que de passer par de tels ou tels tourments . . . "En présence de la mort, on change ordinairement d'avis. Visitez les hôpitaux, les dispensaires: vous y rencontrerez de véritables martyrs; et pourtant vous serez surpris de constater jusqu'à quel point leur opinion diffère de la vôtre en ce domaine. Quelles souffrances un homme n'accepte-t-il pas, aussi longtemps que l'espoir lui demeure de sauver sa vie! Et même lorsque cet espoir est perdu, quels combats pour reculer la terrible échéance!

Des médecins aussi sérieux, aussi compétents que ceux que l'on nous oppose, vous l'enseigneront: "Ce n'est pas la souffrance physique, mais seulement l'angoisse mentale qui conduit les hommes ou les femmes au suicide" (Dr Halliday Sutherland). Ce qui veut dire qu'un homme doit d'abord avoir perdu l'esprit, pour accepter de se donner la mort. Et d'ailleurs il suffit de réfléchir pour le comprendre. La mort, ce n'est pas, comme on l'imaginerait, un repos, un oubli, un sommeil. Laissons Werther ou Hamlet à leurs rêves . . . Si vous êtes incroyant, monsieur, — je veux dire: si vous croyez qu'au-delà de la mort, il n'y a rien, — la mort n'est pas pour vous précisément la fin de la souffrance: elle est la fin de tout. Si, au contraire, vous êtes croyant, si vous espérez une autre vie par delà la mort, vous admettez aussi, par conséquent, que dans cette autre vie vous aurez à porter les responsabilités de votre attitude présente en face de la vie. Et cette alternative mérite qu'on s'y arrête.

Si vous n'attendez rien par delà la mort, je le répète, pesez bien ce que ce rien signifie. Je comprends que vous souffriez volontiers, aujourd'hui, que l'on vous dépouille de vos richesses: pour peu que l'on vous laisse la santé. Je comprends même que vous soyez prêt à compromettre votre santé, pour sauver votre réputation, votre honneur. Mais la mort, c'est plus que cela encore: c'est la perte de cela même au nom de quoi vous étiez jusqu'ici prêt à tout perdre. Un croyant peut narguer la mort, puisqu'il attend une autre vie, meilleure que la présente. Mais vous . . . La mort, ce n'est pas seulement l'absence de la fatigue, l'absence des ennuis, l'absence enfin de tout ce que la vie nous offre de pénible ou simplement d'indifférent: c'est aussi l'absence de ce qui pourrait nous permettre d'apprécier cette absence, de jouir de ce repos entrevu, de ce couteux oubli. La mort, pour l'incroyant, c'est le néant, c'est le rien absolu: et qui peut désirer le rien? Désirer le rien, c'est ne rien désirer. Préférer la mort, c'est ne rien préférer, et c'est tout perdre. Pensey-y bien, mon ami; écartez ici toute fausse imagination et, si vous êtes seulement logique avec vous-même, plus vous comprendrez ce que cela signifie pour vous que de mourir, plus vous tiendrez à vivre votre vie présente, — la seule que vous teniez, — jusqu'au dernier souffle!

(à suivre

## L'opinion du lecteur

Sous cette rubrique le "Droit" publie avec plaisir des lettres d'intérêt public, signées ou accompagnées d'une lettre signée avec adresse authentique, mais il n'assume pas la responsabilité des idées exprimées.

### Noms de rues

Ottawa, Ont., 9 mars 1950

Monsieur le rédacteur,

Je constate avec plaisir votre intérêt au choix de noms français pour désigner certaines des rues de notre ville. A ce sujet, permettez-moi de vous informer que j'ai fait parvenir à M. Nelson Ogilvie les noms suivants, afin qu'ils puissent être considérés par qui de droit et en temps et lieu, à l'hôtel de ville: Villeneuve, Forbes, Payment, Verchères, Gaboury, Bélanger, Bordeleau, Tabaret.

Votre tout dévoué,
Charles St-Germain,
échevin du
quartier St-Georges.

### Guerre à la dépression

Le ralentissement des affaires, le chômage, la contraction du crédit, les banqueroutes, les débats parlementaires, tout, enfin, laisse présager une nouvelle dépression économique qu'on appelle communément "la Crise"

Crise de quoi? Crise d'insuffisance d'argent chez le consommateur pour acheter les produits du producteur. Dans "impossibilité de vendre, le producteur ralentit sa production ou ferme ses portes. C'est le chômage, le désespoir des gouvernants et des gouvernés, en un mot, "la Crise".

Régler le problème semble chose impossible. Pourtant, Pie XI en donne une solution facile: "L'organisme économique et social, dit-il, sera sainement constitué et atteindra sa fin, alors seulement qu'il procurera à tous et à chacun, tous les biens que la nature et l'industrie sont capables de fournir".

Pie XI a raison, ou il a tort. S'il a tort, laissons le déséquilibre actuel se maintenir entre la production et la consommation, et dans peu de temps, ce sera, comme de 1930 à 1940, la privation devant l'abondance et la misère générale suivie du remède habituel: la guerre à coups de canon et de bombes.

Si Pie XI a raison, eh! bien, organisons l'économie de façon que toute la production atteigne tous et chacun des consommateurs.

Les moyens pratiques pour atteindre ce but sont nombreux. En voici un, de tous le plus simple, le plus facile et le plus expéditif.

Actuellement, on siège à Ottawa. Que le ministre des Finances fasse adopter une loi ordonnant à tous et à chacun des citoyens canadiens d'aller s'enregistrer, avec son certificat de naissance ou de nationalisation, à n'importe quelle banque du Canada; et que ce même ministre donne l'ordre à toutes les banques canadiennes d'additionner, chaque mois, au crédit du compte de banque de tous et de chacun, avec une plume et une goutte d'encre, le chiffre de $30.00, jusqu'à ce que l'equilibre devienne mathématique entre le pouvoir d'achat et la valeur des biens de consommation, et la guerre contre la dépression est gagnée.

Chose certaine, les produits sortiraient des entrepôts et des magasins, le commerce battrait son plein, les producteurs rouvriraient leurs portes, l'embauchage reprendrait de plus bel, et la situation redeviendrait normale et peut-être meilleure que jamais auparavant, au grand soulagement de tout le monde, à l'exception des gros endetteurs nationaux et internationaux.

Je laisse à nos braves guerriers de la politique le soin de juger de cette arme, si peu coûteuse, contre la dépression.

Armand Côté,
Mattawa, Ont.,
le 15 mars 1950

### Remerciements

Ottawa, le 13 mars 1950.

Monsieur le rédacteur,

A son assemblée annuelle, la Société d'Aide à l'Enfance a voté à l'unanimité une résolution de remerciement à l'adresse du journal "Le DROIT" pour les services rendus à la Société au cours de 1949. La Société apprécie vivement l'intérêt porté par votre quotidien au travail effectué en faveur des enfants abandonnés. Elle le remercie surtout d'avoir publié les comptes rendus de ses assemblées et de son activité dans le comté d'Ottawa et de Carleton.

**Clarence Halliday,**
directeur,
La Société d'Aide à l'Enfance,
633, rue Rideau,
Ottawa.

## Sudbury... Capitale du Nord

SUDBURY surnommée à plus d'un titre, la "Capitale du Nord", avance à pas de géant sur la voie du progrès. En effet, depuis un demi-siècle,—qu'est-ce que 50 ans par rapport à une ville,—Sudbury a connu une expansion prodigieuse.

En 1901, par exemple, sa population était de 2,027 âmes. Aujourd'hui, avec 48,662 citoyens, Sudbury se classe la sixième ville de l'Ontario et la dix-huitième du Canada.

Dans un autre domaine, Sudbury est fière de compter un tiers de la production minière du Canada et la moitié de celle de l'Ontario. Au point de vue du nickel seulement, 90 pour 100 de la production mondiale est au crédit de Sudbury. Voici quelques chiffres significatifs pour 1948:

| Nickel | Cuivre |
|---|---|
| 263,211,547 lbs | 240,374,466 lbs |
| **Valeur** | |
| $87,394,837 | $53,297,096 |

Plus de 14,000 personnes ont trouvé ainsi de l'emploi et ont reçu en salaires la somme considérable de $40,326,452.

Sudbury se signale aussi dans l'industrie de la pulpe et du papier ainsi que dans l'agriculture.

* * *

Le conseil municipal de Sudbury, conscient du développement extraordinaire de sa ville, vient de faire parvenir aux gouvernements fédéral et ontarien un important manifeste leur faisant part des principaux problèmes créés par cette croissante précoce.

Le mémoire fait aussi mention de toute une kyrielle de nécessités essentielles et urgentes, dont voici les principales:

a)—L'établissement d'un école minière;

b)—La fondation d'une université junior ou collège;

c)—La construction d'une école normale;

d)—L'amélioration de routes convergeant sur Sudbury;

e)—L'érection d'un sanatorium;

f)—La création d'un aéroport;

g)—L'encouragement à d'autres industries que les mines;

h)—Des aménagements militaires convenables;

i)—Une ferme-modèle pour aider les cultivateurs;

j)—Un immeuble public pour loger le bureau de poste et autres bureaux des gouvernements fédéral et ontarien.

* * *

A première vue, cette énumération peut paraître longue et exagérée. Cependant, si l'on étudie les considérants appuyant le mémoire du conseil de ville de Sudbury, si l'on analyse sur les lieux la situation, il appert que la plupart de ces demandes sont bien légitimes.

Il va sans dire que les gouvernements fédéral et ontarien ne peuvent acquiescer du jour au lendemain à toutes ces réquisitions. Mais d'après un plan, échelonné sur un nombre d'années défini, et basé sur l'ordre d'importance, rien n'est invraisemblable.

Il y va de l'intérêt, non seulement de la ville de Sudbury, mais aussi de la province d'Ontario et de tout le Canada.

Gérard BERNIER

## Le Comité Marquette

SON BUT

Le Comité Marquette se propose de tirer de l'oubli dans leur mère-patrie les saints, missionnaires et laïcs de la Nouvelle France. Il entend par là contribuer à un rapprochement entre catholiques des deux pays. C'est sous son patronage que l'an dernier, vingt-cinq Français ont visité en pèlerins plusieurs hauts-lieux du Canada. On se souvient que M. Robert Schumann, ministre français des Affaires étrangères tint à se rendre parmi eux à Fort Sainte-Marie pour y joindre ses hommages aux leurs.

Pour les mois à venir, le Comité s'efforcera de guider et d'accueillir les Canadiens de passage en France. Il les mettra en contact avec les sanctuaires et les chefs-d'oeuvre d'art chrétien dont la visite constitue souvent une leçon et un enrichissement spirituel. Ce sera de sa part un acte de solidarité chrétienne.

Le Comité Marquette s'est constitué dans le diocèse de Soissons, département de l'Aisne. Ce département englobe l'ancien évêché de Laon, patrie du Père Jacques Marquette, explorateur du Mississipi. Une stèle y rappelle son souvenir.

A 15 km de Laon et à 45 km de Reims, deux villes célèbres par leur cathédrale, se situe le sanctuaire de Notre-Dame de Liesse, très ancien pèlerinage, fréquente autrefois par les rois et les saints. Dans ce sanctuaire on vénère une Vierge noire, qui renferme comme la statue du Gesu de Montréal, des cendres de la statue primitive. C'est en 1877 que le R. P. Cazeau emporta de Laon, la statue qui se trouve à présent dans l'église des Pères Jesuites de Montréal.

Pour tous renseignements: Presbytère Notre-Dame de Liesse, Aisne, France. Comité Marquette, 79 Avenue du Roule, Neuilly-sur-Seine, Seine, France.

## L'oeuvre de la Rév. S. St-Thomas

Avec une légère pointe d'ironie et sans assez de précision, "The Standard", l'hebdomadaire illustré de Montréal, signale au public le travail d'une humble religieuse d'Ottawa, qui compte parmi ses élèves nul autre que le Chef de l'Etat. En effet, le journal montréalais, sous le titre "Parlez-vous, Excellence?" raconte comment la Révérende Soeur St-Thomas, de l'Institut Jeanne d'Arc, rue Sussex, en est arrivée finalement, à force d'enseigner le français aux principaux personnages de la capitale, à donner des leçons à lord Alexander de Tunis, gouverneur général du pays, ainsi qu'à son épouse, lady Alexander.

Comme le signale l'auteur de l'article, la Rév. S. St-Thomas n'en est pas à ses premières armes dans cet enseignement, spécialisé si l'on peut dire. Elle a déjà eu comme élèves, dit le journal, l'ancien premier ministre King, plusieurs ministres et des sénateurs.

En tout cas, la Rév. S. St-Thomas, d'origine française, s'est également taillé une réputation, sûrement plus répandue, comme poète et écrivain. Elle a déjà mérité un prix de l'Académie franco-sociétés littéraires du pays. "Le DROIT", pour sa part, a déjà publié plusieurs de ses oeuvres, généralement signées du pseudonyme de "Marie-Sylva".

## Villes et villages au Canada

MANITOU

Le village de Manitou est situé au Manitoba, sur le réseau du chemin de fer Pacifique-Canadien, à 102 milles au sud-ouest de Winnipeg.

La région environnante est consacrée exclusivement à l'agriculture. La localité de Manitou sert donc à l'emmagasinage et à l'expédition des produits agricoles du territoire voisin. On y compte, de fait, trois silos à grains, des beurreries et autres fabriques de produits laitiers. On y trouve aussi des institutions sociales et religieuses, ainsi qu'un hebdomadaire, le "Western Canadian".

La population du village, au recensement de 1941, s'élevait à 665 âmes.

## La bible vous parle...

*Moïse dit à Dieu: "Voici, j'irai vers les enfants d'Israël, et je leur dirai: Le Dieu de vos pères m'envoie vers vous. S'ils me demandent quel est son nom, que leur répondrai-je?" Et Dieu dit à Moïse: "Je suis celui qui suis". Dieu dit encore à Moïse: "Tu parleras ainsi aux enfants d'Israël: Yahweh, le Dieu de vos pères, le Dieu d'Abraham, le Dieu d'Isaac et le Dieu de Jacob m'envoie vers vous. C'est là mon nom pour l'éternité; c'est là mon souvenir de génération en génération."*

(Exode 3, 13-15)

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible.)

MERCREDI le 22 MARS 1950
81e jour de l'année
Lev. Cou.
Soleil 6.00 6.15
Lune 7.30 10.44

# Le Droit

TEL: BUREAU DE HULL—3-4061 — POSTE CKCH—2-1701

MERCREDI le 22 MARS 1950
Fête
Ste-Catherine de Suède, veuve.
QUARANTE-HEURES
Hôpital de Buckingham: 22, 23 mars.

Quatre HULL, LE MARDI 21 MARS 1950 Pronostics: BEAU

## Grenville fête les 38 ans de prêtrise de son dévoué curé, et la saint Patrice

### Le 38e anniversaire d'ordination de M. l'abbé Eudore Thériault coïncide avec la fête du saint patron des Irlandais — Cérémonies religieuses et profanes dans la paroisse

GRENVILLE, Qué. (DNC) — Le 17 mars fut marqué par de touchantes cérémonies religieuses et profanes à Grenville. Fidèles à une vieille tradition, les familles irlandaises ont voulu célébrer dignement leur patron, saint Patrice. De plus, cette célébration coïncidait avec le 38e anniversaire d'ordination sacerdotale de M. l'abbé Eudore Thériault, curé de la paroisse. Adultes et enfants s'étaient donné la main pour fêter ce double événement et prouver leurs sentiments d'affection envers leur saint patron et leur dévoué pasteur. Pour la circonstance, les enfants d'école, sous la direction des Filles de la Sagesse, de Mlle Angès Clément et de MM. Jean-Paul Pichette et Roméo Jolicoeur, avaient voulu prendre le devant. Dans une salle décorée de vert pour la fête en présence du jubilaire et de quelques parents, les jeunes acteurs ont exécuté avec naturel un programme de chants, de récitation et de saynètes des plus variés. Irlandais et Canadiens ont fait à tour de rôle leur apparition sur la scène dans le répertoire suivant:

"Mazurka", de Chopin, par Mlle Madeleine Labelle; "Les conseils du vieux moulin", de Th. Botrel par la chorale des garçons; "Lovely Lady Dressed in Blue", par Mlle Janet Champagne; "Papillon" par Mlle Marie-Marthe Filion; "La croix de l'aïeule", récitation animée, par un groupe de filles; "Les deux chemins", d'Aubert, par M. Euclide Lemay; "Récitation", par Mlle Patricia Lowe: "Portraits of Ireland", par des élèves des classes anglaises; "Mes deux petits yeux", récitation par Mlle Marie-Marthe Filion, Ghislaine David son et Yvette Ranger; "Danse bohémienne", par Mlle Nicole Poulin; "Believe me if all these endearing young charms", par les élèves des classes anglaises; chant, par M. André Forget; "Avalanche", par Mlle Monique Desforges; "Une bonne place", saynète par les élèves de 10e année; "Chant du berger", par Denise Deslauriers; "Cantate en l'honneur de sainte Marie-Magdeleine", par la chorale des filles.

Voeux d'anniversaire sacerdotal à M. le curé et présentation d'une magnifique gerbe de fleurs accompagné du cadeau des enfants. M. le curé parla en termes émus et donna un grand congé bien mérité aux enfants. La cérémonie religieuse à l'église, au matin même de la saint Patrice, fut non moins touchante En son 38e anniversaire d'ordination sacerdotale, le jubilaire, M l'abbé Eudore Thériault, chanta la grand'messe à 9 heures. Le sermon de circonstance fut donné par le R.P. Campbell, o.m.i., professeur au collège St-Patrice d'Ottawa. L'orateur sacré démontra d'une manière pratique comment un vrai chrétien pouvait imiter les vertus de ce grand saint, en ce 20e siècle et marcher sur les traces de l'apôtre d'Irlande.

La chorale sous la direction de M. Roméo Jolicoeur, maître de chapelle et de Mme C.A. Bell, organiste, exécuta les pièces suivantes: Entrée solennelle d'orgue; messe "Regina Coeli", de William J Marsh. A l'offertoire, la chorale comprenant des voix d'hommes de dames et d'enfants rendit le "Panis Angelicus" de César Frank. Le propre de la messe fut en grégorien. Comme cantique de sortie, les solistes, Mme Samuel Dodd et Mlle Frances Woodbury chantèrent "Hibermas Patron Saint, All Hail"!

Pour clôturer ces deux jours remplis de belles démonstrations, la majorité de la paroisse se réunissait à nouveau le soir, à l'école Dansereau pour une soirée paroissiale. Il y eut un peu de tout. Ce fut pour ainsi dire au tour des adultes irlandais de présenter leurs hommages. M et Mme Martin Lowe, M. et Mme McCort assistés de quelques autres amis en plus d'avoir offert, au cours de la journée un splendide cadeau à M. le curé, avaient tenu à organiser cette soirée. Un programme varié de chant et de piano en plus d'une partie de cartes, pendant laquelle on distribua de nombreux prix surent intéresser et amuser toute l'assemblée Et comme point final, dispense du jeûne ayant été donnée pour la circonstance, un bon goûter fut servi à la satisfaction de tous.

## Réunion du cercle des dames fermières de Fort-Coulonge

FORT-COULONGE, Qué. (DNC) —Les membres du cercle des dames fermières de Fort-Coulonge ont tenu leur assemblée régulière récemment. Les minutes de la dernière assemblée furent lues par la secrétaire, Mme Hector Soucy

On choisit ensuite les gagnantes du concours de tapis tressés. Ce sont: Mme Geo-Lavoie. Mlles Lucille Amyotte et Marcia Lavoie.

Il fut proposé par Mme Camille Lachapelle, secondé par Mme J Rose, qu'en cas de décès dans la famille d'une des membres, une carte de sympatie soit envoyée à la famille éprouvée et que les membres aillent en groupe réciter le chapelet auprès du défunt. Une fois l'an, les dames fermières feront chanter une grand'messe pour les âmes du purgatoire.

A l'occasion de la fête du curé M. l'abbé J.-L. Poupore, les dames fermières lui ont remis un cadeau de $50.

Le cercle compte actuellement 52 membres.

**Naissances**

M. et Mme Donald Dagenais sont les heureux parents d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph, Simon, Guy. Parrain et marraine: M. et Mme Henri Bérard, oncle et tante de l'enfant; porteuse: Mme Hector Dagenais, grand'mère maternelle de l'enfant.

Récemment est né à M. et Mme Fred Lagacé, un fils baptisé sous les prénoms de Joseph, Gilles. Parrain et marraine: M. et Mme P. Romain; porteuse: Mme Edmour Romain.

**Va-et-vient**

Mlle Lucienne Duford, de Vankleek-Hill, Mlles Alma Duford et Mari-Laure Cousineau, d'Ottawa visitaient récemment M. et Mme Lucien Bazinet.

Mlle Edna Retty est allée à North-Bay, visiter une tante malade.

M. Ferdinand Mercier et sa fille Lucienne de Maniwaki, étaient de passage ici ces jours derniers.

Mme Raoul Labine est allée passer quelques jours chez sa fille, Mme Lynus Neville, de Hull.

Mme Thomas Neville, d'Ottawa est actuellement en visite chez des parents et amis.

M. Clayton Mulligan, de retour de l'hôpital Notre-Dame, de Montréal, est en bonne voie de guérison

M. Edmour Fortin, malade depuis plusieurs mois, est parti pour quelque temps à l'hôpital Royal Victoria de Montréal.

## Les nouvelles de l'Ile-du-Calumet

ILE-DU-CALUMET, Qué. — (D. N C) — M. et Mmes Jean-Paul Boies (Couronna Sicard), dont le mariage a été béni récemment, à Montréal, ont rendu visite à M. et Mme Charles Sicard, qui leur firent une belle réception. On remarquait M. et Mme Philéas Sicard, de Tancrédia, M. et Mme Yvon Sicard, de Campbell's Bay, M. et Mme Rhéal Sicard, de Bryson, Mlle Fabiola Sicard, de Montréal, M. et Mme Willie Newberry, de Montréal et M. et Mme Hormidas Sicard, de l'Ile-du-Calumet.

M. Gérald Lemaire est allé à Montréal, pour affaires, récemment.

M. Yvon Sicard, de Deep River, passait la fin de semaine dans sa famille, à Campbell's Bay.

Mlle Berthe Sicard, d'Ottawa, est en convalescence chez ses parents. Elle a subi une intervention chirurgicale dans un hôpital d'Ottawa.

M. Charles Sicard, de Deep River, visitait sa famille, en fin de semaine.

Plusieurs jeunes gens sont de retour des camps. Ce sont: MM. Maurice Larose, Emery et Georges Pigeault, Alexandre Tremblay et Roméo Lemaire.

Mme Ernest Gauthier est allée passer une semaine chez sa soeur, Mme G.-L. Gauthier, à Ottawa.

M. Antoine Newberry est retenu à sa chambre par la maladie;

M. le curé Archambault est de retour de Quyon où il a assisté aux Quarante-Heures.

M. E. Lemaire s'est rendu à Hull, dernièrement.

M. E. Gauthier est de retour d'un voyage à Ottawa.

Mlle Pauline Rouleau visitait ses grands-parents, M. et Mme H. Sicard, en fin de semaine.

## La saint Patrice fut fêtée par les gens de Maniwaki

MANIWAKI, Qué. — (DNC) — La population irlandaise de Maniwaki a dignement célébré la fête de son saint patron, le vendredi, 17 mars. Une messe solennelle, chantée à 9 heures, en l'église paroissiale, par le R. P. R. Barsalou, curé de Maniwaki, marqua l'ouverture des fêtes en l'honneur de saint Patrice.

La chorale paroissiale, sous la direction de M. Augustin Hubert, fit les frais du chant. Mme T Quaile touchait l'orgue. Le R. P. J. Campbell, professeur au scolasticat du Très Saint Rosaire, à Ottawa, fit le sermon de circonstance.

Le soir, à la salle paroissiale, il y eut une soirée récréative au profit des oeuvres paroissiales. Cette soirée, organisée par les RR. SS. du couvent Notre-Dame-du-Désert, plus spécialement par la R. S. Ste-Sylvia, avec le concours des élèves, remporta un vif succès. Plus de 600 personnes vêtues de vert ou portant trèfle à la boutonnière se rendirent à la salle paroissiale pour la célébration. Un grand nombre de canadiens-français s'étaient joints aux Irlandais pour fraterniser avec leurs co-paroissiens.

Un magnifique concert offert par les élèves du couvent, composé de chant, musique, danse et saynètes tirés du folklore de la verte Erin. Participèrent au concert: Mlles Isabelle Merleau, Geneva Brosseau, Doris O'Reilly, Daisey Jack, Mary Lucy Marchand, Rose McDougal, Violet Budge, Salley Nolan, Linda O'Reilly, Annette Braseau, Grace Manatch, Eldeen Moore, Esther Shean, Agnès Laviolette, Charlotte O'Reilley, Corine Gendron, Claudette Farand, Shirley Leclair, Joyce Johns, Stella O'Reilley, Mary Grimes, Jean McAllister, Lorena Guénette. Mlles Suzanne Ledoux et Jocelyne Leclair accompagnaient les artistes locales au piano. Un numéro de vieille danse irlandaise fut accompagné par un orchestre composé de MM. Lionel O'Reilley, Gérald Morin, Ernest McGregor.

Un magnifique prix de présence fut gagné par M. Steve McSheffrey. Les prix offerts au bingo qui suivit furent généreusement offerts par des citoyens de Maniwaki, de même que par les religieuses du couvent.

A la fin de la soirée, un délicieux goûter fut servi par les élèves du couvent à toutes les personnes présentes. Au nombre des assistants, on remarquait: les RR. PP. Barsalou, Campbell, Lajeunesse et Guilbeault, Son Honneur le maire de Maniwaki, M. Raoul L'Heureux et plusieurs échevins.

## Dommages de $500 dans un accident à Maniwaki, Qué.

MANIWAKI, Qué. (DNC) —Une collision qui s'est produite vers 5 heures, samedi après-midi, sur la route 11, à deux milles au sud de Maniwaki, a fait pour plus de $500 de dommages au taxi de M. Fernand Cousineau, 19 ans, de Maniwaki.

En voulant doubler un taxi conduit par M. Florent Morin, une crevaison se produisit. M. Cousineau perdit la direction du volant et son véhicule alladonner du nez contre un poteau téléphonique. Le poteau fut sectionné en deux parties.

L'officier de circulation Roger Lafrance, de la S'reté provinciale à Maniwaki, fit les constatations.

## La Commission des écoles demande un octroi à Québec

Me Jacques Boucher, c.r., président de la Commission scolaire catholique a quitté Hull hier après-midi, en compagnie de MM. Lucien Laverdure, secrétaire, Ernest Desjardins, Hermas Bertrand et Albert Roy, à destination de Québec où ils rencontreront les autorités du département de l'Instruction publique.

Les cinq délégués font le voyage dans le but d'obtenir un octroi pour la construction d'une aile à l'école Laverdure et aussi pour demander l'autorisation d'émettre des débentures. Le coût total de la rénovation, aile nouvelle et mobilier, est de $300,000.

La délégation sera de retour à Hull demain.

## *Fillette blessée à Montébello, Qué.*

MONTEBELLO, Qué. (DNC) — Une fillette de 8 ans, Yolande Woodward, enfant de M. et Mme Thomas Woodward, de Montébello, a été blessée grièvement, vendredi soir, lorsqu'elle fut renversée par un camion de Laurin et fils, de Lachute.

L'enfant souffre d'une fracture de la cuisse. Elle devra passer quelques semaines à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull. Son état est cependant très satisfaisant.

La victime fut traitée sur les lieux même de l'accident par le Dr Biron, de l'endroit. Elle fut ensuite conduite à l'hôpital dans une ambulance de la maison Robert et mise sous les soins du Dr Rossignol, d'Ottawa.

## Soirée récréative à Gatineau, samedi

GATINEAU, Qué. (DNC) — Samedi soir, le 25 mars, à 8h.30, l'Association Récréative de Gatineau (division du moulin à papier) recevra ses membres au sous-sol de l'église paroissiale.

La soirée consistera en un Bingo au cours duquel le comité du moulin donnera pour une valeur de $300 en prix de toutes sortes. $250 seront données pour les 25 premières parties et une valeur de $50 pour la partie mystérieuse.

Le tout est entièrement gratuit et les membres pourront être accompagnés de leurs épouses. Cependant cette soirée est pour les membres appartenant à la division du moulin à papier exclusivement, et leurs épouses. Chaque membre aura droit à un invité de son choix sur présentation de sa carte de membre et en autant que cet invité soit une personne âgée de plus de 18 ans.

## Nécrologie

### Mme Napoléon Vanasse

Mme Napoléon Vanasse, née Melina Marleau, épouse en premières noces de feu Louis Després, est décédée ce matin, à sa demeure 155, rue Ste-Hélène, à l'âge de 69 ans La défunte, née à Hull, était la fille de feu Pierre Marleau et d'Elisabeth Miron. En 1904, elle épousait à Seattle, Washington, M. Louis Després, décédé en 1914.

En 1919, en l'église Notre-Dame de Hull, elle épousait M. Napoléon Vanasse qui lui survit. Lui survivent également: un beau-fils: M. Aldège Vanasse; deux filles: Mme René Legault, née Yvette Vanasse et Mlle Annette Vanasse; deux frères: MM. Arthur et Joseph Marleau, de Hull; deux soeurs: Mme Victor Miette et Mlle Amanda Marleau, toutes deux de Hull; un petit-fils: M. Marcel Vanasse, à la maison.

La dépouille mortelle repose aux salons Emond, angle Kent et St-Laurent, d'où s'effectuera le départ du cortège funèbre à 8 h. 15 le jeudi 23 mars, pour l'église du Sacré-Coeur où le service sera chanté à 8 h. 30. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame de Hull

POLO SUR GLACE

Les équipes des dames de Bryson et de l'Ile-du-Calumet ont commencé à jouer les parties éliminatoires pour un trophée. La partie, qui a eu lieu à Bryson, vendredi soir, donnait une avance au club de l'Ile-du-Calumet qui gagna par 1 à 0. Le point fut compté par Mlle Emma Lemay.

## La célébration des anniversaires de Hull durera 6 jours, du 20 au 25 juin

### Le comité des anniversaires a tracé les grandes lignes du programme, hier soir, au cours d'une assemblée — Les comités

Le comité du cent-cinquantenaire de la ville de Hull s'est réuni hier soir, dans la grande salle de l'hôtel de ville, pour tracer le programme des six journée de célébrations qui marqueront le 150e anniversaire de la fondation de Hull et le 75e de son incorporation.

Le programme sera comme suit:

Mardi 20 juin: Inauguration officielle des célébrations grandioses;

Mercredi, 21: Cette seconde journée est consacrée spécialement à la jeunesse de Hull;

Jeudi, 22: Journée artistique, musicale et théâtrale;

Vendredi, 23: Feu de la St-Jean-Baptiste, danses populaires dirigées par l'Ordre de Bon Temps;

Samedi, 24: Concours des jeunes talents locaux; procession de la St-Jean-Baptiste et danses populaires;

Dimanche, 25: Messe pontificale célébrée par Son Exc. Mgr Alexandre Vachon, au parc Jacques-Cartier; banquet municipal dans l'après-midi; procession le soir, départ de l'hôtel de ville jusqu'à la Croix lumineuse, parc Columbia; feux d'artifice.

Ce programme est sujet à changements, mais les fêtes se dérouleront certainement du 20 au 25 juin.

**Les comités**

Le comité des anniversaires de Hull se compose comme suit: Son Honneur le maire Alphonse Moussette, MM. les échevins Wilfrid Dussault, Lionel Emond, Edmond Laramée, Edmond Bériaul, Emile Dompierre, Ernest St-Jean, MM Roland Stevens, Jean-Paul Vanasse Joseph Raymond et le R.P. Paul Guay, c.ss.p., aumônier.

Les membres adjoints sont: M l'échevin Antonio Desjardins, MM Jean-Paul Lemire et Henri Bergeron.

Le comité de la Croix lumineuse est formé de MM. Raoul Déziel président, J.-A Michon, secrétaire et André Lesage.

MM. Edmond Laramée, Henri Bergeron, Bernard Légaré, Alexis Larose, Jean Belleau, Eugène Décosse et Joseph Jolicoeur forment le comité de publicité.

Comité des finances: MM. Lionel Emond, Joseph Raymond et Lucien Massé.

Comité des souscriptions: MM. Lionel Emond, Edmond Laramée Edmond Bériault et Jean-Paul Vanasse.

La prochaine assemblée du comité des anniversaires se tiendra lundi prochain, à l'hôtel de ville.

## *Congrès des Chambres de Commerce des Jeunes à Hull*

Un congrès régional des Chambres des Jeunes aura lieu à Hull au cours du mois de mai ou au début de juin. La tenue à Hull de ce congrès a suscité hier soir une assez forte discussion au cours de la réunion régulière de la Chambre de Commerce des Jeunes de Hull, tenue à l'hôtel Windsor, sous la présidence de M. Claude-B. LeDuc.

On sait que le congrès de la Fédération des Chambres de Commerce des Jeunes de la province de Québec aura lieu à Ottawa, les 8, 9 et 10 juillet. Le congrès provincial est habituellement précédé de congrès de chacune des 14 régions formant la Fédération.

Le but du congrès de mai sera d'étudier les problèmes particuliers à la région de Hull afin de les soumettre à l'assemblée générale du congrès provincial. L'organisation de ce congrès régional a été confiée à M. Marcel D'Amour qui sera secondé dans son travail par un comité formé de cinq ou six membres de la Chambre de Hull. Le programme du congrès lui-même relève du bureau de direction régional dont M. Georges Cousineau est président.

Cette discussion sur le congrès régional faisait suite au soupercauserie de la Chambre que présidait M. Marcel D'Amour et au cours duquel les membres ont eu le plaisir d'entendre M. Guy de Merlis, nouvelliste au "Droit", capitaine au régiment de Hull, qui a relaté son récent voyage en Alaska. M. de Merlis, à titre de représentant du Droit, a assisté avec dix autres journalistes canadiens aux grandes manoeuvres militaires qui se sont déroulées au Yukon et en Alaska, le mois dernier. L'exercice Sweetbriar était le plus grand déploiement militaire de temps de paix. En plus des journalistes canadiens, sept représentants de journaux américains assistaient aux manoeuvres.

Le conférencier que présenta M. Adrien Grégoire parla tout d'abord du voyage Ottawa-Whitehorse, puis de l'exercice militaire et enfin de son retour dans la capitale. Le premier arrêt des voyageurs après leur départ d'Ottawa fut Edmonton. A cet endroit, les journalistes furent équipés contre les intempéries du grand nord et continuèrent alors leur voyage. M. de Merlis dit ici quelques mots de son court séjour à Whitehorse, puis parla de l'exercice militaire, de la vie dans le grand nord, de la traversée de la frontière nord canado-américaine. Le conférencier donna aussi quelques renseignements techniques sur l'emploi du matériel de guerre sous la basse température du grand nord, de la possibilité de vivre et même de guerroyer dans de telles conditions atmosphériques.

M. Edgar Cousineau, membre du Jeune Commerce, remercia le conférencier.

Au cours de cette même réunion, M. Jean Legris, un des directeurs de la récente semaine du Jeune Homme d'affaires, remit au trésorier de la Chambre un billet de $10, don d'un ami du Jeune Commerce.

Quatre nouveaux membres furent présentés hier soir aux membres de la Chambre: MM. Arthur Bertrand, Hector Laflamme, Gaston Laroche et Conrad Ménard.

## Ne pas confondre

M. René Clément, cultivateur de Gracefield, n'est pas le dit René Clément, domicilié à Ottawa depuis 10 ans, lequel a été sentencié pour un mois de prison, à la suite d'un vol avec effraction.

## Visite du Centre d'Apprentissage, vendredi soir

Le Centre d'Apprentissage des Métiers de la Construction et du Bâtiment de Hull ouvrira ses portes à tous les entrepreneurs et sous-entrepreneurs de Hull, Ottawa et la région, vendredi soir, à 8 heures, à l'occasion d'une visite organisée des locaux où les apprentis apprennent leur métier.

M. Louis-N. Froment, directeur du Centre, a lancé une invitation cordiale à tous les hommes d'affaires qui s'occupent de construction, dans les environs de Hull, afin qu'ils viennent se renseigner sur les lieux même, des cours suivis par les apprentis et de leur travail.

Cette visite organisée par le directeur de l'école a pour but de faire voir aux entrepreneurs et sous-entrepreneurs tous les avantages qu'ils peuvent retirer en employant des hommes de métiers diplômés du Centre d'Apprentissage dans un des nombreux métiers de la construction.

Les locaux du Centre d'Apprentissage de Hull, qui a maintenant des succursales à Mont-Laurier, Maniwaki et Buckingham, sont situés à 115, rue Carillon, et seront ouverts à tous les entrepreneurs, vendredi soir, 24 mars, à 8 heures précises. Les intéressés sont cordialement invités.

## Décès de Mme J. Allaire, d'Angers

BUCKINGHAM, Qué. (DNC) — Mme Josephat Allaire, née Odile Nadon, est décédée dimanche le 19 mars, dans un hôpital d'Ottawa, à l'âge de 42 ans. Elle demeurait à Angers depuis son mariage en 1925.

Elle était fille de M. et Mme Hormisdas Nadon (Emma Leduc) qui lui survivent. Elle se maria à Perkins et depuis, devint paroissienne de l'Ange-Gardien, d'Angers, où elle était membre de la congrégation des dames de Ste-Anne, de la ligue de la Ste-Vierge, des ligues de St-Joseph et de Notre-Dame-du-Cap.

La défunte laisse dans le deuil, outre son époux, ses père et mère, quatre fils: Sylvio, Laurio et Lucien, d'Angers; trois filles: Mme Jean Lauzon (Marie-Ange), Mlles Gracia et Jeannette Allaire, d'Angers; trois frères: Philéas, d'Angers, Eusèbe et Aimé, de Perkins; quatre soeurs: Mmes Norman Hamel et Hector Joanisse, d'Angers, Léopold Patry, de Buckingham, et Félix Plouffe, de Masson.

La dépouille mortelle repose à la demeure de la défunte, à Angers, d'où s'effectuera le départ du cortège funèbre le mercredi 22 mars, pour l'église de l'Ange-Gardien, où le service sera chanté à 10 heures. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Les funérailles sont sous la direction de la maison Vincent Brunet, 20, rue Denis, Buckingham.



Le maire Napoléon Parisien, de Thurso, Qué., remet les clefs de la ville à la jeune Reine du Carnaval de cette localité, Mlle Denise Bouchard. Ce carnaval a eu lieu dimanche soir, en présence d'une foule nombreuse, au centre municipal de Thurso. La soirée a été organisée par la Chambre de Commerce cadette de l'endroit.
(Photo Studio Richard, Hull)

## Le jeune Commerce de Hull se rend au festival de Thurso

Les membres du Jeune Commerce de Hull rendaient visite à leurs confrères de Thurso, lundi soir, à l'occasion du festival sportif organisé par la Chambre des Jeunes de Thurso. Ce festival que présidait M. Jacques Dupont, président de la Chambre de Commerce des Jeunes de Thurso, s'est déroulé sous le patronage et en présence de Son Honneur le maire de Thurso et de Mme Parisien.

Le programme de la soirée comprenait un défilé des costumes au cours duquel de nombreux prix furent décernés, des courses pour garçons et filles de tout âge, ainsi qu'une partie de hockey entre deux équipes de jeunes filles de la paroisse. Le principal numéro au programme fut cependant une partie de polo sur glace entre les membres des deux Chambres de Commerce des Jeunes, celle de Hull et celle de Thurso. M. Roger Pagé, de Thurso, compta le seul point de la veillée, faisant ainsi gagner son équipe au compte de 1 à 0.

Deux représentants de la Fédération des Chambres de Commerce des Jeunes de la province de Québec assistaient à ce festival: MM. Oswald Parent, trésorier, et Georges Cousineau, administrateur régional. M. Claude B. LeDuc, président de la Chambre de Hull, était représenté par M. Pierre Dussault. M. Jean Charette, de Thurso, agissait comme maître de cérémonies.

## EAST-ALDFIELD, Qué.

EAST-ALDFIELD, Qué. (DNC) —M. et Mme Wilfrid Bernier et leurs enfants, Armand, Georges Gilles, Marie-Claire et Diane, de Gatineau, ont visité M. Delphis Généreux et M. Philéas Bernier, dimanche.

M. Emile Diotte est de passage à Hull et Gatineau où il visite des parents.

## Soirée contremandée

La soirée musicale de la fanfare du Régiment de Hull, annoncée dans le journal d'hier, n'aura pas lieu a déclaré aujourd'hui le lieutenant-colonel F. Mousseau, commandant de l'unité. Le colonel Mousseau a expliqué que ce programme musical était contremandé à la suite du carême, période pendant laquelle cessent toutes activités de ce genre au manège de Salaberry.

## Nos sept délégués sont partis à 4 heures pour Québec

Les sept délégués de Hull au comité des bills privés de la Législature québécoise sont partis cet après-midi, à 4 heures, de la gare Union. Le départ a été retardé d'une journée parce que le bill demandant certains amendements à la charte municipale ne passera devant le comité que demain matin.

La délégation est pilotée par le maire Alphonse Moussette et se compose de Me Paul Ste-Marie, Me Lionel Mougeot, les échevins J.-Alexis Maurice et Léo Labelle, de MM. H.-Léon Leblanc, greffier et Joseph Raymond, trésorier.

Ils seront probablement de retour à Hull jeudi matin, au plus tard.

**Dr GASTON ISABELLE**
Médecine générale
Maternité
66, rue Notre-Dame, Hull.
(Appartement St-Cyr)
Téléphone : 4-3311

**On demande appartement**
Couple sans enfants demande un appartement dans Hull.
Tél: 2-5812 et 4-0378

**JOS. PILON LTEE**
Alexander Murray & Company Limited
Donnacona Hardboard
71, Boul. Sacré-Coeur — HULL. 3-1116

**Commencez en Neuf!**
PRETS SUR AUTO
Financez ou refinancez votre auto. Prêts sur autos, consentis rapidement, sans endosseurs, pour achat de pneus, réparations générales ou partielles, etc. Il suffit de vous rendre à notre bureau avec votre auto et de produire vos titres de possession. Vous continuerez à vous servir de votre auto en remboursant votre emprunt par mensualités.
• Réglez vos comptes — réduisez vos paiements mensuels. Si un prêt peut résoudre vos problèmes, venez ou téléphonez aujourd'hui même. A la *Personal*, c'est Oui 4 fois sur 5. Service prompt et confidentiel.
UN PRET Personal
UN SEUL PETIT PAIEMENT MENSUEL
Personal Finance Co. Loans
Prêts de $50. à $1000. sur signature, meubles ou auto.
"LA COMPAGNIE QUI AIME DIRE OUI"
Personal FINANCE CO.
1er étage, 149, rue Principale (en face du bureau de poste), Hull, P.Q.
Téléphone: 5-5559 • PAUL VILLERS, gérant.

...Chez Moncion
VOUS LES OFFRE A CE PRIX cette semaine
CREPES DE TEXTURES POPULAIRES
Achetez quatre verges . . . ajoutez-y le patron, la glissière et le fil . . . voilà ! Pour une somme moindre de $7.00 vous avez une robe nouvelle! Vous apprécierez la texture de ces beaux crêpes et vous éprouverez un réel plaisir à les coudre et les draper . . . Rendez-vous chez Moncion demain . . . Faites votre choix au cours de cette offre intéressante.
SPECIAL 1.49 vg.
GABARDINE ANGLAISE
Tissu fabriqué et teint en Angleterre. Le tissage est fait de laine de riche qualité qui vous donnera une confection sans égale pour votre nouveau manteau ou tailleur. Tissu pré-rétréci: coco, vert, gris, bleu, noir, vin et royal. Largeur: 58". La verge ..... 6.95

THOMAS MONCION
Magasin à Rayons
85 rue CHAMPLAIN, HULL, P.Q.
Tél. 2-5315. Heures d'affaires: 9 heures à 6 heures tous les jours. Samedi, de 9 h. a.m. à 9 h. 30 p.m.

**W. J. CARSON**
LIMITED
Distributeur des
PEINTURES C-I-L
Emaux et vernis
147, rue Principale, Hull — 5-8901
Téléphone: 2-1713 Signalez 2107
291, av. Laurier-Ouest Cornwall
Ottawa



C'est grâce à la Croix-Rouge que Mme Laurette Bourgon, de Montréal, une victime de la polio, peut s'approcher aussi aisément de son radio. Elle sourit ici à Mlle Suzanne Raymond, membre du corps canadien de la Croix-Rouge qui lui a apporté une chaise roulante. Plus de 14,700 Canadiens dans 432 centres ont bénéficié du prêt gratuit de tels articles par la Société. C'est un des multiples services de la Croix-Rouge pour lesquels elle sollicite $5,000,000, dans sa campagne de souscriptions du mois de mars.

FEUILLETON DU DROIT:

## LA SQUAW BLANCHE

par

**Marie Emma MORRIER**

45

—Vous êtes-vous fait mal, Pat?

—Non, Madame.

Pas un muscle de son visage ne bouge: Madrina rit malgré elle devant cette scène tragi-comique. Elle va chercher son Kodak et croque la victime sur le vif, avant de l'aider à se rescaper.

—Pat, le feu aurait pu prendre?

—Non, le poêle était mort (ceci dit sur un ton de libera).

—Le fusil est là-dessous?...

—Naturellement.

Madrina ne songe même pas à offrir des sympathies au malheureux cuisinier sinistré. Seul, il ne peut réparer les désastres de la tempête Il n'a qu'à s'asseoir sur l'herbe et à patienter, en attendant le retour des hommes. Longtemps la Squaw se souviendra de cette tête noire, prisonnière sous le blanc canevas. Au retour de l'équipe, Madrina, comme d'habitude, se porta, souriante, à la rencontre de son mari.

—Qu'y a-t-il de nouveau, ma chérie?

—Peu de chose... une semi-tornade a démoli notre camp. L'avez-vous rencontré sur votre passage?

—Un grand vent, c'est tout, pas assez violent pour interrompre le travail. Tu vas avoir l'occasion de faire valoir tes talents d'infirmière. Joffries est souffrant, il n'a pu que se reposer cet après-midi.

—S'est-il blessé?

—Non, l'intestin est malade.

—De l'indigestion, sans doute... Je lui ferai boire de l'eau de riz ce soir, et demain matin, de l'huile de ricin.

—Oh! oh! quel méli-mélo! As-tu sauvé mes rapports?

—Oui, la première chose.

—Tu es un trésor, un amour.

Tous se mirent à l'oeuvre. En peu de temps, le poêle de cuisine chauffait et Pat fit diligence. Le repas fut simplement servi un peu plus tard que d'habitude.

Joffries, garçon excessivement timide, ne parlait volontiers qu'à son compatriote Whitehead A l'ouvrage, il donnait entière satisfaction. Malheureusement, il s'accrochait souvent les pieds aux obstacles de la route. Il semblait n'avoir connu que les trottoirs des villes de son pays, où lui et son ami devaient retourner sous peu. Madrina l'avait surnommé Diogène Ses lanternes étaient propres à trouver non seulement un homme, mais des hommes et de véritables, non des fils à papa, des hommelets. Les parents, se disait-elle, feraient bien d'accorder à leurs grands garçons quatre mois de vacances sur un arpentage comme celui-ci, loin, très loin de chez eux et des plages parfumées de coquetels.

Madrina avait trouvé Joffries étendu sur un grabat, pâle, affaibli, déprimé. Après l'avoir questionné et réconforté, elle lui avait fait prendre de l'eau de riz au lait légèrement sucré. Le lendemain matin, il s'agissait d'administrer au malade une dose d'huile de ricin. Ce fut une opération méritoire, pour le patient et pour l'infirmière: mais vingt-quatre heures après, Joffries était de nouveau sur pied.

Quelques jours s'écoulèrent, tranquilles, pendant lesquels la Squaw blanche développa des photographies et peignit le paysage à l'aquarelle. Que de plaisir elle éprouvait à croquer la nature! Les arbres surtout l'impressionnaient, la saisissaient d'admiration. Elle aurait des souvenirs vivants à rapporter chez elle.. Maintenant que le froid exterminait les moustiques et qu'elle pouvait s'abandonner à son inspiration, elle allait se délecter à coeur joie Elle ne pensait plus qu'à ses pinceaux lorsque Pat, de son air détaché, brisa le charme.

—Madame, avez-vous pris le reste du sirop que j'avais mis là, sur le coin de la table?

—Non, Pat, je n'y ai pas touché; mais vous pouvez ouvrir une autre boîte.

—C'est drôle, avant d'aller ramasser mon bois, la boîte à moitié remplie était ici... elle est disparue!

—Quelqu'un a sans doute voulu vous jouer un mauvais tour pour s'amuser...

—Il n'y a personne d'autre que vous au camp. Ah!... Tiens... il y a du sirop par terre, une piste... je l'ai! L'ours est venu voler ma boîte!

—Il n'oserait pas... en plein jour...

—Ah! je les connais, ils sont d'une audace incroyable!

Madrina avale de travers, cesse de manger et se reproche sa lâcheté. Il faudra donc se tenir sur la défensive et renoncer à sa liberté? Elle n'ose même pas traverser à la tente de Brenot, voir si le fusil est là.

—Pat, voulez-vous aller chercher le fusil de M. Brenot? Vous m'enseignerez comment il fonctionne.

—J'irais, dit Pat, hésitant... il diffère du mien... je n'oserais pas.

—Alors, tenez le vôtre bien chargé et s'il revient, tirez!

—Ah non! je n'aurais qu'à le manquer .. Il faut être deux pour tuer un gros ours. A présent qu'il a léché le sirop, il reviendra certainement. Vous faites mieux de rester ici... Tenez, lisez ma bible, moi, j'ai mon pain à préparer.

Elle ne pouvait pourtant pas se résigner à passer toute l'après-midi dans l'inaction; c'était si peu dans son caractère. Après avoir sagement scruté les abords, elle décida d'aller elle-même chercher le fusil de Brenot. Il était bien en vue; elle s'en empara, tout en se disant que l'indélicatesse était suffisamment justifiée par les circonstances. Pat dût lui expliquer le mécanisme.

—Pat je comprends; ça ressemble à ma carabine Mais je veux savoir quelle est la violence du contre coup à l'épaule, lorsqu'il recule. Puis-je l'essayer ici? Je vais placer une boîte vide à trente pieds environ. Bon, c'est fait... je lève la gâchette, je place la crosse à l'épaule, j'observe le point de mire et... bang!

(à suivre)




RETOUR D'ÂGE?

Traversez-vous en ce moment la période pénible du retour d'âge? Souffrez-vous de bouffées de chaleur, de faiblesse, de nervosité et d'irritabilité excessives? Alors, essayez *sans plus tarder* le composé végétal Lydia E. Pinkham. Il vous apportera un bienfaisant soulagement! Cet excellent remède est également recommandé pour les maux d'estomac!

LE COMPOSÉ VÉGÉTAL LYDIA E. PINKHAM

Sirop MELLO POUR BÉBÉ
● TOUX
● RHUMES
● BRONCHITE
BOUTEILLE 35¢
EN VENTE DANS TOUTES LES PHARMACIES


## EARLTON, Ont.

EARLTON, Ont.— (DNC) M. et Mme Edgar Ladouceur ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph Adélard-Claude. Parrain et marraine: M. et Mme Adélard Gervais, de Sudbury, oncle et tante de l'enfant. Le parrain et la marraine furent représentés par M et Mme Rodrigue Maillé, d'Earlton, amis de la famille. Porteuse, Mlle Marie-Claire Maillé.

Mlle Desanges Gaudette, de St-Charles, Ont., passe quelque temps chez sa soeur, Mme Edgar Ladouceur.

Une charmante fête a été tenue dimanche dernier, à la demeure de Mme Claire Champagne, à l'occasion du neuvième anniversaire de naissance de sa fillette, Huguette. Pour l'occasion un joli programme fut exécuté. Il y eut chant, jeux et déclamations. A l'issue de la fête, un succulent goûter fut servi. L'héroïne de la fête reçut de nombreux et jolis cadeaux: Y participaient: Rose-Mary Audet, Marguerite Perron, Monique, Jean-Guy et Pierre Cayer Dorothée Lefebvre, Odille et Maurice Robert, Jacqueline et Françoise Champagne.

# Pour vous mesdames

## Carnet mondain

**Corps diplomatique**

Le haut commissaire d'Australie, le très hon. Francis M. Forde et son épouse sont rentrés de Montréal.

* * *

L'hon. S. K. Kirpalani et son épouse ont offert un diner à leur résidence, le samedi 18 mars.

* * *

Le haut commissaire de l'Inde parlera ce soir à une réunion de la section d'Ottawa de l'Institut sur les Affaires internationales, au mess des officiers de la marine, rue Lisgar, à 8 h. 30.

* * *

**Déplacements**

Mme L. Levasseur, de Québec, qui est actuellement l'invitée de son père, M. Berton Hart, a été l'hôte d'honneur à un diner offert par M. et Mme W.-T. O'Regan et à un bridge donné par Mme Jacques Thériault.

* * *

M. et Mme Yvan Roy, de Pembroke, et Mlle Jean Logan, assistaient samedi au mariage Tevlin-Fillan, à Ottawa.

* * *

Mlle Colombe Paquette, de Sudbury, étudiante au pensionnat Notre-Dame-du-Sacré-Coeur, était l'invitée de Mlle Constance Régnier, en fin de semaine.

* * *

M. et Mme Joffre Déchêne ont passé quelque temps en ville.

* * *

Mme M.-J. Seeley est rentrée à Ottawa d'un séjour de deux semaines à Thetford-Mines, P.Q.

* * *

**Société d'étude et de conférences**

La réunion du cercle Roy-Gibeault, de la Société d'étude et de conférences avait lieu vendredi chez Mme J.-C. Letellier, de St-Just. Mme A.-C. March y fit lecture d'une biographie du jeune auteur québécois, Roger Lemelin. La prochaine réunion se tiendra chez Mme R. Gibeault.

* * *

**Concert-causerie**

Parmi les personnes qui assisteront le mercredi 22 mars au concert-causerie organisé par la Fédération canadienne des Universitaires catholiques, mentionnons: Dr et Mme Louis Charbonneau, Mme F. Colonnier, Mme E. Carrier, Dr Roland Corriveau, Mlle Stella Blouin, Mlle Georgette Bujold, M. et Mme Lomer Brisson, Mlle Ghislaine Barrette, Mlle S. Chaput, Mlle Dorothée Vincent, Mme J. Richardson, et W. White, de Toronto, M. Wes. Richardson, et M. H. Lyne, de Toronto; Dr et Mme T.-H. Dufour, M. et Mme Félix Desrochers, Mlle Rita Deraspe, Dr et Mme Gérard Gagné, M. Michel Gauvin, Mlle Mariana Gendreau, Dr Lucile Julien, M. et Mme A. Julien, Mlle F. Lafond, M. et Mme Georges Langlois, M. et Mme Léo Marion, Mme J.-C. Michaud, Mme Aimé Poitras, Mlle Jacqueline Paradis, Mlle Josette Raby, Mme A. Rocheleau, Mlle J. Raby, M. et Mme Guy Sylvestre, Mlle Yvette Tremblay.

* * *

**Naissances**

M. et Mme Ernest Viau, née Lucine Leclerc, sont les heureux parents d'une fille, née à l'Hôpital municipal, le lundi 20 mars 1950. La mère et l'enfant se portent bien.

* * *

M. et Mme Jean-Marc Letellier, née Carmen Lajoie, ont le plaisir de faire part de la naissance d'un fils, né à l'Hôpital Général d'Ottawa, le 19 mars. La mère et l'enfant se portent bien.

* * *

M. et Mme Laurier Lahaie, née Gabrielle Sabourin, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Marguerite-Nicole-Denise. Parrain et marraine: M. et Mme L.-R. Laporte, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme René Sabourin, tante de l'enfant.

* * *

A l'hôpital Grace, le 11 mars 1950, est née à Mme Théodore Thompson, née Lucienne Blais, un fils, baptisé en l'église St-Gérard, le dimanche 19 mars, sous le nom de Michel. Parrain et marraine: M. et Mme Edouard Kehoe, de Renfrew, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme John Thompson, grand-mère.

M. Théodore Thompson, père de l'enfant, est décédé il y a quatre mois.

## WILLIAMSTOWN, Ont.

WILLIAMSTOWN, Ont.-(DNC)- M. et Mme Clément Cardinal et leur fillette Claire-Lilian visitaient leurs parents de St-Isidore-de-Prescott, mardi dernier.

M. et Mme Georges Poirier et leurs enfants Jean et Lise, de Cornwall, passaient la journée de lundi avec M. et Mme Clément Cardinal.

M. Bud Alguire se rendait à Cornwall, samedi dernier.

M. et Mme J.-A. Alguire, de Berwick, étaient invités, à souper chez M. et Mme Bud Alguire.

M. et Mme James Keyes et leurs enfants Sharon et Mary Jane sont revenus après quelques semaines passées à Alexandria.


Venez visiter notre
DEPARTEMENT D'OPTIQUE
à son nouveau local
133, rue Sparks
*Il est plus facile de payer à notre façon*
COMPTANT A CRÉDIT
PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED




**POUR FAIRE CONTRASTE** — Avec l'hiver, et aussi avec la jupe de lainage foncée qu'elle porte, ce joli mannequin a choisi un chandail doux et léger, de Stéphanie Koret, la dessinatrice californienne. Il est garni de perles et de bandes de tissus contrastants. La jupe froncée à la taille est de worsted irrétrécissable.

## Le Courrier de Jeanne

**Q. On parle souvent de l'erreur que fait une femme en épousant un homme plus jeune qu'elle, de 12 ou 15 ans par exemple. Moi, je dis qu'il est aussi risqué d'épouser un homme de 12 ou 15 ans plus âgé! Je suis gaie, j'aime la vie, et si je ne veux pas toujours être sortie, j'aimerais bien aller à une soirée, ou bien danser de temps à autre. Mon mari est un ours. Il déteste l'extérieur, et passe son temps dans sa berceuse à fumer sa pipe et à lire. Si après l'avoir supplié de venir au cinéma pendant deux ou trois jours, il finit par se décider, c'est en maugréant qu'il m'accompagne... pour tomber endormi aussitôt arrivé! Nous n'acceptons pas non plus d'invitations à sortir, pour jouer aux cartes chez des amis, par exemple, parce que cela le fatigue de se coucher tard. Nous avons trois enfants et il nous est facile de les faire garder, car ma soeur aînée n'est pas mariée et est toujours bien bonne pour moi. Il y a 10 ans que je mène cette vie, et j'en ai assez. Mais quoi faire?**

**JE N'EN PUIS PLUS**

R. Il n'y a pas grand'chose à faire, chère madame! Peut-être un jour découvrirez-vous que votre mari a un penchant pour quelque chose, un sport par exemple, qui l'obligera à sortir de la maison. Vous pourriez alors l'accompagner. Si c'est un ermite, c'est la seule chose qui le fera décoller de son fauteuil! Et quand cela se produira, n'hésitez pas une minute pour en profiter! Vous semblez croire que l'attitude de votre mari est due à son âge, mais je ne le crois pas. C'est une affaire de tempérament et il en serait de même s'il avait dix ans de moins. On conseille d'épouser une personne qui a à peu près le même âge que soi, parce qu'il y a plus de chances de trouver alors quelqu'un qui aura les mêmes goûts et les mêmes habitudes. Mais épouser un homme dont l'âge convient parfaitement n'est pas une garantie de bonheur! Il est plus sage de trouver un conjoint qui aime les mêmes choses!

**Réponse à "16 ans":** — Tout d'abord, tant que vous aurez à vivre chez votre belle-mère, il faudra faire tout votre possible pour lui être agréable et ne pas lui déplaire. Efforcez-vous à le faire même, cela aura certainement de bons résultats. Quand à votre autre idée, celle d'aller demeurer au dehors, c'est-à-dire de vous "placer" comme vous dites, ce serait fort bien si vous pouviez trouver un endroit convenable et si vous aviez la permission de votre père. En réalité la meilleure solution serait de chercher du travail dans une institution où vous pourriez étudier en même temps, car vous avez quitté l'école bien jeune. Vous pourriez vous renseigner dans les communautés religieuses à ce sujet. Je suis presque sûre que cela se fait. Quant à vous engager comme servante, les avantages ne seraient pas nombreux. Naturellement si vous aviez la chance d'être prise chez des gens généreux et charitables, vous auriez la satisfaction d'être bien traitée et qui sait, peut-être trouveriez-vous le moyen d'étudier un peu de vous-même Mais les très bons emplois sont extrêmement rares dans cette catégorie et vous risquez d'être aussi malheureuse qu'à la maison, car même avec la meilleure volonté du monde, il est difficile de toujours bien s'entendre. Pourquoi ne demandez-vous pas les conseils de votre père et aussi d'un prêtre ami qui connait la situation? Je ne vous donne que des suggestions; avant de prendre une décision, tâchez d'avoir l'opinion de personnes avisées. Bonne chance et ne vous découragez pas trop. Si votre père ne veut pas entendre de vous voir partir, peut-être pourriez-vous vous entendre avec lui en ce qui concerne l'argent qu'on vous refuse pour vos petits besoins, ainsi que pour les autres questions. C'est de lui franchement que doit venir la décision. — J'ignore ce que peut signifier: S.W.M.K. et S.M.M. — On peut lire les initiales H.M.C.S sur le casque des matelots de la marine canadienne.






## La rayonne tiendra la vedette au printemps!

La grande vedette de la mode printanière en 1950, ce sera la rayonne. Voilà ce que prédisent les couturiers du Canada et des Etats-Unis. La raison de ce choix? C'est que la rayonne se prête si merveilleusement aux styles de la nouvelle saison, l'étonnante variété des modèles et les contrastes frappants, que préconise la mode du printemps, trouvent dans la rayonne le tissu tout désigné.

Le choix varie entre la jupe étroite et fuselée et celle de coupe ample et drapée. Ici, la manche emprunte l'ampleur et la forme du melon; là, elle s'amenuise jusqu'à disparaître complètement. La silhouette moulante, amincissante côtoie le drapé souple et savant... pour interpréter avec art chacune de ces versions, on a recherché un tissu dont les propriétés très spéciales permettent toutes les fantaisies.

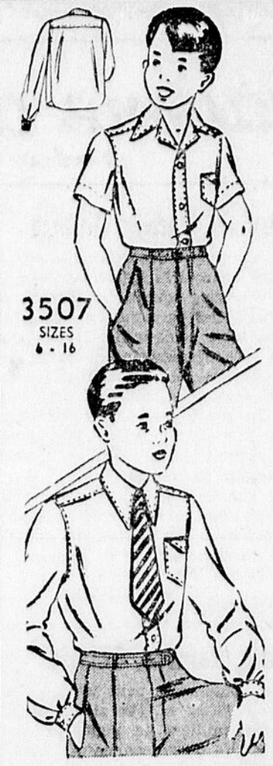
Comme le modèle est conçu pour contenir au tissu, c'est souvent celui-ci qui inspire le dessinateur. Présentée sous un vaste assortiment de finis et tissures qui multiplient à l'infini ses usages, la rayonne a été choisie d'emblée dans la confection des modèles nouveaux et attayants.

Sous les auspices de nombreux fabricants américains et canadiens de filé et de fibre courte de rayonne, le mot d'ordre a été lancé d'un océan à l'autre: "C'est le printemps de la rayonne!" Tous les tissus de rayonne participeront au défilé ... les tranparents, les veloutés, les rugueux et les taffetas ... tous sans exception sont voués à un rôle de premier plan lors du lancement des modes printanières. Et parce que la rayonne se soumet si facilement à la teinture, les coloris de la prochaine saison emprunteront l'éclat et la fraîcheur même des fleurs.

La rayonne règne en maîtresse dans toute la garde-robe féminine. Aujourd'hui, rares sont les domaines du vêtement où ne s'affiche sa supérioroté Le marché tout entier est littéralement conquis: chapeaux, toilettes de bal, robes d'après-midi, vêtements de sports, sous-vêtements, gaines et corsets, écharpes, gants, sacs à main, tous sont confectionnés en rayonne. Jusqu'aux élégants souliers qui en reçoivent leur part!

Et voilà qu'avec l'introduction des nouveaux tissus à costumes, en pures rayonne ou rayonne mêlée, dont on se sert pour les vêtements de dames et messieurs, cette fibre textile a établi au pays un record de consommation. Les cinquante millions de livres écoulées en 1949 représentent deux fois et demie la quantité consommée il y a dix ans.

Au printemps, tout indique que la rayonne jouera le rôle de grande vedette.




Vous vous plaignez probablement fort souvent du coût des petites chemises de vos garçonnets! Voici donc un patron qui vous permettra de faire des économies. Le patron no 3507 est taillé dans les grandeurs de 6 à 16

**Le patron coûte 25c. Envoyez votre commande au journal "Le Droit" en ayant soin d'indiquer le numéro, la grandeur desirée, votre nom et votre adresse au complet, ou d'envoyer un bon de poste Adressez ainsi: Service des patrons Peerless, 368, rue Dalhousie, Ottawa.**

LA CUISINE

## ...avec un accent belge

Par Michel HULDERS

Les crêpes font un excellent dessert pendant le carême, et sans doute, ont-elles pris une certaine place dans les repas de la famille depuis le mardi gras. Tout en ayant encore des crêpes pour dessert demain, donnez à votre famille des "Crêpes à la Flamande". Ils croiront que vous leur servez un mets tout à fait nouveau!

— *Crêpes à la Flamande* —

Pour quatre ou cinq personnes, délayez dans une terrine un quart de pinte de lait, trois jaune d'oeufs, une pincée de sel, une cuillerée à soupe de sucre et de la farine ajoutée en dernier, pour obtenir une pâte liquide, un peu épaisse. A cette pâte, ajoutez une once de beurre fondu. Lorsque la pâte est bien travaillée, incorporez-lui alors trois blancs d'oeufs en neige ferme.

Faites alors chauffer la poêle à crêpes, enduisez-la de beurre et versez une cuillerée à sauce de pâte, afin de couvrir le fond de la poêle d'une couche mince. Faites cuire pour que la crêpe soit bien dorée des deux côtés.

Rangez les crêpes sur un plat long, saupoudrez de sucre fin et assurez-vous que crêpes et plat sont bien chauds.


OUVERT TOUTE LA JOURNEE MERCREDI de 9 h. à 6 h.
OUVERT TOUS LES JOURS de 9 h. à 6 h.
Caplan's
C. CAPLAN, LIMITED, rue RIDEAU



Soyez toujours fraîche employez MUM
Après votre bain ... avant de sortir rapide, inoffensif, efficace.
REND LA TRANSPIRATION INODORE
Un produit Bristol-Myers Fabriqué au Canada



Beauté ... charmes ... deux atouts de la femme. Ces trésors, elle doit les chérir et les protéger jalousement Les créations Tulipe Noire aideront à les lui conserver.
LA CIE CANADA DRUG
TULIPE NOIRE DE CHÉNARD




La margarine la plus vendue sur ce continent



NOUVEAU rouge à lèvres Du Barry
Une nouvelle beauté pour les lèvres avec ce nouveau "bijou de crayon à lèvres".
Donne, sans assécher, de belles lèvres que ni le boire, ni le manger—ni même le baiser ne pourront faner!
DU NOUVEAU! D'une texture si ferme que le bâton marque d'un trait net comme un coup de pinceau.
DU NOUVEAU! Les lèvres prennent un éclat satiné. Couleurs vibrantes synchronisées à la mode du jour.
Bâtons de rechange $1.50
ÉTUI BREVETÉ 'CAPLOCK' Capuchon exclusif —le bâton ne tourne pas et reste propre.
Richard Hudnut TORONTO - NEW YORK



● Si votre bébé est agité à cause de la "constipation de l'enfance", vous feriez bien de lui donner du Castoria.

Préparé *spécialement pour les nourrissons et les enfants en croissance*, ce laxatif absolument efficace est si doux qu'il ne dérange aucunement l'appareil digestif même le plus délicat. Ne contient pas de drogues drastiques et ne cause ni colique ni malaise.

Le Castoria a un goût si agréable que les enfants en raffolent. Achetez-en une bouteille aujourd'hui même.

Le Doux Castoria!
*Le laxatif SÛR préparé spécialement pour les nourrissons et les enfants en croissance.*
CASTORIA
EFFICACITÉ PARFAITE! GOÛT AGRÉABLE!
CASTORIA
FORMAT RÉGULIER —33¢
FORMAT DE FAMILLE—69¢

FIERTÉ
INITIATIVE
DÉSINTÉRESSEMENT

# Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'ÉDIFIER
S'INSTRUIRE
S'AMUSER

## A la section Louis de Montfort, Verner, Ontario

Du charme, votre section en a à en semer à dix milles à la ronde; vous avez la chance, aussi, la chance d'être très habilement dirigés et de profiter des bons conseils qui vous sont donnés. La jeunesse de Verner doit continuer d'une des plus belles paroisses de North-Bay à Sudbury. Puisque vous avez choisi saint Louis-de-Montfort comme patron, exercez-vous à la vertu de Désinteressement, la vertu qui unit le dévouement à l'oubli de soi-même. Si vous faites le bien, sans attendre de récompense, de compliment, de salaire, mais uniquement par amour de Dieu et de vos frères, vous possédez un commencement de la grande vertu de Désintéressement. Demandez à saint Louis-Marie de Montfort si ce n'est pas ainsi qu'il a conquis tant d'âmes et qu'il a mérité son éternité de bonheur.

Faites tout cela dans la bonne humeur. Les saints tristes sont de tristes saints. Un prédicateur ennuyant ne convertit personne. Pour faire du bien, pour le faire aimer, il faut le montrer habillé de ses plus belles couleurs. Vive le Désintéressement dans la joie.

Ayez du charme jusque devant le bon Dieu.

Oncle JEAN.

## A la section Saint-Laurent, Ramore, Ontario

Je reviens vous dire combien je goûte votre petit journal, l'un des mieux faits que je connaisse. Vous l'avez vu, j'en ai extrait des passages pour les faire lire par des milliers de petits lecteurs. Votre initiative est si belle qu'elle mérite d'être connue aux quatre coins de la province. Je vous invite à répandre votre petit journal dans tout votre district pédagogique; je suis sûr que vous recevrez de toutes parts des félicitations aussi chaleureuses que les miennes.

Quand vous m'écrirez, donnez-moi des nouvelles de la santé de M. le curé. Vous comprenez que je serai heureux d'apprendre qu'il vous est revenu en bonne santé. J'ai eu le plaisir de connaître ce bon Père, il y a une dizaine d'années quand j'arrêtai chez vous, en allant à Timmins à un grand congrès canadien-français. Je garde d'intéressantes photographies de mon passage. M. l'abbé Leduc s'était montré très aimable pour votre Oncle Jean.

De nouveau, je salue avec joie l'existence de votre petit journal et son radieux apostolat.

Oncle JEAN.

## A la section Sainte-Juliette, Bourget, Ontario

Il fait plaisir de vous dire que votre quatrième rapport est supérieur aux premiers. C'est que vous avez mis au programme ce que je préfère à tout: les combats, comme vous appelez les questionnaires. Ces combats rendent toute séance extrêmement intéressante, parce que tous les assistants ont la chance de paraître à la tribune. Vous avez vu que les gentils élèves de Mme Marcil, n'étant que de simples invités, ont pris part à votre joute. Votre initiative a donc réussi au-delà de vos espérances; je vous en félicite, vous et votre institutrice, remarquablement bien inspirée.

Ces combats étaient préparés avec des matières de classe. C'est exactement ce que je demande à toutes les sections. Donc une séance de section fait partie de la classe, mais en y ajoutant beaucoup de gaieté et beaucoup d'esprit d'émulation. C'est la deuxième qualité de votre séance, et j'en suis ravi.

Continuez, vous donnez le bon exemple, comme vous êtes habitués à le faire à Bourget que je connais et aime depuis que vos papas et vos mamans étaient sur les bancs de l'école, mais pas favorisés comme vous l'êtes.

Oncle JEAN.

## La prière en famille

L'une de nos plus belles coutumes canadiennes-françaises est en train de disparaître, c'est triste à dire; c'est la prière du soir en famille.

Nos grands-parents, une fois leur labeur terminé, s'agenouillaient, avec toute leur couronne d'enfants, pour réciter ensemble la prière du soir. Leur foi était vive, elle était inébranlable! Puis, ils savaient remercier la Providence pour tous les bienfaits reçus. La prière achevée, on se groupait autour de la lampe pour causer. Et les coeurs s'ouvraient... Les parents devenaient vite les joyeux confidents de leurs enfants. Le respect et l'autorité du père et de la mère n'était pas un joug.

Mais de nos jours, où tout semble chanter le goût des plaisirs mauvais, la société, la famille, ne parlent presque plus de Dieu.

Pourtant, il faut prier. Il est temps que la famille chrétienne vive selon les lois de l'Eglise. Une famille qui prie est une famille heureuse.

Je connais une famille où la prière du soir est à l'honneur et la veille du Jour de l'An, elle s'agenouille pour remercier le bon Dieu des grâces reçues durant l'année. C'est "l'heure sainte" devant le Sacré-Coeur dans cette famille. Et je félicite de tout coeur la maman qui a eu l'initiative de cette pieuse tradition familiale.

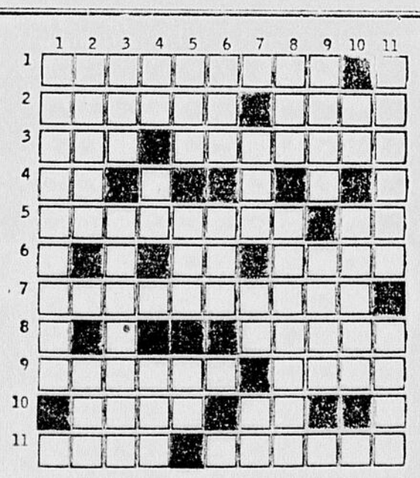
Durant l'Année sainte rendons nous au désir de notre Saint-Père le Pape, de notre archevêque en faisant chaque soir la prière en famille. Prions ensemble afin que le Christ demeure avec nous.

Notre-Seigneur lui-même disait un jour: "Lorsque vous serez deux pour prier, je serai au milieu de vous." Refuserez-vous de recevoir le Sauveur dans votre foyer?

Demandez à vos parents de faire la prière en famille.

Tante MARCELLE

## Les Mots Croisés du 'Droit'



HORIZONTALEMENT

1—Qui peut être corrigé.
2—Exposer en vente — Grand Lac.
3—Gelée des eaux — Débris de vases.
4—Article espagnol.
5—Organe glanduleux de certaines fleurs — Possède.
6—Fille d'Inachos — Défectuosité physique.
7—Toile de coton de couleur.
8—Demeure.
9—Rire à demi — Venues au monde.
10—Mot latin qui signifie autrefois — Adjectif numéral.
11—Tenter avec hardiesse — Barbe des épis de l'orge (pl.).

VERTICALEMENT

1—Renouveler moralement.
2—Sorte de singe américain — Une des Cyclades.
3—L'opposé du bien — La partie concave d'un dôme.
4—Article espagnol — Ancienne note — Art de lancer.
5—Propre — Mot arabe signifiant source — Pronom personnel renversé.
6—Mesure agraire — Atome gazeux électrisé sous l'effet de certaines radiations.
7—Titre anglais — Terminaison — Ville de Chaldée.
8—Article simple pluriel—Cadeau en général.
9—Nom grec du dieu de l'amour — Une des cinq parties du monde.
10—Préfixe — Angle saillant.
11—Le Christ, promis dans l'Ancien Testament — Dieu de la guerre, chez les Gaulois.

Solution du problème d'hier

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| O | U | I | S | T | I | T | I | ■ | U | R |
| T | R | I | E | R | ■ | A | R | E | T | E |
| O | I | ■ | R | I | O | T | E | R | ■ | T |
| R | ■ | A | M | ■ | C | I | ■ | R | O | S |
| R | A | B | O | U | I | L | L | E | R | ■ |
| H | ■ | E | N | ■ | L | I | R | A | I | ■ |
| E | P | I | ■ | T | R | O | P | ■ | I | R |
| E | O | L | E | ■ | A | N | P | ■ | S | A |
| ■ | U | L | E | X | ■ | N | E | ■ | O | D |
| A | C | E | ■ | ■ | N | E | E | ■ | N | E |
| S | E | S | I | A | ■ | R | ■ | S | I | S |

## Section S.-J. de la Lande

Mattawa, le 15 mars 1950

Cher Oncle Jean,

Jeudi, le 9 mars, notre section se réunissait de nouveau. Les institutrices de la 5e et 6e années, avec leurs élèves, nous honoraient de leur présence.

La prière d'ouverture et le serment d'honneur furent suivis d'une brève allocution de notre distinguée présidente qui traita d'initiative. Des orateurs en herbe ont débattu le thème: "La vie, à la campagne est préférable à la vie à la ville." En plus d'un combat d'épellation et d'un jeu aux (périphases) périphrases, signalons une courte biographie de Frédéric François Chopin par Raymond Dufresne qui a eu l'aimabilité de nous faire entendre: "La Polonaise" en mi bémol et le premier mouvement du "Concerto" en e mineur de ce grand artiste.

Nous avons adopté de nouveau les trois propositions suivantes: Que les élèves Canadiens-français de notre école parlent en français en classe, à la maison, en récréation et sur la rue. Que nous soyons plus généreux pour le Sou scolaire.

Le vote a revêtu un caractère solennel et nous espérons que les résultats seront féconds. Ajoutons que depuis notre dernière tenue, à maintes reprises, la sécrétaire avait inscrit ces résolutions au tableau noir. Ceux qui ont péché sont vraiment coupables.

Nous sommes heureux de vous apprendre que deux élèves de la Section St-Jean-de-Brébeuf sont passés en finale dans le Concours de français de la région. Nos voeux les accompagnent le 26 prochain à North Bay.

A l'occasion de la semaine d'Education, le Comité des parents organisa une réunion et notre section avait mis en montre journaux et revues catholiques. Le Droit eut une place d'honneur.

Nous aimerions mettre en branle une équipe de vendeurs du "Droit" dans la ville de Mattawa. Si vous saviez combien de journaux anglais et neutres entrent dans nos foyers de cette façon.

Qu'en pensez-vous?

Vos neveux et nièces de Mattawa.

Jeannine MONTREUIL, sec.

## Section E. Bruyère

Ecole St Joseph,
Sudbury, le 10 mars 1950

Cher Oncle Jean,

A l'occasion de la Semaine d'Education, les membres de notre section tenaient la 1ère assemblée de l'année. Etaient présents nos parents, qui avaient répondu nombreux, à notre invitation, Sr Ste-Edithe, principale, avec sa classe, Sr. Marie-Gilbert avec sa classe.

Voici le programme

1—Prière d'ouverture.
2—Serment d'honneur.
3—Discours de bienvenue, par la présidente, Murielle St. Louis.
4—Lecture du rapport, par la sécrétaire, Lorraine Deschatelets.
5—Chant: Pâle étoile du soir, par la classe.
6—Composition: Mon grand-père, par Béatrice Bradley.
7—Questionnaire de sciences sociales.
8—Récitation: La coquette et l'abeille, par la classe.
9—Débat de verbes. Le Camp Ste Thérèse fut vainqueur.
10—Chant: Berceuse à 3 voix de Schubert, par la classe.
11—Propositions:

a) Proposé par Jeannine Trudel et appuyé par Viviane Sauve, que les élèves viennent à l'école dans une propreté parfaite. b) Proposé par Gabrielle Fortin et appuyé par Marie Charbonneau, que les élèves voient à garder leur salle de classe très propre. c) Proposé par Pauline Lamoureux et appuyé par Claire Roy, que les élèves se fassent un devoir d'être fidèles à la messe de 9 heures le dimanche. d) Proposé par Huguette Pelland et appuyé par Jacqueline Morin, que les élèves s'efforcent de déposer une offrande à la quête du dimanche. e) Proposé par Lucille Lemieux et appuyé par Sylvia Ferland, que les élèves soient plus généreuses pendant le Carême et assistent à la messe au moins 3 fois par semaine. f) Proposé par Flora Young et appuyé par Sylvia Portelance, que les élèves gardent mieux le silence dans la classe, dans les rangs et dans les corridors.

Soeur Principale, nous adressa ensuite quelques mots.

L'assemblée se clôtura par l'hymne national "O Canada."

Lorraine Deschatelets sécrétaire
Murielle St. Louis, présidente

## Aux maîtres patriotes

**Dès lundi le 27 mars, cette Page publiera une série d'articles destinés aux instituteurs et aux institutrices. Elle aura pour titre: l'Education nationale et les Sections juvéniles. La publication durera toute la semaine. Notre intention est de répondre à ceux qui nous demandent des renseignements sur les Sections.**

Oncle Jean

## Section Ste-Agathe

St-EUGENE, Ont.,
23 février, 1950.

Cher oncle Jean,

Le dix février, vos petits amis de St. Eugène se sont réunis pour la première fois cette année. Nous avions préparé, sans l'aide de notre directrice, un programme qui l'intéressa beaucoup.

Après la prière d'ouverture et le serment au drapeau, le programme suivant fut exécuté.

1.—Récitation: "L'ange Gardien", par Noëlla Leroux.
2.—Chant: "Prendre un verre de bière", par Ronald Lafrance.
3.—Récitation: "Pour le Bon Dieu", par Claude Leroux.
4.—Débat d'orthographe par 2e année, Noëlla Leroux fut vainqueur.
5.—Récitation: "Je suis grand", par Roland Lafrance.
6.—Chant: "Cadet Roussel", par Charlotte Sauvé.
7.—Récitation: "Le parapluie", par Nicole Legault.
8.—Débat de table de multiplication par 3e et 4e année. Ronald Lafrance fut vainqueur.
9.—Récitation: "Noël", par Charlotte Sauvé.
10.—Le chant, "O Canada", clôtura notre séance.

Pendant le carême, vos neveux et nièces de la section Ste Agathe se proposent de faire pénitence. Chacun fera de son mieux pour plaire à leurs parents et à leur institutrice. Nous saurons nous priver de friandises. Nous avons choisi des pénitences et nous les avons écrites sur de petits feuillets. Tous les matins, nous en tirons un au sort. Tous les élèves s'efforcent de la tenir pendant toute la journée.

Soyez assuré que vos petits amis pensent souvent à vous et qu'ils sont toujours heureux de vous faire part de leurs activités.

Jeanne d'Arc LABRE sec.
Charlotte SAUVE pres.
Mlle G. BRUNETTE directrice.

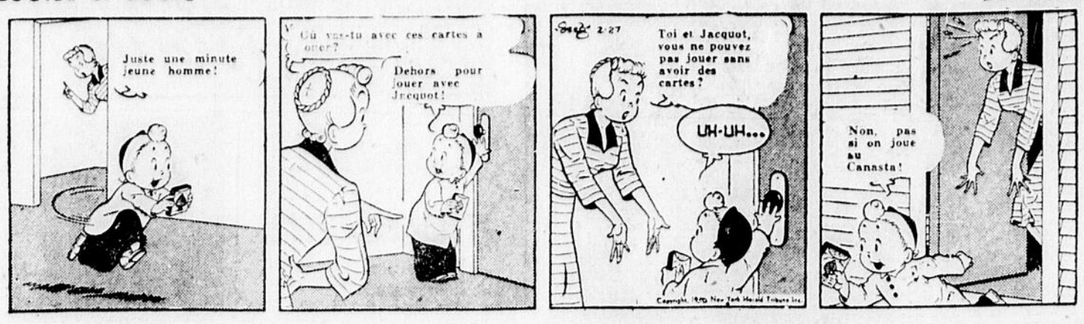
## Bonne Fête

MARDI le 21 MARS
Bernier, Lucien, 11 ans, Aldfield.
Beaudoin, Gabriel, 15 ans, Blue Water.
Bourque, May, 15 ans, Blue Water.
Brazeau, Claude, 13 ans, Rigaud.
Charron, Aurèle, 12 ans, Hull.
Carrière, Jacqueline, 15 ans, Cochrane.
Champagne, Hélène, 13 ans, Lavigne.
Charron, Aurèle, 12 ans, Aldfield.
Duguay, Rachel, 15 ans, Nicolet.
Larocque, Jean-Claude, 5 ans, Hull.
Legault, Claudette, 8 ans, Ottawa.
Legros, Rita, 13 ans, Aldfield.
Mousseau, Rita, 13 ans, Ansonville.
Nadeau, Berthe, 6 ans, Ste-Rose-de-Lima.
Vinet, Pierre, 4 ans, Clarence-Creek.
Wolfe, Odette, 8 ans, Cumberland.

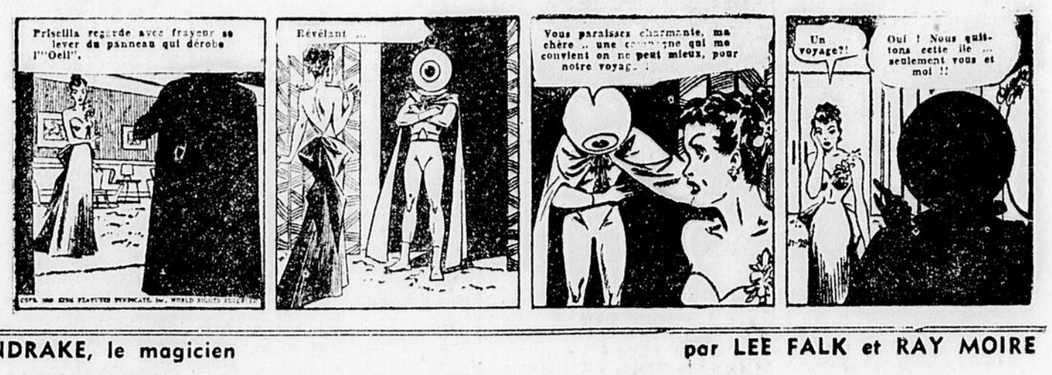
MERCREDI le 22 MARS
Bessette, Jeanne, 15 ans, Windsor.
Brunet, Jean, 14 ans, Jogues.
Cadorette, Jeanne, 15 ans, Windsor.
Charron, Aurèle, 12 ans, Aldfield.
Dorion, Irène, 10 ans, Ottawa.
Lair, Raoul, 8 ans, Stafford.
Leclair, Richard, 16 ans, S. Ste-Marie.
Marenzère, Marjolaine, 14 ans, Orleans.
Menard, Jacqueline, 12 ans, Bourget.
Monforton, Jeannette, 12 ans, Windsor.
Proulx, Gisèle, 9 ans, Jogues.
Richard, Antonio, 14 ans, Maniwaki.
Robinet, Laurier, 9 ans, Mattic.
Tessier, Rachelle, 12 ans, Pendleton.
Vincent, Gaétan, 13 ans, Maniwaki.

JEUDI le 23 mars
Allen, Pierre, 10 ans, Gatineau.
Aubin, Paulette, 14 ans, Verner.
Bourdon, Liette, 12 ans, Alfred.
Carrière, Pauline, 8 ans, Plantagenet.
Desjardins, Jean-Pierre, 11 ans, Ottawa.
Gosselin, Monique, 14 ans, Kapuskasing.
Lamothe, Jean, 15 ans, Ottawa.
Latour, Pauline, 14 ans, Mattawa.
Lefebvre, Guy, 4 ans, Holtyre.
Lefebvre, Lydwine, 13 ans, G. Robertson

## LOUISE et LOUIS — par SEEG




## BRICK BRADFORD — par WILLIAM RITT et CLARENCE GRAY




## MANDRAKE, le magicien — par LEE FALK et RAY MOIRE




## MARISE DUCLAUS et sa famille — par McEVOY et STRIEV



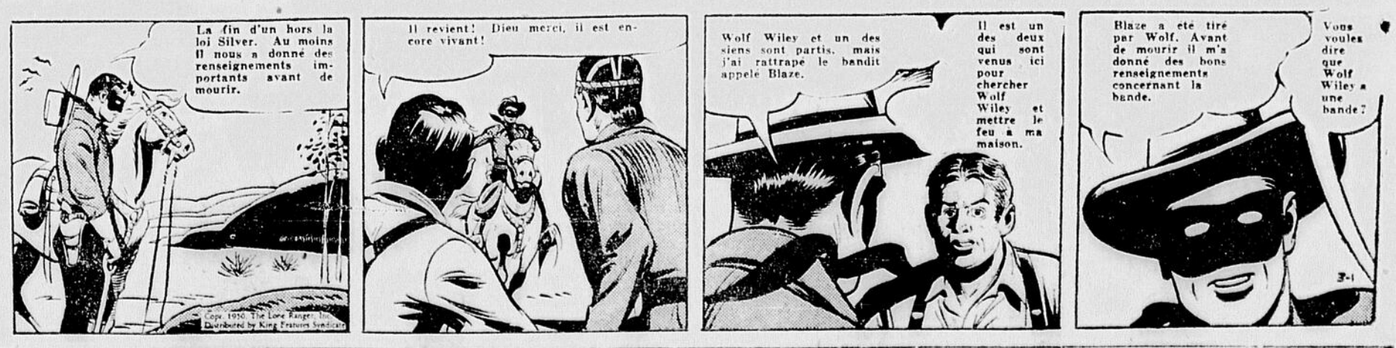

## LE SURHOMME — par WAYNE BORING




## ANNIE ROONEY, la petite orpheline — par BRANDON WALSH




## LE CHEVALIER MASQUE — par FRANK STRIKER




## LE FANTOME — par LEE FALK et PHIL DAVIS



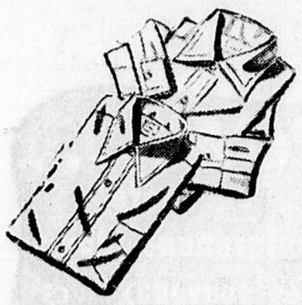
Freiman's

LE CENTRE DES EMPLETTES DE LA CAPITALE DU CANADA

**HEURES DU MAGASIN: 9 h. a.m. à 6 h. p.m. TOUS LES JOURS. TELEPHONE 2-6464**

# Hommes et garçons... Pâques s'en vient

UNE ATMOSPHERE DE PAQUES REGNE AU MAGASIN POUR HOMMES CHEZ FREIMAN



### Chemises pour hommes

Par des fabricants réputés, en broadcloth de qualité, blanc uni ou rayées. Toutes les pointures ..... **3.95**

Autres chemises de 4.95 à 5.95



### Pyjamas pour hommes

Broadcloth en teintes unies de bleu, fauve et gris avec bordure lisérée. Toutes les grandeurs. **6.00**

Autres pyjamas, 3.50 à 9.50



### Chandails pour hommes

Gilets sans manches avec dos tricoté et devant en gabardine. 3 combinaisons de couleurs dans le groupe. Toutes les grandeurs. **4.95**

AUTRES CHANDAILS SANS MANCHES — Tout laine et cachemire, 3.95 à 13.95

### Pullovers

avec manches longues, de laine pure en quatre couleurs unies. Grandeurs: 36 - 44 ..... **7.50**

AUTRES PULLOVERS — de cachemire et tout laine, 5.95 et 23.50



### Caleçons genre jockey et chemises pour hommes

Shorts de belle confection en coton mercerisé et chemises. Blancs seulement. Toutes les grandeurs. Chacun ..... **1.00**

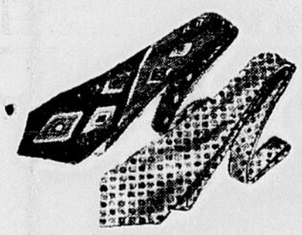
AUTRES SHORTS ET CHEMISES — comprenant le genre boxeur, 89c à 3.50 chacun



### Gants pour hommes

Gants du genre fourreau en chamois importé . . . se lavant parfaitement ..... **3.95**

AUTRES GANTS: Capeskin anglais, 4.95 — Peau de chevre, 5.95



### Cravates

Foulards de rayonne et de pure soie dans les couleurs unies, à panneaux et tous les plus récents dessins du printemps comprenant les cravates tricotées et les boucles.

**1.00, 1.50, 2.00 2.50**

AUTRES CRAVATES, 1.00 à 5.00



### Bas pour hommes

Bas à la cheville et demi-bas . . . mélanges de laine et coton, unis et teintes de fantaisie. Pointures: 10 - 12 ..... **1.00**

AUTRES BAS, 89c à 5.00

Rayon pour hommes chez Freiman, rez-de-chaussée

## CHAPEAUX POUR HOMMES

Stetson, Mallory, Biltmore, Burton et Burton De Luxe ..... **6.50 à $10**





## COMPLETS POUR HOMMES

**$45**

- WORSTEDS A FIL TEINT
- GABARDINES
- SERGES
- SHARKSKINS

Votre complet de Pâques est au magasin pour hommes chez Freiman . . . modèles à devant droit et croisé pour tailles régulières, grandes, courtes et corpulentes. Nouvelles teintes de bleu, brun ou gris. Grandeurs 35-48.

**Pantalons supplémentaires lorsque disponibles ..... 14.50**

AUTRES COMPLETS 39.50 à $65



## PALETOTS

**demi-saison pour hommes**

- GABARDINES IMPORTEES

**49.50**

Un paletot toute occasion du genre slip-on à devant droit et avec poches crevées. Les meilleures tissus gabardine importés dans les teintes de fauve, gris, sarcelle ou bleu. Tailles: 35-46.

Autres paletots de poil de chameau, tweed, worsteds de l'Ouest de l'Angleterre, coverts et cavatwill. ..... $35 à $70



## IMPERMEABLES pour hommes

- POPELINE MERCERISEE DE LONGUE DUREE

**22.95**

Il vous faut un imperméable dans votre garde-robe . . . paletot tranchée en popeline mercerisée du gnere à devant croisé, avec ceinture. Tailles 34-44.

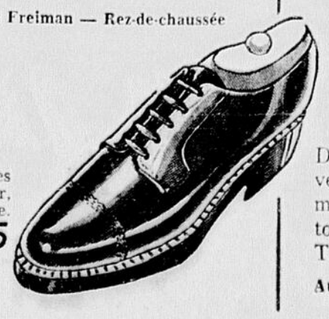
**Autres imperméables en popeline et gabardine ..... 7.50 à 39.50**

Rayon pour hommes chez Freiman — Rez-de-chaussée

## SOULIERS

**"BENCHCRAFT" faits à la main pour hommes**

Cuirs grené et veau, dans les genres balmoral et blucher, noirs, bruns ou bourgogne. Pointures 6-12 ..... **12.95**



hommes chez Freiman, rez-de-chaussée

## CHAPEAUX pour garçonnets

Chapeaux de feutre fourrure de choix, genres à bord abaissée ou "pork pie". Doublure de soie. Cinq modèles. Pointures 6½-7⅜. ..... **5.00**

AUTRES CHAPEAUX 3.50 à 5.00





## COMPLETS pour jeunes gens

- GABARDINES LAINE
- WORSTEDS

**$55**

Soyez bien vêtus dans un de ces ravissants complets croisés. Modèle lounge avec 2 pantalons, pantalons drapés avec plis et glissière. Teintes: gris, brun, bleu et sarcelle. Tailles 33-38.

AUTRES COMPLETS: $35 à 39.50

## COMPLETS POUR HOMMES

- TISSU COVERT TOUT LAINE

**14.95**

Confection impeccable, de tissu covert de laine, genre croisé, avec un pantalon et une culotte. Teintes: bleu, brun, et fauve. Tailles 24-28!

AUTRES COMPLETS: $35 à 59.50





## PALETOTS pour jeunes gens

TISSUS COVERT TOUT LAINE

**39.50**

Paletots attrayants, d'un bel ajustement, genre slip-on à devant droit, avec poches crevées. Nouvelle longueur pour sport ou usage régulier. Teintes: fauve, sarcelle, brun. Tailles 33-38.

AUTRES PALETOTS DE 19.95 à $55



## PALETOTS tranchée pour garçonnets

- DE GABARDINE DE COTON

**9.95**

De gabardine fauve à l'épreuve du vent et de la pluie, comme imperméable. Genre croisé, avec ceinture tout le tour, pattes aux épaules. Tailles 26-34.

Autres paletots tranchée: 12.95 à 1995



### Chemises pour garçonnets

De broadcloth de qualité, avec col et à empesage permanent. Sanforisées. Rayées et blanches. Toutes les tailles ..... **2.50**

AUTRES CHEMISES, 1.95 à 3.50



### Pyjamas pour garçonnet

Sanforisés, coupe ample, en broadcloth. Tans et bleus avec garniture. Toutes les tailles ..... **2.95**

AUTRES PYJAMAS, 1.79 à 3.50



### Chandails pour garçonnets

Tout laine, encolures en V et marine, avec garnitures de fantaisie ..... **2.95**

AUTRES CHANDAILS A PARTIR DE 1.95 à 5.95



### Chemises Tee pour garçonnets

De confortable jersey de coton, encolure marine, manches courtes. Couleurs bon teint. Toutes les pointures ..... **1.65**

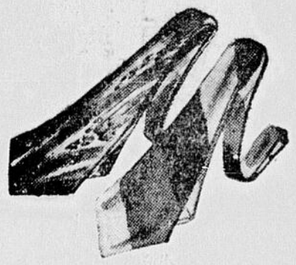
AUTRES CHEMISES TEE, 79c à 2.00



### Bas courts pour garçonnets

A la cheville et bas golf, de laine et coton durables. Quatre teintes dans l'assortiment. Toutes les pointures ..... **79c**

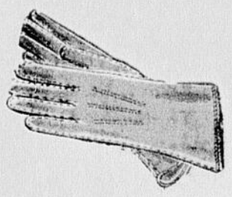
AUTRES BAS, 39c à 1.25.



### Cravates pour garçonnets

Soie et reps, en dessins de fantaisie assortis. Toutes les teintes ..... **1.00**

AUTRES CRAVATES A PARTIR DE 50c à 2.00



### Gants pour garçonnets

Beau cuir chromé, avec boutons-pression, piqûres résistantes. Bruns. Toutes les pointures. **2.50**

AUTRES GANTS, 1.95 à 2.50

Rayon pour garçonnets chez Freiman, deuxième étage

**A. J. FREIMAN, LIMITED - Le centre des emplettes de la capitale du Canada**

# L'extraordinaire histoire du Rév. Père de Foucauld

### Son itinéraire spirituel est relaté à l'Université par le R.P. Antonin Cornuejols

La saison de la Société des conférences s'est dignement close dimanche après-midi par un exposé fort substantiel et très bien documenté sur le père de Foucauld. Le R. P Antonin Cornuejols, p.b., avait intitulé sa conférence: "Itinéraire spirituel et message de Charles de Foucauld".

Le missionnaire, d'origine française, arrive au Scolasticat des Pères Blancs à Eastview, en août dernier, pour prendre charge des cours de dogme et pour travailler chez nous à la cause de beatification de l'ermite du Sahara, a vivement intéressé son auditoire, composé de religieux et de religieuses des différentes congrégations de la région ainsi que d'un nombre considérable de laïcs.

Avec le R. P. Cornuejols, nous avons pu suivre l'itinéraire spirituel de Charles de Foucauld, cet homme étonnant parti des bas fonds de la sensualité et de l'orgueil pour parvenir à coups de volonté et de grâces à la cime de la sainteté. Le conférencier a retracé sa vie dans ses moindres détails, étudiant ses défauts et ses qualités nous le montrant tour à tour officier fêtard, explorateur au Maroc, converti par les leçons du desert, par l'influence d'une famille parente et par le devouement d'un prêtre, s'adonnant ensuite à la poursuite d'une vocation unique qui allait le conduire à la trappe de Notre-Dame-des-Neiges, au poste de serviteur des Clarisses de Nazareth, puis au désert saharien où il s'est consumé dans l'isolement le plus complet.

En faisant appel aux écrits inédits de ce pèlerin de l'Absolu, en puisant dans les précieux documents destinés à son procès de canonisation, en reconstituant l'atmosphère de ses différents milieux de vie, le désert du Sahara en particulier, le conférencier réussit à nous faire connaitre mieux qu'aucun autre n'avait su le faire, cette admirable figure de saint, assassiné le 1er décembre 1916, victime de sa charité et de son zèle apostolique.

En plus de nous tracer une éloquente biographie de cet homme admirable, le conférencier fit appel aux plus pures données de la science pour montrer que la psychologie et les tendances du converti n'avaient rien eu d'anormal, mais qu'au contraire une profonde impression d'unité intérieure se détachait de sa vie. Aussi était-ce toute une leçon de spiritualité, voire de mystique, que cette intéressante conférence!

Après nous avoir montré le père de Foucauld comme le frère universel qui avait scellé dans son sang le triple amour de la France des musulmans et de Dieu, le R. P. Cornuejols déclara qu'il attendait maintenant le jugement infaillible de l'Eglise, en rayonnant de plus en plus par le témoignage de sa vie; son message est un appel à la religion personnelle, à l'amour, à l'apostolat et à l'héroïsme.

Aussi l'invitation que le conférencier a lancée, invitation à travailler à la cause de sa beatification, s'adresse-t-elle à tous les chrétiens de la région.

**Le R. P. Cornuejols est postulateur délégué pour le Canada dans cette cause qui en vaut vraiment la peine; un centre canadien de diffusion est ouvert au Scolasticat des Pères Blancs, où l'on peut visiter une EXPOSITION sur le père de Foucauld et examiner une DOCUMENTATION de premier choix.**

La conférence était sous la présidence de M. Robert Gauthier, D.Péd., directeur de l'Enseignement français en Ontario; le R. P. Edgar Thivierge, o.m.i., professeur d'histoire à l'Université, a présenté le conférencier. La chorale du Scolasticat des Pères Blancs, sous la direction du R. P. Jean-Marie Blanchard, p.b., a interprété de façon fort impressionnante "Les martyrs aux arènes".

Parmi les dignitaires présents, on a remarqué: le R. P. Henri Saint-Denis, o.m.i., aumônier de la Société des conférences; M. Jean Mouton, attaché culturel à l'ambassade de France; le R. P. Georges Simard, o.m.i.; le R. P. Auguste Morisset, o.m.i.; Me et Mme Philippe Dubois.


## 'La douleur était presque intolérable

### *avant d'être soulagée de mes douleurs Rhumatismales'*

"Quand je pense aux tourments que m'ont fait endurer les douleurs rhumatismales aux coudes, genoux, chevilles, mains poignets et pieds, je ne puis assez vous remercier," écrit Mme S. Whiffen, Bonavista, Terre-Neuve. "Je pouvais à peine marcher et la douleur était presque intolérable. Les T-R-C Templeton m'ont fait tant de bien que j'en aurai toujours sous la main."

Comme des milliers d'autres usagers reconnaissants, Mme Whiffen recommande les T-R-C Templeton à tous ceux qui souffrent comme elle l'a fait. Pour un prompt soulagement des douleurs rhumatismales et des douleurs sourdes dans les articulations et les muscles, prenez, dès aujourd'hui, des T-R-C Templeton. Faites spécialement pour ceux qui souffrent de douleurs Rhumatismales, Artritiques, Névritiques, Sciatiques; aussi de Lumbago (mal de dos) et de Névralgie. Achetez-en un bolte aujourd'hui. 60c et $1.25, tous comptoire de pharmacie. T-897


## Confirmation à Sainte-Famille

S. Exc Mgr Alexandre Vachon archevêque d'Ottawa, a procédé, hier matin, à 11 h. à la confirmation de 25 garçonnets et fillettes de la paroisse Sainte-Famille d'Ottawa-Est.

Les RR. PP. Honorius Chabot, curé de la paroisse, et Sylvio Ducharme, supérieur du Scolasticat Saint-Joseph, tous deux de la congrégation des Oblats de Marie-Immaculée, assistaient S. Exc. Mgr l'archevêque; M. l'abbé Oscar Archambault était maitre de cérémonies.

M. et Mme Marcel Lacourcière représentaient officiellement les parrains et marraines des nouveaux confirmés.

## Examens aux écoles de Vankleek-Hill

VANKLEEK-HILL, Ont. (DNC) — Voici les résultats des derniers concours, donnés dans des écoles catholiques du village:

*Chez les filles:*
8e année: Jacqueline Matte et Rita Groulx.
*Chez les garçons:*
Réjean Méthot et Marcel Duval.
*Chez les filles:*
7e année: Reina Poudrette et Lucille Ouimet.
*Chez les garçons:*
Hormidas Méthot et Jean-Marie Denis.
*Chez les filles:*
6e année: Marie-Paule Sabourin et Fernande Cadieux.
*Chez les garcons:*
Rodrigue St-Denis et Maurice Vernier.
*Chez les filles:*
5e année: Gracia Denis et Pauline Desjardins.
*Chez les garçons:*
Paul Lalonde et Gérald Carrière.
*Chez les garçons:*
4e année: Gérald Lalonde et Serge Tanguay.
3e année: Florian Méthot et Adèle St-Denis.
2e année: Nicole Charbonneau et Claude Méthot.
1ère année A: Claude Théoret.
1ère année: Richard Waite.

— *Va-et-vient* —

M. l'abbé Edouard Landry, vicaire à Casselman, était de passage à Vankleek-Hill, lundi dernier.

MM. J.-A. Richard, Jacques Richard, Yvon Labrosse et Arthur Leblanc, de Shawinigan-Falls, de même que Mme Aubry, de Montréal, étaient les invités de M. le magistrat et Mme Raoul Labrosse, en fin de semaine.

Mlle Pierrette Ouellette ainsi que M. et Mme Elzéar Lafleur, de Buckingham, visitaient M. et Mme Jean Larocque, en fin de semaine dernière.

M. Michel Larocque est revenu dans sa famille après avoir passé une quinzaine chez M. et Mme E. Lafleur, de Buckingham.

Mlle Lucille Lacombe se rendait récemment à Gatineau-Mills, Qué., pour visiter la famille John Duval.

— *Concours régional* —

Nos représentants au concours régional de français, seront M. Jean-Noël Carrière, pour les écoles rurales, Mlle Jacqueline Matte et M. Réjean Méthot, de l'école séparée no 4. Ils se rendront à Hawkesbury samedi.

## Nouvelle aile chez Campbell

Un permis de $25,000 a été accordé à la compagnie Campbell Motors pour la construction d'une nouvelle aide à 265 ouest, avenue Laurier. Cette aile abritera une usine de réparation d'automobiles. Le contrat a été accordé à Geo.-A. Crain & Sons.


## ESTOMAC ACIDE!

Evitez le malaise causé par la suracidité — l'estomac rebelle, l'ardeur de coeur, le malaise de l'estomac. Vous obtiendrez un prompt soulagement de l'indigestion acide en prenant des Digestif Rennie Tablets — faciles à transporter dans la bourse ou la poche. Essayez les RENNIES pour un prompt soulagement. 25c — dans toutes les pharmacies.

PRENEZ UNE RENNIE


## Funérailles

### Mme HENRI LAURIN

Les funérailles de Mme Henri Laurin (Alexina Couture), décédée vendredi, à l'âge de 35 ans, ont eu lieu lundi matin.

Un long cortège a quitté les salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, à 7 h. 45, pour la basilique, à 8 heures. Mgr O. Lalonde a fait la levée du corps et a chanté le service, assisté de MM. les abbés J. Desjardins et J.-P. Lebrun, comme diacre et sous-diacre.

L'inhumation s'est faite au cimetière de Gatineau-Mills, où M. l'abbé J. Desjardins a récité les dernières prières.

### M. A. QUENNEVILLE

Un service funèbre a été chanté lundi matin, pour le repos de l'âme de M. Alexandre Quenneville époux de Nilda Brisette, décédé jeudi dernier, à l'âge de 55 ans.

Le départ du cortège s'est effectué à 7 h. 45, de la demeure du défunt, 82, Chemin Marier à Eastview, pour l'église St-Charles, à 8 heures, M. l'abbé A. Laframboise a fait la levee du corps et a officié au service, assisté de MM. les abbés F.-X. Barrette et E. Patry, comme diacre et sous-diacre.

L'inhumation a eu lieu au cimetière Notre-Dame.

## *Funérailles à Rockland*

ROCKLAND, Ont. (special) — Les funérailles de Mme Jean-Baptiste Blanchette (Marguerite Sauvé), décédée à la demeure de sa fille, Mme Joseph Séguin, à Rockland-Est, ont eu lieu mercredi matin, en l'église Ste-Trinité, à 9 heures.

Un long cortège a quitté la demeure de la fille de la défunte, à 8h.45. M. l'abbé Eugène Lalonde a fait la levée du corps et a chanté le service.

Au cimetière paroissial, M. le curé R. Chéré a récité les dernières prières. Les funérailles étaient sous la direction de la maison Brunet.

## *Des funérailles à Vankleek-Hill*

VANKLEEK-HILL, Ont. (DNC) —Les funérailles de Mme Martin Kennelly (née Céicila Jordon) ont eu lieu récemment en l'église St-Grégoire-de-Nazianze. Mme Kennelly est décédée à l'âge de 82 ans. M. l'abbé Soucy célébrait le service. Les RR. SS. de Ste-Marie faisaient les frais du chant.

**Mme G. Sherman**

Mme Georges Sherman (née Sarah McMaster) est décédée à sa demeure, à l'âge de 91 ans.

Les funérailles ont eu lieu lundi matin à 10 heures. M. l'abbé R. Soucy fit la levée du corps et chanta le service, assisté de MM. les abbés Labrosse, de St-Eugène, et Savage, de L'Orignal. On remarquait également dans le choeur MM. les abbés E. J. McDonald, de Glensandfield, et Charles Gauthier, de Lochiel. Le chant fut exécuté par les RR. SS. de Ste-Marie. Mlle Florence Saucier touchait l'orgue.

**Neuvaine**

Une neuvaine préparatoire à la grande fête de St-Joseph a lieu cette semaine. M. l'abbé Soucy donne chaque soir un sermon de circonstance, suivi du Salue du St-Sacrement.

## Funérailles

### Mme O. Trépanier

Les funérailles de Mme Ovide Trépanier, née Juliette Deveault, décédée le jeudi, 16 mars, à l'âge de 50 ans, ont eu lieu ce matin, en l'église St-Jean-Marie-Vianney de Gatineau.

Le long cortège funèbre quitta les salons funéraires Sylvio Blais, 123, rue Notre-Dame, à 8 h. 30 pour l'église paroissiale où la levée du corps fut faite par M. l'abbé J.-Eugène Labrosse, curé, qui chanta aussi le service, à 9 heures, assisté de MM. les abbés A. Grenier et J.-P. Martel comme diacre et sous-diacre.

Dans le choeur de l'église, on remarquait M. l'abbé Wilfrid Bray, vicaire à Gatineau.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial où M. l'abbé Bray récita les dernières prières.

## Dernier hommage au R. P. M. F. Dwyer de Windsor, Ont.

WINDSOR, Ont. (DNC) — Le R.P. Michael F. Dwyer est décédé à l'âge de 30 ans, à l'Hôtel-Dieu, après une longue maladie.

Le R.P. Dwyer, natif de Kinkora du comté de Logan, fit ses études primaires à l'école séparée St-Patrice de Kinkora. Après avoir fréquenté la Haute Ecole Mitchell, il fit son entrée au Séminaire St-Pierre, à London, en 1936, pour ses études à la prêtrise.

Il fut ordonné prêtre en la cathédrale St-Pierre de London, en 1943, par Son Excellence Mgr John T. Kidd, évêque de London. Il fut vicaire à l'église Ste-Thérèse depuis ce temps. Le défunt était membre des Chevaliers de Colomb 4e degré.

Lui survivent, outre sa mère Mme John Dwyer, quatre frères, John, de Détroit, Hugh, de Stratford, William, à la maison, et Gratton, de Kitchener; cinq soeurs: Mme Julia Lennon, de Sebringville, Ont.; Mme Mary Pigeon, de la Californie; Mme Catherine Mc Pherson, de Dublin, Ont.; Mme Brigitte Butler, de Belle-Rivière et la R.S. Eileen Dwyer, "Sisters of Service", de Toronto.

Son Excellence Mgr J.T. Kidd officiait à la messe pontificale, en l'église Ste-Thérèse de Windsor puis un service fut chanté à l'église St-Patrice, à Kinkora.

L'enterrement se fit dans le lot familial, au cimetière paroissial.

Les funérailles étaient sous la direction de la maison funéraire Albemy J. Janisse et Fils, de Windsor.


## Pied d'athlète

Est-ce que vos pieds démangent, pèlent, se fendillent, brûlent, avec ampoules ou saignent parfois à cause du pied d'athlète? Alors, essayez **Nixoderme**. L'action de trois façons combat votre incommodité: 1. Calme la démangeaison et le brûlement en 7 minutes. 2. Tue bien des germes et parasites souvent la cause des affections de peau telles que le pied d'athlète. 3. Aide à cicatriser votre peau, à l'adoucir, à l'assouplir. Essayez **Nixoderme** ce soir. Voyez la grande amélioration le premier jour. Résultats satisfaisants ou l'on vous remboursera. Demandez, aujourd'hui, du Nixoderme à votre pharmacien.


## M. Joseph Gagné décédé à Bourget

BOURGET, Ont. (Spécial) — M. Joseph Gagné, de Bourget, est décédé samedi, à sa demeure, après une longue maladie; il était âgé de 61 ans.

Né à Bourget, il était le fils de feu M. et Mme Louis Gagné. M. Gagné était cultivateur.

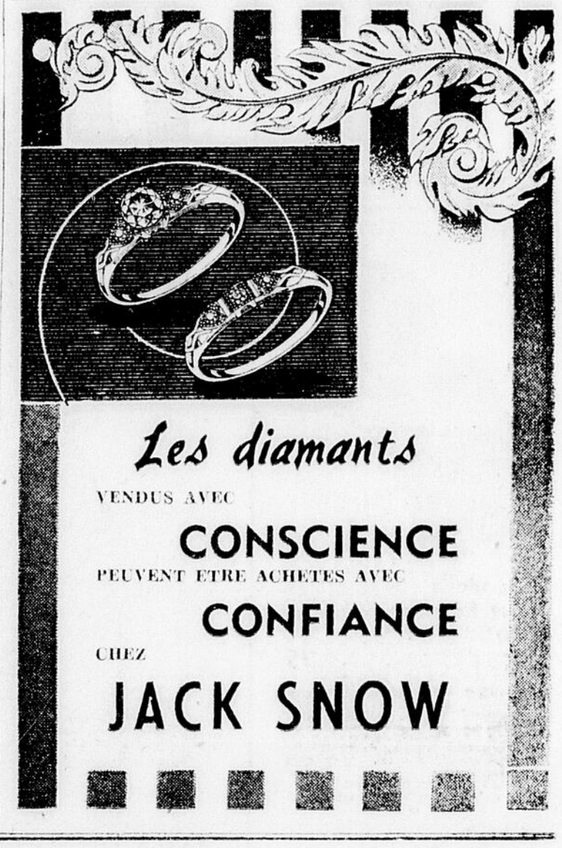
Outre son épouse, née Adeline Labelle, il laisse dans le deuil deux fils: Lionel, au Yukon et Dollard, à la maison; une fille: Mme Joseph Bussières (Liliane), de Montréal; quatre frères: Louis Gagné, de Bourget, Eugène, Napoleon et Gédéon Gagné, tous de Montréal

Les funérailles ont eu lieu mardi matin, à 9 h., de sa demeure, pour l'église du Sacré-Coeur de Bourget, où le service sera chanté à 9 h. 30. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame.

La direction funéraire a été confiée à la maison Philippe Tassé, de Bourget.



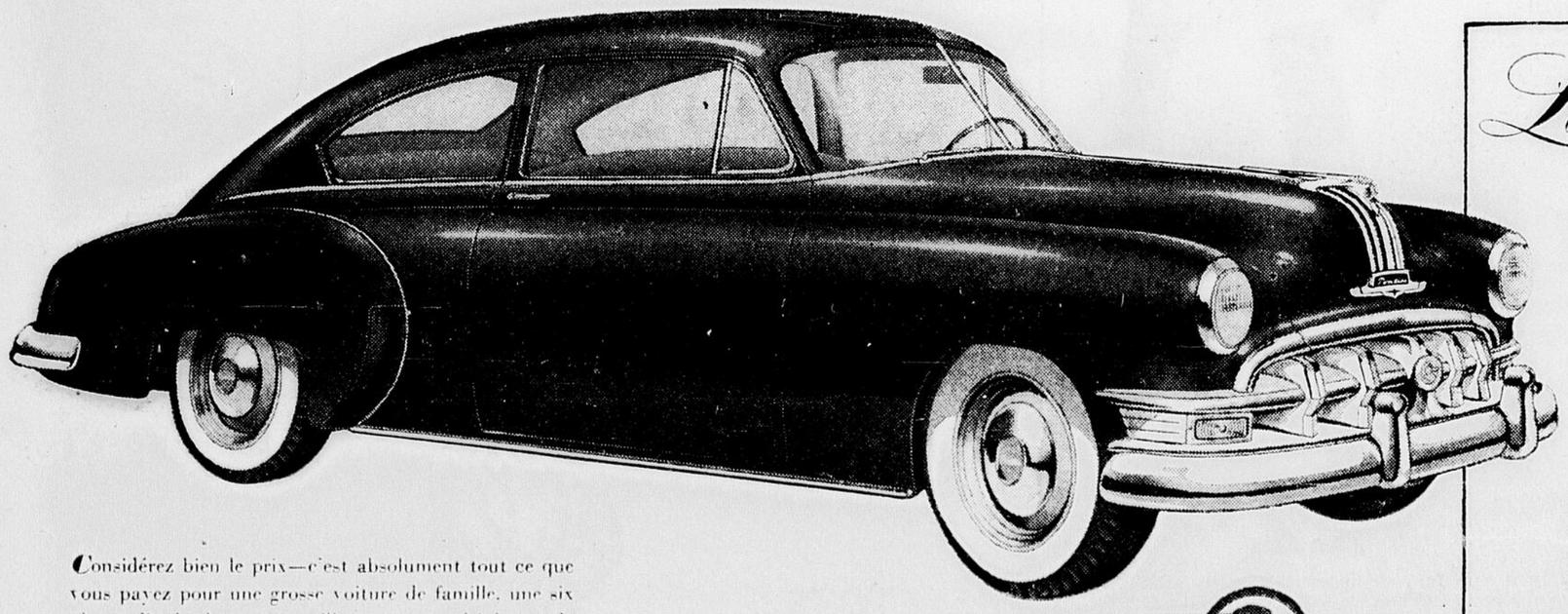








# PONTIAC... dans le domaine des plus bas prix



Considérez bien le prix—c'est absolument tout ce que vous payez pour une grosse voiture de famille, une six places, livrée dans votre ville . . . caractérisée par le style "Silver-Streak" exclusif de la Pontiac et le célèbre moteur Pontiac 6 cylindres à tête en L. Oui, la voiture dont la qualité est très haute et le prix très *bas* est la Pontiac Fleetleader Special débordante de caractéristiques. Et, moyennant quelques dollars de plus, la Fleetleader De Luxe vous offre encore plus de beauté, de commodité et de confort. Voyez-les toutes les deux!

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

*La* **FLEETLEADER**
*populaire*

**Le coupé sedan 2 portières Special**

**$1925**

Ce prix sur livraison à Ottawa comprend l'équipement régulier d'usine, les taxes fédérales de vente et d'accise, mais non les plaques d'identité, ni les taxes provinciales ou municipales s'il y a lieu. *Les pneus à flanc blanc sont à coût additionnel. Prix sujets à changer sans avis.*

P-250F

# *Dollar pour dollar*

## CABELDU MOTORS Ltée, ANGLE SPARKS ET LYON

# Plusieurs jeunes artistes au Cercle musical de l'Accueil

Plusieurs jeunes artistes de la région ont eu l'occasion de manifester leurs talents lors du 8e concert du Cercle musical de l'Accueil, qui a eu lieu dimanche à la salle académique de l'Université d'Ottawa.

Le jeune pianiste Aurèle Lecompte, de Val-Tétreault, Mlles Pauline Trudel, Marie-Jeanne Michaud et Norma Derrick, ainsi que la maîtrise Brébeuf ont contribué à donner un programme varié et intéressant. Les applaudissements ne leur ont pas manqué et la plupart ont dû se soumettre aux rappels: enthousiastes d'un auditoire aussi sympathique que nombreux.

**Piano**

"Fugue en do majeur", de Bach, "La harpe" et "Chant du guerrier", de Heller, telles sont les pièces peu banales qu'a exécutées avec une maîtrise vraiment étonnante pour son âge le jeune Aurèle Lecompte, pianiste fort prometteur.

Mlle Marie-Jeanne Michaud a exécuté pour sa part "Arabesque", de Schumann, et "Rondo Capriccioso", de Mendelssohn; dans cette dernière pièce en particulier, l'interprète a prouvé qu'elle avait une très bonne connaissance de son instrument et de ses moyens d'expression.

**Chant choral**

La maîtrise Brébeuf, sous l'habile direction du R.F. Raphaël, f.é.c., fait bonne apparence, exécutant plusieurs pièces difficiles. Si "Jesu, rex admirabilis", de Palestrina, et "O mystère d'amour", d'Orlando de Lasso, nous ont paru comporter quelques imperfections, c'est que ces deux compositions dépassent probablement les possibilités d'un chœur de garçonnets.

"O petits enfants", de César Franck, et "L'ange gardien", de Gounod, étaient beaucoup plus à leur portée; aussi en ont-ils donné une interprétation fort convenable. Ce sont là deux compositions ravissantes de naïveté et d'édification. Nous n'avons pu nous empêcher de remarquer dans le chœur une voix d'alto à l'assurance toute particulière.

En rappel, les petits chanteurs, si attrayants dans leur costume bleu et gris, ont beaucoup plu en chantant "Mon père a fait bâtir maison"; il y avait là deux jeunes solistes de talent. Autre détail: les petits chanteurs atteignent un plus haut degré de perfection quand ils peuvent laisser leur musique de côté et suivre complètement la direction. M. Eugène Caron, maître de chapelle à l'église Sainte-Anne, les accompagnait au piano.

**Deux chanteuses**

Mlle Pauline Trudel, accompagnée au piano par M. Albert Smith, a chanté: "Les filles de Cadix", de Délibes, "Le miroir", de Ferrari, la "Chanson de Marie-Antoinette", de Jacobson, et l'"Air de musette", extrait de "La Bohème", de Puccini. Cette jeune soprano a la voix très douce et sait mettre beaucoup d'expression dans son chant; nous aurions aimé un accompagnement encore plus discret pour jouir totalement des talents de la chanteuse. En rappel, celle-ci a interprété une valse de Strauss.

Mlle Norma Derrick a montré avec une rare modestie qui nous la rendait des plus sympathiques, qu'elle possédait une voix riche autant que douce, très pure et bien contrôlée. Elle a interprété une pièce de grande style, "With verdure clad", de Haydn, "La violette", de Scarlatti, "La fontaine de Caraouet", de Letorey, et "Le roi s'en va-t-en chasse". En rappel elle donna une interprétation bien sentie de "The last rose of summer".

La soirée était sous la présidence de Mlle Cécile Crépeau; parmi les invités d'honneur, on remarquait: M. J. Delavignette, président du Festival de musique d'Ottawa et président d'honneur du Cercle musical; le R.P. J. Hébert, aumônier de l'Accueil; le R.P. Léopold Desgagné, c.ss.r.; Mlle Madeleine Paquette, présidente de l'Accueil, et Mlle Marcelle Pinard.

# Belle assistance à l'installation de M. l'abbé E. Vézina

L'installation de M. l'abbé Emile Vézina comme curé de Notre-Dame-de-la-Présentation, d'Overbrook, eut lieu la semaine dernière. Mgr Onésime Lalonde, P.D., curé de la basilique Notre-Dame, a présidé la cérémonie, à titre de vicaire forain.

Les membres du clergé ont tenu à manifester leur estime à l'endroit du nouveau pasteur en assistant nombreux à la cérémonie d'installation. On y a remarqué: Mgr Adéodat Chaloux, C.S., supérieur du Séminaire diocésain; M. le chanoine René Martin, curé de Cyrville; le R. P. Arthur Caron, O.M.I., vice-recteur de l'Université d'Ottawa; M. l'abbé William Scantland, curé de Sainte-Anne; le R. P. Edmond Ducharme, S.M.M., curé de Notre-Dame-de-Lourdes, d'Eastview; M. l'abbé Emile Latendresse, curé de St-Thomas-d'Aquin, de Billing's Bridge; M. l'abbé Achille Gratton, curé de St-Bonaventure, de Carlington; M. l'abbé J.-Léopold Paquette, chapelain de l'Hôpital général.

Plusieurs vicaires ont aussi pris part à la cérémonie, dont MM. les abbés Jules Richard, Robert Benoit, Jean-Paul Cousineau, Jean Brunelle, Léo Lacroix, Marcel Gauthier, Georges-Elie Sauvé, Aurèle Ouimet et Jean-Maurice Théorêt, ce dernier vicaire à Overbrook.

Aux paroissiens qui remplissaient l'église, Mgr Lalonde présenta le nouveau curé, parlant successivement en français et en anglais. M. l'abbé Vézina adressa ensuite la parole aux fidèles que S. Exc. Mgr Vachon venait de confier à sa charge pastorale, s'exprimant aussi dans les deux langues.


Maintenant plusieurs portent des

**DENTIERS**

**avec moins d'ennuis**

Mangez, parlez, riez ou éternuez sans craindre que vos dentiers se déplacent ou tombent. FASTEETH maintient les dentiers fermement et confortablement en place. Cette agréable poudre n'a pas de goût pâteux ou gommeux. Ne cause pas de nausée. Elle est **alcaline** (non acide). Met fin à l'"odeur de palais" (haleine de dentier). Procurez-vous FASTEETH en toute pharmacie.

DE L'AVIS GÉNÉRAL...

UN *Trio Sans Rival*



*Virginie-Burley-Turc*

3 TABACS FINS
SAVAMMENT MÉLANGÉS
POUR LES FERVENTS DE LA CIGARETTE




Suivez l'exemple des fumeurs avertis qui trouvent dans le savant mélange de la Winchester une satisfaction constante et *totale*. Essayez la Winchester durant une semaine... son goût, son arome sont incomparables. C'est la marque—nous en sommes certains—que vous adopterez définitivement.

CIGARETTES

**Winchester**

*d'un mélange parfait!*

*complétez* votre maison *vous-même* – à votre goût – avec les

PRODUITS ISOLANTS

**TEN-TEST***



**Planche isolante rigide** — en panneaux de 4' x 8' — le fini intérieur pour tous les murs et les plafonds. Accroît la force de structure et assure un excellent isolement.

**Isolement pour tous les genres de travaux.** Renseignez-vous sur les autres produits TEN/TEST y compris la tuile décorative pour plafonds, la base V-Notch pour enduit et le lambris isolant (asphalté).

**Exigez les PRODUITS MASONITE***

Ils peuvent servir à plus de cent usages à la maison. Lambrissage, armoires, comptoirs, meubles inamovibles, travaux de passe-temps — et tout travail de finissage à la maison exigeant des soins de décoration.

**Pour échantillons et imprimés sur les produits TEN/TEST et MASONITE, écrivez directement — ou voyez votre marchand de bois ou votre fournisseur de matériaux de construction.**

**INTERNATIONAL FIBRE BOARD & PLYWOOD SALES LIMITED**
GATINEAU, QUÉBEC

*Marques déposées qui signifient que les produits sont fabriqués par l'International Fibre Board Limited et la Masonite Company of Canada Ltd.

**COMMANDEZ CHEZ VOTRE MARCHAND DE BOIS OU CHEZ VOTRE FOURNISSEUR DE MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION.**

**JOS. PILON Ltée**
74, blvd Sacré-Coeur, Hull. Tél. 3-1116

**GREEN VALLEY LUMBER**
238, chemin Montréal, Eastview. Tél. 3-6224

**LIEFF LUMBER Co.**
Articles de constructeurs
66, rue Booth. Tél. 8-5833

**Mayno Davis Lumber**
Articles de constructeurs et bois d'oeuvre
87, rue Duke. Tél. 2-5311

**JAMES DAVIDSON'S**
Bois usiné
Wellington et Rochester
Tél. 8-0214

**BOUCHER & FRERE**
30, St-Jacques, Hull
Tél. 5-7231

**M. ZAGERMAN & CO.**
Bois et matériaux de construction
CHEMIN BAYVIEW 8-5204 — 8-5205

**GATINEAU LUMBER**
& BUILDER'S SUPPLY
Gatineau. Tél. 352.

**A. AMYOT & FILS**
275, blvd St-Joseph, Hull Tél. 2-8637

ALCALISE-SOULAGE la CONSTIPATION

PRENEZ DU LAIT DE MAGNÉSIE PHILLIPS' CE SOIR

RÉVEILLEZ-VOUS PLEIN D'ENTRAIN!

PHILLIPS' MILK OF MAGNESIA

# ET AUSSI dans la classe des grosses voitures

*La* **CHIEFTAIN**

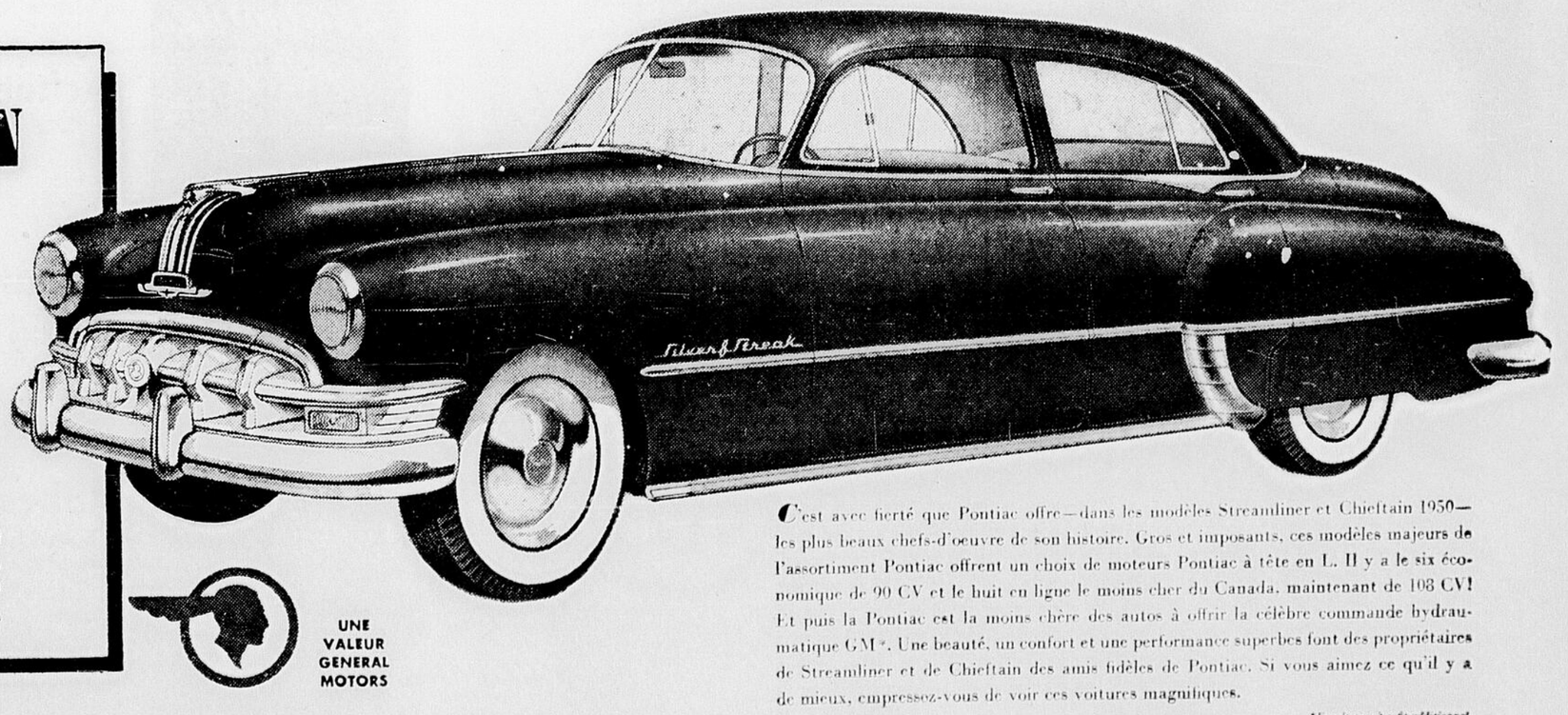
*distinguée*

Le sedan 4 portières, 8 cylindres, De Luxe

**$2501**

Ce prix sur livraison à Ottawa comprend l'équipement régulier d'usine, les taxes fédérales de vente et d'accise, mais non les plaques d'identité, ni les taxes provinciales ou municipales s'il y a lieu.

*Les pneus à flanc blanc sont à coût additionnel. Prix sujets à changer sans avis*




UNE VALEUR GENERAL MOTORS

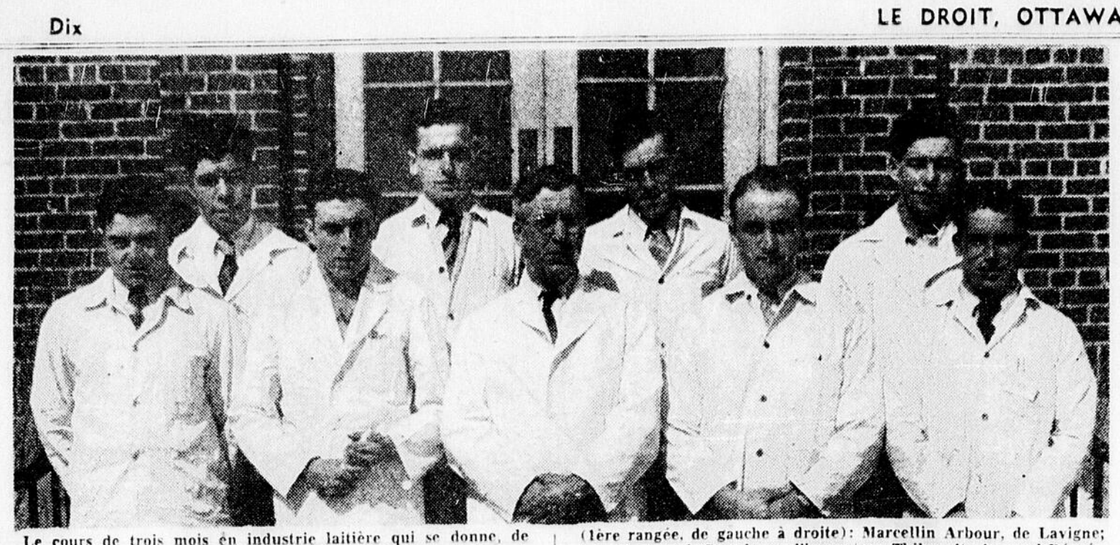
C'est avec fierté que Pontiac offre—dans les modèles Streamliner et Chieftain 1950—les plus beaux chefs-d'oeuvre de son histoire. Gros et imposants, ces modèles majeurs de l'assortiment Pontiac offrent un choix de moteurs Pontiac à tête en L. Il y a le six économique de 90 CV et le huit en ligne le moins cher du Canada, maintenant de 108 CV! Et puis la Pontiac est la moins chère des autos à offrir la célèbre commande hydraumatique GM*. Une beauté, un confort et une performance superbes font des propriétaires de Streamliner et de Chieftain des amis fidèles de Pontiac. Si vous aimez ce qu'il y a de mieux, empressez-vous de voir ces voitures magnifiques.

*Facultative à coût additionnel.

P-250F

# la *PONTIAC* est imbattable

CABELDU MOTORS Ltée, ANGLE SPARKS ET LYON



Le cours de trois mois en industrie laitière qui se donne, de janvier à mars de chaque année, à l'école d'agriculture de Kemptville, soulève beaucoup d'intérêt dans la région. Lundi dernier, deux éducateurs d'Ottawa, MM. Adélard Gascon et Louis Charbonneau ont visité cette institution. Les visiteurs ont rencontré les huit étudiants de langue française qui terminent leurs cours cette semaine. Ces étudiants sont ici photographiés en compagnie de M. Serge Thibault, inspecteur bilingue de Limoges. Ce sont: (1ère rangée, de gauche à droite): Marcellin Arbour, de Lavigne; Léo Chartrand, Casselman; l'inspecteur Thibeault; Armand Déprés, de la Haute-Savoie, France; Léo Huppé, de Hammond. (2e rangée, même ordre): Alexandre Leblanc, d'Alexandria; Marcel Léonard, de Moonbeam; Philippe Plante, Embrun, Marcel Sauvé, de Moose-Creek.

(Photo "Le Droit", par Gilbert Dupuis)

# Au cours d'industrie laitière de l'école d'agriculture de Kemptville

KEMPTVILLE (Spécial) — Un cours qui intéresse au plus haut point les cultivateurs de l'Est de l'Ontario, est le cours d'industrie laitière qui se donne à l'Ecole d'Agriculture de Kemptville. C'est un cours de trois mois qui se donne chaque année, du commencement de janvier à la fin de mars. Le cours est à la fois théorique et pratique et prépare les techniciens requis pour les beurreries et les fromageries de la région, qui est l'une des plus importantes régions d'industrie laitière du Canada.

Ces cours ont commencé en 1894 à l'Ecole d'industrie laitière de Kingston et se sont donnés sans interruption chaque hiver depuis cette date. En 1940, l'école est devenue une division du Collège d'Agriculture de Guelph.

Lundi dernier, notre correspondant avait le plaisir de visiter cette institution en compagnie de deux éducateurs très intéressés au progrès et aux succès de la jeunesse franco-ontarienne, le Dr Adélard Gascon et le Dr Louis Charbonneau.

Les visiteurs furent accueillis très aimablement par le directeur de la Division de l'industrie laitière de l'Ecole de Kemptville, M. A. L. Gibson et l'instructeur bilingue, M. Serge Thibault, de Limoges. On leur donna des explications détaillées sur ce cours qui fournit les beurriers et les fromagers des nombreuses fabriques de produits laitiers de l'Est de l'Ontario.

D'après la Loi des produits laitiers de l'Ontario, seules les personnes qui possèdent un diplôme officiel peuvent être employées comme fabricants de beurre ou de fromage. Et ce diplôme se donne après un cours intense de trois mois qui comprend des notions essentielles de chimie et de bactériologie et le maniement des instruments modernes qui servent à la pasteurisation du lait et à la fabrication du beurre et du fromage.

Les visiteurs eurent l'occasion de rencontrer les étudiants de langue française qui terminent leur cours cette semaine. Ils sont au nombre de huit sur un total de trente-six. Ce sont: Marcellin Arbour, de Lavigne; Léo Chartrand, de Casselman; Léo Hupé, de Hammond; Alexandre Leblanc, d'Alexandria; Marcel Léonard, de Moonbeam; Philippe Plante, d'Embrun; Marcel Sauvé, de Moose-Creek, et un jeune Français de la Haute Savoie, nouvellement arrivé au pays, M. Armand Déprés. Environ 250 Canadiens français ont suivi ce cours à l'Ecole de Kemptville.

Les instructeurs sont au nombre de cinq, dont l'un est M. Serge Thibault, inspecteur de fromageries de l'Est de l'Ontario. M. Thibault est un diplômé de l'Ecole de Laiterie de St-Hyacinthe. Après avoir pratiqué sa profession dans la province de Québec de 1925 à 1946, il suivit le cours de Kemptville où il remporta la coupe Lawrason, accordée au meilleur élève du cours. Il fut aussitôt nommé inspecteur de fromageries pour le comté de Russell. Il réside à Limoges, où il est président de la commission scolaire.

Depuis 1945, il y a un instructeur bilingue au cours d'industrie laitière de Kemptville. Ce furent successivement MM. Paul Sabouria, J.-P. Leclair, Antonin Pigeon et Serge Thibault.

## Un butin de $314,000

HOLLYWOOD (PA) — Deux détectives ont arrêté, ce matin, George B. Roden, 22 ans, ancien marin, et ont retrouvé une somme de $314,000 en obligations, parts et bijoux, volée dans la maison du philosophe Will Durant, dimanche soir.

## Jamboree scout en Autriche en 1951

INNSBRUCK (AFP) — Le septième "jamboree" mondial, qui groupera 12,000 scouts venus de tous les coins du monde, se tiendra, pour la première fois en Autriche au mois d'août 1951, à proximité de la station thermale de Bad-Ischl (province du Salzkammergut).




"Tu aurais $200 par mois!"

Etes-vous en position de dire cela à votre épouse, vous aussi? Un moyen facile de l'être dans votre cas c'est de faire inscrire votre nom immédiatement sur une police de "Rente Familiale". Vous pouvez le faire à peu de frais. A l'âge de 30 ans, par exemple, un débours de $4.50 par semaine seulement gratifierait votre épouse d'un montant de $200 par mois pendant les 20 années subséquentes et alors $10,000 en espèces. (D'autres montants coûtent en proportion.) Consultez un Représentant de North American Life. Procurez-vous tous les détails relatifs aux prestations que le mode de "Rente Familiale" conférerait à vous et à votre famille.

NORTH AMERICAN LIFE

J. A. COLLINS, C.L.U., gérant de succursale, 225, rue Sparks, Ottawa
C. des GROSELLIERS, gérant de district, 10, rue Leduc, Hull.


## On prévoit . . .

(Suite de la première page)

fardeau fiscal. Mais on ne s'attend cependant à aucune diminution dans la taxe de vente non plus que dans les droits sur les chèques et le prix des timbres-postes.

Finalement, si le cabinet acceptait de changer du tout au tout sa politique des gros surplus pour revenir à l'ère des déficits d'autrefois, il n'est pas impossible que le budget de mardi réserve des surprises appréciables qui permettraient d'arrondir un peu plus l'enveloppe de paie des travailleurs en y déduisant moins d'impôt.

Mais le discours du ministre des Finances mettra fin dès 8 heures du soir, dans six jours, et pour une année entière, aux mille et une incertitudes de tout le monde au sujet des taxes.

## Secrétaire . . .

(Suite de la première page)

vent 60 familles canadiennes-françaises, soit 80% de la population totale. D'autre part, Cantley compte 74 familles canadiennes-françaises sur un total d'environ 100 familles. Cependant, la population catholique de Cantley forme environ 60% du total. Nous avions donc raison de dire que la municipalité de Hull-Est est à majorité catholique.

Pour expliquer la réunion de cet après-midi, disons que la récente démission du secrétaire-trésorier de la municipalité, M. James Birt, fut le point de départ de la lutte engagée depuis quelques jours et qui trouvera peut-être sa solution aujourd'hui.

En février, après la démission de M. Birt, le conseil municipal a nommé au poste laissé vacant M. George Barrett, jeune homme âgé de 18 ans. Le nouveau titulaire était mineur, sa nomination fut contestée; c'est alors que par un vote de quatre à deux, six conseillers municipaux présents à une réunion du conseil ont approuvé la nomination du secrétaire actuel, M. Orville B. McClelland. M. McClelland ne comprenant pas un seul mot de français, l'élément de langue française de la municipalité n'a pas tardé à protester contre cette nomination.

Devant cette attitude de la population, M. le maire Maloney a décidé de tenir une assemblée publique au cours de laquelle le problème sera étudié. Il n'a voulu faire aucun commentaire à la suite de cette décision, se contentant de dire que la réunion de cet après-midi devrait régler la situation et que puisque M. McClelland avait été nommé secrétaire-trésorier, il pourrait entrer en fonction immédiatement après la réunion d'aujourd'hui.

D'autre part, il est bien dans l'intention des catholiques et des Canadien français d'avoir un secrétaire catholique pour une municipalité catholique. On exigerait de plus que le nouveau titulaire soit bilingue puisque la population est au moins 50% canadienne-française, dans son ensemble.

## Commission . . .

(Suite de la première page)

qué une assemblée publique afin "de discuter la question de savoir quel est le devoir des commissaires dans la présente enquête sur la police". Le président a déclaré que les citoyens "qui paient les frais de la musique" avaient le droit de demander la nomination, si nécessaire, d'une commission royale d'enquête au sujet de cette affaire.

On a enfin dénoué le mystère de la disparition de deux familles qui manquaient à la liste de supposés clients du contrebandier Assef. La liste, qui contient des adresses et non des noms de personnes, renferme des adresses de policiers supposés avoir été des clients d'Assef.

Les deux familles disparues ont été retrouvées par le concierge de l'édifice où se déroule l'enquête municipale.

## Funérailles

### Mme Alfred Ménard

Les funérailles de Mme Alfred Ménard, née Ozéline Renaud, décédée à sa demeure, 87, rue Berry, le mercredi 15 mars, à l'âge de 72 ans, ont eu lieu samedi en l'église St-Joseph.

Le cortège funèbre, précédé d'un landau de fleurs, a quitté les salons Emond, boulevard St-Joseph, pour l'église St-Joseph où M. l'abbé Hermas Glaude fit la levée du corps et chanta le service, assisté de MM. les abbés Fairfield et Corbeil. Au cimetière St-Rédempteur, M. l'abbé Corbeil récita les dernières prières.

## Comité de parents à Sainte-Famille

Le Comité de parents de la paroisse Sainte-Famille d'Ottawa-Est a tenu récemment un intéressant forum dont le but était d'étudier une nouvelle forme de bulletins scolaires.

Le forum était dirigé par M. Joseph Béchard, professeur à l'Ecole normale de l'Université d'Ottawa, assisté de 4 institutrices de la paroisse: Mlles Lucile Brunette, Agnès Lefebvre, Françoise Bruyère et Madeleine Lacelle.

La réunion était sous la présidence de Mme Oscar Olson, présidente du Comité de parents; M. Adélard Gascon, inspecteur d'écoles, et M. Louis Charbonneau, commissaire ont également pris part à l'échange de vues. On a aussi remarqué la présence du R.P. Honorius Chabot, o.m.i., curé. Les parents assistaient nombreux à cette réunion.

Les nouveaux bulletins scolaires dont on a prôné l'adoption, tendent à éliminer les rangs des élèves et à remplacer les notes habituelles par des lettres. Il y eut aussi représentation du film "Le Vatican de S.S. le pape pie XII".

## Instituteurs . . .

(Suite de la première page)

dessus des gouvernements municipaux élus selon le principe démocratique".

MM. F. O. Robinson, c.c.f. de Port-Arthur, et William Houck, libéral de Niagara-aFlls, tous deux maires de leurs villes respectives, ont pris la défense de la Commission qui, selon eux, "est compétente et utile".

M. C. C. Calder, libéral de London, a souligné que la Commission était "un petit tribunal municipal" ayant des fonctions quasi judiciaires. Elle devrait agir en tribunal en rendant des jugements par écrit, en observant les règles de la preuve et en permettant qu'on en appelle de ses décisions.

Le chef libéral, M. Oliver, a souligné à son tour qu'on devrait soulager la Commission de quelques-uns de ses moins importants devoirs, tels par exemple que l'étude des demandes de permis de véhicules publics qui pourraient être plus avantageusement étudiées par le département de la voirie.

## C'est encore . . .

(Suite de la première page)

ment toutes ses décorations. On peut se demander si ces gens prétendent en faire un arbre de Pâques... Alors le "Merry Christmas" ne serait plus de saison! A moins qu'il continue d'occuper la place d'honneur au salon jusqu'à la prochaine fête de Noël, ce qui aurait l'avantage d'épargner quelques heures de travail...

Il faut savoir cependant que la pièce où l'on conserve cette "relique" n'est pas chauffée depuis les Fêtes; on n'occupe actuellement que les autres pièces. La raison qu'on donne, c'est que la température du salon est trop froide pour qu'on se permette d'y séjourner assez longtemps pour dégarnir l'arbre; d'ailleurs il y a nombre d'occupations plus urgentes pour le moment.

Pareille curiosité fera peut-être de la maison en question un lieu de pèlerinage... Car, avec la venue de la chaleur, l'arbre de Noël deviendra un souvenir en même temps qu'un rêve.

## Explosion . . .

(Suite de la première page)

tention de publier ultérieurement une déclaration sur les résultats obtenus par l'expérience.

Selon un expert atomique généralement bien informé, plusieurs spécimens de la bombe existent d'ores et déjà aux Etats-Unis. Les techniciens américains estiment que cette bombe est un engin relativement simple à fabriquer, puisque c'est un développement de la bombe atomique. La bombe à hydrogène, disent-ils, n'est rien de plus qu'une bombe atomique ordinaire qui sert de fusée à une masse d'hydrogène 3 ou "tritium" et d'hydrogène 2 ou "deutérium".

En outre, cette bombe coûte moins cher que la bombe atomique ordinaire, par rapport au facteur de destruction par mille carré, car le deutérium et le tritium, qui sont déjà fabriqués en quantités appréciables par la Commission américaine de l'énergie atomique depuis quelques mois, sont des matériaux beaucoup plus économiques que l'uranium 235 et le plutonium.

On recueille à Washington l'impression que l'expérience d'Eniwetok tendra surtout à déterminer les dimensions utiles à donner au "modèle" définitif de la bombe à hydrogène.

## Sander banni par deux hôpitaux de Manchester, E.-U.

MANCHESTER (N.-H.) (PA) — Le Dr Hermann Sander a un autre obstacle à surmonter avant de rétablir son statut à titre de médecin dans le New-Hampshire. En effet, le Dr Lloyd Wells, secrétaire de la Société médicale de Hillsboro-County, a révélé qu'une accusation, dont on ignore la nature, pèse sur le jeune médecin de campagne.

Entre temps, la commission d'Etat sur l'enregistrement en médecine doit décider, au cours d'une enquête qui débutera le 12 mai, si le Dr Sander pourra continuer de pratiquer. Sander, on le sait, fut acquitté le 9 mars du meurtre de Mme Abbie Borroto, 59 ans, atteinte du cancer.

La nouvelle qu'une accusation avait été portée contre le Dr Sander fut connue quelques heures après que deux hôpitaux catholiques, Notre-Dame et Sacré-Coeur, de Manchester, eurent annoncé que le médecin ne pourrait plus pratiquer dans ces institutions.

Le Dr George Bastian, secrétaire du personel de l'hôpital du Sacré-Coeur, a déclaré que, le 14 mars, le personnel a voté en faveur de l'expulsion permanente du Dr Sander.

La décision fut approuvée par Son Excellence Mgr Matthew Brady, évêque de Manchester.

De son côté, le Dr Adolphe Provost, président de Notre-Dame, a dit que le personnel avait voté, hier, l'expulsion définitive du Dr Sander.

## L'usage du russe dans les armées

VIENNE (CIP) — Tous les commandements seront donnés en russe dans les armées de Pologne et de Hongrie, après le 1er mai de cette année, apprend-on de sources officielles dans les capitales de ces pays. Depuis le 1er janvier, toutes les armes et tous les articles d'équipement sont désignés officiellement en russe. La rumeur veut que d'autres pays de l'Europe orientale se disposent à suivre bientôt l'exemple de la Pologne et de la Hongrie.

Tous les officiers et sous-officiers des armées polonaise et hongroise sont tenus de suivre des cours de russe. On a organisé des cours analogues à l'intention des fonctionnaires de tous les services, quel que soit leur rang.





Nous avons du Seismotite Activé pour vous aider à faire un Nettoyage Plus Rapide, Plus Facile qu'avec tout autre nettoyeur que vous avez pu employer

Dissout la Graisse au Contact . . . Grâce à un nouvel ingrédient surprenant!

Très Mousseux Enlève la Saleté et les Taches plus vite que vous ne l'auriez jamais imaginé!

Blanc comme Neige..Se Rince Complètement sans laisser de dépôt abrasif! Il est inoffensif! N'abîme pas les mains!

Le SEUL Nettoyeur CONTENANT DU Seismotite Activé MÊME BOÎTE FAMILIÈRE Fabrication Canadienne




Des Essais Prouvent que le Nouveau Nettoyeur Old Dutch Très Mousseux Nettoie Plus Vite, Plus Facilement que tout autre Nettoyeur de Marque Connue


## Sept provinces en appellent des augmentations

Sept gouvernements provinciaux en appellent aujourd'hui des augmentations consenties aux chemins de fer nationaux. Celles-ci portent sur le tarif du transport des marchandises. Les deux hausses consenties depuis septembre dernier forment un accroissement de 16 p. cent sur les taux en vigueur en août 1949.

De plus les sept gouvernements provinciaux demandent au gouvernement de retarder l'entrée en vigueur de la dernière augmentation de 7.4 p. cent. Celle-ci doit se produire jeudi prochain.

L'autre hausse dont les gouvernements en appellent avait été accordée à titre d'intérimaire, le 20 septembre dernier. Les chemins de fer demandaient alors une augmentation de 20 p. cent. Le 1er mars dernier, la Commission du Transport accordait une nouvelle augmentation de 7.4 p. cent sur le tarif en vigueur en août dernier.

Toutes les provinces, sauf le Québec, l'Ontario et Terre-Neuve en appelle de cette décision. Ils invoquent cinq raisons et demandent au gouverneur général en conseil de modifier ou de rescinder les décisions de la Commission du Transport.

Cette demande arrive au moment même où les chemins de fer en appellent eux-mêmes de la décision de la Commission du transport, en exigeant que leur demandé de 20 p. cent d'augmentation leur soit accordée. Cela représenterait une hausse additionnelle de 3.4 p. cent sur le nouveau taux de transport des marchandises.

Aucune date n'a été fixée pour l'appel des chemins de fer, devant la Commission du transport. Le Cabinet fédéral n'a pas lui non plus indiqué à quel moment il entendra la demande des sept provinces, qui représentent 5,200,000 citoyens du pays (sur 13,788,000) Mais il semble peu probable que le gouvernement agisse avant l'entrée en vigueur de la deuxième augmentation, le 23 mars courant

## Chômage aux Etats-Unis

WASHINGTON (AFP) — Le nombre des chômeurs a augmenté de 991,000 en janvier pour atteindre 4,480,000, soit le total le plus élevé depuis la guerre, annonce le département américain du commerce.

## *Semaine des vocations à Brownsburg*

BROWNSBURG, Qué. (Spécial) — Une semaine fructueuse vient de prendre fin à l'école Bouchard.

Rien n'a été épargné pour faire un succès de ces moments précieux: décorations, conférences, lectures, forum, chants, gravures, etc. . .

Dès lundi, à la lecture des notes, le curé, M. l'abbé Bouchard, a profité de l'occasion favorable pour glisser quelques bons propos sur l'avenir en général. Sa longue expérience appuie ces quelques réflexions en laissant aux jeunes, de fortes convictions.

La vocation missionnaire, traitée par un apôtre de la Guadeloupe, M. l'abbé Coursol, a vivement intéressé les enfants.

L'entretien sur la vocation sacerdotale a laissé chez les jeunes, un plus grand respect pour le prêtre de Dieu; c'est grâce à M. l'abbé Manseau qui a su éveiller le vrai sens de la prêtrise, dans le coeur de la jeunesse en formation.

Le R.F. Victorien, dans ses réflexions claires sur la vie religieuse, a éclairé bien des intelligences en plus de laisser dans les coeurs, une haute estime de cette vocation.

Il ne fallait pas oublier la vocation du plus grand nombre, celle du mariage chrétien. M. Foucreau captiva nos jeunes, en les mettant en face des réalités de la vie dans le monde et des moyens de se préparer une belle carrière.

## La grève prend fin à Anvers; Eyskens prône une coalition

BRUXELLES (PC) — Les débardeurs d'Anvers et 10,000 travailleurs de la région de Bruxelles ont mis fin à leur grève aujourd'hui et sont retournés à leurs postes, pendant que le premier ministre catholique Gaston Eyskens s'efforce de constituer un nouveau gouvernement de coalition catholique-libérale.

Par ailleurs, la Fédération générale des Travailleurs, organisation prosocialiste, étudie présentement, dit-on, le projet d'une "grève progressive" en vue de forcer l'abdication du roi Léopold en faveur de son fils âgé de 19 ans, le prince Baudoin. Cette grève durerait deux jours la semaine prochaine et trois jours la semaine suivante.

La grève de 20,000 débardeurs d'Anvers déclenchée hier a paralysé 128 vaisseaux, dont 60 de l'étranger. Ce fut la première grève contre le retour du roi Léopold à affecter à un certain degré les provinces flamandes qui, dans le récent referendum, ont donné un vote majoritaire de 72 p. 100 en faveur de la restauration de Léopold sur le trône de Belgique.

Aujourd'hui, le premier ministre Eysken confère avec les chefs des partis libéral et socialiste dans une tentative en vue de mettre fin à la crise ministérielle.


HOCKEY

L. H. S. E. C.

Le gagnant de 4 parties sur 7 se qualifie pour les éliminatoires de la Coupe Allan

DEMAIN SOIR
8 h. 30 p.m.
CALUMETS DE CORNWALL
VS
HULL-VOLANT

Retenues $1.50, $1.00 et 75c; Affluence 50c et 25c pour étudiants
BILETS EN VENTE MAINTENANT
Auditorium – Signalez 3-6292

Spéciaux EATON Du Mercredi Matin

Lot à réduction automatique EATON pour soulager votre budget

Chaque mercredi matin, le prix des vêtements du lot des réductions automatiques de Eaton est abaissé de 10% du prix original, jusqu'à ce que le tout soit vendu. Ces lots comprennent des robes d'intérieur, divers vêtements y compris des vêtements pour fillettes, lesquels sont depuis longtemps en vente. Pour des prix budgétaires, prenez l'habitude de venir de bonne heure tous les mercredi matins à 9 h. a.m.
EATON, deuxième étage

Coupons de tissus de qualité
Spécial du mercredi matin chez EATON, à partir de . . . .19 à 3.89
Coupons ou bouts d'aulne de tissus de belle qualité, habituellement à prix beaucoup plus élevés mais réduits pour des aubaines exceptionnelles le mercredi. Vous trouverez des coupons de coton, imprimés, rayonnes, tissus à costumes, lainages et crêpes dans le groupe. Venez de bonne heure pour le meilleur choix.

Achat spécial! Tweeds de 54" tout laine
Spécial du mercredi matin chez EATON, la verge . . . 1.00
Ils vous sont offerts à un si bas prix que vous voudrez être sur les lieux à la première heure mercredi matin. Tweed tout laine qui fera des manteaux, des habits d'enfants et des jupes. Trois modèles seulement avec couleurs prédominantes.

Achat spécial! Coton jaune pour draps
Spécial du mercredi matin chez EATON, la pièce . . . 1.79 à 4.17
Pièces de coton à draps de longueurs differentes, de 2¾ à 3 verges. Coton jaune solidement tissé, résistant, dans un choix de trois largeurs. Remarquez les largeurs inhabituelles: 73", 76", 82", ou 95", dans les qualités moyennes ou fortes.
EATON, troisième étage

Robes "faites à la main" pour bébés
VENANT DE MADERE
Rég. 1.69
Prix EATON, mercredi matin . . . 1.19
Excellente occasion d'épargner sur ces robes blanches. Encolure ronde, manches courtes, poignets retournés et bord festonné. Taille 2 seulement.
Autres robes aussi réduites pour solder: rég. 2.95 et 3.95.
Spécial du mercredi matin, chacune 1.79 et 2.29.
EATON, troisième étage

Chaussettes tout laine pour hommes
QUELQUES SOUS-TYPES
Spécial du mercredi matin chez EATON, la paire . . . .88
Pour le confort de vos pieds et l'avantage de votre porte-monnaie, ne manquez pas cette aubaine exceptionnelle. Chaussettes tout laine, pleine longueur, avec talons et bouts renforcés. Offerts dans une variété de couleurs contrastantes, losanges ou rayures verticales. Pointures 10½ à 12.
EATON, rez-de-chaussée

HEURES DU MAGASIN. 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
Mercredi, 9 h. a.m. à 1 h. p.m.
Signalez 2-9421

T. EATON Co LIMITED
OTTAWA BRANCH

# Québec, province la plus lourdement taxée

## Affirmation de M. Marler dans sa critique du budget

### Il est temps de songer à un dégrèvement des impôts, déclare le chef de l'opposition

QUEBEC (DNC) — Il se dégage de l'examen des chiffres présentés par le Trésorier provincial que la population québécoise est plus lourdement taxée que celles de toutes les autres provinces canadiennes, a déclaré aujourd'hui M. George C. Marler, chef de l'opposition, en commençant le débat sur le budget présenté jeudi dernier par l'hon. Onésime Gagnon.

Le trésorier ne cesse de répéter que son gouvernement n'a pas imposé de nouvelles taxes", a-t-il dit. "Mais la liste des augmentations de taxes décrétées par le gouvernement actuel est bien longue."

Après avoir signalé en particulier l'augmentation de la taxe sur la gazoline, les taxes sur les corporations, l'augmentation des droits de coupe et les autres impôts prélevés pour le fonds d'éducation, M. Marler a poursuivi: "Le gouvernement ne songe pas aux conséquences de cette politique et semble fermer les yeux sur le fait que la structure des taxes chez nous nous place dans une situation désavantageuse en comparaison avec les autres provinces Il ne songe pas à diminuer le taux ni le nombre des taxes actuelles.

"Nous avons dans la province de Québec les taxes sur les repas sur le tabac et sur les ventes au détail que les citoyens de l'Ontario ne payent pas. Nous taxons les petites successions dans la province, en dépit du fait que dans toutes les autres provinces du pays les successions inférieures à $50,000 sont maintenant exemptes de droits.

"Ne serait-il pas opportun de songer à un dégrèvement des impôt provinciaux? Ne serait-il pas opportun en particulier de mettre la province de Québec sur un plan d'égalité avec toutes les autres provinces du pays en décrétant une exemption de droit sur les successions?

**Quelques points saillants**

Le chef de l'opposition s'est attaché dans son discours à établir les points suivants:

1—En 1948-49 le gouvernement a sacrifié complètement les principes élémentaires de la saine administration budgétaire. Il a dépensé $83,000,000 de plus que les prévisions presque entièrement en vertu de lois permanentes qui l'autorisaient à dépenser sans limite ou presque sans limite.

2—En 1948-49, le gouvernement a accusé un déficit de $31,000,000 et a augmenté le passif indirect d'une somme de $10,000,000.

3—Du 1er avril 1948 au 30 novembre 1949, le passif total de la province accuse une augmentation de près de $70,000,000 sans tenir compte des octrois promis aux écoles qui s'élèvent à $24,000,000.

4—Le surplus de $7,620,604 déclaré par le trésorier, pour 1949-50 provient de la vente à l'Hydro-Québec de la Centrale de Témiscamingue et du barrage du lac Dozois, qui a rapporté $19,000,000 et du surplus de $14,150,000 réalisé au fonds d'éducation.

5—La somme des revenus provenant des taxes a atteint en 1949-50 le chiffre record de $167,000,500, ce qui représente une moyenne de $44.30 par tête ou plus de deux fois la moyenne de 1943-44.

6—L'année 1950-51 met fin, pour toutes fins pratiques, au fonds d'éducation et les dispositions du budget indiquent clairement que le fonds n'aura plus une existence distincte.

CKCH — Ottawa-Hull — Le Droit — Page 11

OTTAWA, LE MARDI 21 MARS 1950



**M. JOSEPH-HENRI CHARTIER, âgé de 61 ans, qui est décédé dimanche, dans un hôpital local. Natif de Putnam, Conn., il demeurait à Ottawa depuis 1906 et avait été pendant 36 ans, gérant de la buanderie du Château Laurier.**

## Le chômage devenu moins inquiétant par tout le pays

Le ministre du Travail, M. Humphrey Mitchell, publie aujourd'hui la déclaration suivante au sujet des conditions de l'emploi au Canada.

D'après les derniers renseignements disponibles, la situation de l'emploi continue de s'améliorer. A l'exception des nouvelles inscriptions en vue de prestations supplémentaires, conformément aux changements récents apportés à la loi d'assurance-chômage, le total des personnes en quête d'emploi inscrites aux bureaux du Service national de placement s'établit à 372,900, soit une baisse de 8,000 sur le maximum de 380,900 enregistré au 9 février. Les nouveaux inscrits aux prestations supplémentaires sont exclus du total du 2 mars pour permettre d'obtenir des données comparables à celles du 9 février.

Le 2 mars, les bureaux locaux avaient reçu environ 12,000 demandes de prestations supplémentaires, dont 3,000 venant de personnes qui n'étaient pas inscrites auparavant. Le total des personnes en quête d'emploi au 2 mars s'établit à 375,900.

Le tableau ci-dessous indique les variations du nombre des aspirants à l'emploi inscrit aux bureaux du Service national de placement.

| | |
|---|---|
| 2 février | 375,500 |
| 9 février | 380,900 |
| 16 février | 378,300 |
| 23 février | 374,500 |
| 2 mars | 372,900 (1) |

(1) A l'exclusion de 3,000 nouveaux inscrits en vertu du régime de prestations supplémentaires.

Les demandes de prestations supplémentaires les plus nombreuses sont venues de régions comme celles du Québec, où une proportion relativement forte des personnes actuellement en chômage se trouve dans l'industrie de l'exploitation forestière et, par conséquent, est admissible à ce genre de prestations.

## Les plombiers n'ont jamais voté la grève, dit Christie

### La poursuite des maitres-plombiers se poursuit cet après-midi devant le magistrat Strike

Les quelque 400 plombiers de la Capitale n'ont jamais voté en faveur de la grève.

Cette étonnante déclaration a été faite, ce matin, par M. James Christie, secrétaire de l'Union locale n° 71 de l'Association des Ouvriers et des Apprentis (plombiers et poseurs de tuyaux) des Etats-Unis et du Canada, lors de la deuxième journée du procès intenté par l'Association des maitres-plombiers d'Ottawa, devant le magistrat Glen Strike.

M. Christie, seul témoin entendu ce matin, a déclaré, le livre des procès verbaux ouvert devant lui, que le 28 décembre dernier une motion visant à prendre un vote de grève fut adoptée mais que le vote de grève lui-même ne fut jamais tenu.

Pendant plus de deux heures, ce matin, le secrétaire de l'Union locale n° 71 fut soumis à un interrogatoire serré de la part de Me Roydon-H. Hughes, c. r., chargé de la poursuite, et d'un contre-interrogatoire encore plus corsé de la part de Me D.-R. Walkinshaw qui avec le sénateur Arthur Roebuck, c. r., représente les syndiqués.

Comme on le sait, l'Union locale n° 71, qui groupe quelque 400 plombiers de la Capitale, est accusée d'avoir voté, autorisé et déclaré une grève sans avoir eu recours, au préalable, à un tribunal de conciliation.

"Si vous ne trouvez pas, dans le livre des procès verbaux, qu'il y eut vote de grève, quand a-t-on voté?" demanda Me Walkinshaw.

M. Christie ne répondit pas.

"Je vous dis, moi, que si la motion n'est pas entrée dans le livre, c'est qu'on n'a pas voté."

"C'est vrai", d'expliquer le secrétaire de l'Union locale n° 71.

M. Christie expliqua toutefois qu'une motion fut approuvée recommandant un vote de grève. Il ajouta qu'une note, dans la marge, dit: "Vote de grève debout".

"Mais il n'y eut pas scrutin — Non".

Toute la séance fut marquée de nombreuses "prises de bec" entre Me Hughes et Me Walkinshaw lors d'un duel verbal qui porta surtout sur la procédure légale à suivre et qui ne prirent fin qu'après l'intervention du magistrat Strike.

Me Walkinson, de Toronto, fit le gros de la lutte alors que le sénateur Roebuck se contenta d'écouter le témoignage de M. Christie et de prendre de copieuses notes.

M. Christie déclara que les plombiers sans travail reçoivent actuellement, et cela depuis le 17 janvier, une allocation de l'Union, allocation qui vient du bureau-chef. Il expliqua de plus que plusieurs plombiers travaillent actuellement, à $1.75 de l'heure, soit plus qu'ils ne recevaient avant la fin du contrat de 1949.

Le témoignage du secrétaire s'avéra contradictoire à plusieurs occasions, chose que Me Hughes fit remarquer au magistrat Strike et quand il mit le témoin en face de ces contradictions ce dernier ne les expliqua pas.

La cause se poursuit cet après-midi.

## Une fillette perd la vie

MACKAYVILLE (PC) — Yvette Degonghe, 3 ans, a péri dans un incendie qui a détruit la demeure de ses parents, hier. Sa mère, Mme Valérie Degonghe, 28 ans, a été grièvement brûlée.

## S. Exc. Mgr Vachon à St-François et Billings Bridge

S. Exc. Mgr l'archevêque poursuit sa tournée de confirmations dans les différentes paroisses de la Capitale et des environs immédiats. Aujourd'hui, c'était au tour des paroisses Saint-Thomas-d'Aquin, de Billings' Bridge, Très-Saint-Sacrement et Saint-François d'Assise, à recevoir sa visite.

A 10 h. ce matin, S. Exc. Mgr Alexandre Vachon a administré le sacrement de Confirmation à 36 garçonnets et fillettes de Billing's Bridge; il était assisté de M. l'abbé Emile Latendresse, curé de la paroisse, de M. l'abbé Léopold Lacroix, vicaire, et de M. l'abbé Wilfrid Sauvé, chapelain du monastère du Précieux-Sang. M. et Mme Alexis Brûlé remplissaient les fonctions de parrain et de marraine.

Cet après-midi, à 3 h., une cérémonie identique se déroulait en l'église Saint-François d'Assise; 75 fillettes et 50 garçonnets ont été confirmés. S Exc. Mgr l'archevêque était assisté du R. P. Anselme, o.f.m.cap., curé de la paroisse, et du R. P. Fabien, du couvent des Capucins, rue Wellington. M. et Mme Gérard Saint-Laurent étaient respectivement parrain et marraine officiels des confirmés.

Au cours de la cérémonie, la chorale de l'école Saint-François, sous la direction du R. F. Suarez, s.c., a fait les frais du chant. Demain, à 8 h., les nouveaux confirmés feront leur première communion en l'église paroissiale.

M. l'abbé Oscar Archambault, secrétaire de Son Excellence, accompagne le prélat au cours de cette tournée.

## Même sort au cambrioleur de jour qu'à celui de nuit

### Passible d'emprisonnement perpétuel en vertu d'un amendement au code criminel à l'étude

Désormais, le cambrioleur de jour ne diffférera plus du cambrioleur de nuit, grâce à des amendements au code criminel qu'étudie actuellement le Sénat. Vingt-quatre heures par jour, l'auteur d'un cambriolage sera passible d'emprisonnement à vie et du fouet.

Le projet de loi du gouvernement à ce effet a déjà reçu la première lecture, la semaine dernière, et doit venir sur le tapis bientôt, en seconde lecture, à la Chambre haute. Il vise à assouplir le code criminel et à en supprimer "le bois mort".

A l'heure actuelle, le cambriolage de jour n'est possible que de 14 ans de prison, tandis que le cambrioleur de nuit peut écoper d'une sentence à vie. L'amendement supprime cette distinction, dont l'application pratique s'est avérée très compliquée. Il était en effet difficile d'établir si tel délit a été commis avant ou après 9 heures du soir — c'est là la limite fixée par l'ancienne loi. Au ministère de la Justice, on rappelle le cas d'un inculpé qu'on a acquitté tout simplement parce que la Couronne n'a pas pu établir l'heure du crime, ce qui rendait fausse l'accusation portée.

Le bill vise également à resserrer les lois relatives aux faux. Le code actuel énumère quarante types distincts de faux rangés en trois catégories; pour la première, la peine maximum est de sept ans; pour la seconde, 14 ans, et pour la troisième, la prison à perpétuité. L'amendement supprime cette classification: le délit unique de faux sera désormais punissable par 14 ans de prison.

Un autre amendement empêchera les policiers de saisir les téléphones, télégraphes ou télétypes, durant des descentes dans des maisons de jeu. La "moitié", loi ancienne selon laquelle l'informateur de la police touche la moitié de l'amende, ne s'appliquera plus dans certains des cas où elle s'appliquait encore en théorie, notamment dans les affaires de cruauté à l'endroit d'animaux. En pratique, cette loi ne jouait plus depuis plusieurs années.

On va modifier enfin les lois relatives à l'inscription des armes à feu.

## L'Hydro a consenti à des impôts annuels de $300,000

### Ce sera sa contribution, chaque année aux dépenses municipales de la Capitale

M. Frank Plant, président de la Commission hydroélectrique d'Ottawa, a déclaré hier soir que l'Hydro verserait une somme approximative de $300,000 en impôts à la ville.

Le président a expliqué que l'Hydro, qui dessert environ 60,000 consommateurs dans la région, se prévaudra d'une nouvelle loi ontarienne autorisant les corporations publiques à payer des impôts sur un pied d'égalité avec les compagnies privées, à l'exception des impôts scolaires cependant.

M. Plant a ajouté que les autorités de l'Hydro locale considèrent qu'il n'est que juste que cette organisation se place sur un pied d'égalité avec les compagnies privées

"Cette décision aidera à soulager d'autant le fardeau des contribuables; elle nous permettra de payer notre part pour les services que nous recevons de la ville, nommément la protection de la police et des pompiers et l'enlèvement des déchets".

M. G.-P. Gordon, trésorier de la ville, a déclaré que la somme versée par l'Hydro représente environ un mill et demi d'évaluation cette année. Il a ajouté qu'en prenant possession de l'OLH & P au 31 décembre dernier, l'Hydro avait privé la ville d'une partie importante de ses revenus. La compagnie payait des impôts pour fins générales et pour fins scolaires.

Mais avant cette année, l'Hydro n'a jamais payé d'impôts à la ville. Au cours des pourparlers pour l'achat de l'OLH & P, M. Plant donna l'assurance qu'une fois l'amalgamation des deux systèmes complétee, l'Hydro payerait des impôts à la ville.

La Commission n'était nullement obligée de verser des impôts à la ville. M. Plant a déclaré qu'à son avis, l'Hydro d'Ottawa est la première corporation municipale à se prévaloir de la nouvelle loi provinciale.

## Permis de $16,000 à M. E.-F. Brûlé

Un permis de $16,000 a été accordé aujourd'hui à M. E.-F. Brûlé pour la construction d'un triplex de deux étages sur le côté sud de la rue Prince-Albert, entre le chemin Russell et l'avenue Marion. Les travaux commenceront le 1er avril prochain et seront terminés à la fin de l'année. La demeure sera construite de blocs de ciment.

## J. Lagarde décédé à l'Ile-du-Calumet

ILE-DU-CALUMET, Qué. (DNC) — M. Jean Lagarde, de l'Ile-du-Calumet, est décédé à sa demeure, samedi matin, à l'âge de 73 ans. Il était l'époux de Elodie Lemaire, qui l'a précédé dans la tombe il y a cinq ans. Il laisse pour pleurer sa perte, trois garçons: Hector, Jean et François; cinq filles: Mme Walter Ryan (Olivine), Mme Léonard Shace (Adèle), de Campbell's Bay; Mme Thomas Benoit (Irène), Mme Rodolphe Ryan (Alice) et Mme Henry Trouin (Bertha), ainsi que Mme Charles Sicard, sa belle-soeur, M. Hector Lemaire, de Val d'Or, son beau-frère; une soeur, Mme F. Rose, de Fort-Coulonge; un frère: M. Alex Lagarde, de Cornwall.

Les funérailles ont eu lieu ce matin, en l'église Ste-Anne de l'Ile-du-Calumet.

## Transfert de deux policiers

OWEN-SOUND (PC) — Le caporal E. I. Touchie, du détachement de la Gendarmerie royale à Owend-Sound, sera prochainement posté au Sault-Ste-Marie. Le caporal Harry Allan le remplacera à Owen-Sound.

**RIVER-VALLEY, Ont.**

RIVER-VALLEY, Ont. (DNC) — Le concours de français pour les lauréats de la partie Ouest de l'inspectorat de M. Lucien Laplante a eu lieu récemment à Sturgeon-Falls.

Mlle Pierrette Quenneville, de Field et M. Jean-Claude Landry, fils de M. et Mme Azarie Landry, de River-Valley, furent proclamés vainqueurs. Ces deux élèves se rendront à North-Bay pour prendre part aux éliminatoires qui auront lieu le 26 mars.

Les personnes suivantes assistaient à la séance du concours de français: M. l'abbé Walter Bradley, la R. S. Louis de Blais, la R. S. St-Jean Bernard, la R. S. Marie des Sept Douleurs, ainsi que Mère Provinciale des Soeurs de l'Assomption. Mme H. Roberts, M. et Mme A. Landry, Mlles Lina Roy, Claudette Roberts, Rolande Descôteaux et Marie Léger et Mme Albert Giroux.

M. et Mme Albert Lafrenière et leur famille rendaient visite à des parents à Verner, dimanche dernier.

M. et Mme Henri Charron, accompagnés de leur fils René, étaient de passage chez M. et Mme A. Landry, il y a quelques jours.

**En correctionnelle**

## Ses muscles lui coûtent $100...

Me Raoul Mercier, procureur de la Couronne, a passé l'avant-midi aux exercices physiques, et cela en pleine Cour de police. Certains malins en ont attribué la cause au faix des années, d'autres ont allégué que Morphée le harcelait, etc. etc. Peut-être avaient-ils partiellement raison, mais l'explication véritable, la voici:

Me Mercier, digne membre du barreau local et interprète d'art dramatique, dirigeait ce matin la poursuite intentée contre un agent de transactions immobilières, M. Victor Southern, 71, rue Delaware accusé d'avoir infligé, samedi dernier, une violente "raclée" à l'un de ses locataires, M. James MacPherson.

Lagent Duncan, qui portait l'accusation, a raconté qu'en compagnie de l'agent Gagnon, il fut appelé à la demeure de l'accusé, où il trouva M. MacPherson dans un état terrible. La description du plaignant fut d'ailleurs plus complètement donnée par le médecin du patient: oeil au beurre noir joues mutilées, etc., etc.

Or, comme tout bon limier, l'agent se mit à interroger M. Southern, seul témoin, puisque sa servante venait d'affirmer qu'elle n'avait rien vu. (Il faut dire que selon sa déposition, ce matin, elle avait au contraire, à peu près tout vu...) Il trouva encore que la querelle avait pris naissance après que le locataire se fut plaint à son propriétaire d'un bruit continuel qui l'empêchait de dormir.

Quand l'agent eut à peu près terminé son récit, Me Mercier demanda:

"Ne s'est-il pas plaint d'un bras malade? M. l'agent.

Celui-ci eut un sourire, puis il ajouta:

"Loin de là. Il a même passé son temps, histoire de montrer sa force à gonfler ses muscles..."

"... et à danser, pour montrer son agilité", d'ajouter le magistrat Joachim Sauvé, qui présidait au tribunal.

"Exactement," de répondre l'agent. "Il a même affirmé qu'il était jadis champion boxeur dans l'armée impériale..."

Me Mercier, dont les talents dramatiques sont bien prouvés, ne manqua pas d'employer ce détail inutile de le dire, surtout quand il eut mis l'accusé sur la sellette. Bras tendus, poings fermés, Me Mercier a donné ce matin (un peu pour se payer la tête de l'inculpé) l'une des plus belles démonstrations de sa carrière.

Ajoutons, pour terminer, que l'accusé a été trouvé coupable et condamné à une amende de $100, avec alternative de passer un mois à l'ombre des barreaux.

Dans un autre domaine, Wilbrod Riopelle 34 ans, et Eric Traversy, 26 ans, tous deux sans adresse au dossier ont comparu ce matin, sous l'accusation d'avoir perpétré, la nuit dernière, un vol avec effraction dans l'établissement de M. Timothy Burke, 289, rue Rideau. Ils auraient volé stylos, briquets, montres, etc., d'une valeur de $255.50.

Traversy a reconnu sa culpabilité, mais Riopelle a protesté de son innocence. Le magistrat a remis la cause à mardi prochain et a fixé le cautionnement de Riopelle à $500.

Donald O'Day, 23 ans, 242, rue Nepean a aussi comparu, sous l'accusation d'avoir volé une voiture, propriété d'un poste de taxi, qui fut trouvée abandonnée sur la rue Bank. La cause a aussi été remise à mardi prochain, et le cautionnement fixé à $300.

Thomas Edward Chapman, 19 ans, 172 rue O'Connor, a été condamné à cinq mois d'emprisonnement, pour s'être emparé d'une auto, propriété de la Cabeldu Motors, sans la permission du propriétaire. Il comparaîtra en Cour du comté, aux prochaines assises, sous l'accusation d'avoir volé cinq revolvers, cartouches, etc.

Ernest Wilson, 55 ans, 341, rue Main, accusé de négligence au volant, a protesté de son innocence, et le magistrat Sauvé a ajourné la cause à mardi prochain. Il a été appréhendé tôt ce matin, à la suite d'une collision survenue sur la rue Rideau, qui a causé quelque $500 de dégâts.

## Valleyfield aura sa taxe de vente

QUEBEC (DNC) — La commission scolaire de Valleyfield a obtenu à son tour, aujourd'hui, du Comité des Bills publics, siégeant sous la présidence de l'hon. Maurice Duplessis, l'autorisation d'imposer une taxe de vente de 1 pour cent pour fins d'éducation.

Actuellement la commission a un déficit de $30,000. La nouvelle taxe doit lui rapporter $52,000 par année, montant dont elle fera cependant une part à la commission protestante.

## Réparation annuelle des rues d'Ottawa

On entreprendra au milieu d'avril la réparation annuelle des rues de la ville a déclaré aujourd'hui M. C.-D. Wight, ingénieur d'Ottawa

Il a ajouté qu'il est inutile d'entreprendre ces travaux avant que le froid n'ait quitté le sol parce que l'asphalte posé durant le jour lèverait sous l'action du froid pendant la nuit.

M. Wight a déclaré que le nombre de trous dans la chaussée est plus élevé cette année qu'il n'a jamais été Et l'installation de nouvelles conduites d'eau, d'égouts et de fils de téléphone souterrains ont grandement contribué à ajouter à une situation déjà précaire

Lorsque les entrepreneurs installent les services d'eau ou d'égouts à l'automne ou au cours de l'hiver, il est alors inutile de refermer l'ouverture avec de l'asphalte. Et au printemps, le sol cède sous son propre poids,

## Deux pompiers embauchés à Pembroke

PEMBROKE, Ont. — (DNC) — Le conseil de ville, sur recommendation du comité du feu et de l'électricité, a rempli deux positions vacantes, en engageant MM. Lawrence Derouin et Elmer Junop comme pompiers. D'un emploi temporaire, ils deviennent permanents.

Le conseil de ville a résolu qu'à l'avenir que les hommes admis comme pompiers devront être âgés de moins de 30 ans, d'une grandeur de 5'10" et d'un poids d'environ 155 livres.

NAISSANCE

M. et Mme J.N. Leblanc (née Anita Giroux) annoncent la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Estelle-Diane. Parrain, M. Elzéar Guimond, de Québec; marraine, Mlle Marie-Jeanne Giroux.

DEPLACEMENTS

M. Roméo Pleau, de Chapeau, Qué. a passé quelques jours chez ses soeurs, Mmes Lionel Godin et Dumouchel et son frère, M. Gérald Pleau, avant son départ pour Ste-Anne-de-Beaupré, Qué. où il entrera chez les Frères Rédemptoristes.

## Avis aux pêcheurs et aux chasseurs

M. W. Austin Peters, ancien président de la Fédération des Pêcheurs et Chasseurs d'Ontario, adressera la parole à l'assemblée de l'Association de Chasse et de Pêche d'Ottawa, qui doit avoir lieu au musée Victoria, rue McLeod, le jeudi 23 mars, à 8 heures.

Le conférencier, actuellement gérant de la Fédération, est un expert dans le domaine de la conservation et a écrit plusieurs volumes sur le gibier et tout spécialement sur notre canard sauvage.

M. Peters traitera des buts de la Fédération et expliquera pourquoi on a crée tout récemment, la zone 4, zone qui comprend tout l'est de l'Ontario.

Deux films seront également montrés qui intéresseront les chasseurs et les pêcheurs de la région.

## Funérailles

### Mme THOMAS AMYOT

Les funérailles de Mme Thomas Amyot, née Marie-Louise St-Pierre, décédée le vendredi, 17 mars, à l'âge de 66 ans, ont eu lieu hier matin, à 8 h. 45, en l'église Notre-Dame-de-Grâces de Hull.

Le R. P. L. Leclerc fit la levée du corps et le R. P. L. Laverdure chanta le service assisté des RR. PP. A. Goyer et C. Garant. Plusieurs religieuses de la congrégation des RR. SS. Grises de la Croix assistaient aux funérailles.

Au cimetière Notre-Dame, le R P. Goyer récita les dernières prières. Les funérailles étaient sous la direction de la maison Gauthier.

## Brûlée vive

TORONTO (PC) — Mary Kennedy, 52 ans, qui s'est brûlée en fumant au lit, est décédée à l'hôpital hier soir. Sa mort porte à trois le nombre des victimes du feu à Toronto en fin de semaine. Les autres sont: Robert McKay, 78 ans, et Mme Lindsay Nowell-Morton.

## Des dégâts de $30,000 par le feu à Brockville

BROCKVILLE (PC) — Les flammes ont causé $30,000 de dommages, hier soir, en détruisant l'entrepôt et le garage de la Société coopérative de Brockville. Deux pompiers furent légèrement blessés.

Un garage privé, situé près de là et appartenant à James Stover, a également été détruit.

## Une princesse n'est pas un mannequin!

STOCKHOLM (AFP) — "Commandez aujourd'hui Princesse Elisabeth! Prix: 35 couronnes seulement. Paiement mensuel: 5 couronnes".

Cette annonce publicitaire, qu'accompagnait une grande photographie de la princesse héritière de Grande-Bretagne et du petit prince Charles, était destinée à vanter l'élégance d'un collier de perles à deux rangs, modèle "Princesse Elisabeth". Elle avait paru sur quatre colonnes dans plusieurs journaux suédoi et avait produit à Stockholm une certaine sensation.

L'ambassadeur de Grande-Bretagne vient de protester contre cette utilisation abusive, à des fins publicitaires, des membres de la famille royale d'Angleterre et a demande que le cliché ne soit plus reproduit sous quelque prétexte que ce soit.

## Pour aider le travail du soleil printanier

Afin de permettre à l'eau de s'écouler des trottoirs, les autorités du département des travaux d'Ottawa emploient présentement une dizaine d'appareils spécialement construits pour nettoyer la rigole le long du trottoir en y enlevant la neige.

En nettoyant ainsi les rigoles, on permet à l'eau qui provient de la neige se trouvant sur les trottoirs et sur les gazons de descendre dans la rue et de prendre le chemin des égouts.

Il y a déjà plusieurs jours que l'ouverture de ces derniers a été libérée de la neige et de la glace qui les obstruaient. Il ne reste maintenant qu'à attendre que le soleil printanier accomplisse son travail.

## Deux ans de pénitencier

MONTREAL (PC) Deux jeunes gens de Montréal, âgés de 17 ans, ont été condamnés à deux ans de pénitencier après avoir avoué leur culpabilité à des accusations de vol de fourrures dans des maisons privées.

Un autre prévenu, Edouard Branton, 28 ans, fut condamné à six mois de prison pour avoir volé un porte-monnaie contenant $23.

## Café ravagé par le feu

MONTREAL (PC) — Le café **Au lutin qui bouffe,** situé dans le nord-est de Montréal, a subi des dommages considérables, ce matin, lorsqu'un incendie s'est déclaré dans la cuisine. La salle à dîner fut avariée par l'eau et la fumée. Les pertes s'élèvent à $100,000.

## Les griefs entre Ottawa et Nepean

Les représentants de la ville d'Ottawa et du township de Nepean ont passé la plus grande partie de la journée à discuter des griefs exposés hier par les autorités de Nepean devant les commissaires d'Ottawa.

Un comité de la ville, composé de MM. Nelson Ogilvie, greffier, et G.-P. Gordon, trésorier, ont rencontré, à 11 heures aujourd'hui MM. Thomas Keenan, préfet du township, et Andrew McLean, greffier, afin de trouver une solution aux différents problèmes qui ont surgi à la suite de l'annexion d'une partie du township à la Capitale. La rencontre eut lieu à Nepean.

A 2 heures cet après-midi, les quatre hommes étaient toujours en réunion secrète, et il fut impossible d'obtenir des informations précises sur la marche des pourparlers.

## Le terrain de golfe McKellar

Le sort du terrain de golfe McKellar sera étudié par les commissaires de la ville qui en soumettront un rapport au conseil de ville. Ainsi en ont décidé hier soir les échevins.

Une résolution présentée par les échevins Jones et Ellis demandait au conseil de ville d'acheter le terrain afin d'en empêcher la vente pour fins de construction. A la demande des échevins, le parrain de la motion, M. Jones, accepta d'amender celle-ci de façon à permettre aux commissaires d'étudier le problème avant que le conseil ne se prononce définitivement.

"C'est tout ce que je veux", déclara M. Jones.

## Trouvé mort

POWASSAN (PC) — Un fermier, L. Jardine, 62 ans, a été trouvé mort dans sa demeure, hier. Il demeura à trois jours avant que les voisins, voyant que son troupeau était libre dans les champs, se décident à le rechercher et le trouvèrent mort dimanche.

## Morte à l'hôpital

TRENTON (PC) — Helen Yateman, 27 ans, asphyxiée par du monoxide de carbone pendant qu'elle était dans une automobile stationnée, il y a une semaine, est décédée à l'hôpital de Belleville. Son compagnon, Raymond Rose, 26 ans, est mort peu après l'accident.

## Neuf mois de geôle

TORONTO (PC) — Nixon Hayes 35 ans, qui s'est servi d'un pistolet-jouet pour voler $84 dans une épicerie, a été condamné à neuf mois de prison définis et à six mois indéterminés pour vol à main armée.

## Sentence le 28

Un jeune homme de 17 ans, John-Stanley Burke, 72, avenue Lorne, s'est reconnu coupable ce matin, en cour de police, d'avoir pénétré avec effraction, la nuit dernière, dans la laiterie Mutual, 791, Echo-Drive. Il était en possession, lors de son arrestation, d'un pistolet-jouet.

Le magistrat Joachim Sauvé prononcera la sentence mardi prochain.

## Nécrologie

### Mme Desneiges LEPINE

Mme Desneiges Lépine, demeurant à 299, rue Ryan, est décédée lundi, dans un hôpital local, après une longue maladie; elle était âgée de 57 ans.

Née le 5 août 1892, à Maniwaki, elle demeurait à Ottawa depuis 10 ans. Elle était la fille de feu Adélard Grignon et Lucille D'Amour. En premières noces, elle avait épousé à Maniwaki, en 1912, Richard Gardner, décédé trois ans plus tard. En 1919, elle s'était remariée au même endroit, à Wilfrid Lépine, décédé en 1939.

Comme survivants, elle laisse quatre fils: Gérald Gardner, de Montréal, Rémi Lépine, de Medecine-Hat, Alberta, Roger et Fernand Lépine, d'Ottawa; deux demi-fils: Ernest Lépine, de Chute-Rouge, Que., et René Lépine, de Timmins, Ont.; trois filles: Mme Emilien Jolicoeur (Yolande), Mlles Gervette et Mireille Lépine, toutes d'Ottawa; deux demi-filles: Mme Henri Brazeau (Marie-Anne), de Timmins et Mme Laura Harrison, d'Ottawa.

Elle comptait également un frère: Léo Grignon, de Hull; deux soeurs: Mme Aimé Jeannotte, de Montréal et Mme J.-O. Hélie, de Wrightville, ainsi que 11 petits-enfants.

Les funérailles auront lieu jeudi matin, à 8h.45, des salons Gauthier, 733, rue Somerset-ouest, pour l'église St-Jean-Baptiste; le service y sera chanté à 9 heures. La dépouille mortelle sera transportée à Maniwaki, ou un libéra sera chanté durant l'après-midi, en l'église paroissiale. L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

### Mme ROSALIE LACROIX

Mme Rosalie Lacroix, qui demeurait à 367, rue Clarence, est décédée mardi, dans un hôpital local, après une longue maladie. Elle était âgée de 82 ans.

Née à Clarence-Creek, Ont., le 8 novembre 1868, elle vivait à Ottawa depuis 70 ans. Paroissienne de l'église Ste-Anne, elle faisait partie du Tiers-Ordre, de la congrégation des Dames de Ste-Anne et de la Société Ste-Elisabeth. Elle était la fille de feu Pierre Sauvé et Esther Lalonde.

En premières noces, elle avait épousé à Ottawa, il y a 62 ans, Elie Décarie, décédé le 21 juin 1896. Elle s'était remariée la même année à Joseph Lacroix, décédé le 11 octobre 1948.

La défunte laisse dans le deuil un fils, Emile Décarie, d'Ottawa; deux beaux-fils, Donat et Albert Lacroix, une belle-fille, Mme Odilon Bazinet (Nellie-Rose), également d'Ottawa; un frère, Zotique Sauvé, de Montréal; sept petits-enfants et 15 arrière-petits-enfants.

Les funérailles auront lieu vendredi matin, à 7 h. 40, des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour l'église Ste-Anne; le service y sera chanté à 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame.

## Décapité

MONTREAL (PC) — Nick Pitul, 61 ans, a été décapité lorsqu'il fut happé par une machine rotative à la Montréal Coke and Manufacturing Company.

## M. Cockshutt eut salle comble au Board of Trade

"Pauvres ou riches, nous vivons dans l'aisance au Canada. Mais nous devons comprendre que cette position privilégiée dépend en bonne partie de nos relations commerciales dans le monde. Le Canada ne dépend-il pas pour les 3/8 des revenus de son commerce extérieur."

C'est en ces termes que M. C. Gordon Cockshutt a souligné de prime abord la part importante qu'a le Canada dans le règlement du problème crucial des échanges internationaux familièrement connu sous le nom "pénurie du dollar".

Le conférencier parlait devant une salle comble, au Château Laurier. La réunion groupait les membres du Board of Trade d'Ottawa. Il revient d'un voyage en Grande-Bretagne. Il était à la tête de la délégation commerciale du Canada au congrès du comité commercial anglo-canadien, à Londres. Le groupe canadien se composait de 14 membres. Ils ont visité la plupart des centres industriels de la Grande-Bretagne, étudié sur place les produits et les méthodes de vente des compatriotes d'outre-mer. M. G. J. Doane présidait le banquet. La Chambre de Commerce d'Eastview avait envoyé une imposante délégation au souper.

Le conférencier relata son voyage. La délégation a établi des contacts avec pratiquement toutes les personnalités importantes du monde politique, industriel et mercantile. Elle a fait la visite non seulement de Londres, mais aussi des grandes villes comme Birmingham (1 million d'habitants) Leeds (458,000 habitants), Manchester (800,000 habitants), etc. Les délégués canadiens ont eu le loisir d'étudier la production anglaise et de conseiller aux industriels et commerçants anglais de s'occuper davantage du marché canadien, en conformant leurs marchandises et leur technique de vente à la mentalité canadienne. Le beau travail d'exportation des autos anglaises et des textiles ne va pas sans difficulté. Une certaine adaptation aux conditions de vie canadienne est nécessaire pour favoriser et consolider cet essor remarquable.

Le conférencier conclut en déclarant que les nations de l'ouest, les pays anglo-saxons plus particulièrement, doivent collaborer étroitement, si elles ne veulent pas se trouver devant une nouvelle dépression, une nouvelle guerre.

M. Kem Allen présenta le conférencier. Le Colonel George Cavey le remercia.

**Hull ...**

**(Suite de la première page)**

vins Lionel Emond et Edmond Laramée, du quartier Wrightville, et par les autorités de l'hôtel de ville, ont été étudiées une à une et ce n'est qu'après avoir considéré le sérieux de chacune que la décision fut prise par le maire et les échevins. Seule une décision contraire du tribunal pourra changer la résolution du conseil.



## Faits et Gestes

avec

*Gérald Renaud*

(Rédacteur sportif)

**AU FIL DU DACTYLO**—Malgré son infructueuse invasion de Cornwall, hier soir, le Hull-Volant pratiquera aujourd'hui et il sautera sur la glace de l'Auditorium, en bonne condition, demain soir, pour le deuxième match de la série finale de 4 dans 7 . . . il est évident que les Calumets, qui payent leurs joueurs des salaires élevés, alignent une équipe formidable . . . plusieurs personnes prétendent même que Cornwall ferait belle figure dans la Ligue senior du Québec . . . nous ne serions pas prêt à pousser jusque-là, mais les Cals lutteraient quand même de façon intéressante dans le circuit Slater . . . quelles sont exactement les chances des Volants de triompher ? . . . il est très difficile de riposter rapidement à cette question . . . les Volants n'étaient pas censés vaincre l'Armée ni l'Aviation, et pourtant, ils ont quand même passé outre . . . s'il faut comparer les deux clubs battus à Cornwall, toutefois, il faut admettre que les Calumets leurs sont supérieurs . . . malgré tout, les Hullois ont encore une chance de gagner . . . ils possèdent un style qui leur est propre, sur la glace . . . ils ne sont pas une équipe bien organisée à l'offensive, mais la défense semble adéquate la plupart du temps . . . cependant, ce qui fait la force des Volants est son grand assortiment de joueurs qui évoluent de façon différente . . . les Volants semblent souvent perdus sur la glace, tellement perdus qu'ils perdent un adversaire plus puissant avec eux . . . c'est alors que les choses deviennent intéressantes pour les Volants . . . s'ils réussissent à bafouer Cornwall par leur mise en échec serrée et leur style incompréhensible, il pourrait y avoir des surprises dans la série . . . c'est ce qui est survenu contre l'Aviation . . . Cornwall, malgré toute sa puissance, pourrait connaître le même sort . . . pour les Volants, le triomphe de 8-1 de Cornwall, hier, n'est pas important . . . la chose ne leur dit absolument rien . . . il est surprenant ce que Bob Guertin peut accomplir avec sa "gang" . . .

La série Québec-Sherbrooke pour le championnat de la Ligue senior du Québec sera vivement contestée . . . durant la saison, Sherbrooke a infligé des cinglantes défaites aux As, sur la glace de Sherbrooke, mais les Québecois, tout frais de leur série victorieuse contre les Sénateurs, demeurent confiants de vaincre les puissants meneurs de la Ligue . . . les As sont certainement plus rapides que les Saints, mais ceux-ci leur sont supérieurs au point de vue défensif . . . chose sûre, les As avec leur style vertigineux, éprouveront de la difficulté à vaincre les Saints dans le petit aréna de Sherbrooke . . . dans la vieille Capitale, ce soir, les As devraient triompher dans le premier engagement de la série . . . les deux parties suivantes seront jouées à Sherbrooke qui aura l'avantage de finir la série sur sa propre patinoire si elle va à la limite . . .

Plusieurs joueurs des Sénateurs semblaient dépaysés, hier midi, au Château Laurier . . . ils n'étaient pas habitués de finir une saison de hockey si rapidement . . . toutefois, la plupart ont bien pris la défaite . . . le projet de voyage dans les Provinces maritimes a dû être abandonné, hier soir . . . ainsi, plusieurs membres du club retourneront dans leurs demeures . . . nous avons longuement jasé avec plusieurs des joueurs, et nous avons posé une question assez directe à l'ailier gauche Emile Dagenais . . . très discrètement, nous avons demandé à Emile combien de joueurs de l'édition de 1949-50 ne reviendraient pas sur l'équipe, l'an prochain . . . en farce, Emile répliqua: "Oh . . . treize ou quatorze" . . . nous avons insisté, et il répondit bien franchement: "Personnellement, je crois que six nouveaux feront leur apparition . . . Jacques Leclair a hâte de voir ce qu'il peut faire au camp d'entrainement du club National au baseball . . . le Québecois croit pouvoir s'aligner avec le club de Bill Metzig dans la Ligue des Frontières . . . Claude Robert, le brillant ailier gauche de Chicoutimi, a demandé de venir s'entrainer avec le National et Jos Gorman, large sourire aux lèvres, voyait déjà Robert patrouiller le flanc gauche pour les Sénateurs, au hockey, l'an prochain . . . on dit que Robert est un solide cogneur au baseball . . .

Les Lumber Kings de Thurso sont en train de devenir une puissance annuelle dans le hockey intermédiare du district . . . les Kings ont remporté le championnat, l'an passé, et ils sont parvenus jusqu'aux semi-finales intermédiaires de l'Est du Canada . . . ils furent vaincus par les Eclairs de Rouyn . . . les Kings rencontreront probablement l'équipe qu'ils battirent l'an passé, les Royaux de Kemptville, dans la finale régionale . . . Sylvio Giroux, l'excellent joueur d'arrière-garde, a accompli un solide travail avec ses joueurs, cette saison . . . hier soir, Sylvio lui-même a compté deux buts dans la victoire de son équipe contre l'Aviation . . .

Buckingham attend avec impatience la décision sur son protêt dans la série contre les Lumber Kings juniors de Pembrooke . . . les Bucks ont perdu la joute décisive à Pembroke, hier soir, mais il se peut fort bien qu'ils soient déclarés vainqueurs quand même, puisque les Lumber Kings ont joué la partie de dimanche avec trois joueurs inconnus, c'est-à-dire trois joueurs pour lesquels Pembroke ne produisit pas de contrats, ni de certificats de naissance . . .

Ligue Maniwaki

## Les Vétérans écrasent les Flyers, 14 à 7

MANIWAKI, P.Q. — (DNC) — Lors de la seconde joute des semi-finales, de la "Ligue de Maniwaki", jouée jeudi soir dernier à l'aréna, les Vétérans écrasèrent les Flyers par le compte de 14 à 7. La partie fut très mouvementée et passablement rude. Au début de la joute, on aurait cru à une victoire certaine des Flyers, par les trois points rapides enregistrés dès le début. Cependant, les Vétérans, entraînés par Lassonde, ont brisé l'espoir des Flyers en l'emportant haut la main par la forte marge de sept buts. Cross, Bromley et surtout Sunny McAllister ont largement contribué à l'écrasement des Flyers; ce dernier a attaqué comme un lion pendant toute la durée de la joute. Jean Bonhomme a effectué du travail très effectif sur la défensive en rompant à plusieurs reprises les puissantes attaques des Flyers.

Les semi-finales sont d'une série de deux dans trois; la troisième joute, qui sera la finale des éliminatoires de la ligue de Maniwaki se jouera très prochainement à l'aréna encore entre les Flyers et les Vétérans. L'équipe victorieuse devra se mesurer contre les Chevaliers, qui ont terminé la saison en première place dans la Ligue de Maniwaki. Le vainqueur des finales sera proclamé champion de la Gatineau. On sait que l'an dernier ce sont les Chevaliers qui ont remporté le championnat de la Gatineau, lors d'une joute mémorable à l'Auditorium d'Ottawa contre Gracefield.

Voici le sommaire de la joute:

**Première période**

1—Flyers, Bill Addleman 3.39
2—Flyers, Houle (Bill Addleman) 5.04
3—Flyers, Barry (Toussaint) 5.15
4—Vétérans, Cross (Lassonde) 8.27
5—Vétérans, Lassonde (Bromley) 9.32
6—Vétérans, Lassonde (Bromley et Cross) 10.59
7—Cross (Lassonde et Bromley) 14.47
8—Vétérans, McAllister (Mayrand) 18.47

**Deuxième période**

9—Vétérans, Cross (Bonhomme) 1.47
10—Vétérans, Cross (Lassonde) 2.55
11—Flyers, Bill Addleman 3.27
12—Flyers, Parizeau 10.37
13—Vétérans, McAllister (J. Dion et Mayrand) 11.42
14—Vétérans, Lassonde 13.47
15—Flyers, Toussaint (Leclair) 16.18
16—Vétérans, Lassonde 17.02
17—Vétérans, Lassonde (Cross) 18.26

Punitions: Cross et Larche.

**Troisième période**

18—Vétérans, Bromley (Lassonde et Cross) 2.05
19—Flyers, Leclair 10.57
20—Vétérans, Bonhomme 11.20
21—Vétérans, Lassonde (Cross) 19.30

Compte final: — Vétérans, 14; Flyers, 7.

## North-Bay et Sault-Ste-Marie annulent

NORTH-BAY (PC) — Les Eperviers de North-Bay et les Greyhounds du Sault-Ste-Marie ont annulé au compte de 3 à 3 après une période supplémentaire, dans la quatrième joute de la série finale, de trois joutes de cinq, du nord de l'Ontario. Les Greyhounds possèdent une avance de deux joutes à une.

Les Greyhounds possèdent une avance de 5 points à 3 et une joute nulle leur permettrait de se rendre en finale de tout l'Ontario contre les Marlboros de Toronto.

Dans la deuxième période, les équipes se partagèrent quatre points, en enregistrant chacun deux points. Ils ajoutèrent chacun un point dans la période supplémentaire.

Don Grosso, Zep Zago et Shep Mayer enregistrèrent chacun un but pour les Greyhounds, tandis que Ralph Orlando, Bill Dwyer et Hugh Christie comptèrent les points des Eperviers.

PROVIDENCE, R.I. — Joe Rindone, 161, Roxbury, Mass., remporte une décision contre Charley Zivic, 161¾, Pittsburgh (10).

VITRES d'AUTOS

*Vitres coupées et installées, tandis que vous attendez*

Pour autos et camions de toutes marques

S&S AUTO PARTS

Angle des rues WELLINGTON et PRESTON

Tél. 8-0310

# Cornwall débute par un triomphe de 8 à 1

## Sarra-Bournet, Savard et Gardner comptent chacun 2 points; Diguer compte pour Hull

★ ★ ★

Par Marcel FORTIN

CORNWALL — Après avoir été inactifs pendant deux semaines, les Calumets de Cornwall ont inauguré leur série finale de la ligue de l'Est du Canada en remportant une victoire convaincante de 8 à 1 sur les rapides Hull-Volants. Ces derniers excellèrent à l'offensive et à la défensive dans la première période, mais après dix minutes de jeu dans la deuxième stance, les Calumets démontrèrent trop de rapidité et d'agressivité pour les visiteurs. La prochaine joute de cette série sera disputée mercredi soir à l'Auditorium d'Ottawa et la troisième joute aura lieu à Cornwall. De nouveau, Gaétan Desforges fut solide dans les filets des visiteurs et il arrêtait 32 lancers, tandis que Buckley dans les filets des vainqueurs se distingua en arrêtant 21 lancers. Desforges fut tout particulièrement solide dans la première stance, alors qu'il dut se surpasser pour arrêter 11 lancers et ne permettre qu'un point aux vainqueurs. C'est aussi dans la première stance que les Volants enregistrèrent leur unique but, Bob Diguer déjouait Buckley avec l'aide de Desjardins et Fortin. Ce point fut compté après six lancers sur Buckley.

**Les compteurs**

Le vétéran Fred Gardner, et les rapides Rhéal Savard et Yves Sarra-Bournet conduisirent les attaques des vainqueurs en enregistrant chacun deux francs buts. Les autres points des Calumets étant enregistrés par Denneny et Batten. Bob Diguer enregistrait l'unique but des Volants, deux minutes avant la fin de la première période. En plus d'exceller à l'arrière-garde, le grand Hodgson se distingua en complétant quatre assistances.

**Première période**

Dès le début de la joute, Généreux lance le disque dans la zone des Calumets et les Volants sont menaçants. Pete Long s'échappe et lance sur Desforges, qui bloque. Après une minute de jeu, les Calumets lancent sur Desforges qui bloquent plusieurs lancers. Dès son apparition sur la glace, le vétéran Smiley Meronek s'échappe, mais est arrêté par Bingley. De nouveau Desforges est solide, cette fois, seul avec Savard. Le cerbere Hullois est toujours superbe, lorsque Savard et Denneny lancent solidement. Le jeu augmente en vitesse et rudesse; à la quatrième minute, Reinhardt et Gardner sont bannis pour rudesse. Quelques minutes à peine écoulées des deux punitions, Desforges doit se surpasser pour arrêter de nombreux et durs lancers des Calumets, qui redoublent d'ardeur. Reinhardt et Gardner retournent sur la glace et aucun point n'a été enregistré. De nouveau Pete Long se dirige seul sur Desforges, mais Potvin sauve la situation. A la sixième minute, les Volants deviennent menaçants, mais ils doivent se replier à la défensive et Desforges est forcé d'accomplir de nombreux arrêts difficiles. Meronek saisit le rebond de Séguin, mais Buckley bloque habilement. A la neuvième minute et 28 secondes de jeu, Savard lança de la ligne bleue et le disque pénétra dans les filets, lorsqu'il frappa le patin de Reinhardt. Quelques minutes plus tard, Desforges fut solide seul avec Jim Denneny. A la dixième minute de jeu, Roger Carbonneau sauvagement frappé par Hodgson et est blessé au visage. Le trio Desjardins-Fortin-Diguer est menaçant, mais il manque de précision à plusieurs reprises. A la 14e minute, Batten est puni pour avoir joué du bâton. Marcel Legris saisit le rebond de Meronek, mais frappe un bâton pour manquer un filet ouvert, alors que Buckley était impuissant sur la glace. De nouveau, avec Batten au pénitencier, les Volants sont dangereux et Legris, Meronek, Marshall et Séguin manquent de magnifiques occasions de compter. Séguin lance par-dessus un filet ouvert. Desjardins reçoit une magnifique passe en avant des filets mais manque, Diguer manque aussi, mais à la 18e minute, après de nombreux lancers, Diguer lance dans un filet ouvert, alors que Buckley est étendu sur la patinoire, Desjardins et Fortin se méritent des assistances sur ce but. Les Calumets sont dangereux à la fin de la stance, mais les Volants excellent à la défensive. Dans cette stance, Desforges arrêta 11 lancers et Buckley en arrêta 10.

**Deuxième période**

De nouveau, les Volants se lancent à l'attaque, dès le début de la période. Buckley arrête le premier lancer des Volants, un faible coup de Roger Carbonneau. Potvin vint près de compter à la deuxième minute de jeu, mais quelques secondes plus tard, Savard capte un relai de Hodgson et avec Gardner se dirige sur Desforges, Savard remet à Gardner et ce dernier déjoue Desforges avec un lancer partiellement bloqué. Buckley arrête un faible lancer de Bob Diguer, après que ce dernier eut capté une passe de Desjardins. Paul Reinhardt arrête un élan des Calumets en captant une passe de Sarra-Bournet, qui tentait de remettre le disque à Pete Long seul avec Desforges. Alors que Reinhardt s'échappait, Bourassa fut puni pour avoir rudoyé Sarra-Bournet. Desforges prive Sarra-Bournet d'un but certain, en saisissant le disque égaré devant ses filets. Un lancer voilé frappe un bâton et ricoche en dehors d'un filet ouvert. De nouveau Desforges est brillant sur deux solides lancers de Pete Long et Hodgson. A la neuvième minute de jeu, Henri et Potvin sont punis pour avoir porté leur bâton trop haut. Gardner et Savard s'échappent, mais la passe de Gardner est fautive et les Volants s'en sauvent; de nouveau quelques minutes plus tard, lorsque Desforges bloque habilement un dur lancer avec le bout de son patin; Potvin et Henri reviennent du cachot, Potvin saisit un relai de Reinhardt à la ligne rouge, s'échappe et lance haut, Buckley arrête le disque, mais il glisse derrière lui et tombe sur la ligne rouge des filets, les Volants ont failli égaliser les chances.

Les Calumets manquent un filet ouvert. Desforges garde le disque en dehors de ses filets alors que trois Calumets tentent de le déjouer. Carbonneau s'échappe, et est retenu par Batten, mais aucune punition n'est infligée, il ne peut lancer alors que Batten le retint et le bouscule. Les Calumets reviennent à la charge et à la 14e minute de jeu, Lilly compte avec l'aide de Bingley. Desforges fut abandonné seul. Les Calumets prenaient une avance de 3 à 1. Meronek s'échappe avec Legris, mais sa passe est ratée et Legris ne peut saisir le disque. Desforges est brillant sur deux durs lancers, dont un lancer voilé, mais à la 17e minute, Savard enlève le disque à Potvin, qui tente de le retenir sous lui et lance, le disque frappant un Volant ricoche dans un coin désert des filets. Gardner et Hodgson se méritèrent chacun une assistance. Desjardins compte un relai de Fortin à la ligne rouge, mais son lancer est facilement arrêté par Buckley.

Les Calumets terminent la stance avec une avance de 4 à 1 et dans cette période, ils ont lancé neuf fois sur Desforges et les Volants ont riposté avec cinq lancers sur Buckley.

**Troisième période**

Cette fois, ce sont les Calumets, qui lancent dans la zone hulloise pour débuter la troisième stance, les Volants se dirigent dans la zone adversaire, mais Buckley n'arrête aucun lancer. Gardner s'échappa après avoir saisi un relai de Jim Denneny, mais son lancer manque la cible. A peine deux minutes écoulées dans la troisième et dernière stance, les Calumets comptent leur cinquième but, lorsque le lancer de Bingley frappe Jim Denneny pour ricocher dans les filets à la grande surprise de Desforges. Quelques secondes plus tard, Meronek manque un filet ouvert et les Calumets sont de nouveau aux portes des Volants et Gardner réussit le sixième point des Calumets avec l'aide de Savard. Une minute et quelques secondes plus tard, Batten avec l'aide de Sarra-Bournet et Emerton donnait une avance de 7 à 1 aux Calumets. Yves Sarra-Bournet se rend seul sur Desforges et enregistre le huitième point des Cals. Généreux est banni pour avoir accroché Batten, alors que ce dernier se sauvait. Marshall et Reinhardt se rendent devant les filets de Buckley, mais ce dernier arrête le lancer de Reinhardt. Dsjardins et Bingley se chamaillent et Desjardins se mérite une punition d'inconduite pour avoir contesté la décision de l'arbitre. Bingley se mérite une punition mineure. Possédant l'avantage d'un homme, les Volants menacent, mais Buckley est brillant et de plus, Desforges doit se surpasser sur un dur lancer de Long seul avec lui.

A la onzième minute de jeu, Buckley est solide sur un dur lancer de Marcel Legris qui capta un superbe relai de Smiley Meronek. Reinhardt bouscule rudement Garand et doit se diriger vers le cachot. Avec Reinhardt au cachot, les Volants ont admirablement protégé leur forteresse, ne permettant aucun point aux Calumets. Buckley bloque un dur lancer de Meronek, tandis que Desforges est de nouveau brillant sur de difficiles lancers des Calumets. Alors qu'il ne reste que quelques minutes de jeu, les Volants conservent la possession du disque et Buckley est superbe sur un lancer de Léger seul avec lui. Le cerbère des Calumets ne permet aucun autre point et les Calumets remportent une victoire de 8 à 1 . . .

Aucun joueur ne fut gravement blessé, bien que Roger Carbonneau et le gros joueur d'arrière-garde, Georges Potvin furent rudoyés dans la deuxième période, Carbonneau fut blessé à la mâchoire, mais revint au jeu et Potvin, frappé à la bouche perdit une dent . . . le trio Desjardins-Fortin-Diguer se distingua pour les visiteurs, et c'est ce trio qui enregistra l'unique but . . . Desforges et Buckley se livrèrent un duel serré, Desforges arrêta 32 lancers et fut superbe dans la première période et Buckley, qui arrêtait 21 lancers se surpassa vers la fin de la première reprise . . . Loin de se décourager de cette première défaite les Volants sont confiants de remporter une victoire dès mercredi soir prochain . . . Un tempérament trop violent a coûté une punition de mauvaise conduite au diminutif Phil Desjardins pour avoir poussé l'arbitre Happy Shouldice . . . Les Calumets manquaient les services d'un joueur d'arrière-garde, Gunnar Telkinen, qui était suspendu pour une joute, il se mérita cette suspension dans la dernière joute contre les Lumber Kings de Pembroke . . . Un autobus rempli de partisans accompagna les Volants dans leur voyage à Cornwall, mais ils furent sans doute fort déçus . . .

Les équipes:

HULL: — Buts: Desforges; défenses: Bourassa et Reinhardt; centre: Carbonneau; ailes: Généreux et Léger; subs.: Legris, Meronek, Séguin, Fortin, Desjardins, Diguer, Potvin et Marshall.

CORNWALL: — Buts: Buckley; défenses: Bingley et Hodgson; centre: Long; ailes: Garand et Henri; subs.: Emerton, Lilly, Sarra-Bournet, Flanigan, Gardner, Savard et Denneny.

ARBITRES: Arnie Peterkin et Sparky Nicholson, tous deux d'Ottawa.

SOMMAIRE:

**Première période**

1—Cornwall: Savard (Desjardins, Fortin) 9'39"
2—Hull: Diguer (Desjardins, Fortin) 18'39"

Punitions: Gardner, Bourassa, Batten.

**Deuxième période**

3—Cornwall: Gardner (Hodgson, Savard) 3'09"
4—Cornwall: Sarra-Bournet (Bingley, Lilly) 13'43"
5—Cornwall: Savard (Gardner, Hodgson) 17'56"

Punitions: Bourassa, Henri, Potvin.

**Troisième période**

6—Cornwall: Denneny (Bingley, Hodgson) 2'40"
7—Cornwall: Gardner (Savard) 3'45"
8—Cornwall: Batten (Sarra-Bournet, Emerton) 6'12"
9—Cornwall: Sarra-Bournet (Lilly, Hodgson) 8'40"

Punitions: Généreux, Bingley, Desjardins (10 minutes pour mauvaise conduite), Reinhardt.



Les Sénateurs, bien qu'ils furent éliminés plutôt abruptement, cette année, furent les invités d'honneur à un dîner du club Rotary, hier midi, au Château Laurier. Sur cette photo, ils entourent le nouveau président du club Rotary, W. L. Fleck. On reconnait donc, de gauche à droite, première rangée: Paul Gauthier, entraineur; Billy Robinson; Jos Gorman; Emile Dagenais; Teddy Hogdson; M. Fleck; Stu Smith; Tommy Gorman; le capitaine Bobby Copp; la mascotte Kenny Burrows et Butch Stahan. Deuxième rangée: Jacques Leclair, Eddie Dartnell, George Greene, Buddy Hellyer et Nils Tremblay. N'apparaissent pas sur la photo: Legs Fraser, Eddie Emberg, Ray Trainor, Connie Tudin, Alec Smart et Lude Check qui est blessé.

# LES CELTES ÉCRASENT LES ROCKETS

## Le rapide Ted Power enregistre trois buts pour conduire l'équipe à la victoire

★ ★ ★

SMITHS-FALLS — Déployant une puissante attaque, les robustes représentants de la ligue Junior de la Cité, les Celtes du collège St-Patrice remportèrent une victoire de 7 à 2 sur les Rockets d'Inkerman, dans la cinquième joute de la série finale, de quatre joutes de sept, pour le titre junior du district d'Ottawa. Une foule de plus de 2.700 personnes assistait à cette rude joute et vit les Irlandais diminuer l'avance des Rockets, dans cette série finale. Présentement, les Rockets conduisent le bal, ayant remporté 3 victoires, tandis que les Irlandais n'ont connu la victoire qu'à deux reprises.

Ce fut une joute excessivement rude et les mises en échec furent fréquentes et robustes. Dans la période finale, les esprits s'échauffèrent et l'affaire faillit se terminer en une bagarre générale, mais les arbitres veillaient toujours et s'imposèrent en maitre.

**Trois pour Power**

Le rapide ailier gauche Ted Power, des Irlandais, conduisit les attaques des vainqueurs en enregistrant trois buts. Frank Fisher, rusé joueur de centre, qui fut blessé tard, dans la dernière session, compta à deux reprises pour les Harpistes et Frank Finnigan et Ken McDonald enregistrèrent les autres buts des vainqueurs. Le rapide et rusé Cliff Baldwin compta le premier point des perdants dès le début de la deuxième stance, mais après ce point les Rockets furent totalement impuissants et n'ajoutèrent leur deuxième point que tard dans la troisième et dernière période, alors que Gordie Brown déjouait Bob McIntyre avec deux Irlandais au cachot. Frank Fisher comptait le premier point de la joute dans la première stance, lorsqu'il capta une passe de Moe Mosco pour tromper Diguer, qui était impuissant à arrêter le lancer de Fisher. Cependant, les Rockets égalisèrent les chances dès le début de la deuxième stance, lorsque Denzil Crowder comptait avec l'aide de Larry Romhild. Mais après ce but de Crowder, les Irlandais déclenchèrent une attaque et s'assurèrent de la victoire.

**Diguer solide**

Dans les deux dernières stances, les Celtes enregistrèrent six buts, mais ils eurent d'énormes difficultés à déjouer Ronald Diguer dans les filets des Rockets, qui arrêtait un total de 34 lancers. Dans la deuxième stance, la défense des Rockets faiblit lamentablement et les vainqueurs enregistrèrent quatre points dans l'espace de quatre minutes. Ken McDonald comptait le deuxième point des vainqueurs avec l'aide de Pete Cunningham et Finnigan donna une avance de 3 à 1 aux visiteurs avec l'aide de Frank Chiarelli. Les Irlandais augmentèrent leur avance, lorsque Fisher et Power comptèrent chacun un point. Les Celtes ajoutèrent deux autres points dans la dernière période, alors que deux Rockets et un Celtes étaient au cachot. Le dernier point de la joute fut réussi par Gordie Brown, des Rockets, alors que Mosco et Dagenais étaient au pénitencier. Dans cette dernière stance, les bâtons furent portés haut et Pete Cunningham et Gordie Stewart se chamaillèrent, mais l'ordre fut bientôt rétabli, grâce à l'étroite surveillance des arbitres.

La sixième joute de cette série sera disputée ce soir à l'Auditorium d'Ottawa.

Les équipes:

ST-PATRICE:— Buts: McIntyre; défenses: Ogilvie, Cunningham; centre: Fisher; ailes: Mosco, K. McDonald; subs.: Lomer, Young, Power, Kelly, Dagenais, Finnigan, Cullen, Chiarelli, Bunyan (subs. pour les buts).

INKERMAN:— Buts: Diguère; défenses: J. McDonald, Swords; centre: L. MacDonald; ailes: Godwin, Lunny; subs.: Romhild, Jamieson, Stewart, Hunter, Brown, Baldwin, Crowder, McFarlane, Horricks (subs. pour les buts).

ARBITRES: Hap Shouldice et Stan Pratt, d'Ottawa.

SOMMAIRE:

**Première période**

1—St-Patrice: Fisher (Kelly, Mosco) 14'31"

Punitions: Mosco, Lunny, Dagenais.

**Deuxième période**

2—Inkerman: Baldwin (Crowder, Romhild) 2'06"
3—St-Patrice: K. McDonald (Cunningham, Mosco) 3'52"
4—St-Patrice: Finnigan (Chiarelli) 5'13"
5—St-Patrice: Power (Young, Lomer) 5'56"
6—St-Patrice: Fisher (Mosco) 6'41"
7—St-Patrice: Power (Lomer, Young) 15'00"

Punitions: Cunningham, Young.

**Troisième période**

8—St-Patrice: Power (Young) 8'20"
9—Inkerman: Brown (L. MacDonald) 18'15"

Punitions: Cullen, Godwin, Cunningham, Stewart, Jamieson, J. McDonald, Dagenais, Mosco.

## Le hockey

**LIGUE DE L'EST DU CANADA**

Cornwall, 8; Hull, 1. (Première joute de la série finale du meilleur dans sept joutes.)

**LIGUE JUNIOR "ODHA"**

St-Patrice, 7; Inkerman, 2. (Inkerman est en tête de la série finale du meilleur dans sept joutes, par 3 à 2.)

**LIGUE INTERMÉDIAIRE "ODHA"**

Thurso, 9; CARC Jets, 6. (Thurso gagne la série semi-finale du meilleur dans trois joutes, par 2 à 0.)

**LIGUE JUNIOR B "ODHA"**

Pembroke, 6; Buckingham, 4. (Pembroke gagne la série semi-finale du meilleur dans cinq joutes, par 3 à 2.)

**LIGUE JUNIOR DE L'ONTARIO**

Windsor, 5; Guelph, 1. (Guelph est en tête de la série finale du meilleur dans cinq joutes, par 2 à 1.)

**LIGUE SENIOR DES MARITIMES (SÉRIE FINALE)**

Sydney, 9; Halifax, 4. (Première joute de la série finale du meilleur dans sept joutes.)

**CHAMPIONNAT MONDIAL**

Canada, 11; Norvège, 1.
Suisse, 3; Suède, 2.
Etats-Unis, 3; Angleterre, 2.

**LIGUE JUNIOR DU MANITOBA**

Rois du blé de Brandon, 4; Monarques de Winnipeg, 2. (Rois du blé de Brandon sont en tête de la série finale du meilleur dans sept joutes, par 3 à 1.)

**LIGUE INTERNATIONALE**

Sarnia, 4; Detroit Hettche, 2. (Première joute de la série semi-finale du meilleur dans cinq joutes.)
Chatham, 5; Detroit Auto Club, 2. (Première joute de la série semi-finale du meilleur dans cinq joutes.)

**LIGUE JUNIOR DE L'OUEST DU CANADA**

Lethbridge, 8; Regina, 4. (La série finale du meilleur dans cinq joutes est égale par 1 à 1.)

**JOUTE AMICALE**

Pointe-Gatineau, 13; College St-Alexandre, 7.

**LIGUE NATIONALE**

CLASSEMENT

| | J | G | P | N | P | C | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Detroit | 68 | 36 | 18 | 14 | 217 | 152 | 86 |
| Toronto | 67 | 30 | 25 | 12 | 164 | 166 | 72 |
| **Canadien** | 67 | 27 | 22 | 18 | 163 | 146 | 72 |
| New-York | 67 | 27 | 29 | 11 | 155 | 172 | 65 |
| Boston | 67 | 22 | 30 | 15 | 190 | 210 | 59 |
| Chicago | 68 | 19 | 37 | 10 | 155 | 228 | 48 |

**LIGUE AMERICAINE**

CLASSEMENT FINAL

Section Est

| | J | G | P | N | P | C | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Buffalo | 70 | 32 | 29 | 9 | 226 | 208 | 73 |
| Providence | 70 | 34 | 33 | 3 | 268 | 267 | 71 |
| Springfield | 70 | 28 | 34 | 8 | 245 | 258 | 64 |
| New-Haven | 70 | 24 | 36 | 10 | 196 | 250 | 58 |
| Hershey | 70 | 21 | 39 | 10 | 229 | 310 | 52 |

Section Ouest

| | J | G | P | N | P | C | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Cleveland | 70 | 45 | 15 | 10 | 357 | 250 | 100 |
| Indianapolis | 70 | 35 | 24 | 11 | 267 | 231 | 81 |
| St-Louis | 70 | 34 | 28 | 8 | 238 | 250 | 76 |
| Pittsburgh | 70 | 29 | 26 | 15 | 215 | 185 | 73 |
| Cincinnati | 70 | 19 | 37 | 14 | 185 | 267 | 52 |

**LIGUE DE LA COTE-DU-PACIFIQUE**

CLASSEMENT FINAL

Section Nord

| | J | G | P | N | P | C | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| N.-Westminster | 70 | 36 | 19 | 16 | 291 | 253 | 88 |
| Tacoma | 70 | 34 | 27 | 9 | 302 | 258 | 77 |
| Vancouver | 71 | 33 | 28 | 9 | 300 | 265 | 75 |
| Seattle | 70 | 32 | 27 | 11 | 212 | 227 | 75 |
| Portland | 71 | 32 | 30 | 9 | 237 | 229 | 73 |
| Victoria | 70 | 22 | 42 | 6 | 218 | 307 | 50 |

Section Sud

| | J | G | P | N | P | C | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| San-Francisco | 71 | 35 | 27 | 9 | 266 | 233 | 79 |
| Los-Angeles | 70 | 30 | 30 | 10 | 269 | 247 | 70 |
| San-Diego | 70 | 27 | 33 | 10 | 211 | 256 | 64 |
| Fresno | 70 | 21 | 35 | 14 | 197 | 299 | 56 |

**LIGUE DES ETATS-UNIS**

CLASSEMENT FINAL

| | J | G | P | N | P | C | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Omaha | 70 | 41 | 22 | 7 | 313 | 240 | 89 |
| Minneapolis | 70 | 33 | 28 | 9 | 297 | 257 | 75 |
| Kansas-City | 70 | 30 | 28 | 12 | 293 | 267 | 72 |
| St-Paul | 70 | 29 | 30 | 11 | 253 | 289 | 69 |
| Tulsa | 70 | 25 | 33 | 12 | 276 | 302 | 62 |
| Louisville | 70 | 22 | 39 | 9 | 256 | 353 | 53 |

## Les Sénateurs se dispersent

Il est maintenant certain que les Sénateurs n'iront pas aux provinces maritimes. Hier, il était question de leur organiser un voyage qui les aurait conduits à St-John Halifax et Sydney, mais le projet fut abandonné lorsque les organisateurs ne purent compléter les démarches.

C'est ainsi que les Outaouais ont fini leur saison de hockey, cette année, après avoir joué l'an dernier, jusqu'au mois de mai. La plupart des membres de l'équipe sont entièrement dépaysés dans le moment, puisqu'ils ne sont pas habitués à connaitre une fin si abrupte de la saison de hockey.

Legs Fraser, Billy Robinson et Eddie Dartnell retourneront à Winnipeg, cette semaine.

Nils Tremblay prendra le chemin de Québec, de même que Jackie Leclair Celui-ci reviendra, cependant, au mois d'avril, afin de s'entrainer avec le club de baseball National de la Ligue des Frontières.

Teddy Hodgson ira à Montréal, tandis que Eddie Emberg est présentement chez lui à Valois.

Les autres joueurs resteront dans la Capitale.

CRIVAINS • SPORTSMEN • INGÉNIEURS • GÉRANTS • PHARMACIENS • CONTREMAÎTRES • DENTISTES • MÉDECINS • BANQUIERS • VENDEURS • ACTEURS • EDITEURS • COURTIERS • ÉCRIVAINS

Parmi les Hommes qui Réussissent, on se sert de la Crème à Barbe Palmolive Plus que de Toute Autre Marque!










LA CRÈME À BARBE DES HOMMES QUI RÉUSSISSENT




Avec mousse 40c 55c
Sans mousse 35c 55c 89c

Oui, chez les hommes qui réussissent, on emploie la crème à barbe Palmolive plus que n'importe quelle autre marque! C'est que les *chefs de file* savent par expérience que Palmolive, faite d'huiles adoucissantes spéciales, donne de meilleurs rasages: *plus rapides, plus propres, plus soignés.*

Donnez-*vous* une chance de réussir . . . Donnez-vous une apparence soignée avec Palmolive, la crème à barbe des hommes qui réussissent.

Avec Palmolive! Payez d'Apparence: Votre Apparence Vous Paiera



Secrétariat

368, rue Dalhousie

LE COMITE PERMANENT DU

Trophée Gil-O. Julien

Bulletin d'Inscription

Ottawa le ..... 1950

Messieurs,

JE DESIRE INSCRIRE

Nom .....

Adresse .....

Age ..... Sexe ..... Sport .....

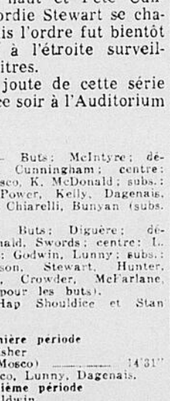
Exploit special .....

(Veuillez ecrire les détails supplémentaires sur une feuille séparée)

Comme candidat au trophée Gilbert-Ovila Julien pour l'exercice annuel du 1er mai 1949 au 30 avril 1950

..... Signature

Prière d'adresser toute correspondance au secrétariat, comité du trophée Gil-O. Julien, 368, rue Dalhousie, Ottawa, Ont.



Cigarettes de Virginie

Sportsman

Roulées dans du papier IMPERMEABLE

Plus agréables . . . parce que plus douces

LA CIGARETTE DES SPORTIFS

# ROBERT VILLEMAIN BAT KID GAVILAN

## Le Français gagne une décision serrée dans le combat enlevant

★ ★ ★

Par Vic MORRIS, fils de la PC

MONTREAL — Le trapu Robert Villemain de France profita de son poids plus élevé pour remporter une décision partagée de dix rondes contre Kid Gavilan de Cuba, hier soir, au Forum de Montréal. Une foule de 11,745 spectateurs assista à la bataille.

Villemain en était à sa première apparition à Montréal et il fut placé favori des parieurs à 6 contre 5. Gavilan combattait pour la deuxième fois dans la Métropole canadienne. L'an passé, il avait établi un record pour les recettes d'un seul combat au Canada lorsque $55,612 furent contribués par une foule record qui le vit remporter une décision contre Laurent Dauthuille de France.

Hier soir, les recettes furent situées à $47,899 par le promoteur Raoul Godbout, qui s'attendait à beaucoup plus.

La bataille fut enlevante et farouche et à certains moments, les deux hommes se placèrent au centre de l'arène pour se cogner avec force.

Villemain fut facilement le plus gros cogneur. Mais l'attaque à deux poings du rapide Cubain représenta un problème pour le Français qui n'approchait pas trop de son rival.

La presse canadienne crut que le combat était nul, donnant quatre rondes à chaque boxeur, et deux nulles. Le juge René Ouimet fut le seul à voter contre Villemain. Il donna cinq rondes à Gavilan, quatre à Villemain avec une nulle. Le juge Johnny Gow vota exactement l'opposé, tandis que le docteur R. Geoffrion donna six rondes à Villemain et deux à Gavilan.

Malgré la bataille serrée, le résultat fut bien accepté par la foule.

Gavilan qui avait un léger avantage dans la hauteur et dans la portée profita de ces avantages pavsiques, mais le robuste Français, qui menaçait continuellement avec ses rudes coups au corps, ralentissait souvent le décevant Cubain.

Du commencement à la fin de la bataille, Villemain tenta d'atteindre Gavilan de ses terribles crochets de gauche, mais Gavilan s'esquivait toujours.

Employant un style compliqué et un punch bolo, Gavilan ne semblait pas en mesure de faire mal à Villemain, bien qu'il atteignit ce.ui-ci assez fréquemment.

Il n'y eut pas de chute durant la bataille, et les deux hommes semblaient en bonne condition à la fin.

Gus Pell Mell de Montréal gagna par mise hors de combat technique à la quatrième ronde contre André Mauriguart de France dans une semi-finale qui devait durer huit rondes.

Armand Savoie, le sensationnel boxeur montréalais, gagna sa 19e bataille en 20 engagements professionnels lorsqu'il l'emporta par mise hors de combat technique contre Harry Goulding de Toronto. Goulding ne put répondre à l'appel à la quatrième ronde.

Lino Armenstrios, 156¾, de Cuba, gagna par mise hors de combat technique à la quatrième ronde contre Gus Rubicini, 158, de Toronto.

Rocky Armando de Montréal, 133, gagna une décision de quatre rondes contre Noël Gagnon, 127¾ de Québec, dans une rude préliminaire.

## Après une victoire de 11 à 1 sur la Norvège le Canada est favori pour battre l'Angleterre

★ ★ ★

Par Michael O'MARA
de la Presse canadienne

LONDRES — Ce soir, les Canadiens, qui sont favoris pour remporter les honneurs du tournoi amateur de hockey sur glace, affronteront l'équipe de la Grande-Bretagne. Cette joute pourrait peut-être décider du championnat de monde amateur de hockey. C'est un match vital pour les Mercurys d'Edmonton, qui représentent le Canada. Pour ces derniers, une victoire leur donnerait le championnat mondial de hockey amateur D'un autre côté, une victoire pour la Grande-Bretagne, ce qui semble impossible, la rapprocherait de la première position, et le titre européen. Le titre européen est accordé à l'équipe européenne qui a terminé en meilleure position.

Présentement, l'équipe de la Grande-Bretagne, qui est affaiblie par les blessures partage la deuxième place avec les Stats-Unis et la Suisse. Ces trois équipes possèdent chacune quatre points et le Canada détient la première place avec six points. Les autres joutes aujourd'hui seront disputées entre la Suisse et les Etats-Unis et la Norvège rencontrera la Suède.

Ce soir, les Canadiens affronteront les Anglais sans avoir encore connu la défaite. Cependant, l'instructeur Lou Bates de la Grande Bretagne est pessimiste, puisque deux de ses meilleurs joueurs ne pourront pas jouer. Ces deux joueurs furent blessés hier soir, alors que la Grande-Bretagne était défaite, 3 à 2 par les Etats-Unis. Les joueurs canadiens assistèrent à cette joute, qui fut excessivement rude et qui fut marquée d'une bagarre.

Les Mercurys assistèrent à cette joute, après avoir facilement remporté une victoire de 11 à 1 sur les Norvégiens dans l'après-midi. Dans l'autre joute au programme, la Suisse remporta une victoire de 2 à 2 sur la Suède.

Les équipes:

NORVEGE: — Buts: Dahl; défenses: Larnbedt, Rasmussen; centre: Rygel; ailes: Petterson, Voigt; subs.: Kroge, Gulbrandsen, O. Solheim, Moe, Adolfsen, Edvardsen.

CANADA: — Buts: Manson; défenses: Wright, Davies; centre: MacAuley; ailes: Allen Dawe; subs.: Kilburn, Purvis, Watt, Darling, Young, Newsome, Lucchini, Stanley.

ARBITRES: S. Heximer, Angleterre, et A. Aancel, Belgique.

SOMMAIRE:

**Première période**

1—Canada: MacAuley (Dawe) — 8'7"
2—Canada: Dawe (Allen) — 1'50"
3—Canada: Purvis (Stanley) — 16'20"
Punition: Kilburn.

**Deuxième période**

4—Canada: Darling — 2'56"
5—Canada: Davies — 8'24"
6—Norvège: O. Solheim (Adolfsen) — 10'51"
7—Canada: MacAulay (Dawe) — 14'09"
8—Canada: Kilburn (Lucchini) — 19'10"
Punitions: O. Solheim, Voigt.

**Troisième période**

9—Canada: Davies (Stanley) — 5'5"
10—Canada: Darling — 8'5"
11—Canada: Watt (Davies) — 9'59"
12—Canada: MacAuley (Allen) — 14'51"
Punition: Allen.

CLASSEMENT

| | J | G | P | N | P | C | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Canada | 3 | 3 | 0 | 0 | 27 | 2 | 6 |
| Angleterre | 3 | 2 | 0 | 1 | 11 | 10 | 4 |
| Suisse | 3 | 2 | 0 | 1 | 16 | 17 | 4 |
| Etats-Unis | 3 | 1 | 0 | 2 | 7 | 9 | 2 |
| Suède | 3 | 0 | 0 | 3 | 8 | 19 | 0 |
| Norvège | 3 | 0 | 0 | 3 | 8 | 27 | 0 |

## Sous les soleils de la Floride, de la Californie et de l'Arizona

★ ★ ★

Par la Presse associee

VERO BEACH, Floride (PA) — Il est maintenant évident, que Bruce Edwards des Dodgers de Brooklyn ne sera pas échangé. Et en voici la raison. La recrue Steve Lembo, des Royaux de Montréal qui était considéré comme le deuxième receveur de l'équipe, après Roy Campanella, si jamais les Dodgers peuvent se procurer un excellent lanceur pour Edwards a quitté le camp d'entrainement des Dodgers avec la fièvre, c'est cela qui force Edwards à demeurer indéfiniment avec l'équipe.

ST-PETERSBURG, Floride — (PA) — Phil Rizzuto et Gerry Coleman sont des artistes du double-jeu et ils sont très appréciés par les autres équipes de la Ligue américaine de baseball. L'instructeur des Tigres de Détroit, Red Rolfe opine que s'il possédait un joueur comme Rizzuto, son équipe pourrait remporter le championnat de la Ligue américaine.

OAKLAND, Californie (PA) — Les receveurs des Cubs de Chicago tenteront une expérience, en vue d'empêcher le manque de contrôle des lanceurs. Ils emploient des gants blancs. Selon l'instructeur Frankie Frisch, les lanceurs, qui manquent de controle sont ainsi, à cause de la couleur du gandt du receveur.

LAKELAND, Floride (PA) — La chance ne semble pas sourire à Charley Keller. L'ancienne étoile, des Yankees de New-York maintenant avec les Tigres de Détroit, s'est blessé et sera peut-être absent pendant plus de trois semaines. Il s'est blessé au côté gauche. Keller, qui tente un retour avec les Tigres, après avoir été échangé par les Yankees est confiant de revenir au jeu le plus rapidement possible.

SAN FRANCISCO (PA) — Le meilleur cogneur, des White Sox de Chicago, Gus Zernial est à se reposer. Selon l'instructeur, Jack Onslow, le gros frappeur aurait trop pratiqué Zernial, qui s'est blessé au cours de l'année dernière, alors qu'il tentait d'attraper un ballon, n'a cogné que quatre coups sûrs en six joutes amicales. Il se fit retirer au bâton à neuf reprises et fit compter seulement deux points.

TORONTO — Alan McFater, 137, Toronto, remporte une décision contre Buddy Hayes, 129, Boston (8); Billy Fifield, 146, Toronto, met hors de combat techniquement Billy McCoy, 167, Port Huron, Mich. (5).

## Ted Lindsay est assuré de terminer en tête des compteurs de la ligue Nationale

★ ★ ★

MONTREAL— (PC)—Alors que la ligue Nationale de hockey terminera sa saison régulière de 70 joutes, dimanche soir, les joueurs tenteront de terminer en première position des compteurs. Le classement a été décidé, excepté pour la deuxième position. Les Red Wings de Détroit sont assurés de terminer en première position et se sont assurés du trophée Prince de Galles pour la deuxième saison consécutive.

Les Red Wings possèdent 86 points, dont 36 victoires, 14 joutes nulles et 18 défaites et ils ont encore deux joutes à disputer chez eux. La deuxième place est encore incertaine, alors que les Maple Leafs de Toronto et les Canadiens de Montréal se chamaillent pour cette position. Ces deux équipes ont encore chacune trois joutes à jouer et mercredi soir, elles s'affronteront à Toronto. Les Rangers de New-York et les Bruins de Boston ont encore trois joutes à jouer, mais les Rangers sont favoris pour décrocher la quatrième position. Pour terminer sur un pied d'égalité avec les Rangers de New-York, les Bruins devront triompher à trois reprises. Même à cela, il faut que les Rangers perdent leurs trois joutes pour permettre aux Bruins de participer aux séries éliminatoires.

Les Eperviers de Chicago, qui demeurent toujours en dernière position, ont encore quatre parties à disputer. Et l'équipe de Chicago a été éliminé depuis plusieurs semaines; présentement, les Eperviers possèdent 48 points.

Ted Lindsay, des Red Wings de Détroit, semble être assuré de terminer en première position chez les compteurs. Présentement, il a accumulé 76 points, dont 23 buts et 53 assistances. Lindsay, qui est natif de Renfrew, en Ontario, a établi un nouveau record pour les Red Wings de Détroit, car c'est la première fois dans l'histoire de la ligue Nationale de hockey, qu'un joueur des Wings possède un total si imposant de points. En plus de terminer en première position, il se pourrait que Lindsay abaisse un autre record: présentement, il a complété le plus d'assistances, 53 et il lui manque seulement une assistance pour égaler le record de 54 assistances, établi en 1944-1945 par Elmer Lach, des Canadiens de Montréal.

Huit points en arrière de Lindsay, suit le capitaine Sid Abel avec 34 buts et 34 assistances, et un autre Red Wings, Gordie Howe, détient la troisième position avec 66 points, soit quatre de plus que Maurice (La Fusée) Richard, des Canadiens de Montréal. Cependant, le rapide ailier des Habitants domine toujours les francs tireurs avec 41 buts, soit neuf de moins qu'en 1944-1945, alors qu'il établissait un record de 50 francs buts.

Paul Ronty occupe la cinquième position avec 57 points, alors que Metro Prystai et Doug Bentley, des Eperviers de Chicago, sont égaux en sixième place, six points en arrière de Ronty des Bruins de Boston.

La course au trophée Vézina est en ce moment très serrée. Le grand Bill Durnan, des Canadiens de Montréal, possède une avance de six points sur le gros Harry Lumley, des Red Wings de Détroit. Durnan a été déjoué à 146 reprises et Lumley accorda 152 buts.

En 61 joutes, Durnan a été trompé à 137 reprises; cependant, il reçut un puissant appui du diminutif Gerry McNeil, du Cincinnati, de la ligue de hockey Américaine. En 6 joutes, il ne fut déjoué qu'à neuf reprises. Ces neuf buts, ajoutés au total de Durnan, donnent un total de 146. Durnan, qui a déjà annoncé qu'il en était à sa dernière saison dans la ligue Nationale de hockey, détient le trophée Vézina depuis l'année 1943-1944, except l'année 1947-1948, alors que le gros Turk Broda remporta les honneurs. Ce dernier a complété le plus de blanchissages, soit neuf. Durnan et Lumley en ont réussi huit chacun.

Le fougueux Bill Ezinicki, des Maple Leafs de Toronto, est le mauvais garçon de la ligue avec 142 minutes de punition. Gus Kyles, des Rangers de New-York, le talonne avec 139.

| | B | A | Pts | PM |
|---|---|---|---|---|
| Lindsay, Détroit | 23 | 53 | 76 | 137 |
| Abel, Détroit | 34 | 34 | 68 | 42 |
| Howe, Détroit | 34 | 32 | 66 | 99 |
| Richard, Montréal | 41 | 21 | 62 | 114 |
| Ronty, Boston | 23 | 34 | 57 | 8 |
| Prystai, Chicago | 29 | 22 | 51 | 31 |
| D. Bentley, Chicago | 18 | 33 | 51 | 26 |
| Peirson, Boston | 24 | 24 | 48 | 43 |
| R. Conacher, Chicago | 19 | 29 | 48 | 16 |
| Olmstead, Chicago | 19 | 27 | 46 | 40 |
| Lach, Montréal | 16 | 33 | 49 | 33 |
| Guidolin, Chicago | 16 | 30 | 46 | 42 |
| Laprade, New-York | 22 | 22 | 44 | 2 |
| Reay, Montréal | 19 | 25 | 44 | 48 |
| Maloney, Boston | 15 | 29 | 44 | 6 |
| S. Smith, Toronto | 20 | 23 | 43 | 4 |
| Mosienko, Chicago | 17 | 25 | 43 | 10 |
| Kennedy, Toronto | 10 | 23 | 42 | 34 |
| Schmidt, Boston | 19 | 22 | 41 | 41 |
| K. Smith, Boston | 10 | 31 | 41 | 12 |
| G. Stewart, Chicago | 22 | 18 | 40 | 39 |
| Leswick, New-York | 18 | 22 | 40 | 81 |

LES GARDIENS DE BUTS

| | J | C | B | Moy |
|---|---|---|---|---|
| Durnan, Montréal | 61 | 137 | 7 | 2.24 |
| McNeil, Montréal | 6 | 9 | 1 | 1.50 |
| Lumley, Détroit | 61 | 136 | 7 | 2.24 |
| Sawchuk, Détroit | 7 | 16 | 1 | 2.28 |
| Broda, Toronto | 66 | 160 | 9 | 2.22 |
| Mayer, Toronto | 1 | 2 | 0 | 2.00 |
| x—Rollins, Toronto | 1 | 4 | 0 | 4.00 |

x—Remplaça Broda à la fin de la première période, le 24 décembre.)

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Rayner, New-York | 67 | 172 | 6 | 2.57 |
| Gélineau, Boston | 64 | 202 | 3 | 3.16 |
| Henry, Boston | 2 | 5 | 0 | 2.50 |
| Bitner, Boston | 1 | 3 | 0 | 3.00 |
| Brimsek, Chicago | 66 | 228 | 5 | 3.45 |

PUNITIONS EN MINUTES PAR EQUIPE

| | |
|---|---|
| Toronto | 772 |
| Montréal | 723 |
| Détroit | 716 |
| New-York | 612 |
| Chicago | 600 |
| Boston | 441 |

CLASSEMENT

| | J | G | P | N | P | C | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Détroit | 68 | 36 | 18 | 14 | 217 | 152 | 86 |
| Toronto | 67 | 30 | 25 | 12 | 164 | 166 | 72 |
| Montréal | 67 | 27 | 22 | 18 | 165 | 146 | 72 |
| New-York | 67 | 27 | 29 | 11 | 165 | 172 | 65 |
| Boston | 67 | 22 | 30 | 15 | 190 | 210 | 59 |
| Chicago | 66 | 19 | 37 | 10 | 185 | 228 | 48 |

## Le baseball

A Lakeland, Flo.: P C E

New-York (A) — 000 000 022—4 10 1
Détroit (A) — 207 000 00x—9 10 0
Ford, Pillette (5) et Houk; Rogovin, White (6) et Swift, Ginsberg (6).

A St-Petersburg, Flo.: P C E

Philadelphie (N) — 210 020 000— 5 11 2
St-Louis (N) — 302 440 01x—14 14 0
Candini, Borowy (4), Donnelly (6), Trinkle (8) et Oswald, Silvestri (7); Deal, Staley (6) et Garagiola.

A Sarasota, Flo.: P C E

Washington (A) — 005 000 102—8 12 1
Boston (A) — 013 001 000—5 8 1
Weik, Harris (5) et Grasso, Evans (5); Suchecki, Palm (6) et Batte.

A Bradenton, Flo.: P C E

Cincinnati (N) — 300 204 030—12 11 2
Boston (N) — 020 050 000— 7 13 0
Wehmeiere, Peterson (6) et Howell; Donovan, G. Elliott (4), Manville (6), Hogue (8) et Linden, Burris (7).

A Tampa, Flo.: P C E

St-Louis (N) "B" — 200 000 252—9 14 2
Cincinnati (N) "B" — 200 100 21—7 13 4
Yuhas, Poholsky (6) et Rice; Blackburn, Christophel (4), Bell (7) et Poole, Bailey (6).

A Palm-Beach-Ouest, Flo.: P C E

Memphis (AS) — 001 000 000—1 8 1
Philadelphie (A) — 203 010 01x—7 8 0
Goodwin, Pablica (4) et Wheeler; Brissie, Byrd (6) et Astroth, Tipton (6).

A Burbank, Calif.: P C E

Hollywood (LCP) — 303 200 010—9 13 1
St-Louis (A) — 000 100 100—2 8 4
Anthony et Paepke; Kennedy, Overmire (3), Albrecht (7) et Hopkins.

A San-Bernardino, Calif.: P C E

New-York (N) — 002 014 206—9 17 2
Pittsburgh (N) — 013 001 201—8 10 2
Jansen, Kramer (5), Maglie (8) et R. Mueller, Yvars (3); Chesnes, Riddle (6), Main (8) et Fitzgerald.

A Fullerton, Calif.: P C E

Cleveland (Alf) — 042 010 000—7 12 0
Los-Angeles (Pac) — 200 210 000—5 10 3
Feller, Gromeki (5) et Murray; Hamner, Kush (5), Besse (9) et Burbrink.

A San-Bernardino, Calif.: P C E

New-York (N) — 002 014 206—9 17 2
Pittsburgh (N) — 013 001 201—8 10 2
Jansen, Kramer (5), Maglie (8) et R. Mueller, Yvars (3), Chesnes, Riddle (6), Main (8) et Fitzgerald.

AUJOURD'HUI

Chicago (A) à San-Francisco (LCP), ce soir.
Cleveland vs St-Louis (A), à Burbank, Calif.
Boston (A) vs Détroit, à Lakeland, Flo.
Boston (N) vs New-York (A), à St-Petersburg, Flo.;
Baltimore (LI) vs Philadelphie (A), à Palm-Beach-Ouest, Flo.
Chicago (N) à Oakland (LCP).
Philadelphie (N) vs Cincinnati, à Tampa, Flo.
New-York (N) vs Pittsburgh, à Fresno, Calif.
New-York B (N) vs Marins du camp Pendleton, à Oceanside, Calif.

## Pembroke en finale!

PEMBROKE—Les Lumber Kings junior de Pembroke sont passé dans la série finale pour le championnat junior "B" du district d'Ottawa hier soir, en remportant une victoire de 6-4 contre l'équipe de Buckingham. Les Kings gagnèrent ainsi la série de 3 dans 5 par trois victoires contre deux.

La foule la plus nombreuse de la saison assista au match.

Jack Douglas, un robuste joueur d'arrière-garde, fut le joueur le plus effectif de Pembroke.

Cependant, Godin fut leur meilleur compteur avec deux buts.

Middlestead, Pearson, Renaud et Damphousse furent les compteurs des perdants.

On sait que Buckingham a logé un protêt dans cette série, puis que les Lumber Kings ont joué la partie de dimanche à Buckingham avec trois joueurs inéligibles dans leur alignement.

NEW-YORK — Mike Kobella, 144, Pittsburgh, remporte une décision contre Walter Haines, 144 Brooklyn (8).

## Le bridge

Ce soir, aura lieu l'avant dernier programme de bridge de la Ligue St-Jean-Baptiste Comme la saison tire à sa fin, l'ambition ne fait qu'augmenter et les positions changent à chaque partie. Le programme de ce soir décidera presque du vainqueur du quatrième quart. Le 14 mars, les position du Gros 7 étaient comme suit:

1er — Notre-Dame no 2: A. Séguin, V. Gratton, 24½.
2e — Overbrooke no 1: R. Barrette, I. Labelle, 23.
3e — St-Jean-Baptiste no 1: A Boivin, P. Jenvenne, 20½.
4e — Institut no 1: O. Couillard L. Motard, 18½.
5e — Institut, no 3: R. St-Martin O. Savard, 18½.
6e — St-Charles, no 1: H. Maisonneuve M Foisy, 17.
7e — St-François, no 1: R. Vaillancourt, R Campeau, 16½.

## Thurso saute dans la finale

★ ★ ★

THURSO — Les Lumber Kings de Thurso ont franchi une autre étape dans la défense de leur championnat intermédiaire du district d'Ottawa, hier soir, en déclassant et éliminant les Jets de l'Aviation de Carleton Place au compte de 9 à 6. Les Kings gagnèrent ainsi leur série semi-finale de 2 dans 3 en deux joutes consécutives. Les champions rencontreront maintenant peut-être l'équipe qu'ils battirent en finale, l'an passé, soit les Royaux de Kemptville.

Le vétéran joueur de défense Sylvio Giroux, conduisit les attaques de son équipe en comptant deux buts. Les autres allèrent à Paul Payette Gilles Fairfield, Guy (Rocket) Lalonde, Roger Pagé, Maurice Gougeon, Rhéal Letang et Armand Lafleur.

Ed. Poitras joua une partie formidable dans les filets des perdants. Cependant, sa défense l'abandonna à la troisième période et les Kings réussirent à le déjouer cinq fois.

Claude Cloutier et Vic Nolan comptèrent chacun deux buts pour les perdants.

**Les équipes**

JETS DU CARC — Buts: Poitras; défenses: Middleton et Ford; centre: Richer; ailes: Cloutier et Nolan; substituts: Prot, Gorman, Levac, Gordon et Moran.

THURSO — Buts: Laramée; défenses: E. Pagé et L. Giroux; centre: Letang; ailes: Payette et Lafleur; substituts: S. Giroux, Fairfield, R. Pagé, Chénier, Payer, Gougeon et Gaumond.

Arbitres: Ching McDonald et Bill Armstrong.

POLO SUR GLACE

## Avis aux intéressés

Il y aura assemblée de la ligue Senior de polo sur glace d'Ottawa, demain soir, à 7h.30. Toutes les équipes sont priées d'y envoyer leurs représentants. Après la réunion de cette ligue, il y aura assemblée générale à laquelle tous les présidents ou directeurs de ligues régionales sont invités. Le but de l'assemblée serait de fixer des règlements uniformes du polo sur glace pour toutes les ligues et organisations de ce genre.

MONTREAL — Robert Villemain, 158, France remporte une décision contre Kid Gavilan, 149½ Cuba (10); Gus (Pell) Mell, 147½, met hors de combat techniquement André Mauriguart, 147½, France (4).

## et le spectacle continue...



par CHARLIE DAOUST

(Collaboration spéciale au "Droit")

**DOUBLE FIEVRE: CELLE DU PRINTEMPS ET CELLE DES ELIMINATOIRES DU HOCKEY**

Enfin, voici le printemps (version Ottawa-Hull) et ce-je-ne-sais-quoi que vous ressentez, les amis, peut être un commencement de grippe, la fièvre des éliminatoires du hockey ou probablement le renouvellement annuel de la circulation qui se produit chaque printemps.

Serait-ce le cas des Hull-Volants et des Inkerman-Rockets, dans les éliminatoires régionales? Toujours est-il que le gardien Gaétan Desforges du blanc-noir, attribue sa fièvre du printemps aux courants d'air causés hier à Cornwall par les rapides Calumets, notamment Réal Savard, ancienne idole des Parisiennes, Yves Sarra-Bournet de Hull et le vieux mais vigoureux Fred Gardner. Chacun l'a déjoué à deux reprises. Même si l'ampoule rouge s'est allumée 8 fois derrière Desforges, Bob Guertin ne s'en fait pas. "Nous nous reprendrons demain soir à l'Auditorium et vendredi soir à Cornwall", dit monsieur Bob. Dans une série des meilleures en 7 joutes, les Calumets peuvent bien contracter la fièvre printanière eux aussi!

Chez les juniors, à Smiths-Falls, le puissant ailier gauche Ted Power, du collège St-Patrice, a fait le truc du chapeau contre notre jeune concitoyen Ronald Diguer, cerbère des Rockets d'Inkerman. En présence d'une foule-record de 2,700 clients à Smiths-Falls, les collégiens de Bill L'Heureux ont évité l'élimination en surprenant les Rockets du professeur Lloyd Laporte au pointage imposant de 7-2. Les Irlandais pourront-ils égaliser la ronde dès ce soir à l'Auditorium? Une autre foule-record, cette fois à Pembroke, a acclamé les jeunes Lumber Kings de l'endroit hier soir quand ils ont éliminé Buckingham en cinq parties dans la série junior "B". Champions de la ligue junior en plein air de notre Commission des sports, les Bucks avaient fait belle figure au début de la série mais ils s'effondrèrent dimanche et lundi.

Une atmosphère de championnat et de carnaval règne à Thurso. Et pour cause. Les fameux Lumber Kings ont facilement éliminé les "Jets" de l'Aviation pour avancer en finales régionales contre les vainqueurs de la ronde Kemptville-Berwick. Sylvio Giroux, Maurice Gougeon, Guy Lalonde, Paul Payette, Roger Pagé, Réal Létang, Gilles Fairfield et Armand Lafleur ont été les compteurs lundi soir.

Comme le prédisait Bob Guertin à Londres avant de rentrer à Hull avec ses Volants, les Mercurys d'Edmonton sont en train de gagner le championnat du monde au hockey strictement amateur. Comme le chantaient nos piou-pious jadis: "Beau printemps, quand reviendras-tu?"

**LA PLUS BELLE TOUR DU SAUT EN SKI SERA ERIGEE SUR LA COTE RYAN — Le survivant actif de la vieille garde des intrépides skieurs de Hull, l'échevin Arthur Lavigne, conserve à 38 ans, tout l'enthousiasme de son adolescence pour les sauts en ski.**

**"Ne manque pas de dire aux amis de venir à la côte Ryan dimanche prochain pour notre concours local de Hull, conseille l'édile-skieur de la ville-soeur.**

**"En effet, sur cette élévation abrupte de plus de 500 pieds nous érigerons la plus belle tour de l'Est du Canada pour les concours de sauts. Raymond Desrochers, champion sauteur qui parlera à votre Forum Sportif samedi à CKCH, partage notre enthousiasme pour le nouvel emplacement.**

**"Qui sait? Peut-être que mon frère et Wilfrid Gauthier sortiront-ils de leur récente retraite? Je fais du ski depuis 31 ans et j'espère continuer pendant quelques hivers encore. Quelle extase. Raymond et moi fondons de grands espoirs sur le jeune Réal Séguin pour conserver la renommée de Hull. Il n'a que 17 ans et il faut le voir sauter en skis pour comprendre ce que nous pensons à son sujet."**

Si les piétons maugréent en ville chaque fois qu'une voiture les éclabousse et souhaitent la disparition de la neige, nos skieurs s'en donnent à coeur-joie en ce beau mois de mars enneigé. A Gracefield, Albert Kelly du Château de Grâce et Jean-Paul Desjardins attendent une affluence de skieurs en fin de semaine. Dans quelques semaines, ce sera l'armée joyeuse et déterminée des pêcheurs. La vie est belle.

**SUR LE PONT DES SAPEURS** — Que fera-t-on du club de golf McKellar?... un magnifique centre sportif pour les jeunes?... les échevins Ellis, qui parlera lui aussi samedi à CKCH, et Jones veulent que la ville s'en porte acquéreur... le commissaire Alphonse Dulude et l'échevin Jules Morin parleront, eux aussi, de l'oeuvre admirable des terrains de jeux.

Au hasard de la marche, rue Mackenzie, nous avons revu le courageux Eddie Dartnell, qui vient de terminer une dure saison comme joueur-instructeur des Sénateurs... "J'aurais bien voulu me rendre à CKCH remercier les amis de langue française, dit Ed, mais je serai peut-être en route pour Winnipeg avec Bill Robinson et Legs Fraser. Au fait, les As de Québec ne constituent-ils par une équipe formidable comme je te l'ai souvent répété? Et dire que Hughie Riopelle voulait donner son bras droit pour jouer avec nous en quittant Shawinigan..."

La livraison de mars de la revue **"Le sport illustré"** de Montréal, via Sorel, est plus intéressante que jamais... Paul-Marcel Raymond du "Vieux poêle" avance chiffres et faits à l'appui que c'est une bagatelle (ou une aubaine) pour un club comme **le Canadien** de dépenser $20,000 pour "développer une étoile... en parlant d'étoiles juniors, ne manquez pas de lire l'article intitulé **Boum! Boum!**... il s'agit de la plus belle découverte du président du magazine, Sylvio Mantha: le futur Maurice Richard est Bernard Geoffrion, 19 ans, du club National de Montréal... des articles sur Louis Cyr, Eugène Brosseau et Baz O'Meara passionneront toute notre fraternité sportive... Jerry (CHLP) Trudel n'y va pas de main morte contre notre ancien concitoyen... voici le titre: **O'Meara se met le doigt dans l'oeil**... nous avons enfin deux magazines sportifs de langue française: à nous de les acheter et de les lire... soyons pratiques, les amis.

Dans le Standard du 25 mars, Andy O'Brien consacre un magistral article aux surprises et émotions de la classique du hockey pour la coupe Stanley et rappelle les exploits de notre ami Gerry Plamondon de Sherbrooke avec les Habitants... Red Fisher rédige un radio-reportage sur Dickie Moore du Canadien junior qu'il acclame comme le meilleur junior au Canada (attention Boum! Boum!) ... une des photos nous montre Moore avec Jacques Nadon, magnifique athlète de Hull, et Billy Goold, brillant junior d'Ottawa au-dessus de la légende "Canadiens Trio"... les Citadelles de Québec donnent du fil à retordre aux pilotes Sam Pollock et Billy Reay des jeunes Habitants... André Tardif parle des Lumberkings de Thurso dans ses pétillantes pages sportives de **La Frontière** à Rouyn... à titre de renseignement pour nos champions intermédiaires, notons que les **Eclairs** de l'échevin Sam Lajoie qui ont balayé New-Liskeard avant de s'attaquer aux Tecks de Kirkland-Lake, comptent un fameux trio en Réginald Baril (4e saison), le jeune Claude Germain et le petit Frankie Milocevich... attention, frères Giroux!... Punch Imlach sera heureux d'apprendre qu'un de ses anciens As, Tommy Jamieson, est le Jackie Leclair du hockey britannique... il est la recrue de l'hiver outre-mer... il s'alignait avec André Rochon chez les Tigres de Brighton... La Semaine nationale de la Faune s'ouvrira le 10 avril... le copain Enée (Forum) Bordeleau est tout équipé: avec canne de pêche, panier en osier, réceptacle pour la friture-appât... Sous Gordon Jermyn de Gananoque, nos avironneurs devraient connaître une fructueuse saison de canotage ... les condoléances de la grande famille sportive vont aux amis Raymond Harper de Hull et Ross Trimble de Toronto dans le deuil cruel qui les navre... l'ancien pilote des Rough Riders pleure sa fillette de quatre ans, Marie-Thérèse.


HOCKEY

Championnat junior de l'O.D.H.A.

ROCKETS INKERMAN vs COLLEGE ST-PATRICE

CE SOIR à 8 h. 30

Tous les sièges réservés

50c — 75c — $1.00

Etudiants, bout d'affluence, 25c

AUDITORIUM



SLOVER'S

Vente du 9 chanceux

La vente commencera mercredi matin à 9 h. a.m.

PAS DE COMMANDES C.O.D. OU POSTALES, S.V.P. COMPTANT ET A EMPORTER SEULEMENT.

**Mouchoirs blancs pour hommes**
de bonne qualité; grandeur 16 x 16.
Régulier 25c.
Spécial 6 pour 99¢

**Chandails de fantaisie**
POUR GARÇONNETS
Encolure marine et manches longues.
Tailles 28 à 32.
Spécial 99c

**Bas Penman pour garçonnets**
Pointures 8 à 9½. Rég. 59c.
Très spécial, la paire 39¢

**Cravates de Pâques pour hommes**
Attrayantes cravates à panneau de soie avec doublure de laine et bout de soie.
Régulier jusqu'à 2.00.
Spécial, mercredi 99¢

**Chemises de fantaisie**
POUR GARÇONNETS
Chemises rayées de fantaisie avec collet à empesage permanent. Pointures 11 à 14½. Régulier 1.98.
Spécial à 99¢

**Faites-vous un approvisionnement, mercredi matin, de ces "Aubaines-9"**

9c

- Débarbouillettes
- Elastiques, ½", la verge.
- Coupons de couvertures
- Cendriers
- Lapins en plastique
- Entonnoirs en plastique
- Boites à savon en plastique
- Verres en plastiques
- Moules à gelées
- Porte-cigarettes
- Verres à bord dorés
- Ciseaux, petits
- Chaines à clefs
- Perles à enfiler
- Coupe-beignes
- Couteaux de boucher
- Couteaux à peler
- Bijouterie, tous genres
- Boutons, tous genres
- Nécessaires de peinture
- Brosses à dents
- Pots à maquillage
- Peignes
- Mémorandums
- Assiettes à tartes
- Jeux de dominos
- Rolly Polly
- Aiguilles à tricoter
- Plusieurs autres articles

| | | | |
|---|---|---|---|
| Laine de qualité | 19c | Imprimé, bonne qualité | 39c |
| Sacs à main pour enfants | 59c | Broadcloth | 39c |
| Chandails (seconds) pour enfants | 69c | Tissu à rideaux | 29c |
| Camisoles (Sweat Shirts) pour enfants | 99c | Coton jaune 36" | 29c |
| Bas de coton pour dames | 39c | Flanellette de couleur | 29c |
| Bouffantes, tissu Sparkle pour dames | 69c | Petites carpettes Rexoleum, 18 x 36. | 19c |
| Briefs de maillé, de soie pour dames | 39c | Couvre-planchers, 2 verges de largeur, la verge carrée | 39c |
| Caleçons d'entrainement pour enfants, | 29c | Cendriers sur piedestal | 1.49 |
| Coupons de serviettes | 19c | Tabouret | 2.79 |
| Grandes serviettes | 49c | Tables à cartes | 2.19 |

**Claques unies pour hommes**
Première qualité. Pointures 6 à 11.
Spécial, mercredi, la paire 99¢

**"Gum Rubbers" pour dames**
Bonne qualité. Pointure 5 seulement.
Tant qu'il y en aura, la paire 99c

**Claques unies pour dames**
Genres à talons hauts et bas.
Spécial, mercredi, la paire 49¢

**Souliers pour dames**
123 paires pour solder. Pointures 3 à 9 dans le lot. Tant qu'il y en aura, mercredi, la paire 99¢

**Escarpins pour dames**
Escarpins de suède noir, talons hauts seulement. 54 paires seulement. Bel assortiment de pointures.
Tant qu'il y en aura 2.99

F. SLOVER LTD.
RUE YORK WILLIAM & CLARENCE Magasin à Rayons TÉLÉPHONE 3-5678

# Radio-Cinéma-Musique

## Cote morale du cinéma

Les cotes morales qui suivent le titre des films ne s'adressent pas au public des salles paroissiales mais aux habitués des salles publiques.

Ces cotes morales sont tirées de plusieurs sources, en particulier de la Légion de Décence des Etats-Unis et du Répertoire français. On sait que ces deux organes représentent officiellement l'épiscopat de France et des Etats-Unis.

Les chiffres 1, 2, 2R, 3, 4, classent les films selon leur valeur morale de la façon suivante.

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R Film qui présente quelque danger à déconseiller, parce que dangereux à proscrire absolument à rejeter par tous.
3 Film recommandé pour sa valeur artistique.
4 Film dont nous n'avons pas encore la cotation.
* Film de valeur exceptionnelle.
? Film dont nous ignorons la cotation.

## HORAIRE DU CINÉMA

CAPITOL — "Malaya" (2) 1:07 - 3:12 - 5:17 - 7:22 - 9:27. Dern. représentation à 9:00.

CARTIER — "Battleground" (1) 2:15 - 6:40 - 9:27. "Tell It to the Judge" (3) 12:41 - 4:19 - 7:54. Dern. représentation à 7:54.

CENTRE — "The Lady Vanishes" (2) 2:55 - 6:25 - 9:50. "Major Barbara" (3) 1:10 - 4:40 - 8:10. Dern. représentation à 8:10.

CINEMA DE PARIS — "L'aventure commence demain" (2) 6:42 - 9:58. "Danger de mort" (2) 8:27 - 8:58.

EASTVIEW — "Chicken Every Sunday" (2) 3:15 - 6:28 - 9:44. "The Night Invader" (1) 2:00 - 5:07 - 8:23. Dern. représentation à 8:23.

GLEBE — "The Chiltern Hundreds" (2) 1:50 - 3:50 - 5:55 - 7:55 - 10:00. Dern représentation à 9:20.

MAIN ELGIN — "When Willie Comes Marching Home" (2) 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:35. Dern. représentation à 9:00.

LITTLE ELGIN — "When Willie Comes Marching Home" (2) 8:00 - 10:05. Dern. représentation à 9:20.

IMPERIAL — "House of Frankenstein" (3) 1:10 - 3:42 - 6:14 - 8:46. "House of Dracula" (3) 2:28 - 4:55 - 7:27 - 9:59. Dern. représentation à 8:46.

FRANÇAIS — "Moonrise" (2) ainsi que "Bomba on Panther Island" (1).

LAURIER — "Je te retrouverai" (3) 1:20 - 4:50 - 8:20. "Ziegfeld Follies" (2R) 3:00 - 6:30 - 10:00.

LINDEN — "The Best Years of Our Lives" (3) 1:15 - 2:15 - 5:25 - 8:30. Dern. représentation à 8:20.

MONTCALM — "Top O'the Morning" (1) 6:40 - 9:33. "Blazing Trail" (1) 6:00 - 8:33. Dern. représentation à 8:33.

NELSON — "Too Late for Tears" (3) 6:35 - 10:15. "The Invaders" (1) 8:25. Dern. représentation à 8:10.

ODEON — "Madness of the Heart" (3) 12:00 - 1:05 - 3:15 - 5:20 - 7:30 - 9:40. Dern. représentation à 9:00.

RIDEAU — "Father is a Bachelor" (2) 2:10 - 4:45 - 7:20 - 10:00. "Call of the Forest" (1) 1:05 - 3:40 - 6:20 - 8:55. Dern. représentation à 8:45.

SOMERSET — "A Letter to Three Wives" (2) 12:45 - 3:10 - 6:25 - 9:40. "The Girl from Manhattan" (1) 1:45 - 4:55 - 8:15. Dern. représentation à 8:15.


Dernier jour
Fernandel
dans
"MONSIEUR HECTOR"
Gaby Wagner, Georges Grey
EN PLUS
"ANTOINE ET ANTOINETTE"
Claire Maffei, Roger Pigault
ELMDALE
Angle Wellington et Hamilton
Le contrôle ouvre à 5 h. 30 p.m.

IMPERIAL CONT. FROM 1 P.M.
"HOUSE OF FRANKENSTEIN"
Boris Karloff, Lon Chaney
"HOUSE OF DRACULA"
Lon Chaney, Martha O'Driscoll
BANK AT GILMOUR 2-0833

LINDEN
BEECHWOOD AVE. - PHONE 5-1661
"THE BEST YEARS OF OUR LIVES"
PLUS
"ALPINE CLIMBERS"
SOUCOUPE MARIGOLD

RIDEAU CONT. FROM 1 P.M.
William Holden
"FATHER IS A BACHELOR"
AUSSI
"CALL OF THE FOREST"
SMOKE A pipeful with the LOCKEST AND ENJOY IT! PHONE 2-2117

FRANÇAIS 2-3125 OTTAWA
Ce soir
"MOONRISE"
avec Dane Clark, Gail Russell
EN PLUS
"BOMBA ON PANTHER ISLAND"
avec John Sheffield
Aussi: SUJETS COURTS

CARTIER
A Famous Players Theatre
A l'affiche
"BATTLEGROUND"
avec Van Johnson, John Hodiak
AUSSI
"TELL IT TO THE JUDGE"
avec Rosalind Russell, Robert Cummings


## PROGRAMMES DE RADIO

### CE SOIR

**CKCH OTTAWA HULL**
**970 Kilocycles**

6.00 Menu musical
6.15 Radio-journal
6.20 Intermède musical
6.30 Récital non-stop
6.45 Mélodies populaires
7.00 Un homme et son péché
7.15 Maîtres chanteurs
7.30 Quart d'heure d'Eastview
7.45 Faubourg à m lasse
8.00 Juliette Beliveau
8.30 La mine d'or
9.00 Le prix d'héroïsme Dow
9.30 L'Ecole des parents
10.00 Radio-journal
10.15 Les affaires de l'Etat
10.30 Causerie de l'ASCO
10.45 Les plus belles oeuvres
11.00 Bonsoir les sportifs (Z. Lespérance)
11.10 Bonsoir les sportifs (G. Renaud)
11.15 Paris-Soir
11.55 Nouvelles
12.00 Dans le monde du sport
12.05 Musique d'après minuit
12.30 Fin des émissions

**CKOY OTTAWA**

6.00 News
6.05 Sportscast
6.10 Make Believe Ballroom
6.55 News
7.00 Beulah
7.15 Jack Smith
7.30 Club 15
7.45 Award Show
8.00 In Search of Musicians
8.30 Montreal Symphony
9.30 Let's Play Bridge
10.00 Canadians at Work
10.30 American Friends Society
10.45 F. I. McCurdy
11.00 News
11.05 Midnight Express
11.10 Sports
12.00 News (On the hour all night)
12.05 Say It With Music (till 7 a.m.)

**CFRA OTTAWA**
**550 Kilocycles**

6.00 Sports at Six
6.15 Silver & Crystal
7.00 Newest in News
7.15 Silver & Crystal
7.30 The Hardy Family
8.00 Fun Parade
8.30 Crime Does Not Pay
9.00 News
9.05 Rideau Capers
9.15 The Hometowners
9.30 Civil Service Ass.
9.45 Nova Scotia Tune
10.00 South of the Border
10.30 Lum Hopkins Orchestra
11.00 News
11.15 Off the Record
11.30 Sign Off

**CBO OTTAWA**
**910 Kilocycles**

6.15 CBC News and Markets
6.30 Int. Commentary
6.40 Divertimento
7.00 Meet Giselle
7.15 Tony The Troubadour
7.30 Science Reporter
7.45 Nations Business
8.00 Mystery Theatre
8.30 Canadian Cavalcade
9.00 Bob Hope
9.30 Fibber McGee & Molly
10.00 CBC News
10.15 News Roundup
10.30 Leicester Square
11.00 Alberta Ranche House
11.30 Meadowbrooke Orch.
12.00 CBC News

**CBF MONTREAL**
**690 Kilocycles**

6.00 Yvan l'Intrepide
6.15 Radio-Journal
6.25 Chronique sportive
6.30 La revue de l'actual
6.45 En dinant
7.00 Un Homme et son péché
7.15 Métropole
7.30 La voix du Canada
7.45 Chansonnettes
8.00 Madeleine Lachance
8.30 Les idées en marche
8.30 Concert symphonique
9.30 L'Ecole des parents
10.00 Radio-journal
10.15 Les affaires de l'Etat — Parti libéral
10.30 Service français de la BBC
11.00 Variétés
11.30 Orchestre de danse (NBC)
12.00 FIN DES EMISSIONS

### MERCREDI

**CKCH-OTTAWA-HULL**
**A.M.**

7.00 Radio-Sacré-Coeur
7.15 Nouvelles à l'aube
7.20 Réveil au chant du coq
7.45 Homage musicale
8.00 Radio-journal
8.10 Intermède musical
8.15 Pages tons
8.30 Musique légère
9.00 Radio-journal
9.05 Un peu de tout
9.30 Silhouette et musique
9.55 Bulletin de nouvelles
10.00 Variétés (Mason's)
10.15 Maman d'amour
10.30 Madame est servie
10.45 Musique de l'Amérique latine
11.00 Fenêtre ouverte Louvain
11.15 Vogue et variété
11.30 Les joyeux troubadours

**P.M.**

12.00 Bulletin de nouvelles
12.05 Musique en dinant
12.30 Revue Rural
1.00 Musical
1.15 Radio-journal
1.25 Intermède
1.30 Tante Lucie
1.45 A l'enseigne des fins gourmets
2.00 Variétés
2.15 Maman Jeanne
2.30 L'ardent voyage
2.45 Lettre à une Canadienne
3.00 Perpetual Church
3.30 Musique classique
4.00 Marc André raconte une histoire
4.30 L'heure du thé
5.00 Musique
5.15 Piano
5.30 Nos disques en revue

**CKOY-OTTAWA**
**A.M.**

7.00 News
7.05 Musical Clock
7.30 News
7.35 Musical Clock
8.00 News
8.10 Breakfast Jamboree
8.30 Weather Trip
8.35 Musical Clock
11.00 News
9.05 All Time Hit Parade
10.00 News
10.45 Make Believe Ballroom
10.30 Kate Aitken
11.05 Make Believe Ballroom
9.00 News
10.05 Make Believe Ballroom

**P.M.**

12.00 News
12.05 Pick The Hits
12.20 Music Box
12.30 Around the World in News
12.45 The Stars Sing
1.00 News
1.05 Tops In Pops
2.00 News
2.05 Music Hall
3.00 News
3.05 Music Hall

**CKCH-OTTAWA-HULL**
**970 Kilocycles**

6.00 Menu musical
6.15 Radio-journal
6.20 Intermède
8.30 Variétés instrumentales
6.45 Musical
7.00 Un homme et son péché
7.15 Mémoires du Dr Lamtiert
7.30 A bum de chanson
7.45 Le faubourg à m'lasse
8.00 Tenter votre chance
8.30 Musique canadienne
9.00 Radio-carabin
9.00 Radio-journal
10.15 Causerie: R. P. Robillard
10.30 Les succès américains en revue
11.00 Bonsoir les sportifs
11.15 Paris-soir
11.55 Nouvelles
12.00 Dans le monde du sport
12.05 Musique d'après minuit
12.30 Fin des émissions

**CKOY-OTTAWA**

6.00 News
6.05 Make Believe Ballroom
6.55 News
7.00 Beulah
7.15 Jack Smith
7.30 Club 15
7.45 Award Show
8.00 My Friend Irma
8.30 The Great Gildersleeve
9.00 Comrades In Arms
9.30 Curtain Time
10.00 My Lady's Name
10.30 Easy Rhythm
10.45 Cameras on Canadians
11.00 News
11.05 Midnight Express
11.10 Sportscast
12.00 News (On the hour all night)
12.05 Say It With Music (till 7 a.m.)

**CFRA OTTAWA**
**550 Kilocycles**

6.00 Sports at Six
6.15 Interlude
6.20 Time to Sing
6.25 Silver & Crystal
7.00 Newest in News
7.15 Silver & Crystal
7.30 Cisco Kid
8.00 Danger, Dr. Danfield
8.30 Take a Chance
9.00 News
9.05 Rideau Capers
9.15 The Hometowners
9.30 Nine Thirty Novelties
10.00 Let's Dance
10.30 Leon Rick & Listen
10.45 My prayer Was Answered
11.00 News
11.15 Off the Record
11.30 Sign Off

**CBO OTTAWA**
**910 Kilocycles**

8.00 Programme Summary
7.00 Club 15
7.15 Award Show
8.00 In Search of Musicians
8.30 Montreal Symphony
9.30 Let's Play Bridge
10.00 Canadians at Work
10.30 American Friends Society
10.45 F. I. McCurdy
11.00 News
11.05 Midnight Express
11.10 Sports
12.00 News (On the hour all night)
12.05 Say It With Music (till 7 a.m.)

**CFRA OTTAWA**
**550 Kilocycles**

6.00 Sports at Six
6.15 Silver & Crystal
7.00 Newest in News
7.15 Silver & Crystal
7.30 The Hardy Family
8.00 Fun Parade
8.30 Crime Does Not Pay
9.00 News
9.05 Rideau Capers
9.15 The Hometowners
9.30 Civil Service Ass.
9.45 Nova Scotia Tune
10.00 South of the Border
10.30 Lum Hopkins Orchestra
11.00 News
11.15 Off the Record
11.30 Sign Off

**CBO OTTAWA**
**910 Kilocycles**

6.15 CBC News and Markets
6.30 Int. Commentary
6.40 Divertimento
7.00 Meet Giselle
7.15 Tony The Troubadour
7.30 Science Reporter
7.45 Nations Business
8.00 Mystery Theatre
8.30 Canadian Cavalcade
9.00 Bob Hope
9.30 Fibber McGee & Molly
10.00 CBC News
10.15 News Roundup
10.30 Leicester Square
11.00 Alberta Ranche House
11.30 Meadowbrooke Orch.
12.00 CBC News

**CBF MONTREAL**
**690 Kilocycles**

6.00 Yvan l'Intrepide
6.15 Radio-Journal
6.25 Chronique sportive
6.30 Revue de l'actualité
6.45 En dinant
7.00 Un homme et son péché
7.15 Métropole
7.30 La voix du Canada
7.45 Chansonnettes
8.00 Madeleine Lachance
8.30 Les idées en marche
8.30 Concert symphonique
9.30 L'Ecole des parents
10.00 Radio-journal
10.15 Les affaires de l'Etat — Parti libéral
10.30 Service français de la BBC
11.00 Variétés
11.30 Orchestre de danse (NBC)
12.00 FIN DES EMISSIONS

**CKCH-OTTAWA-HULL**
**A.M.**

7.00 Radio-Sacré-Coeur
7.15 Nouvelles à l'aube
7.20 Réveil au chant du coq
7.45 Homage musicale
8.00 Radio-journal
8.10 Intermède musical
8.15 Pages tons
8.30 Musique légère
9.00 Radio-journal
9.05 Un peu de tout
9.30 Silhouette et musique
9.55 Bulletin de nouvelles
10.00 Variétés (Mason's)
10.15 Maman d'amour
10.30 Madame est servie
10.45 Musique de l'Amérique latine
11.00 Fenêtre ouverte Louvain
11.15 Vogue et variété
11.30 Les joyeux troubadours

**P.M.**

12.00 Bulletin de nouvelles
12.05 Musique en dinant
12.30 Revue Rural
1.00 Musical
1.15 Radio-journal
1.25 Intermède
1.30 Tante Lucie
1.45 A l'enseigne des fins gourmets
2.00 Variétés
2.15 Maman Jeanne
2.30 L'ardent voyage
2.45 Lettre à une Canadienne
3.00 Perpetual Church
3.30 Musique classique
4.00 Marc André raconte une histoire
4.30 L'heure du thé
5.00 Musique
5.15 Piano
5.30 Nos disques en revue

**CKOY-OTTAWA**
**A.M.**

7.00 News
7.05 Musical Clock
7.30 News
7.35 Musical Clock
8.00 News
8.10 Breakfast Jamboree
8.30 Weather Trip
8.35 Musical Clock
11.00 News
9.05 All Time Hit Parade
10.00 News
10.45 Make Believe Ballroom
10.30 Kate Aitken
11.05 Make Believe Ballroom
9.00 News
10.05 Make Believe Ballroom

**P.M.**

12.00 News
12.05 Pick The Hits
12.20 Music Box
12.30 Around the World in News
12.45 The Stars Sing
1.00 News
1.05 Tops In Pops
2.00 News
2.05 Music Hall
3.00 News
3.05 Music Hall

**CKCH-OTTAWA-HULL**
**970 Kilocycles**

6.00 Menu musical
6.15 Radio-journal
6.20 Intermède
8.30 Variétés instrumentales
6.45 Musical
7.00 Un homme et son péché
7.15 Mémoires du Dr Lamtiert
7.30 A bum de chanson
7.45 Le faubourg à m'lasse
8.00 Tenter votre chance
8.30 Musique canadienne
9.00 Radio-carabin
9.00 Radio-journal
10.15 Causerie: R. P. Robillard
10.30 Les succès américains en revue
11.00 Bonsoir les sportifs
11.15 Paris-soir
11.55 Nouvelles
12.00 Dans le monde du sport
12.05 Musique d'après minuit
12.30 Fin des émissions

**CKOY-OTTAWA**

6.00 News
6.05 Make Believe Ballroom
6.55 News
7.00 Beulah
7.15 Jack Smith
7.30 Club 15
7.45 Award Show
8.00 My Friend Irma
8.30 The Great Gildersleeve
9.00 Comrades In Arms
9.30 Curtain Time
10.00 My Lady's Name
10.30 Easy Rhythm
10.45 Cameras on Canadians
11.00 News
11.05 Midnight Express
11.10 Sportscast
12.00 News (On the hour all night)
12.05 Say It With Music (till 7 a.m.)

**CFRA OTTAWA**
**550 Kilocycles**

6.00 Sports at Six
6.15 Interlude
6.20 Time to Sing
6.25 Silver & Crystal
7.00 Newest in News
7.15 Silver & Crystal
7.30 Cisco Kid
8.00 Danger, Dr. Danfield
8.30 Take a Chance
9.00 News
9.05 Rideau Capers
9.15 The Hometowners
9.30 Nine Thirty Novelties
10.00 Let's Dance
10.30 Leon Rick & Listen
10.45 My prayer Was Answered
11.00 News
11.15 Off the Record
11.30 Sign Off

**CBO OTTAWA**
**910 Kilocycles**

8.00 Programme Summary

## Grande première au théâtre Elgin d'un film sur le cancer

Dimanche après-midi, avait lieu au cinéma Elgin, à Ottawa, la première canadienne du film ALERTE: SCIENCE CONTRE CANCER. Cet événement groupait de nombreuses personnalités de l'administration fédérale et du monde scientifique.

Le film, un documentaire de trente minutes, est une production conjointe des gouvernements américain et canadien. Il a été commandité par l'Institut du Cancer, Service d'hygiène publique des Etats-Unis, et par le ministère fédéral de la Santé, au Canada. C'est la première fois dans l'histoire que deux gouvernements travaillent en commun à la réalisation d'un film de ce genre. L'initiative ne servira pas toutefois qu'à ces deux pays, puisque l'Organisation mondiale de la santé, aux Nations Unies, s'occupera elle-même de la distribution internationale de ce métrage.

ALERTE: SCIENCE CONTRE CANCER et sa version anglaise CHALLENGE: SCIENCE AGAINST CANCER, furent projetés simultanément. Présentant le film en français, M. Paul Martin, ministre fédéral de la Santé, s'est exprimé comme suit:

"Ce film est un magnifique symbole de la coopération dont le Canada et les Etats-Unis ont fait preuve afin de faire avancer la cause de la recherche anticancéreuse. Le cancer constitue une menace si universelle à la santé, que les savants de toutes les nations travaillent en étroite collaboration pour en relever le défi. Aujourd'hui, pour la première fois dans les annales du film, et pour marquer l'égalité des deux langues officielles du Canada, la première canadienne de ce film est donnée dans ses deux versions, la française et l'anglaise, en même temps et dans le même cinéma. Le film que vous allez voir est une production de l'Office national du Film du Canada. Que l'on ait confié une telle tâche à cet organisme national du film, c'est là un réel tribut d'hommage envers le Canada."

M. Martin invita ensuite le Dr Norman Topping, directeur adjoint de l'Institut national du cancer et représentant officiel du gouvernement américain, venu spécialement de Washington pour cette occasion, à prendre la parole.

La production technique de ce documentaire avait été confiée à l'Office national du Film. Les prises de vues ont été faites à l'Institut du radium de Montréal, à l'hôpital Notre-Dame, à l'université McGill, à l'Université de Montréal ainsi qu'à l'hôpital Royal Victoria. Le commentaire français avait été rédigé par Jacques Bobet de l'ONF et Mme Alberte Sénécal, du ministère de la Santé. La narration était par le grand acteur français Claude Dauphin. La version théâtrale du film prendra prochainement l'affiche dans les cinémas canadiens.

## E. R. Burroughs, auteur de Tarzan meurt à 74 ans

ENCINO (Californie) (AFP) — Edgar Rice Burroughs, qui vient de mourir à l'âge de 74 ans, dans son ranch, baptisé "tarzana", devait sa fortune de plusieurs millions de dollars et son immense popularité à la création d'un personnage fantastique mi-homme, mi-singe auquel il faisait vivre toutes sortes d'aventures dans la forêt vierge africaine. Le premier volume des aventures de Tarzan paru en 1912 a été suivi de 22 autres, traduits dans presque toutes les langues, et leur tirage a dépassé 40 millions d'exemplaires. Outre les aventures de Tarzan, Burroughs écrivit 36 autres livres et, actuellement, une douzaine de manuscrits sont prêts à être édités.

C'est surtout la venue à l'écran du héros de Burroughs qui a constitué la fortune de l'auteur puisqu'il aurait touché 5 millions de dollars en droits cinématographiques.

Burroughs, qui a été correspondant de guerre sur le front du Pacifique pendant la dernière guerre, avait été commerçant, cowboy, chercheur d'or, garde-voie de chemins de fer, le tout sans succès. Il considérait ses livres comme un moyen de "faire de l'argent".

## Juliette Joyal au "Prix d'héroïsme"

Chaque mardi soir, la brasserie Dow présente sur les ondes de CKCH, à 9 heures, "Le Prix d'héroïsme", un programme où la musique et les chansons forment un cadre d'harmonie à la présentation du prix d'héroïsme.

Ce soir, il nous sera donné d'entendre à nouveau Juliette Joyal qui remplace Lise Roy à cette populaire émission. Juliette Joyal chantera "Sur ton épaule" — puis accompagnée par l'orchestre d'André Durieux et en compagnie de Fernand Robidoux, elle interprétera "Avec sa ukelele".

Fernand Robidoux,autre vedette de ce programme, nous offrira "Plaine, ma plaine". Cette semaine "Le Prix d'héroïsme" soulignera l'acte d'héroïsme de Mme Leroy Wimperis.

Soyez à l'écoute ce soir, de 9 h. à 9 h. 30, alors que Juliette Joyal, Fernand Robidoux, le quatuor et l'orchestre, sous la direction d'André Durieux, nous offriront "Le Prix d'héroïsme".



**William Holden et Coleen Gray sont les deux principales vedettes de la joyeuse comédie "FATHER IS A BACHELOR" qui est actuellement à l'affiche pour la semaine au théâtre Rideau. Le deuxième film est un drame de la forêt intitulé "Call of the Forest".**

## "CKCH, ce soir..."

6 h. 15—NOUVELLES, troisième édition du radio-journal.
7 h. 30—LE QUART D'HEURE D'EASTVIEW, émission présentée par un groupe de marchands et hommes d'affaires de cette localité.
8 h. —JULIETTE BELIVEAU et sa troupe nous reviennent Juliette Huot, l'annonceur Alain Gravel, la chanteuse Rolande Desormeaux et l'orchestre d'Alan McIver seront de la partie.
8 h. 30—LA MINE D'OR, programme-questionnaire dirigé par Roger Baulu. "Ferblantine" vaut ce soir $936 soit $312 pour le Baulu. "Ferblantine" vaut ce soir un fort montant, soit $175.
9 h. —LE PRIX D'HEROISME DOW, en compagnie du chanteur Fernand Robidoux, de Juliette Joyal et de l'orchestre d'André Durieux.
10 h. —NOUVELLES . . . tous les soirs de la semaine on peut entendre à cette heure un résumé complet des nouvelles de la journée.
10 h. 30—LE VOIX FRANÇAISE DES FONCTIONNAIRES FEDERAUX . . . émission hebdomadaire de l'ASCO sous la direction de M. Roland Bériault.
11 h. 00—BONSOIR LES SPORTIFS . . . avec Zotique Lespérance et Gérald Renaud. Nouvelles et résultats de dernière heure dans le domaine sportif.
11 h. 10—DANS LE MONDE DU SPORT, avec Gérald Renaud, qui présente les nouvelles de dernière heure dans les différents domaines sportifs.
11 h. 15—PARIS-SOIR . . . une émission consacrée à la chansonnette française.
11 h. 55—BULLETIN DE NOUVELLES . . . le dernier de la soirée.
12 h. 05—MUSIQUE D'APRES MINUIT . . . airs variés du répertoire américain.

## "et demain..."

7 h. 00—RADIO SACRE-COEUR . . . émission de caractère religieux.
9 h. 05—UN PEU DE TOUT . . . dans tous les domaines . . . Une émission présentée par votre annonceur, Georges Huard. Participez au concours de la chansonnette!
9 h. 30—SILHOUETTE ET MUSIQUE . . . . Madeleine Duhamel vous présente trois Carnets différents. Aurèle Groulx vous joue les mélodies populaires de l'heure et l'annonceur est Henri Bergeron. Envoyez vos nouvelles au Carnet mondain.
11 h. 15—VOGUE ET VARIETES . . . des nouvelles sportives locales, régionales et mondiales. Votre chroniqueur Henri Bergeron.
3 h. 00—LES CHEFS-D'OEUVRE DE LA MUSIQUE . . . à l'affiche des oeuvres de Janequin, Bach, Haendel et Mozart.
4 h. 00—MARC ANDRE RACONTE UNE HISTOIRE . . . une émission nouveau genre. Faites parvenir vos propres histoires à Marc André.

## Grand film sur la Passion du Christ

NICE (AFP) — Le premier tour de manivelle du film d'Abel Gance "LA DIVINE TRAGEDIE", dont le thème est le mystère de la Passion du Christ, sera donné dans le courant du mois de juin aux studios de la Victoire, à Nice. Ce film, dont le devis dépassera 400 millions de francs, sera financé par une souscription internationale presque entièrement couverte dans les pays suivants: Belgique, Brésil, Canada, Egypte, Espagne, Etats-Unis, France, Angleterre, Italie, Luxembourg et Suisse.

### Bourvil a 72 imitateurs

Il existe actuellement 72 imitateurs qui font rire le public en faisant des imitations de Bourvil. Celui-ci ne s'en offusque pas, au contraire maintes fois il les reçoit dans sa loge et se corrige en les écoutant. Ses interprétations ne sont pas fixées une fois pour toutes. Il les transforme en scène, selon les réactions du public.

## Une co-production franco-canadienne

PARIS (AFP) — M. Raymond Marcellin, secrétaire d'Etat à l'industrie et au commerce, assistera ce soir, à l'Alhambra, à la présentation du film "On ne triche pas avec la vie".

Ce film est la première co-production franco-canadienne réalisée depuis la guerre.

## Pièce de Claudel jouée au Vatican

CITE DU VATICAN (AFP) — Les deux derniers actes de "L'annonce faite à Marie", de Paul Claudel, seront représentés dans la Salle des Bénédictions au Vatican, vers la fin du mois d'avril.

Le Pape assistera probablement à ce spectacle dont la mise en scène a été confiée à M. Jacques Hébertot.

Paul Claudel sera présent à cette manifestation destinée à marquer la place du théâtre dans l'activité spirituelle catholique, dont les différents aspects seront illustrés au cours de l'Année sainte.

## Auditions à CKCH jeudi soir à 8 h.

Jeudi soir prochain, à 8 h. auront lieu des auditions en marge de la seconde série d'émissions de "LA CHANCE VOUS SOURIT", qui débutera sur les ondes du poste CKCH, vendredi soir, à 9 h.

Un appel est lance à tous les talents locaux! Si vous avez seize ans et plus, et si vous chantez ou jouez un instrument de musique quelconque . . . "LA CHANCE VOUS SOURIT" . . . et c'est là peut-être votre seule occasion de vous faire connaitre du public. Cette nouvelle série du populaire programme "LA CHANCE VOUS SOURIT" débute vendredi soir, à 9 h. sur les ondes de CKCH, et mettra en vedette à chacune des prochaines émissions M. Daniel Landriault, gagnant de la première série d'émissions.

Ceux et celles qui s'intéressent au chant ou à la musique sont cordialement invités à se rendre jeudi soir prochain, à 8 heures aux studios du poste CKCH pour passer des auditions. Vous êtes priés d'apporter votre musique d'accompagnement.


Savez-Vous
Qu'une théière chaude retarde le refroidissement de l'eau bouillante — donne un meilleur thé.
LE THÉ
Chaque Après-midi
Vous ranime

LA MOUTARDE sur les RÔTIS fait ressortir les Meilleurs Fumets
Frottez une cuiller à thé de moutarde Keen en poudre sur votre rôti avant de le mettre au four . . . ah, quelle différence! Ecrivez à Reckitt & Colman (Canada) Ltd., Station T., Montréal pour le livre de cuisine "L'Art Culinaire".


FK-40E

A L'AFFICHE
MARGARET LOCKWOOD
in "MADNESS OF THE HEART"
with PAUL DUPUIS KATHLEEN BYRON
ODEON

LES LAVAGES les plus BLANCS

UN AUTRE TRAVAIL QUE Javex FAIT MIEUX
Javex n'est pas un succédané des savons, mais sa douce et parfaite action de nettoyage et de *blanchiment* vous aide à obtenir de *meilleurs* résultats, même quand vous utilisez les meilleurs savons! Sans compter que Javex épargne la peine, l'usure et la détérioration du frottage . . . car *Javex fait disparaitre par trempage les taches rebelles*, il blanchit cotons et toiles à la perfection!
JAVEX
FAIT MIEUX TANT DE CHOSES
Gardez-en 3 bouteilles à votre portée

JAVEX dans la cuisine — Merveilleux pour enlever les taches de l'évier, de l'égouttoir et de toute porcelaine . . . sans frottage.
JAVEX dans la salle de bains — Fait disparaitre les taches et les odeurs du bol des cabinets, entretient l'éclat et la propreté hygiénique de toute la porcelaine.
JAVEX dans le plat à vaisselle — Essayez-en quelques gouttes et voyez comme le verre et la faience reluisent!
3 modèles commodes
Javex
MARQUE DÉPOSÉE
Liquide ensoleillé
Javex est fait scientifiquement. Il est approuvé et certifié au laboratoire

J.1602

Cinéma-Paris HULL
JUSQU'A VENDREDI INCLUSIVEMENT
à l'écran ISA MIRANDA dans "L'aventure commence DEMAIN"
ANDRÉ LUGUET
RAYMOND ROULEAU
PROD CCFC
EN PROGRAMME DOUBLE
FERNAND LEDOUX et COLLETTE RICHARD dans
"DANGER DE MORT"
Ouverture des portes
samedi et mercredi, 1 h.
dimanche, midi
autres jours, 4 h. 45
Jeudi et vendredi, 23 et 24 mars
EN PLUS DU PROGRAMME HABITUEL, REPRISE A 10 H.
"L'ENFANT DE L'AMOUR"
avec Gaby Morlay

MINTO FOLLIES
13, 14, 15 avril
MATINEE, SAMEDI, 2 H. 30 p.m.
AUDITORIUM
Une profusion d'étoiles internationales — 300 patineurs et patineuses du Minto
BILLETS MAINTENANT EN VENTE A L'AUDITORIUM ET CHEZ LINDSAY
Prix 1.00, 1.50, 2.00, 2.50
Prix à la matinée: Réservés, 1.50.
Entrée générale: Adultes, 1.00, Enfants, 50c

LAURIER 2-3714 HULL
Dernière fois ce soir
"ANY NUMBER CAN PLAY"
avec Clark Gable, Alexis Smith
DEUXIEME FILM
"JUST WILLIAM'S LUCK"
avec George Graham
Sur la scène ce soir
"Foto-Nite"

Montcalm
A Famous Players Theatre
Ce soir
"Top of the Morning"
Bing Crosby - Ann Blyth
AUSSI
"Blazing Trail"
Charles Starret
Smiley Burnette
ATTENTION
Dès maintenant nous ouvrirons nos portes à 1 heure les mercredis et samedis.

WHEN WILLIE COMES MARCHING HOME
starring DAN DAILEY
Colleen TOWNSEND
Aujourd'hui! DUAL Elgin

• AUJOURD'HUI •
LIZABETH SCOTT
DON DE FORE
DAN DURYEA
"TOO LATE FOR TEARS"
Released thru United Artists
CENTURY
WILLINGTON AT NEAR HOLLAND
NELSON
RIDEAU AND NELSON STS.
AUSSI
THE INVADERS
avec LAURENCE OLIVIER

# Cotes de la Bourse

par la Presse Canadienne

## Bourse de Montréal

| Ventes | | Haut | Bas | 11.30 |
|---|---|---|---|---|
| 945 | Abitibi | 26 | 25⅝ | 25¾ |
| 20 | Do P | 23⅛ | 23⅛ | 23⅛ |
| 20 | Acadia | 24 | 24 | 24 |
| 275 | Algoma | 14⅝ | 14⅜ | 14⅜ |
| 400 | Argus | 8¼ | 8¼ | 8¼ |
| 25 | Asbestos | 26¼ | 26¼ | 26¼ |
| 10 | Bath | 26¾ | 26¾ | 26¾ |
| 448 | Bell | 39⅞ | 39⅞ | 39⅞ |
| 1185 | Brazil | 22⅛ | 22 | 22⅛ |
| 10 | Ba Oil | 26⅛ | 26⅛ | 26⅛ |
| 100 | Do P | 26⅛ | 26⅛ | 26⅛ |
| 1200 | Bc Forest | 3.20 | 3.15 | 3.15 |
| 331 | Bc Pow | 28⅜ | 28½ | 28¾ |
| 35 | Bldg Pro | 33¾ | 33¾ | 33¾ |
| 35 | Bldg Pro | 33¾ | 33¾ | 33¾ |
| 100 | Can Cem | 35 | 35 | 35 |
| 50 | D P | 39½ | 39½ | 39½ |
| 75 | C Brew | 21⅝ | 21⅝ | 21⅝ |
| 50 | Cdn Can | 20 | 20 | 20 |
| 10 | Do P | 20 | 20 | 20 |
| 200 | Cdn Car | 12¼ | 12 | 12¼ |
| 215 | Cel | 33 | 33 | 33 |
| 20 | Cnvrts A P | 8 | 8 | 8 |
| 5 | Do B | 8 | 8 | 8 |
| 200 | Alco A | 10¼ | 10¼ | 10¼ |
| 100 | C Loco | 25½ | 25 | 25 |
| 535 | Cdn Oil | 17 | 17 | 17 |
| 225 | CPR | 17⅜ | 17 | 17 |
| 25 | Cockshutt | 16 | 16 | 16 |
| 211 | C Smelt | 94½ | 93½ | 93¼ |
| 55 | Crown Cork | 37¾ | 37¾ | 37¾ |
| 689 | Seagram | 28⅜ | 28¼ | 28¼ |
| 50 | Dom Bridge | 43⅞ | 43½ | 43¾ |
| 125 | Dom Glass | 46 | 46 | 46 |
| 455 | Dom S Cb | 21 | 21 | 21 |
| 100 | Dom Ta | 28 | 28 | 28 |
| 75 | Dom Textile | 11⅜ | 11⅜ | 11⅜ |
| 300 | Eddy A P | 16½ | 16½ | 16½ |
| 100 | Electrx | 14¾ | 14¾ | 14¾ |
| 50 | Enam Ht | 19½ | 19½ | 19½ |
| 5 | Fndtn | 32 | 32 | 32 |
| 25 | Fraser | 26 | 26 | 26 |
| 15 | Do P | 99 | 99 | 99 |
| 50 | Gen Bak | 2.85 | 2.85 | 2.85 |
| 54 | Gs Ware | 19 | 19 | 19 |
| 100 | Gypsum | 13¾ | 13½ | 13½ |
| 1200 | H Bridge | 18⅜ | 18⅜ | 18⅜ |
| 75 | H Smith | 37½ | 37½ | 37½ |
| 90 | Hudson Bay | 48¾ | 48¾ | 48¾ |
| 434 | Imp Oil | 22⅛ | 22 | 22 |
| 521 | Imp Tob | 13½ | 13½ | 13½ |
| 50 | Do 4PC P | 26 | 26 | 26 |
| 135 | Ind Acp | 34½ | 34½ | 34½ |
| 75 | Do $1.60P | 34½ | 34½ | 34½ |
| 90 | Int Nickel | 30½ | 30½ | 30½ |
| 125 | Int Pap | 41¾ | 41¾ | 41¾ |
| 175 | Int Pete | 9⅞ | 9⅞ | 9⅞ |
| 205 | Mac Tlan B | 8⅝ | 8⅝ | 8⅝ |
| 480 | Massey | 24½ | 24¼ | 24½ |
| 500 | McColl | 14½ | 14¾ | 14½ |
| 200 | Mtl Loco | 20¾ | 20¾ | 20¾ |
| 280 | Mtl Tram | 60 | 59 | 60 |
| 100 | N Brew | 34½ | 34½ | 34½ |
| 45 | N Stl Car | 23¾ | 23 | 23 |
| 160 | Noranda | 69 | 69 | 69 |
| 50 | Ogilvie | 19½ | 19½ | 19½ |
| 40 | Ott Pow | 26⅝ | 26⅝ | 26⅝ |
| 100 | Pow Riv | 47 | 47 | 47 |
| 250 | Price | 10 | 69½ | 70 |
| 2606 | Royalite | 10.00 | 9.90 | 10.00 |
| 175 | Stl Pap | 55½ | 53⅝ | 55½ |
| 145 | Shawinigan | 25 | 24 | 25 |
| 50 | Sicks | 21⅜ | 21¾ | 21⅜ |
| 50 | Simpson P | 98¾ | 98⅝ | 98¾ |
| 30 | Stan Chem | 9½ | 9½ | 9½ |
| 35 | Steel | 20⅝ | 20⅝ | 20⅝ |
| 30 | Do P | 21 | 21 | 21 |
| 10 | Un Stl | 7 | 7 | 7 |
| 25 | Zellers | 68¾ | 68¾ | 68¾ |
| 365 | Walker | 45¾ | 45 | 45 |
| | **BANQUES** | | | |
| 250 | Montreal | 27⅝ | 27¾ | 27¾ |
| 285 | Nova Scotia | 40¼ | 40¼ | 40½ |
| 225 | Royal | 27⅝ | 27⅝ | 27⅝ |
| 30 | Toronto | 39½ | 39½ | 39½ |
| | **CURB** | | | |
| 200 | Atlas | 8⅜ | 8⅜ | 8⅜ |
| 600 | Brant Mill | 1.90 | 1.90 | 1.90 |
| 150 | Cw Lumb | 3.75 | 3.70 | 3.70 |
| 75 | Brown | 99½ | 99¼ | 99¼ |
| 25 | Can Sug | 22¼ | 22¼ | 22¼ |
| 10 | Cdn Ind | 22¾ | 22¾ | 22¾ |
| 25 | Cdn Vick | 96 | 96 | 96 |
| 125 | Chateo | 13½ | 13⅜ | 13½ |
| 120 | Com Al | 2.75 | 2.75 | 2.75 |
| 415 | Con Pap | 20 | 20 | 20 |
| 5 | Dom Eng | 61 | 61 | 61 |
| 100 | Donn | 18 | 18 | 18 |
| 115 | Ford A | 28¼ | 28¼ | 28¼ |
| 10 | Great Lakes | 16⅝ | 16⅝ | 16⅝ |
| 10 | Halifax Ins | 12 | 12 | 12 |
| 575 | In Paint A | 10½ | 10¼ | 10¼ |
| 25 | Massey P | 27⅛ | 27⅛ | 27⅛ |
| 30 | Moore | 77 | 77 | 77 |
| 50 | Reitmans | 21¾ | 21¾ | 21¾ |
| 200 | D P | 18 | 18 | 18 |
| 1 | Southampton | 50 | 50 | 50 |
| 275 | Un aGs | 19¼ | 19¼ | 19¼ |
| 25 | Un Sec | 26¾ | 26¾ | 26¾ |
| 110 | Wilson | 11¼ | 11¼ | 11¼ |
| | **MINES** | | | |
| 3500 | Anacon | .68 | .67½ | .67½ |
| 2000 | Ascot | .53 | .51 | .52 |
| 1000 | Candego | .08 | .08 | .08 |
| 2800 | E Sull | 5.70 | 5.70 | 5.70 |
| 200 | Labrador | 4.50 | 4.50 | 4.50 |
| 1000 | Joliet | .61 | .61 | .61 |
| 4000 | Louvic | .28 | .26 | .26 |
| 500 | N oldvue | .41½ | .41½ | .41½ |
| 23000 | Norseman | .09½ | .09 | .09½ |
| 1000 | Rochette | .08 | .08 | .08 |
| 500 | Stadia | .59 | .59 | .59 |
| 2200 | Sullivan | 2.80 | 2.72 | 2.73 |
| 9500 | U Asbestos | .59 | .58 | .58 |
| 100 | Pp Canada | 3.75 | 3.75 | 3.75 |
| | **HUILES** | | | |
| 500 | Gaspe | 1.58 | 1.57 | 1.57 |
| 200 | Gen Pete | 1.07 | 1.07 | 1.07 |
| 200 | Home | 12 | 12 | 12 |
| 6500 | Superior | .47½ | .45 | .47½ |

**Ventes approximatives — 11 h. 30 a.m.: Industrielles, 36,500; Mines, 61,400**

## Bourse de Toronto

| Ventes | | Haut | Bas | A midi |
|---|---|---|---|---|
| 465 | Abitibi | 26 | 25⅞ | 25⅞ |
| 320 | Abitibi P | 23¾ | 23⅜ | 23¾ |
| 40 | Acadia A | 24¼ | 24¼ | 24¼ |
| 15 | Acadia P | 103½ | 103½ | 103½ |
| 500 | Ap. Con. | .26 | .26 | .26 |
| 200 | Algoma | 14⅝ | 14⅝ | 14⅝ |
| 50 | Aluminium | 58¼ | 58¼ | 58¼ |
| 800 | Anglo Cdn. | 4.20 | 4.10 | 4.15 |
| 40 | Ang. Huron. | 10⅜ | 10⅜ | 10⅜ |
| 25 | Argus | 8 | 8 | 8 |
| 1800 | Arjon | .27½ | .27½ | .27½ |
| 1000 | Armistice | .12½ | .12½ | .12½ |
| 4000 | Ascot | .52 | .51 | .52 |
| 2200 | Atlantic Oil | 1.53 | 1.53 | 1.53 |
| 120 | Atlas Steel | 8¾ | 8⅝ | 8⅝ |
| 1000 | Atlas Yknife. | .14½ | .14½ | .14½ |
| 900 | Aubelle | .06½ | .06½ | .06½ |
| 2100 | Aumaque | .17 | .16 | .17 |
| 100 | Auto Elec. | 6 | 6 | 6 |
| 1000 | Bankfield | .08 | .08 | .08 |
| 20 | Bank of Tor. | 39¾ | 39¾ | 39¾ |
| 4500 | Barnat | 1.47 | 1.47 | 1.47 |
| 55 | Beatty | 12⅝ | 12⅝ | 12⅝ |
| 218 | Bell | 40 | 39⅞ | 40 |
| 2500 | Bevcourt | .29 | .29 | .29 |
| 1000 | Bidgood | .05 | .05 | .05 |
| 2500 | Bobjo | .12½ | .12½ | .12½ |
| 1500 | Bonetal | .60 | .59½ | .59½ |
| 200 | Brulerne | 9.25 | 9.25 | 9.25 |
| 13 | Brant Cordage P. | 26.60 | 26.60 | 26.60 |
| 1680 | Brazilian | 22⅛ | 22 | 22 |
| 100 | BA Oil | 26⅛ | 26⅛ | 26⅛ |
| 30 | BC Elec. P. | 90 | 90 | 90 |
| 15 | BC Elec. 4½PC. P. | 100⅜ | 100⅜ | 100⅜ |
| 2110 | BC Forest | 3.20 | 3.20 | 3.20 |
| 100 | BC Packers B | 6¼ | 6¼ | 6¼ |
| 130 | BC Power A | 28¾ | 28⅜ | 28¾ |
| 1500 | Brit. Dom. | .24 | .24 | .24 |
| 500 | Brouhan | .60 | .60 | .60 |
| 3000 | Buffadison | .12½ | .12 | .12 |
| 6000 | Buffalo Cdn. | .14 | .14 | .14 |
| 10 | Bldg. Pro. | 33¾ | 33¾ | 33¾ |
| 2000 | Calmont | .54 | .54 | .54 |
| 25 | Can. Cement | 35 | 35 | 35 |
| 180 | Can. Foils A | 11⅝ | 11⅝ | 11⅝ |
| 625 | C. Packers B | 21¾ | 21¾ | 21¾ |
| 50 | Bk. of Com. | 25¼ | 25¼ | 25¼ |
| 160 | Cdn. Brewer. | 21¾ | 21¾ | 21¾ |
| 5 | Canners | 20 | 20 | 20 |
| 135 | Canners A | 23.10 | 23.10 | 23.10 |
| 125 | Canners B | 20¼ | 20 | 20 |
| 100 | Cdn. Cel. | 33 | 33 | 33 |
| 70 | C. Alcohol A | 10¼ | 10¼ | 10¼ |
| 100 | Cdn. Loco. | 25 | 25 | 25 |
| 670 | Cdn. Oil | 17 | 16¾ | 17 |
| 620 | CPR | 17 | 17 | 17 |
| 2100 | Castle Treth. | 2.51 | 2.50 | 2.50 |
| 800 | Cent. Leduc | 1.18 | 1.18 | 1.18 |
| 500 | Centrema. | .08½ | .08½ | .08½ |
| 700 | Chester | 1.45 | 1.40 | 1.40 |
| 1000 | Chimo | .21 | .21 | .21 |
| 10000 | Citralam. | .08 | .08 | .08 |
| 25 | Cockshutt | 16 | 16 | 16 |
| 1500 | Colomac | .04 | .04 | .04 |
| 846 | Coniaurum | 1.05 | 1.05 | 1.05 |
| 8866 | Con. Ansley | .28 | .27 | .27½ |
| 700 | Con. Astoria | .08½ | .08½ | .08½ |
| 75 | Con. Bakeries | 8½ | 8½ | 8½ |
| 4000 | Con. Beattie | .59¾ | .58 | .58 |
| 2100 | Con. Duques. | .72 | .65 | .70 |
| 1500 | Con. Lebel | .12½ | 12 | .12 |
| 395 | Con Smelters | 94½ | 93½ | 93½ |
| 27 | Con. Gas | 168 | 168 | 168 |
| 50 | Craig | 8¾ | 8¾ | 8¾ |
| 54250 | Daragon | .18 | .15 | .15½ |
| 400 | Delnite | 1.70 | 1.65 | 1.70 |
| 1000 | Dexter | .27 | .27 | .27 |
| 800 | Discovery | .32¾ | .32½ | .32¾ |
| 585 | Dist. Seag. | 23⅝ | 23¼ | 23¼ |
| 25 | Dome | 17⅝ | 17⅝ | 17⅝ |
| 100 | Dom. Bank | 26⅝ | 26⅝ | 26⅝ |
| 10 | Dom. Found. | 29¼ | 29¼ | 29¼ |
| 119 | Dom. Steel B | 21 | 21 | 21 |
| 25 | Dom. Stores | 34 | 34 | 34 |
| 50 | Dom. Tex. | 11¾ | 11¾ | 11¾ |
| 1200 | Donalda | .58 | .57 | .58 |
| 2000 | Dulama | .22 | .22 | .22 |
| 3000 | Duvay | .06½ | .06½ | .06½ |
| 1000 | E. Malartic | 2.31 | 2.31 | 2.31 |
| 10450 | E. Sullivan | 5.75 | 5.55 | 5.55 |
| 775 | East. Steel | 8¾ | 8¾ | 8¾ |
| 4200 | Eddona | .31 | .30 | .30 |
| 1333 | El. Pen. Rey. | .08¼ | .08¼ | .08¼ |
| 1000 | El. Sol. | .08½ | .08½ | .08½ |
| 1000 | Eureka | .42 | .42 | .42 |
| 200 | Falcon. | 4.40 | 4.40 | 4.40 |
| 120 | Fanny Farm. | 34¼ | 34¼ | 34¼ |
| 500 | Fed. Pete. | 2.44 | 2.40 | 2.44 |
| 85 | Ford A | 28½ | 28½ | 28½ |
| 10 | Fraser P. | 99 | 99 | 99 |
| 250 | Frobisher | 2.30 | 2.30 | 2.30 |
| 3 | Gair P. | 93 | 93 | 93 |
| 100 | Gen. Baker | 2.85 | 2.85 | 2.85 |
| 100 | Gen. Pete. | 1.10 | 1.10 | 1.10 |
| 25 | G. S. Wares | 18½ | 18½ | 18½ |
| 155 | Giant | 6.20 | 6.20 | 6.20 |
| 1500 | Globe | .60 | .60 | .60 |
| 500 | Gods Lake | .34 | .34 | .34 |
| 1000 | Gold Eagle | .05 | .05 | .05 |
| 1200 | Gold Man. | 2.54 | 2.50 | 2.50 |
| 225 | Gl. Paper | 16⅝ | 16½ | 16½ |
| 150 | Greening | 4.25 | 4.25 | 4.25 |
| 1000 | Gulf Lead | .18 | .18 | .18 |
| 5800 | Gunnar | .16 | .16 | .16 |
| 4500 | Gwillim | .04¾ | .04¾ | .04¾ |
| 30 | Gypsum | 13¾ | 13¾ | 13¾ |
| 100 | Hahn P. | 22¼ | 22¼ | 22¼ |
| 2550 | Ham. Bridge | 13⅝ | 13¾ | 13½ |
| 3765 | Hard Rock | .37 | .37 | .37 |
| 5000 | Heva | .06½ | .06½ | .06½ |
| 25400 | Highridge | .06¾ | .07½ | .07½ |
| 1000 | Highwood | .06½ | .06½ | .06½ |
| 85 | Hollinger | 10⅝ | 10⅝ | 10⅝ |
| 3000 | Homer | .04 | .04 | .04 |
| 5 | H. P. Smith | 37 | 37 | 37 |
| 1500 | Imp. Oil | 22⅛ | 22 | 22 |
| 1000 | Indian Lake | .04 | .04 | .04 |
| 530 | Int. Nickel | 30¼ | 30¼ | 30¼ |
| 235 | Int. Pete. | 9½ | 9¼ | 9½ |
| 1500 | Jackknife | .05½ | .05½ | .05½ |
| 2000 | Jaculet | 23½ | 23½ | 23½ |
| 500 | Jellicoe | .11 | .11 | .11 |
| 850 | Kerr. Add. | 19½ | 19½ | 19½ |
| 300 | Kirk. Lake | 1.38 | 1.32 | 1.32 |
| 100 | Labrador | 4.40 | 4.40 | 4.40 |
| 100 | L. Dufault | 1.02 | 1.02 | 1.02 |
| 1500 | L. Fortune | .07½ | .07½ | .07½ |
| 150 | Lake Shore | 12⅞ | 12⅝ | 12⅞ |
| 500 | L. Waas. | .54 | .54 | .54 |
| 209 | Lamaque | 6.75 | 6.60 | 6.60 |
| 3600 | Lapasaka | .05¼ | .05 | .05¼ |
| 2000 | Larder U. | .04 | .04 | .04 |
| 100 | Laura Sec. | 16 | 16 | 16 |
| 500 | Leduc | .78 | .78 | .78 |
| 87900 | Louvicourt | .28 | .26 | .26 |
| 2000 | Lynx | .18 | .18 | .18 |
| 1000 | Macassa | 3.10 | 3.05 | 3.10 |
| 1200 | MacDonald | .54 | .54 | .54 |
| 8775 | MacLeod | 3.10 | 3.00 | 3.10 |
| 100 | MacMillan B | 8¾ | 8¾ | 8¾ |
| 200 | Madsen | 3.10 | 3.10 | 3.10 |
| 1300 | Mal. GF | 3.30 | 3.25 | 3.25 |
| 2000 | Marcus | .18 | .18 | .18 |
| 2000 | Martin | .05 | .05 | .05 |
| 970 | Massey | 24⅝ | 24⅝ | 24⅝ |
| 80 | McIntyre | 62½ | 62½ | 62½ |
| 500 | McKenzie | .55 | .55 | .55 |
| 10500 | McLellan | .08½ | .08 | .08 |
| 50 | Mod. Cons. | 18½ | 18½ | 18½ |
| 600 | Moneta | .35 | .35 | .35 |
| 250 | Mtl. Loco. | 20¾ | 20⅝ | 20⅝ |
| 2500 | Mosher | .40 | .40 | .40 |
| 45 | Nat. Drug | 9 | 9 | 9 |
| 50 | Nat. Drug P. | 113¼ | 113¼ | 113¼ |
| 175 | N. Steel Car | 23⅛ | 23 | 23 |
| 1800 | New Dicken. | .78 | .78 | .78 |
| 625 | New Goldvue | .41¼ | .41¼ | .41¼ |
| 500 | New Marlon | .06½ | .06½ | .06½ |
| 10000 | New cPaalta | .08 | .08 | .08 |
| 500 | Nib | .03½ | .03½ | .03½ |
| 7300 | Nicholson | .55 | .53 | .54 |
| 100 | N. Quebec | 69 | 69 | 69 |
| 4200 | Norlartic | .60⅜ | .60 | .60 |
| 4500 | Norpick | .04¼ | .04 | .04 |
| 50000 | Norseman | .10 | .09 | .09½ |
| 8100 | Northland | .07½ | .07½ | .07½ |
| 600 | O'Brien | 1.85 | 1.85 | 1.85 |
| 200 | Okalta | 1.71 | 1.71 | 1.71 |
| 2500 | Omega | .04¼ | .04¼ | .04¼ |
| 3000 | Omnitrans | .04¾ | .04¾ | .04¾ |
| 4000 | Orlac | .06½ | .06 | .06 |
| 300 | Osisko | 1.08 | 1.08 | 1.08 |
| 4000 | Osulake | .17⅜ | .17 | .17 |
| 100 | Oakv. Wood | 6⅝ | 6⅝ | 6⅝ |
| 1500 | Pac. Pete. | 4.70 | 4.65 | 4.70 |
| 100 | Page Hersey | 46 | 46 | 46 |
| 100 | Pamour | 1.40 | 1.40 | 1.40 |
| 500 | Pandora | .03½ | .03½ | .03½ |
| 750 | Paymaster | .30 | .30 | .30 |
| 1100 | Perron | .50 | .50 | .50 |
| 1500 | Piccadilly | .11¼ | .11¼ | .11¼ |
| 100 | Pickle Crow. | 1.85 | 1.85 | 1.85 |
| 1700 | Porc. Reef. | .73 | .71 | .73 |
| 180 | Powell River | 46¼ | 46½ | 46¼ |
| 200 | Polaris Oil | 3.00 | 3.00 | 3.00 |
| 150 | Power Corp. | 16½ | 16½ | 16½ |
| 800 | Preston | 1.90 | 1.90 | 1.90 |
| 50 | Purity Flour | 7 | 7 | 7 |
| 2000 | Que. Lab. | .15¼ | .15 | .15¼ |
| 1800 | Que. Man. | .78 | .78 | .78 |
| 2000 | Reno | .04⅜ | .04⅜ | .04⅜ |
| 1000 | Reef. Petrol. | .37 | .37 | .37 |
| 500 | Roche. | .10 | .10 | .10 |
| 1525 | Royalite | 9.95 | 9.90 | 9.95 |
| 14500 | Roybar | .11 | .10½ | .11 |
| 3000 | Rupununi | .03¾ | .03¾ | .03¾ |
| 50 | Russell | 19¼ | 19½ | 19½ |
| 100 | San Antonio | 3.75 | 3.75 | 3.75 |
| 1871 | Sherritt | 2.20 | 2.16 | 2.16 |
| 100 | Sigma | 8.30 | 8.30 | 8.30 |
| 2100 | Silanco | .24 | .24 | .24 |
| 2800 | Silver Miller | .88 | .88 | .88 |
| 50 | Silv. Dal. A | 9⅞ | 9⅞ | 9⅞ |
| 14600 | Sladen | .80½ | .79 | .79 |
| 75 | Southam | 21½ | 21½ | 21½ |
| 684 | Stadacona | .59 | .59 | .59 |
| 25 | Stand. Chem. | 9¾ | 9¾ | 9¾ |
| 110 | Steel of Can. | 20¼ | 20¼ | 20¼ |
| 15 | Steel of Can. P. | 21 | 21 | 21 |
| 600 | Steep. Rock. | 2.70 | 2.70 | 2.70 |
| 5525 | Sullivan | 2.80 | 2.72 | 2.73 |
| 10500 | Superior Oil | .48½ | .46 | .47 |
| 810 | Teck Hughes | 8.15 | 8.15 | 8.15 |
| 2200 | Tombil | .20 | .20 | .20 |
| 100 | Tor. Iron | 11¼ | 11 | 11 |
| 110 | Tor. Iron A | 11 | 11 | 11 |
| 850 | Tower Pete. | .38 | .38 | .38 |
| 50 | Trad. Fin. A | 28¾ | 28½ | 28¾ |
| 1000 | Tran. Res. | .48 | .48 | .48 |
| 1880 | Union Gas | 19⅜ | 19⅜ | 19¼ |
| 25 | Unit. Fuel B | 21 | 21 | 21 |
| 1300 | Upp. Canada | 3.70 | 3.65 | 3.65 |
| 10 | Ventures | 5.90 | 5.90 | 5.90 |
| 50 | Waite | 8.25 | 8.25 | 8.25 |
| 575 | Walker | 45⅝ | 45⅛ | 45¼ |
| 325 | West Groc. P. | 32 | 32 | 32 |
| 1000 | Wiltsey | .09¼ | .09¼ | .09¼ |
| 50 | Wpg. El. | 34⅜ | 34⅜ | 34⅜ |
| 600 | Yknif. Bear. | .92 | .92 | .92 |
| | **CURB** | | | |
| 264 | Brown | 3.85 | 3.80 | 3.85 |
| 25 | Brown Co. P. | 99 | 99 | 99 |
| 10 | CIL | 23 | 23 | 23 |
| 75 | Cdn. Vickers | 96 | 96 | 96 |
| 1400 | C. W. Lumb. | 3.70 | 3.60 | 3.60 |
| 425 | Con. Paper | 20 | 19⅞ | 20 |
| 600 | Dalhousie | .33 | .33 | .33 |
| 10 | Dom. Bridge | 44 | 44 | 44 |
| 100 | Foothills | 3.50 | 3.50 | 3.50 |
| 225 | Int. Paper | 41⅜ | 41⅜ | 41⅜ |
| 100 | Int. Util. | 21¾ | 21¼ | 21¼ |
| 50 | M. & O. Pap. | 19⅜ | 19⅜ | 19⅜ |
| 25 | Price | 70 | 70 | 70 |

Total des ventes: 552,000.

## Beurre dans les villes

Les stocks de beurre de crémerie, dans neuf villes du Canada, se chiffrent au 1er février, par 33,386,000 livres en comparaison de 39,973,000 au 1er janvier et 16,507,000 à la date correspondante de l'an dernier. Les stocks de fromage sont de 28,821,000 livres au regard de 30,697,000 au 1er janvier et 21,171,000 au 1er février 1949.

Voici comment se répartissent, en milliers de livres et par ville, les stocks de beurre de crémerie au 1er février (les totaux de la même date de l'an dernier entre parentheses): Québec, 1,608 (2,238) livres; Montréal, 10,015 (5,795); Toronto, 7,921 (2,910); Winnipeg, 8,493 (1,520); Régina, 726 (157); Sasatoon, 211 (184); Edmonton, 2,302 (841); Calgary, 941 (441), Vancouver, 1,169 (2,421).

## Les grains

CHICAGO (PA) — Les grains étaient plus faibles à l'ouverture de la Bourse du grain aujourd'hui.

Le blé était ⅜ cent plus haut à ⅝ plus bas mars $2.31¾; le blé d'Inde était ¼ à 1⅛ cent plus bas mai $1.33¼; l'avoine était ⅛ à ⅜ plus bas, mars 78½; les fèves soya étaient ¾ cent plus haut à deux cents plus bas, mars $2.56¾ à $2.57.

# Le monde financier

## Marché d'Ottawa

Il y a de légers changements de prix sur le marché d'Ottawa. Encore abondante, la viande a varié quelque peu mais les oeufs bougent à peine.

Prix des produits à 9 heures:

**VIANDES**

| | |
|---|---|
| Boeuf | 30c-35c |
| Veau | 28c-34c |
| Porc | 25c-30c |
| Agneau | 48c |
| Mouton | 32c-35c |

**Volaille vivante**

| | |
|---|---|
| Poules | $1.50-$1.75 |
| Coqs | $1.50-$1.75 |

**Volaille apprêtée**

| | |
|---|---|
| Poulets | 40c |
| Poules | 40c |
| A griller | 50c |

**Oeufs**

| | |
|---|---|
| Extra-gros | 50c |
| A-gros | 45c |
| A-moyens | 40c |
| A-poulettes | 30c-35c |

**Légumes**

| | |
|---|---|
| Betteraves, sac de 4 lvs | 15c |
| Carottes, sac de 3 lvs | 15c |
| Choux, chacun | 5c-15c |
| Navets, chacun | 5c-10c |
| Panets | 10c |
| Persil, le paquet | 5c |
| Pois secs, la pinte | 35c |
| Fèves sèches, la pinte | 35c |
| Patates, sac de 75 lvs. | $1.00-$1.15 |
| Laitue, chacun | 10c-15c |

## Les bestiaux

MONTREAL (PC) — Les arrivages étaient légers et les prix fermes dans des transactions actives sur les deux marchés des bestiaux de Montreal aujourd'hui. Le offres s'élevaient à 122 bovins, cinq moutons et agneaux, 223 porcs et 400 veaux.

Les bêtes à cornes consistaient surtout en bouvillons et en vaches. Les bons bouvillons, mélangés aux communs faisaient 24-24.50 tandis que les communs seuls touchaient 21-23. Les génisses moyennes se vendaient à 19-21 et les communes à 18. Quelques bonnes vaches étaient à 14.50-16. Les bons boeufs donnaient 19-20 et les communs 14-18.

Les veaux étaient en bonne demande. Les bons veaux étaient à 23-24, les moyens à 19-22 et les communs à 18.

Les ventes de porcs au début étaient à 28.25.

TORONTO (PC) — Les premières ventes de bêtes à cornes étaient fermes sur le marché des bestiaux de Toronto aujourd'hui. Les arrivages étaient les suivants: 360 bovins, 90 veaux, 130 porcs, aucun mouton ni agneau. Il restait 170 animaux de la veille.

Les genisses se vendaient à 22.75. Les bonnes vaches rapportaient 18-18.5d. Quelques bons bouvillons légers étaient à 23-24.

Les veaux étaient fermes à 27 29 pour ceux de choix.

On n'a pas établi de prix sur les porcs au commencement.

## Prix des produits

**OEUFS**

Caisses gratuites: A-gros, 42c-42½c; A-moyens, 40½c; A-poulettes 37c-38c; B, 37c; C, 25c. Arrivages: 597 caisses.

**BEURRE**

Arrivages courants: Beurre du Québec pasteurisé no 1, 60¼c. Prix du gros: Québec pasteurisé no 1 frais, 60¾c-61c. Beurre de première qualité, 62c-62½c. Arrivages: 770 caisses.

**FROMAGE**

Arrivages courants de fromage: Blanc de Québec, 28¼c; d'Ontario, 27⅞c-29⅝c; coloré d'Ontario, 27c. Arrivages: 5 caisses.

**PATATES**

Québec no 1, 75 livres, $1.05-$1.15.

## Sommaire de la bourse

**Montréal**

MONTREAL (PC) — Les prix étaient surtout stationnaires à l'ouverture de la Bourse de Montréal aujourd'hui. Les gains et les pertes se divisaient à peu près également.

Se vendirent plus haut: Asbestos Consolidated Smelters, Seagrams Dominion Glass, Imperial Oil, Hamilton Bridge Walker et Montreal Tramways. Ont baissé: Abitibi privilégié, Bell, Canadian Celanese Dominion Bridge, International Paper, Massey-Harris et United Steel

**Toronto**

TORONTO (PC) — Les prix étaient plus faibles à l'ouverture de la Bourse de Toronto aujourd'hui. Les industriels étaient mélangés avec quelques vedettes en recul. Les métaux de base et les huiles de l'Ouest perdaient aussi du terrain tandis que les mines d'or étaient tranquilles.

Consolidated Paper, National Steel Car et Massey-Harris fléchirent de fractions dans les industriels. Consolidated Smelters et International Nickel glissèrent aussi de fractions dans les métaux de base.

**New-York**

NEW-YORK (PA) — La Bourse de New-York était presque stationnaire aujourd'hui. Quelques titres ferroviaires faiblirent mais les changements se limitaient surtout à des fractions; les gains et les pertes s'équilibraient.

Plongèrent: Nickel Plate, Union Pacifique, Chesapeake and Ohio Pennsylvania R.R., Goodyear, Ad Dow Chemical et Celotex.

Se sont élevés: American Telephone, Bethlehem Steel, Chrysler Goodrich, Montgomery Ward, Philco, Phelps Dodge, Allied Chemical Du Pont, Texas Co., U.S. Gypsum et Pan American Airways.

## L'industrialisation du Canada a changé le genre des importations

HAMILTON — L'industrie canadienne s'est diversifiée au cours des dernières années, bien que les entreprises les plus importantes se livrent encore à l'extraction de matières premières destinées à l'étranger. Leur importance ne devrait pas, toutefois faire perdre de vue l'énergie et le progrès qui caractérise it un grand nombre d'autres indus ries manufacturières, au dire de M. Mackenzie, sous-ministre du Commerce, qui a traité quelques-uns des problèmes qui ..afrontent aujourd'hui le pays, lors d'une allocution prononcée à la réunion des acheteurs canadiens, à Hamilton. La fabrication de nouveaux produits et l'établissement de nouvelles industries se poursuivent à grands pas. Une variété de produits synthétiques et plastiques est venue s'ajouter à la production du caoutchouc synthétique et des sous-produits des raffineries de pétrole. La taille du diamant est une entreprise relativement nouvelle au Canada. Le magnésium et l'aluminium sont l'objet d'importants travaux d'essai. Les instruments de précision et d'optique, les appareils électroniques et les produits en fibre sont autant d'articles qui figurent à une liste de produits trop nombreux pour les citer.

Plusieurs industries ont été établies, ces dernières années, afin de répondre aux besoins croissants du marché domestique, ajoute M. Mackenzie. Malgré ce progrès, la demande canadienne d'importation augmente toujours. Peut-on trouver un meilleur exemple de la fausseté de l'énoncé qui prétend que l'industrialisation d'un pays tend à le rendre capable de se suffire à lui-même? L'industrialisation d'un pays modifie la nature de ses besoins d'importation. Nous devenons moins tributaires d'autres sources pour certains types de produits ouvrés indispensables, mais vu le niveau élevé de l'activité industrielle, la demande générale d'importations se maintient.

Si toutes les devises étaient librement convertibles, le Canada ne se préoccuperait pas tant de la source de ses importations. Nous nous occuperions surtout du volume global de nos importations comme moyen d'acquitter nos exportations, mais malheureusement les devises ne sont pas convertibles, en général, et pour quelque temps à venir, il va falloir nous occuper des diverses balances bilatérales qui composent notre commerce. C'est ce qui explique l'intérêt du gouvernement pour accroitre nos importations en provenance du Royaume-Uni, du reste de la zone sterling et d'autres pays qui doivent augmenter leurs ventes aux pays de dollar afin de pouvoir continuer d'acheter au Canada.

"La nature dynamique de la structure industrielle du Canada, qui ne cesse de répondre à de nouveaux besoins et de faire face à des conditions changeantes, ne saurait être mise en doute, d'ajouter le sous-ministre. Un de ces changements d'un intérêt considérable, à l'heure actuelle, est la dévalorisation de la livre sterling qui a, naturellement, suscité beaucoup d'agitation sur le marché canadien. Il fallait s'y attendre, mais je conseille aux Canadiens de ne pas s'inquiéter outre mesure de l'effet désastreux que cette mesure pourrait avoir sur les industries canadiennes. Jusqu'à tout récemment, les nombreux efforts des Canadiens pour orienter leurs achats de manière à aider le commerce d'exportation du Royaume-Uni avec le Canada se sont heurtés à de très grandes difficultés, vu le niveau élevé des prix britanniques. La dévaluation du sterling ne fera probablement que corriger cette situation. Les Anglais sont de bons commerçants et désirent en obtenir les meilleurs prix et autant de dollars que possible. L'entrée soudaine de marchandises britanniques, à des prix et dans un volume capable de bouleverser le commerce canadien, en général, ne semble ni possible ni vraisemblable, puisque la production britannique doit répondre à de nombreuses demandes. De toute façon, les Anglais doivent importer des pays à dollar une partie considérable de leurs matières premières, qui leur coûteront plus cher au nouveau taux du change. Nous espérons que le commerce britannique deviendra plus en mesure de se suffire à lui-même, — plus en mesure de concurrencer notre gros volume d'importation des pays à monnaie ferme, d'où nous obtenons maintenant une si grande quantité de nos produits.

Nous constatons déjà l'avantage qui résulte de nos achats accrus de matières de base et de denrées alimentaires des colonies et des autres pays du Commonwealth. Cette année, nous avons dépensé 27 millions de dollars au seul achat de sucre brut des pays de l'Empire. Les jus d'agrumes des Antilles anglaises ont reparu sur ce débouché et depuis le mois de juillet ont rapporté pour la zone sterling près d'un million de dollars. Les ventes de conserves d'ananas de l'Australie et de l'Afrique du Sud ont augmenté régulièrement. Nous espérons que, durant l'année, notre commerce d'autres denrées comme le café et les huiles végétales se rapprochera de son niveau d'avant-guerre.

"De leur propre initiative, certains fabricants s'adressent à des filiales du Royaume-Uni pour obtenir des approvisionnements de pièces composantes qu'ils achetaient auparavant de firmes américaines et, dans des cas exceptionnels, les soumettent à un traitement industriel plus avancé pour le offrir ensuite à la compagnie américaine. Il est évidemment beaucoup plus facile aux compagnies qui possèdent des usines dans les trois pays de s'attaquer ainsi au problème du dollar, qu'il ne l'est pour la firme particulière du Canada. Cela comporte, il va sans dire, certains risques, vu les éléments de temps et de distance, mais ces éléments sont de moins en moins importants aujourd'hui. En outre, par suite de la dévaluation, les firmes britanniques sont plus encouragées que jamais à vendre au Canada. Les acheteurs du Canada dépensent des centaines de millions de dollars chaque année; vous ne sauriez donc qu'exercer une grande influence sur le problème que pose l'orientation du commerce".

L'histoire industrielle du Canada, est, en grande partie, l'histoire du développement des ressources naturelles en réponse aux demandes de l'extérieur, expl

# Pour économiser, lisez nos petites annonces

## Naissances
(1)

CHARBONNEAU — M. et Mme Gérard Charbonneau, née Aline Lemay, sont les heureux parents d'un fils, né le 13 mars, à l'Hôpital Général d'Ottawa, baptisé le 19 mars sous les prénoms de Joseph, André, Daniel. Parrain et marraine, M. et Mme Arthur Charbonneau, grands-parents de l'enfant; porteuse, Mlle Thérèse Charbonneau. 1-66

D'AMOUR — M. et Mme W. Marcel D'Amour, née Madeleine Langlois, sont heureux d'annoncer la naissance d'un petit frère pour Louis, à l'Hôpital Général, le mardi 21 mars. La mère et l'enfant se portent bien. 1-66

LAHAIE — M. et Mme Laurier Lanaie, née Gabrielle Sabourin, ont l'honneur de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie, Marguerite, Nicole, Denise. Parrain et marraine, M. et Mme L. R. Laporte, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme René Sabourin, tante de l'enfant. 1-66

LETELLIER — M. et Mme Jean-Marc Letellier (née Carmen Lajoie) ont le plaisir de faire part de la naissance d'un fils, à l'Hôpital Général d'Ottawa, le 19 mars. La mère et l'enfant se portent bien. 1-66

THOMPSON — A l'hopital Grace, le 11 mars 1950, est née à Mme Theodore Thompson (née Lucienne Blais), un fils, baptisé en l'église St-Gerard, le dimanche 19 mars, sous le prenom de Michel. Parrain et marraine, M. et Mme Edouard Kehoe, de Renfrew, oncle et tante de l'enfant; porteuse, Mme John Thompson, grand-mère. M. Théodore Thompson, père de l'enfant, est décédé il y a 4 mois. 1-66

VIAU — M. et Mme Ernest Viau, née Lucile Leclerc, sont les heureux parents d'une fille, née à l'Hôpital Municipal le lundi, 20 mars 1950. La mère et l'enfant se portent bien. 1-66

## Perdu-Trouvé
(4)

BOURSE de dame, perdue dans autobus de Wrightville. Récompense. 3-7711 le jour; 3-6004 le soir. 4-67

MONTRE BRACELET Tavanne, homme, Osgoode et Nicholas jusqu'à Charlotte par Laurier. Récompense, 3-8750. 4-66

MONTRE en or de dame, perdue le 18 mars, entre rue Wellington à Hull et théâtre Cartier. Récompense. Rapporter: Hôtel Chez Henri ou signaler 6-1533. 4-67

PORTE-MONNAIE contenant $10. Rapporter 112 Montcalm, 6-1071. Récompense. 4-68

## On demande (agents)
(5)

A QUI DESIRE un revenu intéressant en vendant une ligne de cravates faites à la main avec dessin peint sur chacune. Catalogue sur demande. Roger Bernard Enrg 7530 Iberville, Montréal. 5-86

VACANCE: — Commerce Rawleigh maintenant ouvert à Ottawa. Commerce bien etabli. Excellente occasion. Plein temps. Ecrivez immédiatement: Rawleigh's Dept. ML-C-314-189, Montréal. 5

**3 VENDEURS BILINGUES**

L'opportunité de votre vie. Produit incomparable. Possibilités illimités. Auto utile mais pas essentiel.

Pour entrevue voyez
**M. TREMBLAY**
Salon A, Hôtel Chez Henry, Hull
à 10 heures précises,
mercredi le 22 mars
5-66

## Annonces Classées
### Rubriques


Naissances (1)
Fiançailles (2)
Mariages (3)
Perdu-Trouvé (4)
On demande (agents) (5)
On demande (hommes) (6)
On demande (femmes) (7)
On demande (servantes) (8)
On demande (institutrices) (9)
On demande (logements) (10)
On demande (emplois) (11)
On demande (chambres) (12)
On demande (autre) (13)
On demande (divers) (13A)
A vendre (propriétés) (14)
A vendre (commerce) (15)
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (17)
A vendre (divers) (18)
A vendre (pour échanger) (19)
A vendre ou à louer (20)
A louer (bureaux) (21)
A louer (logements) (22)
A louer (chambres) (23)
A louer (divers) (24)
A louer ou à échanger (25)
Chambre et pension (26)
Villégiature (26A)
Occasions d'affaires (27)
Amusements (28)
Automobiles et accessoires (29)
Transfert-camionnage (30)
Radios et accessoires (31)
Combustible (32)
Brûleurs à l'huile (33)
Fourrures (34)
Matériaux de construction (35)
Assurance (36)
Argent à prêter (37)
Auvents (38)
Personnel (39)
Cours privé (40)
Cartes d'affaires (41)
Photographes (42)
Imprimeurs (43)
Graveurs (44)
Philatélistes (45)
Orthopédistes (46)
Ostéopathes-Chiropraticiens (47)
Naturopathes (48)
Coiffeurs (49)
Cordonniers (50)
Peintres-décorateurs (51)
Nettoyeurs (52)
Serruriers (53)
Menuisiers (54)
Electriciens (55)
Ferblantiers (56)
Plombiers (57)
Plâtriers (58)
Briqueteurs (59)
Machinistes (60)
Entrepreneurs (61)
Couvreurs (62)
Réparations (63)
Tue-Vermine (64)
Poussins (65)
Avis divers (66)
Direction de funérailles (67)
Fleuristes (68)
Monuments (69)
Décès (70)
Service aux morts (71)
Messes anniversaires (72)
In Memoriam (73)
Remerciements (74)
Médecins (75)


## On demande (hommes)
(6)

**COMMIS EN CHAUSSURES**
HOMME avec expérience dans la vente des chaussures au détail; position permanente; bon salaire. Veuillez mentionner les noms de vos trois derniers employeurs et combien de temps à chaque emploi; donnez aussi votre numéro de téléphone. Ecrire: Case 3, Le Droit. 6-70

REPRESENTANT G.M. Ottawa, vendant Pontiac, Buick, Vauxhall et camions G.M. demande préposé de comptoir, bilingue de préférence. Repondre dans sa propre écriture, ou téléphoner ou voir M. MacKenzie, Cabeldu Motors Ltd., angle Sparks et Lyon. 6-68

ON DEMANDE

Jeune homme, gradué de high school, pour travail de bureau, préférablement avec quelque connaissance du clavigraphe.

S'adresser
Case 5, Le Droit

HOMMES DANS TOUTES LES VILLES, POUR ENQUETES, SURVEILLANCE, TRAVAIL SECRET, POSSIBILITE D'AVENIR, BONS REVENUS
Casier 28 — Station T
Montréal
6-21, 23, 25 mars

VENDEUR pour route de pain, bilingue: cautionnement et références requis. Salaire et commission. Ecrire: Case 4, Le Droit. 6-68

CHAUFFEUR de camion bilingue. S'adresser: T. Landry, 315 Rideau. 6-66

COMMIS supplémentaire avec expérience dans la vente de chaussures au détail, pour les samedis; toute la journée. S'adresser en personne, immédiatement à 297 Dalhousie, pas d'appel téléphonique. 6-69

## Homme ou femme
(6A)

OCCASIONS D'AFFAIRES: — Hommes ou femmes, soyez votre propre patron. Pas de capital nécessaire; ville ou village. Ecrivez à Eastern Traders, Boite 123, Hull. 6A-70

## On demande (femmes)
(7)

MENAGERE pour travail d'étalage l'après-midi ou le soir, avec compagnie bien connue; expérience ou contribution non requise. Pas de sollicitation; nos femmes se font en moyenne $3.50 l'heure. Ecrire. Case 144, Le Droit. 7-67

STENOGRAPHE bilingue avec expérience dans un bureau de droit, compétence requise; salaire offert, $40 par semaine. Signaler: 2-3300 7-67

ON DEMANDE une sténographe bilingue avec expérience. S'adresser Soeur Econome, Hôpital Général, 43 Bruyere. 7-66

Dame ou demoiselle bilingue

POUR TRAVAIL SOCIAL DANS LES COMTES DE PRESCOTT ET RUSSELL

Personne qualifiée de préférence ou personne possédant au moins immatriculation senior.

Ecrire au

BUREAU DE L'AIDE A L'ENFANCE
WENDOVER, ONT.
a/s M. Lacasse
mentionnant qualifications et salaire désiré
7-67

## On demande (servantes)
(8)

FILLE de campagne, 15-16 ans, liable. 5-1201. 8-68

SERVANTE, pour travail général. 245A Park, Eastview. 6-2088. 8-66

SERVANTE, ouvrage général; tél: 8-0308 entre 8 a.m. et 8 p.m. 8-68

SERVANTE DEMANDEE, 2-0132. 8-66

## On demande (logements)
(10)

ADULTES demandent maison ou appartement de 2 chambres à coucher, dans Hull ou Ottawa. 3-1647. 10-68

1er AVRIL, 2 chambres avec cuisinette, rez-de-chaussée, loyer raisonnable, en ville. Ecrire: Case 75, Le Droit. 10-71

ECHANGERAIS logis de 7 pièces dans quartier résidentiel de Montréal, garage, grande cour, chauffage à l'huile, pour un logis d'environ 5 pièces, dans bon quartier d'Ottawa. — S'adresser: Marcel Gratton, Renfrew Furs, 2-4207. 10-66

DAME demande logement à partager, près église. 2-5923. 10-68

JEUNE COUPLE marié, avec jeune enfant, désire chambre et cuisine meublées, dans Hull ou Wrightville, 3-3474. 10-66

LOGIS 3 pièces chauffé, entrée privée, prix raisonnable, pour personne distinguée, seule, qui travaille. Ecrire: Case 149, Le Droit, Ottawa. 10-70

VEUVE sans enfant, qui travaille, demande logis 4 pièces avec salle de bain. Loyer raisonnable. 3-9847 après 6 h. 10-68

5 OU 6 PIECES dans Côte-de-Sable, famille d'adultes; serait prête à fournir poêle et frigidaire pour loyer raisonnable; avance sur loyer si désiré. 4-2838. 10-71

## On demande (emplois)
(11)

COUTURIERE expérimentée désire ouvrage, linge d'enfant. 1101½ rue Clarence, app. 1. 11-66

## On demande (chambres)
(12)

JEUNE INGENIEUR de langue anglaise désire chambre et pension dans famille de langue française. Ecrire Case 2, Le Droit. 12-68

GRANDE CHAMBRE ou salon double demandé dans Hull, pour homme seul. 5-9064. 12-68

## On demande (divers)
(13A)

ACHETONS, vendons, échangeons meubles et poêles. Georges Brousseau 118 Parent. Tél: 4-1562. 13A-300

MEUBLES, poêles de tous genres, peu importe le prix. 4-4788 et 3-9527 13A-300

**NOLAN'S FURNITURE**
ACHETERA tous vos meubles, bibelots et necessaires de maison. Service courtois. 60, rue York 4-8086 13A-300

AUTOMOBILE Buick 1936, très propre, à échanger pour jeep equipé pour la ferme. S'adresser: 239 Maisonneuve, 5-9713. 13A-68

## A vendre (propriétés)
(14)

BUNGALOW sur lot 50 x 100, situé à 178 Amherst; reelle aubaine. S'adresser 48 Labelle, en tout temps. Occupation immédiate. 14-69

EASTVIEW — Lots 65 x 100, rue Mona, près chemin Montreal, $1500. S'adresser: 303 Mona, Eastview. 14-67

15 MAISONS sur plan du gouvernement, place résidentielle, à Wrightville, près autobus. Prix: $8,500; $1,500 comptant, balance $40 par mois. Pichard et Freres, 2-6085. 14-300

MAISON double à vendre. S'adresser: 112 Leduc. 14-74

PROPRIETE à vendre ou à acheter? Appelez Val Chénier, 2-1221 entre 9 h. a.m. et 5 h. p.m., agent pour Roméo Pigeon, courtier, 127 Georges. 14-300

MAISONS à Deschênes; petit paiement comptant; possession si désirée. 3-5432. 14-83

DOIT ETRE VENDUE: Maison à 221 Durocher, Eastview; prix demande, $5,500; comptant requis, $2,500. Possession 1er avril, trois chambres à coucher. Mme Offer, 5-3573 ou 2-0373. Thomas Shipman, courtiers. 14-66

GATINEAU — Maison 4 logis, 2 bungalows, revenu annuel $2,334. Seulement $14,500. Arthur Desjardins, immeubles et assurances, 329 Dalhousie. 14-69

LOTS 100 x 100, $800, payable $250 comptant, balance à termes, chemin Baseline, tout près ferme expérimentale. 8-1984. 14-72

2 MAISONS dans Ottawa. S'adresser: 241 Chemin Montréal, Eastview. 14-68

MAISON 2 logements dont un disponible actuellement; site enchanteur, chauffage neuf à l'huile, prix raisonnable. 6-4288. 14-66

**LOUIS TITLEY**
3-1168 18 Rideau 3-1547
EASTVIEW — Triplex tres moderne, tout près de l'église, comprenant 2 logis de 4 pièces et un logis pour le concierge. $13,000; $5,000 comptant.
DESCHESNES: — 3 petits logis à vendre un fini pour l'hiver $2,000 vacant; deux comme maison d'été à $1800 chacun.
POINTE-GATINEAU: — Bungalow insulé fondation de ciment, trois pièces $2,000 comptant.
EASTVIEW — Duplex avec appartement pour concierge, bon placement à $13,000, revenu possible de $200 par mois. 14-300

**MAISON ET POSITION**
**EAST TEMPLETON**
**BUNGALOW SERVICE STATION**
Prix total, $12,500; $4,000 comptant, $65 par mois. Informations: Oliver Realty Co., courtier, 3-8458 14-68

2 MAISONS, 7 logis, rue Montcalm, conditions faciles, 1 logis libre pour le 1er mai. 2-2739 — 39 boul. St-Joseph, Hull. 14-69

MAISON à vendre, 234 Elm, Gatineau Mills. 14-68

VOULEZ-VOUS vendre ou acheter une maison? Appelez Eugene Picard vendeur pour Romeo Pigeon courtier 127 Georges Tel 2-1221, le soir 2-5863 14-300

POURQUOI payer loyer élevé quand vous pouvez avoir 3 chambres à coucher, grand vivoir, plomberie en cuivre air climatisé automatique? Le tout et plus pour un dépôt de $1500. Tel 5-2870. 14-300

SEMI BUNGALOW, presque terminé, 2½ milles du centre de la ville, 5 minutes de l'autobus, de l'église, de l'école. 3-2726. 14-66

**JACQUES et PIERRE DUSSAULT, ASSURANCES GENERALES ET IMMEUBLES**
189, rue Principale, Hull, 2-2929
HULL — Chemin d'Aylmer, nouvelle construction, 4 chambres à coucher, salon avec foyer, salle à manger, solarium, garage, système chauffage eau chaude et huile, etc. Prix demandé $31,000. Occupation immédiate.
HULL — 21 Langevin, triplex, deux logis de 5 pièces, frigidaires fournis, système eau chaude, garage double. Prix demandé $20,000.
HULL — 57-59 Maisonneuve, duplex de 6 pièces chacun; toute offre raisonnable sera considérée.
HULL — 203 Notre-Dame, triplex, lot 66 x 100, occupation immédiate d'un logis; revenu mensuel $200; prix demandé $12,000.
HULL — 221 Laurier, maison simple, 7 pièces, système eau chaude à l'huile; toute offre raisonnable sera considérée. Occupation immédiate. 14-300

MAISON 7 pièces, dans village Embrun, eau courante, électricité, telephone; 6 acres de terre et bon poulailler. Léo Hébert, Embrun, Ont. 14-67

## A vendre (commerce)
(15)

BOUCHERIE - EPICERIE. — Pour plus d'informations s'adresser à 356 Maisonneuve, Hull, 4-9846. 15-68

BOUCHERIE - EPICERIE, équipement moderne, endroit ideal pour restaurant, route 17, possession immédiate; cause: maladie. Marché Laurier, Rockland-Est, tél: 107. 15-68

EDIFICE commercial 30 x 40, sur terrain de coin 75 x 150, situé sur route provinciale dans un endroit très florissant. Ecrire Le Droit, case 148. 15-69

EPICERIE - RESTAURANT, salle de danse, station d'essence, cabines de touristes, avec logis privé; possession immédiate; cause de mortalité. Coin Champlain et St-Jean-Baptiste, Deschênes. 5-6665. 15-71

RESTAURANT - EPICERIE, une table de billard, $5,000 comptant. S'adresser: L. Cousineau, Bourget, Ont. 15-66

## A vendre (fermes)
(16)

FERME de 44 acres, dans village de Bourget. Arbres fruitiers, fraisiers, eau douce. Ecrire: Case 147 Le Droit. 16-68

## A vendre (automobiles)
(17)

**REUBEN'S AUTO SALES**
450½ Rideau 5-2055
**Comptant, échange, conditions faciles**
1932 FORD, 4 cylindres, $150.
1929 FORD coupe, $69.
1935 BUICK, petit, $275.
1938 NASH coach, très propre, seulement $375.
1939 CHEVROLET sedan, très très propre; seulement $645.
1939 OLDSMOBILE, petit six cylindres, sedan; pas une égratignure ni a l'interieur ni a l'extérieur; presque neuf.
1940 PONTIAC coach; voici le meilleur achat de la semaine, $745.
1940 DODGE sedan, moteur neuf, bonne condition, $745.
1941 DODGE coach, très propre, beau fini gris, $795.
1946 CHEVROLET 4 portes, sedan, aussi propre qu'un neuf; beau fini metalique, $1135.
1948 CHEVROLET coach, flambant neuf, entièrement équipé, pour $1495.
1948 DE SOTO convertible entièrement équipé, $2,895.
OUVERT le soir jusqu'à 9 heures. 17-70

FORD 1937, spécial, bonne condition, bons pneus, radio et chaufferette. 99 Amherst, après 4 h. 17-68

**OTTAWA CAR MARKET**
570 RIDEAU TEL: 3-0905
**Les meilleures voitures usagées dans Ottawa.**
1949 FORD custom, sedan, joli marron; condition de première classe; seulement $1495.
1948 MERCURY, coach, bleu pâle, aussi bon qu'un neuf; seulement $1295.
1943 CHEVROLET Fleetline Torpedo, entièrement équipé; beau vert, $1550.
1948 CHEVROLET sedan, noir; on ne peut dire la différence avec un neuf, $1525.
1948 CHEVROLET coach, d'un joli marron, radio et chaufferette, $1495.
1947 CHEVROLET coach; comme neuf, $1295.
1946 CHEVROLET sedan, une vraie auto de famille, $1145.
1940 CHEVROLET coach, en bonne condition, $695.
1940 OLDSMOBILE, club coupé, entièrement équipé, $775.
1939 DODGE sedan, état parfait, moteur neuf, housses, chaufferette; ne le manquez pas, $795.
1938 STUDEBAKER sedan, bleu pâle; une aubaine à $595.
1936 CHEVROLET coach, roule facilement, $365.
1931 FARGO pick up, une demi-tonne, $175.
CONDITIONS faciles. — Ouvert le soir jusqu'à 9 h. 17-300

**MAURICE MOTORS**
832, rue Bank Tél: 5-9567
**Comptant, Echange ou Termes**
1947 CHEVROLET sedan, comme neuf, $1350.
1947 CHEVROLET coach,, très propre $1325.
1946 CHEVROLET sedan, $1095.
1940 CHEVROLET coach, condition de première classe, $695.
1940 CHEVROLET club coupé, cinq places, radio et chaufferette, 4 pneus flambant neufs, parfait sur toute la ligne, $725.
1939 PONTIAC sedan radio, chaufferette; garanti 33,000 milles; pas une égratignure à l'intérieur ni à l'extérieur, $725.
1940 PONTIAC coach un seul propriétaire; comme neuf.
1939 MERCURY sedan, radio et chaufferette, moteur flambant neuf, pneus neufs, $555.
1937 CHEVROLET sedan, moteur, carrosserie, pneus, parfait sur toute la ligne, $475.
1935 FORD, garanti parfait, $225.
1931 PONTIAC, roadster, $125.
1931 FORD sedan, $155.
TOUTES NOS AUTOS sont garanties. Ouvert le soir. 17-68

## A vendre (automobiles)
(17)

1947 CAMION FORD, une tonne, carrosserie fermée, en bonne condition. Bon Pasteur, 411 St-André 5-3648. 17-66

**AUTOBUS - AUTOBUS**
AUTOBUS 1940 Superior de 25 places, équipé de 3 chaufferettes freins à air portes automatiques mécanisme ne pouvant être amélioré juste ce qu'il faut pour petite ville ou route scolaire. Auriez-vous cru possible d'acheter un autobus au prix d'une "station wagon"? Seulement $800 comme premier versement Percy Carrière Automobiles, angle Rideau et Charlotte, 3-8609. 17-300

FINANCES et assurances des automobiles. ROMEO PIGEON, 127, rue Georges, 2-1221. 17-300

FORD V-8, 1933, pneus neufs, batterie neuve, lumière "Seal Beam" Prestone, 2 chauffe-eau, parfaite condition. 103 Ste-Marie, 6-4395. 17-71

## A vendre (divers)
(18)

**ATTENTION**
ACHETEURS avises, profitez de cette aubaine. Ensemble 12 pièces pour seulement $199. Chesterfield 3 pièces, 1 table de bout, 1 table à café, 2 petits tapis, 1 coussin, 1 cheminée, 1 torchère, 1 abat-jour 1 cendrier. Conditions de paiements. Colonial Furniture Co. 403, rue Bank, angle Waverly. Tél: 6-2371. 18-300

AUBAINE - URGENT — Grand miroir avec moulure en chêne, 77 x 44. 2-7928. 18-66

AUVENTS, toile drapeaux, grosse toile. Lawrence Mfg., 12 rue York Tél: 4-2081. 18-300-49

AMEUBLEMENT de chambre, 7 morceaux, très bonne condition, $89. H. R. Paquin, 80 Dupont. 18-300

**BARDEAUX D'ASPHALTE**
M. ZAGERMAN & CO., LTD.
Chemin Bayview 8-5205

BASCULES hydrauliques, treuils marque Wood, Beauchamp Auto Bodies, Hurdman's Bridge, Ottawa, 3-6024. 18-J.N.O

2 BUREAUX, couleur érable, $25; Presto de 5 pintes, $15; balayeuse "Electrolux" usure d'un an, $75. — 3-8571. 18-66

BOIS FRANC pour planchers, merisier érable, chêne. Merisier no 1, $215 le mille; no 2, $190 le mille; érable, $190 le "mille-run"; chêne no 1, $320 le mille. Gatineau Valley Lumber, Hardwood flooring. Tél. 2-4119 — 4-3700. 18-75

CAISSES ENREGISTREUSES reconditionnees, balances, peleuses à patates, trancheurs de viande, hacheurs de viande, refrigérateurs, coutellerie, vaisselle. Ottawa Store Equipment, 240 rue Bank 2-0121. 18-300

GROS CABINET de cuisine blanc, $20. 3 St-Bernard. 18-68

CONSULTEZ NOUS pour sable, gravier, terre à remplissage. Tel 2-3105 18-105-49

CARROSSE bleu, très propre, bon marché. 11 Charlevoix, 5-8067. 18-68

CHAUFFERETTE électrique, porte-chapeaux avec miroir, une valise. 206 Friel, Ottawa. 18-66

CHAPEAUX faits à la main. Commandez le vôtre maintenant. 163 Bolton Tél 5-5505. 18-300-48

COFFRE-FORT neuf, pesanteur 700 livres. Bijouterie Pilon, 182, chemin Montréal, Eastview. Tél: 3-4676. 18-71

**ATTENTION**
**BOUCHERS et RESTAURATEURS**
VOYEZ la nouvelle machine à viande "Leland" avec nettoyeur automatique. York Butchers Supply, food service equipment, 349 rue Dalhousie, 4-4517. 18-90-50

DEMOLITION de batisses du vieux marché: entrepôt à glace, chemin Bowesville. Grande quantité de bon bois de construction sec, à prix raisonnable, pièces de bois, $35; billes, $25 le mille; pierre de front, 20c le pied carré. Une semaine encore seulement. 18-67

DIVAN avec 2 fauteuils, parfaite condition, raison déménagement. S'adresser 81 Chauveau, Wrightville. 18-66

ENCYCLOPEDIE Larousse XXe. S'adresser: Jean Bouchard, 80 Fairmount, tél: 8-5027W. 18-300

FILIERES en acier, grandeur de lettres et format legal. — Powis Brothers, 2-9407. 18-J.N.O

## A vendre (divers)
(18)

GLACIERES électriques neuves, à $269; garantie de 5 ans. 278 Dalhousie 5-8641. 18-300

GLACIERE "Frost King", valeur $65, 14 mois d'usage, à vendre à $35. 4-5216. 18-68

LESSIVEUSE Beatty, dernier modèle, pour balance des paiements. Tél: 4-4540. 18-300

LITS usagés, sommiers, matelas, meubles, poêles, glacières. Silver's Furniture, 47 William. 18-300

LIT d'enfant junior avec sommier, $10; glacière en bois blanc, 34 x 22, $7. 2-3438. 18-68

MANTEAU de printemps brun pâle, presque neuf, pour homme; grandeur 36, $10. S'adresser à 95 Lois (en bas), Wrightville. 18-67

MANTEAU de printemps pour fillette, 12 ans, bleu pâle, très propre. 5-5822. 18-67

MANTEAU de fillette, 5 ans, $5; costume gris, 16 ans, $10; marchette pour bébe, $6; plusieurs robes, 16 ans, à $3; plusieurs autres articles à vendre. 75 Demontigny (en bas) 6-3784 18-67

MACHINES à écrire "Underwood" portatives et regulieres a vendre, louer ou reparer toutes marques. Eug. Roy, 149 Principale, Hull. Tél: 2-0889. 18-J.N.O

**Equipement de camp**
CHAUFFERETTES DE CAMP ET POELE DE CUISINE.
COUVERTURES.

Draps de coton blanc et flanellette, lits deux étages, matelas, oreillers et taies d'oreillers. Extincteurs chimiques.

**M. Zagerman & Co.**
LIMITED
Chemin Bayview, Ottawa, Ont.
Tél. 8-5204 ou 8-5205
18

MACHINES à coudre "Singer" neuves, $89.50 et plus; usagées, $39 et plus. Cie Singer, 195 Rideau. 4-0392 18-61

MARCHETTE pour bébé. S'adresser: 62 Demontigny, Wrightville. 4-9747. 18-68

MOTEUR électrique (1 c.v.), scie ronde 8", banc, complet $140. — 103 Nelson, 4-5496. 18-67

MOTEURS Diesel à gazoline. — 60 rue Victoria. Hull. 2-5263. 18-300

**PARE-BOUE**
Pour vos camions, 24" de largeur, $6.00 la paire. M. Zagerman et Co. Ltd., chemin Bayview, Ottawa. 8-5204 ou 8-5205. 18-mar., jeu., sam.

PIANOS, directement de la manufacture, épargne substantielle; catalogue. Agence Quidoz, tel: 3-5406W ou écrire Case 1, Le Droit. 18-71

POELE émaillé crème, bois et charbon, parfaite condition. Rhéo Vinette, Orléans, Ont. 18-66

**VENTE DE 16e ANNIVERSAIRE chez CECIL LEACH & CO., LTD.**
FAUTEUILS chesterfield desassortis couverture de reps, velours, frieze 25% de rabais
COMMODES, coiffeuses, chiffonniers désassortis 25% de rabais.
TRILITES complètes avec abat-jour de soie, une valeur régulière de $23.50. Prix de vente $17.95.
CHAISES dinette genre Duncan Phyffe acajou ou noyer une valeur régulière de $10.50. Prix de vente $8.25
LAMPES de table avec base de porcelaine dans les teintes de vert rose, ivoire. Une valeur régulière de $7.95. Prix de vente, $6.50.
TABLES de bout noyer une valeur régulière de $7.35. Prix de vente $5.95
NECESSAIRE de fumeur "cocktail" une valeur régulière de $3.25. Prix de vente, $1.98.
CECIL LEACH & COMPANY Ltd. 712, rue Somerset-Ouest, 3-6211; 809, rue Bank 3-8426. 18-300

NOUVEAU POELE électrique marque "Westinghouse", et refrigerateur "Kelvinator" Prix special pour le tout, $499. Boite postale 60, Rockland. 18-68

LE PLUS GRAND MAGASIN d'échanges à Ottawa. Vous trouverez toujours ce qu'il vous faut. Johnson Furniture Store 381 rue Queen (2½ blocs à l'ouest de Bank) 5-5115 18-300

POELE à patates frites, chauffe au naphta, excellente condition, $75. Ecrire: Case 142, Le Droit. 18-300

PIANO, chesterfield, mobilier de cuisine, échelles, outils, paniers, coffre. 176 Concord. 18-67

LES PLUS HAUTS PRIX alloues pour vos vieux meubles. Vos meubles usages seront acceptés comme paiement partiel sur des nouveaux. Johnson Furniture Store, 381 rue Queen (2½ blocs à l'ouest de Bank); bas loyer, bas prix. 5-5115. 18-300

REFRIGERATEURS électriques, fournaises et poeles de tous genres; aussi poêles à gaz, radios. A termes. J. A. Cholette. 3-2854. 18-300

SIEGES de toilette émaillés blanc, $3.95, bains, éviers, toilettes; prix raisonnable. M. & K. 89 Clarence 4-4788 18-300

TRACTEURS McCormick Deering, toutes les grosseurs; aussi nouveaux modèle Massey-Harris no 44, entièrement équipés. Modern Farm Supply, 23, rue Murray Tél: 2-3943. 18-300

VOS DOLLARS achèteront plus chez Nolan, nom reputé pour meubles neufs et usagés. 60 rue York 4-8086. 18-300

STORES vénitiens, bois blanc choisi ou tringles d'acier faites sur mesures. Prompte livraison. Estimé gratuit. Tél: 5-4339. 18-14 nov.-1 an

TRACTEURS "Oliver 77" - "Cockshutt 70" - "Cockshutt 60" - "Massey-Harris 81" - "Farmall H". — Tous les tracteurs sont complètement équipés, légèrement usagés. Nous faisons les réparages de tous les modèles Cockshutt et Oliver

S. W. Farrell,
47, rue Main, Ottawa.
Signalez 4-0703.
18-66

## A vendre (divers)
(18)

WHIZZER 1949, bonne condition. S'adresser après 5 heures, à 17 St-Henri, Hull, 3-9224. 18-68

## A vendre ou à louer
(20)

CHALET de cinq pièces hiverisé; grande galerie avec moustiquaires, électricité. A vendre $2,200 ou à louer $350 pour la saison. Commmunity Beach, près Deschênes. 4-8466. 20-68

ROBES DE MARIEES et de soirées à louer ou à vendre. Tel. 4-7016. 20-300

## A louer (logements)
(22)

APPARTEMENT 5 chambres, s'adresser 51 Chateauguay. 22-66

APPARTEMENT 2 pièces avec toilette, entrée privée, pour couple distingué. 21 Scott, Wrightville. 22-68

LOGEMENT à louer. S'adresser: 137 Champlain, Pointe-Gatineau, entre 5 h. et 6 h. seulement. 22-68

## A louer (chambres)
(23)

GRANDE CHAMBRE propre, non meublée, privilège de cuisine pour couple ou 2 demoiselles; $20 par mois. 6-4069. 23-68

CHAMBRE pour demoiselle, près rue Principale, Hull, eau chaude. 2-8674. 23-68

GRANDE CHAMBRE - BOUDOIR avec balcon, Côte-de-Sable; privilège de cuisine, pour 1 ou 2 personnes. 4-7842. 23-70

CHAMBRE meublée, pour couple qui travaille; permission de cuisine. 5-1261, Hull. 23-67

GRANDE CHAMBRE à louer, femme seule, s'adresser 51 Chateauguay, Hull. 23-66

CHAMBRE meublée pour homme seulement. 35 Chapleau, Wrightville, 5-7644. 23-67

CHAMBRE à louer. 33 Murray, app. 2. 23-67

CHAMBRE meublée. S'adresser 56 boul. Sacré-Coeur, Hull. 23-66

GRANDE CHAMBRE non meublée avec balcon; un enfant accepté. 15 Kent, Hull. 23-71

CHAMBRE propre, meublée, avec grill pour dame; $18 par mois. 5 Somerset-est. 23-68

GRANDE CHAMBRE meublée pour personne seule, Côte-de-Sable. 4-4218 23-68

CHAMBRE meublée pour couple d'âge moyen, Wrightville, près Montcalm. 2-5936. 23-68

2 PIECES (cuisine et chambre à coucher), 8 Eddy, Wrightville. 23-68

GRANDE CHAMBRE meublée, eau chaude, autobus à la porte. 150 St-Laurent, Hull, entre 10 h. et 4 h. seulement. 23-68

CHAMBRE pour homme, $25 par mois; entrée privée, usage du téléphone. 53 Laurier-est. 23-68

## A louer (divers)
(24)

TROUSSEAU de baptême à louer. S'adresser à 5-6017. 24-89

A LOUER: Lits d'hôpitaux. H. R. Paquin 80 Dupont, 2-2090 24-300

ROBES mantes voiles sandales de mariée fille d'honneur soirée, aussi l'uxedo à louer 163 Bolton Tel. 5-5505 24

CAMP d'été fini pour hiver au Creek Side, Wrightville, 6-1039. 24-66

## Occasions d'affaires
(27)

CONSULTEZ NOUS si vous désirez disposer de votre propriété. — L. Titley tél: 3-1547. 27-J.N.O

## Automobiles & accessoires
(29)

**N & S AUTO PARTS**
PARTIES neuves et usagees pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Reparations de radiateur. Vitres installées. 814 rue Wellington Tél: 8-0310. 29-J.N.O

**BAKER BROS CO. LTD**
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos batteries, pneus, accessoires etc 2 magasins 2-7393 29

279,157 ROUES de 3½ pouces en caoutchouc, à vendre. — General Bearing Service, 96 Queen-ouest, 8-1342 29-67

## Motocyclettes
(29A)

MOTOCYCLETTES B.S.A. l'unique marque connue de l'univers entier, à partir de 125CC à 650CC, $277.50 en montant. V. F. Clost, Indian-James, B.S.A., A.J.S., Vincent H.R.D., distributeurs exclusifs pour Ottawa et le district. 392 chemin Richmond, 72-4940. 29A-300

## Transfert-camionnage
(30)

DANIS le déménageur — Transport local et longue distance; déménagement, entrepôt chauffé et à l'épreuve du feu; empaquetage et expédition de meubles ou autres articles. — 129 Montcalm, Hull 3-0070; soir: 6-5389. 30-359-49

ENTREPOSAGE de meubles, empaquetage, envois, déménagement local et longue distance. Jackson Moving & Storage Ltd — Tél: 5-7101 30-J.N.O

## Radios & accessoires
(31)

RADIOS, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271 rue Bank 4-6292. 31-J.N.O

COTTON RADIO CLINIC, 432 rue Rideau, 5-4044. Service très moderne, ouvrage garanti. 31-316

## Radios & accessoires
(31)

REPARATIONS DE RADIO à domicile par expert. C. Tremblay, 4-3840 31-264-49

SPECIALISTES en radio, 17 ans d'expérience. Monarch Radio, 39 Mosgrove. 5-4113 31-300

## Combustible
(32)

**A.B.C. WOODYARD**
SLAGS melanges, corde $7.00; coupe, $4.50; ½ corde coupee, $4.75; gros voyage, $2.75. Tél. 5-6118. 32-300

A.B.C. Coke "Lasalle" — 5 poches pour $4.50. 5-6118. 32-300

A.B.C. — bois franc; la corde $15; gros voyage, $5; Slabs de bois franc $13; coupées, $15; gros voyage $4.50. Tél. 5-6118. 32-300

A.B.C. — Scieur de bois. Tél. 5-6118. 32-300

ALARY & FOUCAULT — Slabs de bois mou, gros voyage $3; ½ corde coupée $5; Slabs de bois franc voyage $4.50; corde et demi-corde Bois franc de corde. Tél 3-6934. 32-300

## Cartes professionnelles
(79)

GEORGES LESSARD, notaire. Edifice Farley, 119 Hôtel-de-Ville, Hull. 6-5236.

## Médecin
(80)

Dr A. BARABE, 45A, rue Principale Hull Specialiste: maladie des yeux des oreilles du nez et de la gorge Examen de la vue operations des amygdales Tel 5-8148

Dr PIERRE BEGIN 93, rue Maisonneuve, Hull. Medecine generale Specialite: Poumons Coeur Rayon-X Tel 3-3043

Dr PHILIPPE BELANGER 74 rue Laurier-est. Specialité Chirurgie. Consultations: 2 à 4 h et 7 à 8 h. p.m. Tél. 4-0117

DR J. E. BELANGER, médecine specialité: maladie de coeur varices, hypertension. 200 Metcalfe. Tél: 3-1353. 80-300

Dr G.-H. BERGERON, 111 rue Champlain, Hull. Tél. 2-1248 Specialité: Rayons-X, estomac foie intestins, coeur poumons, médecine interne. Consultations: 9-12 a.m.; 1.30-4; 7-8 p.m. et sur rendez-vous.

Dr HENRI BOURQUE, Edifice Medico-Dental, 150 Metcalfe Tel. 6-2624. Specialité: Maladies des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU, Yeux oreilles, nez, gorge. 150 Metcalfe Medico-Dental Bld Tél 5-4407

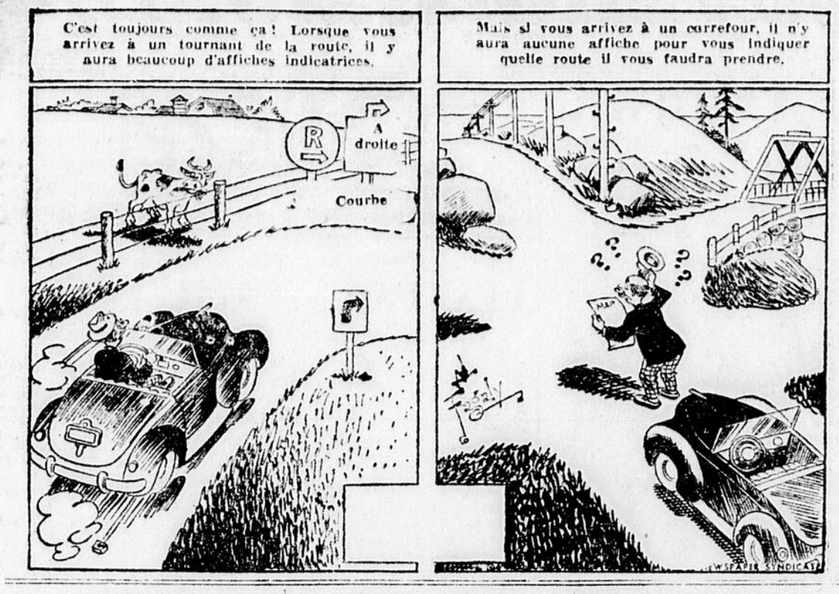
Dr DeHAITRE, 161 Stewart Specialites: Chirurgie, maladies de femmes. Voies urinaires sans. Rendez-vous 2-4, 7-8 4-1244.

Dr FRANCOIS COTE. Specialiste en chirurgie generale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe. Tel. 5-1284.

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull MEDECINE GENERALE. Consultations: 9 à 4 h et 7 à 8 h p.m et sur rendez-vous. Tel. 2-2802

Dr A. DROUIN, 318-319 edifice Transportation 48, rue Rideau Specialite Yeux, Oreilles, Nez Gorge Consultations 2 a 5 h et 7 a 8 h p.m Tel 3-9162

## L'envers de la médaille...




### Combustible (32)

ARVISAIS, Wilfrid, bois franc et bois mou. 258 Maisonneuve, Hull Tél. 2-8334 32-300

**J.-P. LAFONTAINE**
143 St-Laurent Hull
SLABS bois mou, $7 la corde, coupe, $9 Voyage coupe $3. Voyage 4 cordes, $24. Slabs bois franc $13 la corde, coupe $15. Tél. 5-4846. 32-54-56

LAMBERT: Tél. 2-6965. Bois sec coupe le voyage $3 $4.50, $5.50, bois franc, 4 pieds, bois mou. 32-300

E. LEVESQUE, 1 rue Walker, 3-1905 Slabs de bois mou $7 la corde; coupe $9 32-77

ALBERT MAURICE, 5-9940, slabs bois mou, $7 la corde; $9 coupe; $3 le voyage. Slabs bois franc $13 la corde; $15 coupe; $4.50 le voyage 7 St-Florent, Hull. 32-69

PRES-TO-LOGS, combustible magique pour foyer et poêle de cuisine chez votre épicier ou signalez 8-4146. 32-300

J. SARAZIN, 2-4943 — slabs de bois mou, $3 le voyage; demi-corde, $5 Slabs de bois franc, $4.50 le voyage; bois mélangé $4.50; a la corde et a la demi-corde. 32-85

SCIEURS DE BOIS: — A. Fortin, T. Beauregard, 178, rue Kent, Hull. 4-8856. 32-76

## TARIF DES ANNONCES CLASSEES

COMPTANT

| Mots | 1 | Insertions 3 | 6 |
|---|---|---|---|
| 1 à 10 | 0.25 | 0 60 | 0 90 |
| 11 | 0.28 | 0.66 | 0 99 |
| 12 | 0 30 | 0.72 | 1 08 |
| 13 | 0.33 | 0 78 | 1 17 |
| 14 | 0.35 | 0 84 | 1 26 |
| 15 | 0.38 | 0 90 | 1 35 |
| 16 | 0 40 | 0 96 | 1 44 |
| 17 | 0 43 | 1.02 | 1.53 |
| 18 | 0 45 | 1 08 | 1 62 |
| 19 | 0 48 | 1.14 | 1 71 |
| 20 | 0.50 | 1 20 | 1 80 |

Pour obtenir le tarif "comptant", il faut que l'argent accompagne la commande, excepté dans le cas d'un client qui renouvelle une annonce dont le prix a été soldé au moment de la commande originale, ce client peut alors jouir du même tarif si remise est faite dans les neuf jours.

Pour calculer le nombre de mots dans une annonce, comptez les groupes de cinq chiffres au moins, chaque initiale, les abréviations, les signes $ c. %, etc. comme des mots entiers et l'adresse au casier du DROIT comme 3 mots.

Pas de commandes "jusqu'à nouvel ordre". Les prix ci-dessus sont pour des insertions consecutives. Dans les cas contraires, considerez chaque insertion comme une annonce nouvelle.

DEBITE

Deux fois le tarif comptant sujet à un escompte de 50% pour paiement dans les neuf jours de la première insertion.

NOMENCLATURES

Les nomenclatures dans les comptes rendus de funérailles sont sujettes au tarif de un cent du mot, les initiales et les abréviations comptées comme des mots entiers.

Naissances, fiançailles, mariages, décès, remerciements, messes anniversaires.

| | |
|---|---|
| Première insertion | 1 00 |
| Insertions subsequentes | 0 75 |
| In memoriam, 50 mots | 1 00 |
| Le mot additionnel | 3 |

Annonces légales en 6 points: fédérales, provinciales, municipales ou autres, la ligne 18c
Classées en caractère etalage minimum 20 lignes,

| | |
|---|---|
| Occasionnelle la ligne | 7c |
| 25 insertions la ligne | 6c |
| Titre spécial hors liste | 20c |
| Pour faire suivre réponses au casier | 10c |

L'annonceur est prié de spécifier la rubrique desirée.

Le Droit se reserve le droit de refuser sans avis, toute annonce contraire à son programme ou sujette à libelle.

## HEURES DE FERMETURE

pour les annonces classées

Edition du tour — 10 30 a.m. tous les jours excepte le samedi, à 9 heures a.m.

TELEPHONE
**3-4061**
entre 5 h. et 6 h. p.m.
appelez
**3-4066**

### Brûleurs à l'huile (33)

BRULEURS et fournaises à l'huile Silent Glow et autres, chauffe-rettes à l'eau. Reparations ouvrage garanti Parties de rechange. Raoul Henri Tél: 3-6094 33-300

BRULEURS à l'huile installés ou nettoyés. Estimation gratuite. — Ouvrage garanti. 2-5219. 33-300-49

### Argent à prêter (37)

L'ARGENT DESIRE, AVEC AMICALE RAPIDITE

Si vous avez besoin d'ARGENT, venez à Trans Canada Credit Corporation. Prêts jusqu'à $2,500.00, aucun endosseur requis, les taux sont raisonnables et il y a plusieurs modes d'emprunt à votre choix. Les prêts jusqu'à $1,000.00 aux emprunteurs éligibles comportent assurance-vie sans frais pour vous et une entrevue privée peut s'aménager rapidement.

**TRANS CANADA**
CORP'N **CREDIT** LIMITED
Chambre 101, édifice Plaza
Téléphone: 5-7180
45, rue Rideau — Ottawa
C-18

**Prêts hypothécaires**
AUX PLUS BAS TARIFS
**GUARANTY TRUST**
COMPANY OF CANADA
Téléphone: 2-2691
10, rue Metcalfe

### Personnel (39)

CUISSON sans eau. Consultez M. Léo Lucas, représentant autorisé de la compagnie Aluminium Good Ltd, "Wear Ever", 131 St-Laurent, Hull, 5-5916. 39-71

JE SUIS AGENT pour balayeuses électriques "Electrolux". Démonstrations aux maisons. L. Tessier 207 Hawthorne, Ottawa. 4-9407. 39-300

SATISFACTION GARANTIE. Travail de luxe à la Buanderie Domestic Tél 8-7780. 39-J.N.O

### Cartes d'affaires (41)

**MOUSTIQUAIRES**
MOUSTIQUAIRES sur mesures. Chassis, montures, armoires de cuisine — The Mike Ozarko Co. Tel 4-2008. 41 277

ED WEINER prêteur sur gages: aubaines de tous genres en articles non reclamés 55½ Williams. 41-246-48

### Dactylotypes (41A)

DACTYLOTYPES Underwood portatives et regulieres. Aubaines machines reconstruites. Aussi machines à additionner Sunstrad à vendre et à louer. — Underwood Limited, 203 rue Queen. 2-3531. 41A-J.N.O.

VOYEZ la nouvelle dactylotype portative personnelle, la seule dactylotype de format personnel. Nouveau modele portatif, nouvelle performance des plus appreciables. Comptant ou à conditions. Remington Rand Ltd., 164 Laurier-ouest, Ottawa 5-1439. 41A-300

### Imprimeurs (43)

LO-MOR PRINTERS: faire-part de mariages, gaufrage, gravure, impressions commerciales. — Cartes de Noël. — 224 rue Sparks. Tél: 2-2335 43-296

### Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company. Artistes en photogravures, electrogravures, flan par pression directe et stereotypie. 118, rue Slater. 6-2355 44

### Orthopédistes pédicures (46)

JOSEPH LADELPHA, D. S. C. — Rayons-X, rhumatismes, arches tombees, cors, ongles incarnes. 150 Metcalfe, 5-6904. 46

J.-M. MAILHOT, D.S.C., maux de pieds, arches tombees, entorses, cors, ongles incarnes. 54 Rideau. Tél: 2-0971. 46-300

### Electriciens (55)

DOMPIERRE ELECTRIC, entrepreneur électricien. Réparations électriques de tous genres. 5, rue Fontaine et 56 rue Dupont, Hull. Tél: 5-5252 55-J.N.O

GASTON DOMPIERRE — Entrepreneur électricien. Installation et réparation de tous genres. 81 rue Wright. Tél: 5-3280. 55-300

### Electriciens (55)

LEONARD ELECTRIC, entrepreneur électricien. 55 rue Papineau, Hull. Tél: 5-2603. 55-J.N.O

TECHNO ELECTRIQUE — Entrepreneurs électriciens. — Ontario-Québec. Ouvrage garanti. 5-8592 ou 2-3248 55-272

MOTEURS électriques neufs ou usages; réparations de moteurs, appareils électriques, industriels ou domestiques. C.C.B. Electric Works 378 Bank. Signalez 2-5706 55-300-49

### Machinistes (60)

ST-LOUIS MACHINE SHOP—Ouvrage général de machiniste, soudure. 236 Notre Dame, Hull, tel: 2-2704 60-300

### Entrepreneurs (61)

BASTIEN ELECTRIC — entrepreneurs électriciens — réparations d'appareils électriques, specialités radios et moteurs. Nos prix sont très modérés. — 295 Champlain, Hull. Tél: 4-7096 61-300

### Couvreurs (62)

BARDEAUX d'asphalte, goudron réparations, imitation de brique. J.-O. Gervais, 5 1261. 62-346-49

### Réfrigération (62A)

OUVRAGE GARANTI sur glacières électriques de toutes sortes. — M. Maloney, 5-8246. 62A-67

### Réparations (63)

ATTENTION: Réparations de moulins à laver de tous genres; 28 ans d'experience et ouvrage garanti. — D. Belair, 86 Delorimier 4-1401 63-J.N.O

CENTRE DES APPAREILS BEATTY — Réparations tous genres experts compétents, service rapide et courtois. 71 rue Laval Hull Tel. 4-4540. 63-J.N.O

DACTYLOTYPES à vendre, réparées et louées. Prix special d'étudiants, louées pour trois mois, $10.50 — W. B. Dymond, 24 ave Stevens, Eastview. Tél: 3-6412 63-J.N.O

LAVEUSES et REPASSEUSES reparées par représentants autorisés de Cotfield, Easy Simplicity. Ouvrage garanti. — Hammond's Service. 184 Murray. 4-3379 63-300

LE DEPARTEMENT de réparations des machines à coudre Singer garantit l'ouvrage sur toutes les machines à coudre. Véritables pièces Singer. Estimations gratuites. 126 Sparks. 3-1129. 63-300

**REPARATIONS DE MACHINES A LAVER**
SERVICE CONNOR directement de la manufacture. Preposés habiles, véritables parties Connor. Nous allons chercher et livrons les machines. J. H. Connor & Son Limited, 119 Queen-ouest — Tel: 5-1826 - 7. 63-J.N.O

**BEATTY WASHER STORE**
NOTRE NOUVEAU MAGASIN est prêt à vous servir a 205 RIDEAU. Lessiveuses Beatty a l'electricite et à la gazoline; repasseuses Beatty et notre reputé aspirateur-nettoyeur Beatty; radios etc. Tel: 3-6234 63-J.N.O

### Tue-vermine (64)

PESTROY — L'exterminateur qui tue tout. Sur et efficace. Garanti reussir en tout temps, en tout endroit. 305½ Bank. D. Leblanc, représentant. 3-1040. 64-300

### Poussins (65)

POUSSINS de qualité supérieure. Sujets éprouvés. Haute production. Poussins d'un jour et agés d'une a trois semaines. Satisfaction garantie. — Ferme Aricole Lalonde, Bourget, Ont. 65-144

POUSSINS A VENDRE
R.R.B. Poussins d'un couvoir canadien accrédité d'un troupeau ayant subit l'epreuve contre la pullerose sans reacteur. S'adresser: Couvoir Ranger, St-Isidore de Prescott. Tel. 76 J 12 65-76

BRAY a de nouveaux "Hamps": nouveaux Hampshires croises et grande variété d'autres races. Poulettes, cochets. Il y en a en croissance. Livraison immediate ou plus tard. Nous vous avisons pour profits à venir, de vous procurer notre liste et de commander maintenant. Agents: F. P. Frappier, 34 rue Clarence, Ottawa; Fernand Marion, R.R. 2, Russell; Ovila Noël, Kazabazua. 65-14, 21 mars

### Inventions (66A)

INVENTIONS, marques de commerce etc: renseignements sur demande. A. E. CHARTRAND, T.D., 193 York, Ottawa. 66A-22 mars

### Direction de funérailles (67)

EMOND Hull — Service funéraire moderne. — Kent et St-Laurent: 2-0982; boul. St-Joseph, 2-8144. 67

### Monuments (69)

AVANTAGE SPECIAL offert sur toute commande de monuments pour être erigés au printemps — J.-P. Laurin, 103 rue Georges. Tel. 4-0417 69-300

BANCHINI - ST-MARTIN Enr. — Le plus beau choix de monuments religieux avec statues telles que de saint Joseph, Sacre-Coeur saint. Therese sainte Madeleine et petits anges. Reductions spéciales pour monuments du printemps. 359 Maisonneuve coin Reboul, Hull. 5-4931. 69-300

### Décès (70)

ALLAIRE — A l'Hôpital Général d'Ottawa, dimanche, le 19 mars 1950, est décédée Odile Nadon, épouse de Josephat Allaire, à l'âge de 42 ans. Funérailles mercredi le 22 mars, de sa demeure, Angers, Qué., à 9 h. a.m., pour l'église de l'Ange Gardien où le service sera chanté à 10 h. Inhumation au cimetiere paroissial. Direction: Vincent Brunet, 20 rue Denis, Buckingham. 70-66

CHARTIER — Décédé dans un hôpital local, le dimanche, 19 mars 1950, Joseph-Henri Chartier, époux en premieres noces de feu Marguerite Robert et en secondes noces d'Emilia Philippe, à l'âge de 61 ans. Funérailles des salons Horace Racine et Robert Ltée, 260, rue Besserer, le mercredi, 22 mars, à 7 h. 45 a.m., pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur où le service sera chanté à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-66

CYR — Décédé dans un hôpital local lundi le 20 mars 1950, à l'âge de 83 ans, Alfred Cyr, époux de feu Clemence Dion. Funérailles mercredi le 22 mars, à 8 h. a.m. des salons funéraires Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour l'église Notre-Dame de Lourdes de Cyrville où le service sera celebré à 8 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-66

DESCARIE - LACROIX — Décédée dans un hôpital local, mardi, le 21 mars 1950, à l'âge de 82 ans, Rosalie Sauvé, épouse de feu Elie Descarie et de feu Joseph Lacroix. Funérailles vendredi le 24 mars, à 7 h. 40 a.m. des salons funéraires Gauthier, 259 rue St-Patrice, pour service à l'église Ste-Anne à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-68

GARDNER - LEPINE — Décédée dans un hôpital local, lundi le 20 mars 1950, à l'âge de 57 ans, Desneiges Grignon, épouse de feu Richard Gardner et de feu Wilfrid Lépine. La dépouille sera exposée aux salons funéraires Gauthier, 733 Somerset-ouest. Avis des funérailles plus tard. 70-63

GAUTHIER — Décédé à sa demeure, Orléans, Ont., dimanche, le 19 mars 1950, à l'âge de 77 ans, Edmond Gauthier époux de Louisa Gravelle. Funérailles mercredi, le 22 mars, à 9 h. a.m., de l'adresse ci-haut mentionnée, pour service à l'église St-Joseph d'Orléans à 9 h. 15. Inhumation au cimetière paroissial. Direction: maison Gauthier, 259 St-Patrice. 70-66

LAVERGNE — Décédé à Casselman, Ont., le lundi 20 mars 1950, à l'âge de 88 ans, M. Eugène Lavergne, époux de feu Adèle Bois. La dépouille repose à la demeure de sa fille Mme Clorida Desjardins. Funérailles le jeudi, 23 mars, à 8 h. 30 en l'église Ste-Euphemie de Casselman. Inhumation au cimetière paroissial. Direction: Erazeau et Quesnel, Casselman, Ont. 70-67

LAURIN — Décédée dans un hôpital local, lundi le 20 mars 1950, à l'âge de 59 ans, Rose-Délia Goulet, épouse de Napoléon Laurin. Funérailles mercredi le 22 mars; départ à 7 h. 30 a.m. des salons funéraires Gauthier, 259 St-Patrice pour service à l'église Notre-Dame de la Presentation, Overbrook, à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-66

ROY — A sa résidence, 49 Sherwood, le lundi, 20 mars 1950, est décédé Arthur Roy, époux de feu Anna Chartier, à l'âge de 62 ans. La dépouille repose aux salons funéraires W. J. Landreville, 578 Somerset-ouest, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre jeudi, le 23 mars, à 7 h. 40 a.m., pour l'église St-Jean-Baptiste où le service sera chanté à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-67

VANASSE — A sa residence, 15 rue Ste-Hélène, Hull, le mardi, 21 mars 1950, est décédée Mélina Marleau, épouse en premières noces de feu Louis Despres, et en secondes noces de Napoléon Vanasse, à l'âge de 69 ans. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, angle Kent et St-Laurent. Les funérailles auront lieu jeudi, le 23 mars, à 8 h. 20, en l'église du Sacré-Coeur. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-67

### Souvenirs mortuaires (70A)

CARTES avec ou sans portraits. Cartes de remerciements. Cartes imprimées ou gravées pour toute occasion. — Aussi vaste choix de monuments livrés partout au Canada. Demandez mon catalogue. J.-P. Laurin, 103, rue Georges. Tel: 4-0417 70A-300-49

### In Memoriam (73)

DESJARDINS — Souvenir ému en ce premier anniversaire, mémoire profonde d'une mère bien-aimée Cléophire LeBrun (Desjardins), décédée le 22 mars 1949. A tous ceux qui l'on connue, nous demandons une prière, s'il vous plait. Un service anniversaire sera chanté à 6 h. 30 a.m., mercredi le 22 mars, à la cathédrale. — Ses filles. 73-67

### Demenagement international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Specialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Ferme le samedi. — W. Sparks & Son — Tel: 2-0301.

## Belle campagne des Artisans pour les protégés du Pape

La division ouest de la Société des Artisans, dont le chef est M. Armand-L. Godin, de Montréal, pr.nait, il y a quelques mois, l'excellente initiative d'organiser, pour le bénéfice des protégés du Pape, une collecte de chemises à laquelle les souscripteurs ajouteront des dons en argent.

Voici les membres du Comité qui assurèrent le succès de cette campagne: M. J.-R. Gagnon, président du Conseil régional no 1; M. Théo. Ménard, président du Conseil régional 2; M. Lucien Kaltenback, président du Conseil régional 3; M. Alphonse Barbier, président du Conseil régional 4; M. Lorenzo Larouche, président du Conseil régional 5 et président de cette campagne.

On procéda à la récolte de ces chemises de maison en maison, par l'entremise des locales et des conseils régionaux. Une valeur totale de $9,328 a été souscrite en argent, et en vêtements.

Le fruit de cette souscription a été expédié à Rome et voici un extrait de la lettre que Mgr Paul-Emile Léger du College canadien à Rome écrivait dernièrement à M. le curé Donat Godin, aumônier général à la Société des Artisans:

Rome, le 11 février 1950

Cher monsieur le Curé,

Je reçois votre lettre et je m'empresse d'y répondre. Les caisses de chemises sont arrivées vers le milieu de janvier et nous venons à peine de les ouvrir. La distribution commencera incessamment. Vous avez là l'explication du retard à vous écrire. Le Saint Père est très heureux de l'initiative que vous avez prise et vous recevrez bientôt une bénédiction de Sa Sainteté pour l'aumônier et pour les membres de la Société des Artisans.

Puisse cette année jubilaire apporter au Saint Père de grandes consolations. Je profite de l'occasion pour vous exprimer mes sentiments très respectueux et vous assurer de mon entier dévouement.

P.-E. Léger

## Au concours éliminatoire

Voici les résultats du concours éliminatoire de français, tenu le 18 mars à l'Ecole normale, pour les districts combinés de MM. Gratton Gascon et Choquette.

**Ecoles rurales (une et deux classes)**

Garçons: Claude Lacombe, 13 ans, fils de M. et Mme Henri Lacombe, Caledonia Springs, élève de Mlle Annette Lamarche, école numéro 6, Alfred.

Filles: Francine Drouin, 12 ans fille de M. et Mme René Drouin, élève de Mlle Aurore Gauthier école numéro 12, Plantagenet.

**Ecoles urbaines (trois classes et plus)**

Garçons: Louis-Marie Leclair 15 ans, fils de M. et Mme Séraphin Leclair, élève du Frère Gérard e.c., école séparée d'Alfred.

Filles: Lorraine Drouin, 13 ans fille de M. et Mme Emile Drouin, élève de Soeur Marie Armelle, école Ste-Euphémie, Casselman.

**Juges du concours**

Frère Paul-Armand, école Saint-François, Ottawa; Mme Délia Laviolette, Wendover; M. Roger Despatie, école Saint-François, Ottawa; Mlle Gilberte Charbonneau, Orléans.

Les quatre vainqueurs de ce concours se présenteront à l'Ecole normale, mercredi, le 12 avril prochain, pour prendre part au grand concours provincial de français.

### Remerciements (74)

GOULET — La famille de M. Adelard Goulet désire remercier parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathies à l'occasion de la mort de leur époux et père survenue le 12 mars 1950, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-66

LAVOIE — La famille Lavoie désire remercier sincerement tous les parents et amis qui, à l'occasion de la mort de Mme Fabien Lavoie, survenue le 10 mars 1950, lui ont témoigné des sympathies, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-66

ROLLIN — Mme Henri Rollin et sa famille remercient sincerement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort ausuite de M. Henri Rollin, survenue recemment, à sa demeure, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles. Elles remercient tout spécialement l'abbé J. G. Gauvreau, l'abbé Gougeon, de la paroisse Ste-Rose-de-Lima, R. P. C. Landry, d'Angers, P.Q., le R. P. Henri Matte, cousin du défunt, de l'Université d'Ottawa, l'Union International Brotherhood, Local 142, ses compagnons de travail de Gatineau, les Filles d'Isabelle, Cercle Gatineau, Cercle des Fermieres, Rév. Sr et les elèves de la 2e année de l'école Labelle, le Poste Provincial de Hull qui conduisait le cortège, ainsi que la maison funéraire Sylvio Blais. 74-66

AVIS DE DEMANDE A LA LEGISLATURE

**Commission des Ecoles séparées de la ville d'Ottawa**

AVIS EST PAR LA PRESENTE DONNE que la Commission des Ecoles séparées de la ville d'Ottawa s'adressera à l'Assemblée législative de la province d'Ontario à sa présente session pour une législation spéciale:

1. Pour réduire à neuf le nombre des commissaires de la Commission.
2. Pour terminer le mandat d'office de tous les commissaires d'école actuels au 31 décembre 1950.
3. Pour faire élire les commissaires par vote général des contribuables des écoles séparées de la ville d'Ottawa pour un mandat de 4 ans.

Daté à Ottawa, Ontario, ce 1er jour de mars 1950.

La Commission des commissaires des Ecoles séparées catholiques romaines de la ville d'Ottawa, par E. V. McCarthy, président.
Aimé Arvisais,
secrétaire-trésorier

## Journée Lacordaire et Jeanne d'Arc à Rigaud, Qué.

RIGAUD, Qué. (DNC) — Une grande journée antialcoolique organisée par les cercles Lacordaire et Jeanne-d'Arc avait lieu à Rigaud, dernièrement. Les célébrations débutèrent par la messe célébrée à 9 heures. Au cours de cette messe le R.P. David Levack, rédemptoriste, prononça le sermon. A deux heures, en la salle de l'hôtel de ville, eut lieu un forum dirigé par le R.P. Levack et auquel prirent part M. le curé, nos présidents, régional et local, les aumôniers et quelques présidents des cercles voisins, ainsi qu'un fort groupe de Lacordaire et de sympathisants. L'arrivée du R.P. Ubald Villeneuve, aumônier general, et de M. Roger Ellyson, président général vint clore le forum.

Vers 4 h. 30, tous se rendirent à l'église pour assister à une heure sainte prêchée par le R.P. U. Villeneuve et au cours de laquelle il y eut bénédiction du drapeau.

Plus de 125 convives assistèrent ensuite à un banquet servi en la salle de l'hôtel de ville par des jeunes gens et jeunes filles membres du cercle local. On remarquait à la table d'honneur: le R.P. Ubald Villeneuve, les RR. PP. David Levack et Jean Perreault, MM les abbés Albini Brazeau, curé Adrien Patenaude, aumônier diocésain de Valleyfield, Lionel Larocque, aumônier d'Hawkesbury, MM. Raoul Charette, président diocésain, Henri Cadieux, président régional, et Mme Cadieux, Charles Emile Bélanger, président local et Mme Bélanger, Mme Lionel Quesnel, Mme Honoré Cadieux, MM. et Mmes Paul-Emile Cadieux de Valleyfield, et Charles-Edouard Piedalue.

Immédiatement après le banquet, un grand ralliement en l'auditorium du collège Bourget groupait tous les Lacordaire. Le R.P. Villeneuve, le R.P. Irénée Gauthier et M. Roger Ellyson, prononcèrent d'intéressants discours sur la lutte à l'alcoolisme. Un programme récréatif s'ajoutait à la soirée. Les jeunes Laplante, de Rigaud et M. Victorien Maher remplirent ce programme récréatif.

L'initiation de 17 nouveaux Lacordaires et de 12 Jeanne-d'Arc de même que la remise de décorations à 12 autres membres des cercles couronnèrent cette journée antialcoolique. M. le curé, invité à dire quelques mots s'est dit très heureux du travail d'apostolat fait dans la paroisse par les divers groupements et tout spécialement par les cercles Lacordaire. M. Henri Cadieux, président régional remercia sincèrement ceux qui ont contribué à l'achat du drapeau.

## M. Ismaël Allard décédé à Pembroke

PEMBROKE, Ont. —(DNC)— M. Ismaël Allard, est décédé samedi soir à l'hôpital Général où il était hospitalisé depuis quelques mois. Né à Chapeau, Qué., il y a 67 ans, il était le fils de M. et Mme Georges Allard, décédés. Le défunt était célibataire et il habitait Pembroke depuis de nombreuses années.

Lui survivent: deux frères, M. Raphaël Allard, de Chapeau, Qué. et M. Azarie Allard, de Fort-William, Ont.; une soeur, Mme Odile Chasse, de Chapeau, Qué., et de nombreux neveux et nièces.

Ses funérailles auront lieu mardi matin, en l'église St-Jean-Baptiste. L'inhumation se fera au cimetière paroissial de Pembroke.

LIBERA

Dimanche après-midi, fut chanté en l'église du St-Nom, le libera de Mme William Hickson (Bridget Gallagher). L'inhumation se fit au cimetière paroissial de Pembroke.

La défunte est décédée jeudi, à l'âge de 76 ans. Elle habitait cette ville depuis son mariage, il y a 45 ans.

Mme Hickson laisse dans le deuil, outre son époux, une fille, Mme Michael Marston et une soeur Mme Dennis Helferty, de Détroit, Mich.

## M. B. Comeau à Frederick-House

FREDERICK-HOUSE, Ont. — (PNC) — M. Bruno Comeau, agent de liaison de l'Association d'Education, était récemment de passage dans le village pour saluer le curé, visiter la nouvelle école centrale et prendre contact avec les nôtres.

Les élèves, sous l'égide de la section juvénile locale, lui firent un accueil chaleureux; ils interprétèrent une séance de section en l'honneur de ce distingué visiteur, qui leur apportait un message amical de l'oncle Jean.

DEPLACEMENTS

Mme Ovila Papineau a visité sa mère, Mme Camille Lamothe, d'Abitibi.

Mlle Bernadette de Blois, de St-Isidore, a rendu visite à ses parents, M. et Mme Lomer de Blois.

M. et Mme Jos. Thériault recevaient, en fin de semaine, M. Léon Thériault et Mlle Marianne Thériault, de Kapuskasing.

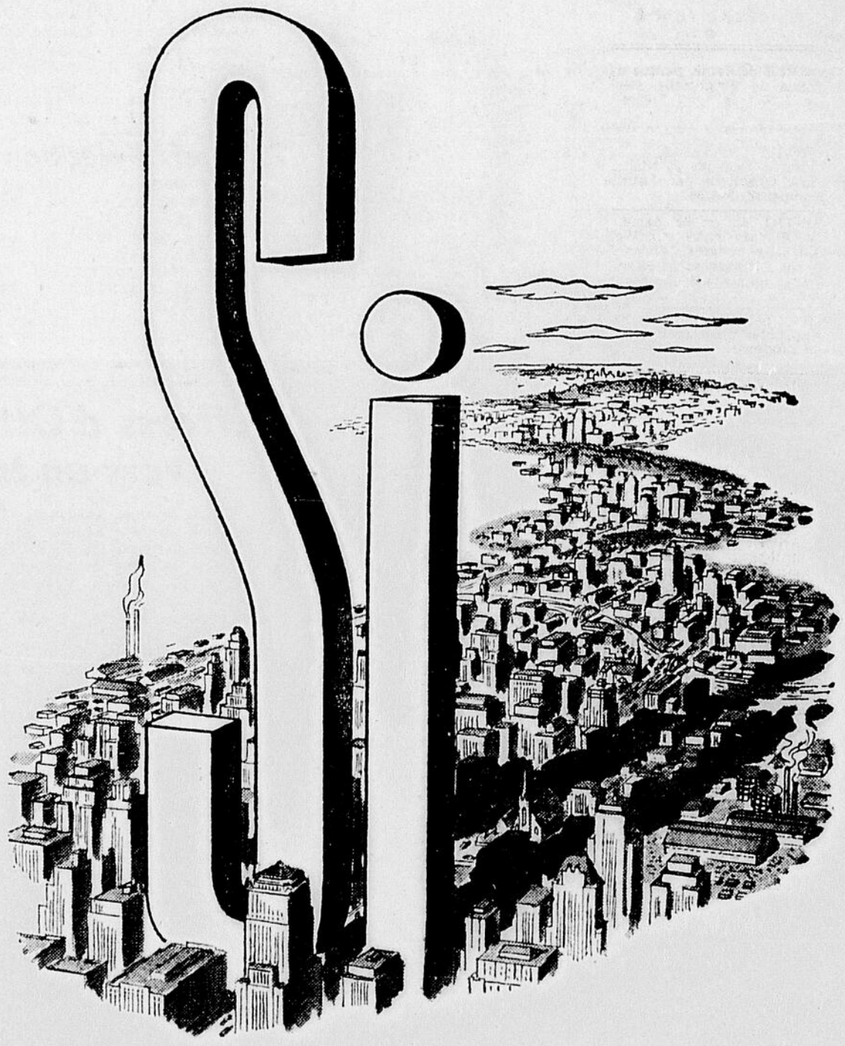
Mme J. Thériault est de retour de Kapuskasing ou elle était l'invitée de M. et Mme J. Blanchard.

## Réunion des Lacordaire à Wendover

WENDOVER, Ont. (DNC) — La réunion mensuelle des cercles Lacordaire et Jeanne-d'Arc a eu lieu récemment. Plusieurs nouveaux membres y ont été initiés et d'autres ont reçu des promotions au deuxième degré; d'autres encore ont reçu leur bouton jaune. Un programme musical a agrémenté la soirée.

— *Déplacements* —

Mlle Berthe Parisien, de Montréal, a passé la fin de semaine chez ses parents, M. et Mme Joseph Parisien. M. Paul Bertrand est de retour après avoir passé trois semaines à l'hôpital Kelly, de Hawkesbury.

*Si toutes les personnes qui travaillent à la compagnie de téléphone...*

*Et si toutes les personnes qui gagnent leur vie à la fabrication d'articles requis par la compagnie de téléphone...*

*Et toutes les personnes qui ont placé leurs économies dans la compagnie de téléphone...*

*Et toutes les personnes qui dépendent d'un bon service téléphonique pour l'administration de leurs affaires et la direction de leur foyer...*

*Si tous ces gens, ainsi que leurs familles, habitaient la même ville,*

*Cette Ville-Sans-Nom serait la plus grande au Canada et l'une des plus grandes villes au monde.*

Pour faire face aux besoins sans cesse croissants, il a fallu d'énormes travaux d'expansion et de perfectionnement du service téléphonique. Tout cela a coûté très cher.

Seule une compagnie financièrement vigoureuse peut poursuivre cette oeuvre.

Usagers du téléphone, employés, actionnaires — tous et chacun ont un intérêt vital dans un service qui signifie tellement pour le bien-être d'un si grand nombre de personnes.

**LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA**
*Une compagnie canadienne au service des Canadiens*

# Surplus de la CTO en dix-neuf mois: $5,535

## Le prix des billets ne sera pas haussé pour le moment

### Il y eut déficit pour les douze mois de l'année 1949, alors que le nombre des voyageurs a augmenté

Depuis son existence le 13 août 1948, la Commission de Transport d'Ottawa a réalisé un surplus net de $5,535. C'est ce qui ressort du rapport annuel de la Commission rendu public hier par les autorités de cette dernière.

L'an dernier, la CTO se vit obligée de puiser à même les revenus qu'elle accumula au cours des quatre premiers mois de son existence, en 1948. La somme ainsi puisée se chiffre par $32,527.

Afin d'obtenir des revenus plus élevés, la CTO a décidé d'abolir, en date de vendredi dernier, les livrets de 17 billets pour $1.

En 1949, la CTO a transporté 56,120,621 voyageurs, soit une augmentation de 2.05 p. 100 sur les 54,990,585 transportés en 1948. Du nombre de personnes qui employèrent les véhicules de la CTO l'an dernier, 45,221,584 voyagèrent par tramways et 10,899,037 par autobus. Le nombre total de milles parcourus par ces véhicules est de 6,279,197, soit 4,455,302 par les tramways et 1,823,895 par les autobus.

Pour le moment, la Commission n'a pas l'intention d'augmenter son taux.

La somme de $357,370 a été mise de côté pour fins de dépréciation l'an dernier. Cette somme est supérieure à celle que l'OER mettait de côté, mais elle est rendue nécessaire par le prix payé par la ville en acquérant cette compagnie.

Les revenus bruts représentent une augmentation de $107,874, soit 3.2 p. 100 sur 1948; les frais d'opération et d'entretien ont connu une augmentation de $205,778 ou 7.9 p. 100. Les augmentations de salaires accordées l'an dernier forment un total de $227,177.

La CTO a remis, au 31 décembre dernier, la somme de $235,000 pour le rachat d'obligations dues le 2 janvier 1950, en plus du montant de $180,000 en paiement de l'intérêt sur l'émission d'obligations de $6,300,000 pour l'achat de l'OER.

Et le 25 octobre dernier, la CTO contractait un autre emprunt de $380,000 pour l'achat de nouveaux véhicules et pour l'expropriation de la Nepean Bus Line Ltd.

La CTO a entrepris, l'an dernier, de vastes travaux d'amélioration qui avaient été retardés pendant la guerre par suite du manque de matériaux. Ces travaux comprennent le changement de rails sur le circuit de l'avenue Beechwood, de la rue Maple Lane et du chemin Springfield; sur la rue Cobourg, entre Rideau et St-Patrice; sur la rue Dalhousie, entre Georges et St-Patrice; à l'angle des rues Nicholas et Laurier, Rideau et Charlotte; sur la rue Queen, entre Bank et Elgin; sur Wellington, entre Preston et les remises de la rue Champagne; un embranchement vers le sud de Somerset à Bank; un embranchement vers le nord, de Somerset à Preston, et un aiguillage spécial à l'angle des rues Bank et Sparks.

L'été prochain, la CTO se propose de changer les voies aux intersections suivantes: Bank-Queen; Bank-Albert; Rideau-Dalhousie; Holland-Britannia Junction; Queen-Elgin, et sur la Plaza, en face du monument. Elle remplacera aussi les rails du pont de la rue St-Patrice, ceux du pont de la rue Bank, de même que ceux allant de la rue Preston, sur la rue Somerset, à la rue Irving, sur la rue Wellington.

La CTO possédait au 31 décembre dernier 269 pièces de matériel roulant: 127 tramways, 23 véhicules électriques pour le maintien des voies ferrées; 91 autobus, 15 camions, une charrue à neige, 2 niveleuses, 4 chargeurs à neige, 2 tracteurs, trois véhicules pour répandre le sable et un pour usage général.

La Commission a reçu 23 nouveaux autobus, l'an dernier; elle en a reçu quatre en février et en attend deux autres bientôt.

Par suite de la pénurie de l'électricité l'an dernier, la CTO se vit obligée de diminuer le chauffage des tramways et dut recourir à l'opération dispendieuse de l'usine d'énergie électrique à vapeur de l'île Victoria.

L'annexion de Gloucester a causé bien des soucis à la CTO, et cette dernière n'est pas encore prête à assumer la responsabilité de desservir toute la région par suite de la présence d'Eastview.

A la suite de l'annexion de Nepean, la région fut subdivisée en zones pour le transport des voyageurs, un prix différent étant demandé en passant d'une zone à une autre.

La CTO étudie les moyens de faire du parc de Britannia une entreprise lucrative se suffisant à elle-même.

Les revenus bruts de la CTO, l'an dernier, se chiffrèrent par $3,491,550; les frais d'opération et d'entretien, avant la dépréciation: $2,789,955; ce qui laisse un surplus de $701,595;

Dépréciation: $557,370, balance de $144,225;

Revenus d'opération (nets): $144,225; autres revenus, (dont un surplus de $24,062), $41,736, ce qui forme un total de $185,962; moins le montant de $180,427 payé à la ville en intérêt, ce qui laisse un surplus de $5,535.

Les revenus bruts se répartissent comme suit: $2,730,718 provenant des tramways; $715,536 des autobus; et $45,295 des annonces et d'autres sources.

## Un high school rivalisant avec l'hôtel de ville

Une fois de plus l'emplacement du high school de Carleton-Sud a monopolisé toute la discussion, à la réunion du conseil de comté hier après-midi, sans qu'on en vienne à une décision.

Toutefois, une motion visant à approuver que le canton de Marlborough se retire du district du high school fut défaite.

Après une longue discussion, il fut décidé de demander aux syndics de l'école de faire connaitre l'emplacement de leur choix; après quoi, le conseil sera en mesure de révéler le montant de l'évaluation dont pourra jouir le high school.

La discussion s'éternisa pendant plus de deux heures, après quoi, le préfet de comté, le Dr W. A. Taylor, décida que l'emplacement devait d'abord être choisi et les autres détails décidés après.

C'est par un vote de 11 à 7 que fut défaite la résolution du préfet J. C. Donnelly, de Marlborough, qui aurait ratifié la décision de son conseil favorisant la scission avec le district de Carleton-Sud.

Une délégation de l'Institut des dames de Carleton-Est, composée de Mmes F. Hardy et T. Keenan, se présenta demandant une aide financière du conseil. Le préfet Taylor leur assura que le conseil allait étudier leur requête.

## La Soc. d'éducation des adultes aura un congrès en avril

La Société d'éducation des adultes du Québec tiendra à Montréal, le 22 avril prochain, ses assises annuelles. Les réunions auront lieu dans le majestueux édifice de l'Université de Montréal, sur le flanc ouest du Mont-Royal. Tous sont invités à se joindre aux intéressantes manifestations se déroulant dans les salles modernes et bien aérées de l'immeuble universitaire. Il y aura des séances d'étude et des discussions sur les sujets intéressant particulièrement l'éducation des parents. Des projections de films et un dîner-causerie compléteront cet intéressant tableau

Une séance administrative sera réservée aux représentants des groupes affiliés. L'horaire détaillé de cette journée d'éducation sera publié plus tard.

On annonce également que le Camp Laquemac, école d'éducation populaire qui réunit chaque année une centaine de dirigeants de groupements éducatifs et culturels aura lieu l'été prochain du 11 au 21 août, au Lac Chapleau. Des feuillets publicitaires sur ce sujet seront bientôt expédiés.

## Le projet de Hawkesbury a été annoncé officiellement

### De vastes améliorations au coût de $3,000,000 seront entreprises par la compagnie International Pulp and Paper

HAWKESBURY, Ont. (DNC) — La Compagnie International Pulp and Paper de Hawkesbury, a annoncé officiellement qu'elle entreprendra une réadaptation de son industrie dans cette localité, au coût de $3,000,000. La déclaration d'aujourd'hui confirme la nouvelle que **Le Droit** publiait récemment sur tout le projet.

Le Bureau de recherches de la Compagnie a trouvé le secret d'un procédé où on pourra utiliser le bois franc dans la fabrication de la pâte. Jusqu'à présent, le moulin avait dû fabriquer la pulpe avec du bois mou. Comme les réserves de ce bois, qui vient de la Nouvelle-Ecosse, étaient presque entièrement épuisées, on craignait fortement pour l'avenir du moulin. La Compagnie compte acheter des lots boisés appartenant aux cultivateurs des environs afin de compléter ses réserves de bois.

Ce vaste projet comprend la démolition partielle de certains édifices actuels et la construction d'un grand filtre de capacité supérieure au filtre de la ville d'Ottawa. Les édifices où sont logés les bureaux actuels deviendraient des entrepôts.

De plus, la machinerie de l'usine devra être renouvellée, afin d'utiliser le nouveau procédé de fabrication de la pulpe.

Le nouveau système pourra être mis en pratique dès le mois de septembre prochain. Le moulin sera alors en mesure de produire quotidiennement une quantité de 500 tonnes de pulpe de première qualité. Avec cette nouvelle méthode, la pulpe sera un peu plus molle; mais en faisant entrer dans sa fabrication un certain pourcentage de bois mou, le produit sera de même qualité supérieure qu'auparavant.

Cette entreprise signifie une garantie de la permanence du moulin. Il y aura une légère augmentation d'emploi et de plus, le travail saisonnier sera stabilisé.

La Compagnie entrevoit plusieurs améliorations, avec le nouveau procédé, et de vastes projets qu'elle mettra à exécution graduellement.

## Fameux tapis en montre à Ottawa

### Du 26 au 28 mars à la Galerie

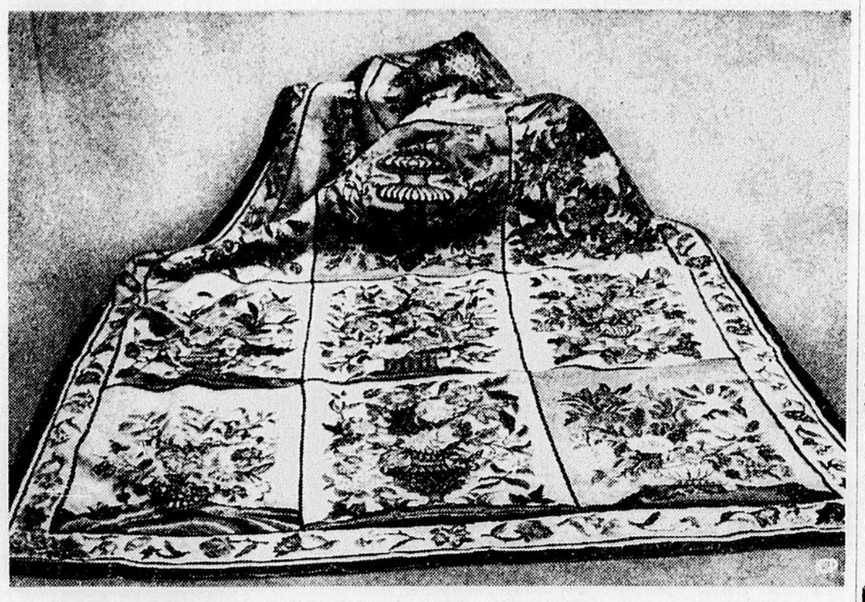
Le fameux tapis de la reine Marie d'Angleterre est à New-York, depuis hier. De là, il sera expédié à la Galerie Nationale, dans notre capitale. On l'exposera dans cet endroit du 26 au 28 mars. Le public sera admis. Telle est la nouvelle parvenant du haut commissariat anglais.

On a pris beaucoup de précautions afin de protéger le tapis, qui a coûté huit ans de labeur à la reine mère. Les meilleurs architectes anglais ont fait les plans du coffre de chêne massif, avec pattes de bronze, qui abrite le tapis. Les serruriers royaux ont doté ce coffre d'une fermeture à l'épreuve de tout cambrioleur. L'intérieur du coffre est fait d'acier trempé.

A son arrivée dans le grand port américain, le coffre était enveloppé dans un sac de toile, de la même couleur exactement que la doublure à l'intérieur du contenant.

Le coffre contient également trois portraits de la reine mère. Ceux-ci sont encadrés de façon artistique. Ils sont surmontés d'une couronne d'or et du chiffre de la reine. Le coffre demeurera à New-York pendant que le tapis fera la tournée du continent nord-américain.

La reine mère avait commencé ce tapis dans le but d'en orner une des demeures royales, mais elle changea d'idée. Elle donna le tapis au gouvernement britannique afin d'aider à parer à la crise du dollar. L'oeuvre royale doit être vendue au plus haut enchérisseur. Le tapis sera expédié à Ottawa après cinq jours d'exposition à New-York. Voici l'itinéraire de la tournée canadienne du tapis royal: Vancouver, avril 27 au 30; Winnipeg, mai 1 au 3; Toronto, mai 15 au 17; Montréal, mai 18 au 21; Québec, mai 22 au 23.



Le fameux tapis de la reine Marie sera en montre à la Galerie nationale à Ottawa du 26 au 28 mars.

### Bref d'élection

Une élection complémentaire pourra avoir lieu en aucun temps dans le comté de Montréal-Cartier, désormais sans député aux Communes, à la suite du décès de M. Maurice Hartt. En effet, M. Ross Macdonald, président de la Chambre, a demandé, hier, au directeur général du scrutin, M. Nelson Castonguay, d'émettre le bref nécessaire.

## L'émigration dans le Nord ontarien

TIMMINS (PC) — Le Comité de l'Emigration du Nord ontarien a adopté une résolution demandant aux gouvernements fédéral et provincial d'instituer un programme d'aide aux personnes, possédant une expérience agricole, qui veulent s'établir sur les fermes du Nord.

Le Comité, représentant plusieurs localités ontariennes, soumettra la résolution au premier ministre St-Laurent, au premier ministre Frost, d'Ontario, et aux divers ministères ontariens. Le plan a pour but de réduire le chômage et d'ouvrir de nouvelles exploitations agricoles, forestières et minières.

### Chassés par les flammes

BELLEVILLE (PC) — M. et Mme A. Visser et leur six enfants, sont sans abri à la suite de la destruction de leur maison, par un incendie, hier.

## Efforts d'Ottawa et Nepean vers un traité de paix

Deux comités spéciaux, l'un composé de M. Nelson Ogilvie greffier d'Ottawa, et de M. G.-P. Gordon, trésorier municipal, et l'autre comprenant M. Andrew McLean, greffier de Nepean, et M. Thomas Keenan, préfet du township, ont été formés hier après-midi dans le but de trouver une solution au chatouilleux problème créé vendredi dernier par M. McLean qui empêcha les employés de la Capitale de pénétrer dans l'hôtel de ville de Nepean.

Ces comités furent formés à la suite d'une discussion parfois orageuse de 90 minutes entre les commissaires et les membres du conseil de Nepean. M. McLean était également présent à la réunion, de même que tous les chefs de départements impliqués: MM. W.-E. MacDonald, de l'aqueduc; Blyth MacDonald, de l'évaluation; Claude Anderson, de la perception des impôts; C.-D. Wight, des travaux; Nelson Ogilvie, greffier; G.-P. Gordon, trésorier, et G.-C. Medcalf, c. r., chef du contentieux municipal.

Tendant la branche d'olivier, le commissaire Pickering déclara qu'en autant qu'il était personnellement concerné, tous les torts se trouvent du côté d'Ottawa, et que cette dernière doit mille et une excuses à Nepean pour la manière dont ses employés se sont comportés envers les autorités du township.

La discussion faillit prendre une tournure orageuse plus d'une fois, spécialement lorsque M. Gordon répéta que M. McLean manquait d'experience en administration municipale, ce qui amena cette riposte de l'intéressé: "Je ne suis dans l'administration municipale que depuis deux mois, il est vrai, mais j'ai beaucoup appris au cours de cette brève période, et ce que j'ai appris de vous n'est pas de nature à m'intéresser".

Il semblait, à l'issue de la réunion, que toute la difficulté provenait d'une série de malentendus et, comme le disait le commissaire Pickering, "d'un manque de savoir-vivre fondamental" dont semblent avoir fait preuve certains chefs de département en négligeant de répondre à des lettres qui leur étaient adressées.

Mettant les choses au point, le préfet Keenan déclara au début de la réunion n'être nullement intéressé à l'outillage concernant le département de l'aqueduc ou des égouts.

Il reprocha amèrement à la ville de s'être approprié certaines pièces de l'outillage du département des travaux du township, sans qu'un bilan en soit dressé.

Le préfet expliqua que tous les contribuables du township avaient payé pour l'achat de cet équipement, et qu'il n'est que juste que le township soit dédommagé en proportion. "Et comment le saurons-nous si aucun bilan n'a été dressé de ces articles?" demanda-t-il.

M. Wight répliqua avoir agi de cette façon afin de prévenir la disparition de pièces d'une grande valeur. Il affirma cependant avoir fait dresser un bilan de tous les articles qui furent enlevés. Et la prise de possession se fit en présence d'un représentant du ministère de la Voirie provinciale, dans le cas du matériel d'enlèvement de la neige ou d'entretien des rues.

M. McLean reprocha à M. Gordon d'avoir émis des certificats d'impôts et d'en avoir gardé les produits, alors que ces derniers reviennent de droit à Nepean. Après une discussion envenimée, M. McLean finit par déclarer que la somme en question est d'une soixantaine de dollars.

M. McLean ajouta que M. Gordon a refusé de lui remettre quotidiennement, comme il le désirait, le montant des arrérages de taxes que la ville doit percevoir au nom du township.

M. Gordon expliqua qu'en vertu de l'entente d'annexion, Ottawa a le droit de percevoir ces arrérages et autres argents appartenant au township, et de remettre la somme une fois déduction faite des frais de perception. Le trésorier précisa que l'entente ne prévoit pas de limite de temps dans laquelle la ville doit rembourser le township. Il ajouta qu'il n'avait jamais été question de retenir sur ces sommes, le montant de perception.

M. Gordon révéla que depuis le début de l'année, il a remis près de $130,000 à Nepean, dont $49,478 en arrérages d'impôts et $80,396 afin de permettre à Nepean de boucler son budget sans déficit.

M. McLean reproche ensuite au maire et au greffier municipal de ne pas avoir donné suite à plusieurs lettres qu'il leur a adressées depuis la mi-janvier. L'une de ces lettres, entre autres, demandait la formation d'un comité pour étudier les question en litige.

M. Ogilvie répondit n'avoir pu donner suite à la lettre parce qu'il ne possédait pas les informations nécessaires. Il ajouta qu'un comité fut formé, mais qu'il ne pouvait siéger par suite du manque de renseignements.

Arrivant à l'incident de vendredi dernier, M. Keenan exprima ses regrets de l'acte posé par M. McLean et demanda de passer l'éponge. Il fit remarquer que lui-même et le maire étaient pour le moins irrités lorsqu'ils se rencontrèrent à cette occasion, et attribua à l'état d'esprit de M. Bourque son refus de rencontrer M. McLean.

"Mais je l'ai rencontré", rétorqua M. Bourque.

"Oui, mais seulement après que je vous en eus prié trois fois", répliqua M. Keenan.

"Je n'avais pas à discuter avec M. McLean, car ce n'est pas avec lui que nous avons négocié l'annexion", répondit M. Bourque.

Comme les choses semblaient s'envenimer pour de bon, le commissaire McCann fit diversion et proposa la formation de deux comités chargés d'étudier la question proposition qui rallia tous les intéressés.

## Le Dr Roméo Grenon présida au congrès de Casselman

### Les 40 ans de l'Association d'Education — Le Dr J.-M. Laframboise et le Dr Louis Charbonneau y représentaient l'exécutif

CASSELMAN (Spécial) — Une réunion régionale de l'Association canadienne-française d'Education d'Ontario se tenait ici dimanche, groupant quelque 200 personnes, venant de toutes les paroisses de la région où il existe des comité locaux: Casselman, Embrun, St-Albert, Marionville, Limoges, Lemieux, Vars, Metcalfe et Russell.

La réunion, qui eut lieu à la salle paroissiale, était sous la présidence du Dr Roméo Grenon, médecin de l'Unité sanitaire de Prescott et Russell, président du comité régional de l'association. Deux représentants du comité exécutif étaient venus d'Ottawa pour la circonstance: le Dr Jean-Marie Laframboise et le Dr Louis Charbonneau.

Parmi ceux qui ont pris part à la réunion, on a remarqué: M. l'abbé Edouard Landry, représentant de Mgr J.-H. Touchette, P.D., curé de Casselman; M. l'abbé Alfred Boyer, curé de Limoges; M. Omer Gour, M.P., député de Russell aux Communes; les RR. SS. Grises et les autres membres du personnel de l'école de Casselman; des représentants de chacune des paroisses de la région.

**Mérite scolaire**

Au cours de la réunion, la R. S. Marie-Agnès, s.g.c., s'est vu décerner par le président régional le diplôme et la décoration du Mérite scolaire franco-ontarien, pour ses longues années de service dans l'enseignement en Ontario; la R. S. Marie-Agnès a enseigné à Hammond, à Ottawa et en d'autres endroits; elle est actuellement institutrice dans les classes de 9e et 10e années à Casselman.

**Utilisation des souscriptions**

Le Dr Jean-Marie Laframboise, d'Ottawa, président du comité des finances de l'association, fit un magnifique exposé des oeuvres accomplies par l'Association canadienne-française d'Education d'Ontario, grâce aux souscriptions des Franco-Ontariens. Présenté par M. Osias Maheu, d'Embrun, il parla des grands bienfaits du concours de français, organisé en 1938 par le Dr R. Gauthier, auquel l'association apporte son concours en distribuant des bourses aux lauréats.

Depuis l'établissement de ce concours, il y eut 36 lauréats dans la section primaire et 14 dans la section secondaire. Ces lauréats, qui viennent des différents points de la province, comme Sturgeon-Falls, Hawkesbury, Ottawa, Verner, Fauquier, Timmins, Alfred, Kapuskasing, Pendleton, Cochrane, Noëlville, Lavigne, Sudbury, Saint-Albert, Plantagenet et Rockland, ont fait ou font actuellement des études plus avancées dans diverses institutions.

A l'octroi des bourses d'études, l'association a ajouté des prêts d'honneur, qu'elle accorde aux étudiants désireux de suivre des cours à l'Ecole d'agriculture de Guelph en vue de devenir agronome, ou encore des études en pédagogie avancée à l'"Ontario College of Education" en vue de devenir professeurs dans les écoles secondaires. Plusieurs ont déjà bénéficié de ces prêts; dans le domaine agricole en particulier, on sait que les cultivateurs franco-ontariens ont grand besoin de spécialistes canadiens-français qui les guideront dans l'amélioration de leurs méthodes de culture.

L'association n'a cependant pas dépensé à mesure les montants recueillis pour l'octroi de telles bourses; elle a plutôt voulu capitaliser la plus grande partie des souscriptions et sa caisse de bourses s'élève à $62,000; elle vise à obtenir un montant de $100,000, dont l'intérêt suffirait à financer le concours de français annuel.

"A l'occasion de son 40e anniversaire, poursuivit le Dr Laframboise, l'association demande aux Franco-Ontariens de redoubler de générosité afin de compléter au plus tôt cette caisse de bourses, afin que l'association soit plus libre de se livrer aux autres oeuvres urgentes de l'éducation supérieure. Elle compte que toutes les familles franco-ontariennes donneront un minimum d'un dollar et que les personnes plus fortunées feront une offrande plus substantielle."

Le Dr Laframboise termina son discours en remerciant la région du beau travail accompli jusqu'ici sous la direction des présidents et des autres officiers des comités régional et locaux.

**Réformes scolaires**

Le Dr Louis Charbonneau, d'Ottawa, directeur de l'association, fut ensuite invité à adresser la parole par le Dr Ladouceur, ancien président du comité régional. L'orateur exposa le travail de l'association dans le domaine des réformes scolaires, depuis 1910.

Après qu'un 1er congrès eut dressé la liste des revendications canadiennes-françaises, expliqua-t-il, l'association fit porter ses efforts, durant 15 ans, sur la lutte contre le règlement XVII, qui fut enfin aboli en 1927, à la suite de la célèbre enquête Merchant-Scott-Côté. Depuis cette date, l'association a travaillé sans relâche à augmenter le nombre des écoles bilingues et à demander certaines améliorations bienfaisantes.

Grâce au travail collectif des Franco-Ontariens, dirigés par leur association, les écoles bilingues ont progressé merveilleusement; leur nombre, de quelques centaines qu'il était en 1910, est passé à 1,800 environ; il y a maintenant 14 inspecteurs bilingues au lieu de 3; le nombre des élèves qui fréquentent les classes primaires dépasse 50,000, tandis que dans les classes secondaires le nombre des élèves a progressé proportionnellement.

Après avoir décrit nombre d'améliorations réclamées et obtenues, l'orateur exposa le travail actuel de l'association, sa vigilance continuelle sur tous les secteurs de l'enseignement, les représentations opportunes faites à la Commission Hope sur la question des écoles séparées et sur celle du bilinguisme, l'intégration de nos forces par l'affiliation des autres groupements franco-ontariens: la Fédération des Sociétés St-Jean-Baptiste de l'Ontario, l'U.C.F.O., l'Association de l'Enseignement français de l'Ontario, l'Association des commissaires des écoles bilingues d'Ontario, la Fédération des femmes canadiennes-françaises et, enfin, l'Association de la jeunesse franco-ontarienne.

"Les victoires du passé, conclut le Dr Charbonneau, sont de nature à inspirer un bel optimisme à la population franco-ontarienne, si elle veut bien maintenir son attitude de cohésion et son appui à l'association qui a toujours été la gardienne vigilante de tous nos intérêts."

**Remerciements**

M. l'abbé Edouard Landry, vicaire, remercia les visiteurs du comité exécutif et les assura de la plus entière collaboration du clergé de la région, il parlait au nom de Mgr J.-H. Touchette, P.D., curé, présentement hospitalisé à l'Hôpital général de Montréal.

M. Omer Gour, M.P., député de Russell, remercia également les orateurs et félicita l'association du merveilleux travail qu'elle avait accompli; il exhorta ses compatriotes à se montrer généreux à l'occasion du 40e anniversaire.

## Nécrologie

### M. ARTHUR ROY

M. Arthur Roy, paroissien de St-Jean-Baptiste, âgé de 62 ans, est décédé lundi, après une longue maladie, à sa demeure, 49, rue Sherwood.

Né à Ottawa, fils de feu Maurice Roy et Marie Delorme, il avait épousé en 1912, Anna Chartier, décédée en 1944.

Après avoir été employé pendant 32 ans comme machiniste chez J. R. Booth, il avait pris sa retraite, l'an dernier.

Comme survivants, il laisse deux fils, Arthur, de Montréal et René, d'Ottawa; deux filles, Mme Alfred Renaud (Irène), de Gardens, Qué, et Mme Eugène Deslauriers (Alma), d'Ottawa, ainsi que deux petits-enfants.

Les funérailles auront lieu jeudi matin, 7 h. 40, des salons W.-J. Landreville, 578, rue Somerset-ouest, pour l'église St-Jean-Baptiste; le service sera chanté à 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame.

CKCH — LE DROIT — OTTAWA - HULL — 910 KILOCYCLES — 1000 WATTS

## LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)

**Pronostics:**

**BEAU**

MINIMUM (cette nuit) ..... 25
MAXIMUM (demain) ..... 38

**Ottawa et la région: Beau aujourd'hui et demain. Peu de changement dans la température. Vents légers.**

Dawson 3, 28; Prince-Rupert 36, 40; Prince-George 29, 40; Vancouver 37, 49; Victoria 38, 44; Kamloops .. , 52; Penticton 35, 48; Jasper 22, 43; Edmonton 18, 44; Calgary 12, 43; Lethbridge 24, 40; Medicine-Hat 29, 45; Yellowknife 0, 20; Prince-Albert 6, 38; Saskatoon 22, 39; Régina 9, 35; Winnipeg 22, 32; Port-Churchill 18, 25; Port-Arthur 26, 36; White-River 30, 43, Kapuskasing 11, 42; North-Bay 28, 39; Sault-Ste-Marie 33, 36; Muskoka Airport 22, 37; Windsor 32, 40; London 28, 36; Toronto 33, 35; OTTAWA 24, 35; Montréal 21, 36; Québec 16, 35; Saint-Jean 26, 40; Moncton 20, 40; Halifax 28, 39; Charlottetown 18, 35; Sydney 15 27; Yarmouth 31, 35; Saint-Jean, Terre-Neuve 12, 25.

"LE DROIT", SERVICE DU SOIR

(5 h. à 8 h. p.m.—Le samedi 1 h. à 4 h.)

ABONNEMENTS .....
DISTRIBUTION (à domicile) ..... 3-4067

## M. Bélanger critique le boni accordé aux haut-salariés

### Il n'est justifié que dans le cas des petits salaires, déclare-t-il — L'aqueduc dans Lindenlea

En dépit de l'affirmation du contraire de l'échevin Avery, le commissaire Tardif prouva avec chiffres à l'appui au conseil de ville, hier soir, que la pression de l'eau s'est considérablement améliorée dans Lindenlea depuis l'installation d'une conduite d'eau de 16 pouces allant de la rue Bruyère à la rue Maple Lane aux limites de Rockcliffe.

M. Tardif a expliqué que l'amélioration varie entre 4 livres par pouce carré et 13 livres par pouce carré. En pourcentage, cette amélioration représente de 9 à 50 p. 100. Les employés du département de l'aqueduc firent des "tests" à neuf endroits différents.

Se qualifiant d'expert en la matière, M. Avery répondit carrément que les mesures dont on s'est servi au cours de ces tests ne sont pas adéquates et ne représentent pas la vérité.

Il maintint que la pression de l'eau n'est pas meilleure actuellement dans Lindenlea quelle l'était avant la pose de la conduite d'eau. Il rappela l'existence de l'orphelinat St-Joseph "où demeurent près de 900 personnnes", et qui n'est pas protégé de façon efficace et adéquate, advenant un incendie.

En terminant, M. Avery souligna que la pression d'eau est tout simplement "pourrie" dans Lindenlea.

L'échevin St-Germain eut un mot d'appréciation à l'endroit des commissaires et de l'hydro locale pour la récente installation de nouveaux lampadaires sur la rue Rideau.

M. St-Germain fit remarquer que depuis leur installation on n'a déploré aucun accident sur la rue Rideau.

L'écrevin Aristide Bélanger fut le seul à s'opposer à l'adoption d'un nouveau règlement municipal autorisant l'inclusion des bonis de vie chère dans le salaire régulier des employés.

M. Bélanger déclara voter contre la motion parce qu'il est opposé au paiement de boni à tout employé gagnant un salaire de plus de $5,000 par année.

"Après tout, expliqua-t-il, ce sont surtout les petits salaries qui ont le plus besoin de ces bonis, et non ceux dont le salaire est de $5,000, $8,000 ou $11,000 par année".

## La série de cours sur le Guatémala

Ce soir, le consul-général du Guatemala au Canada, M. Ismael Mendez-Zebadua, continuera la série de cours qu'il présente sur le Guatemala. Cette fois, M. Mendez-Zebadua parlera de l'époque coloniale, la déclaration de l'Indépendance, le cas du territoire de Bélize. Dans la deuxième partie du cours, on abordera l'ère contemporaine et l'étude générale des institutions du Guatemala la moderne et sa constitution de 1945.

La semaine dernière, un groupe nombreux d'auditeurs, parmi lesquels on remarquait des membres du corps diplomatique et consulaire, a écouté avec un intérêt soutenu le magnifique exposé du consul-général du Guatemala, qui parle en langue espagnole. Ces cours sont donnés sous les auspices de l'Institut Interaméricain de l'Ecole des Sciences politiques. Une invitation spéciale est lancée à tous ceux qu'intéressent l'histoire de l'Amérique Centrale et la langue espagnole de se rendre à la salle des cours, au Centre Catholique, 1 rue Stewart, à 8h.30 p.m.

R.-J. BASTIEN, R.O.
OPTOMETRISTE
8, rue Nicholas. Tél 4-3220
Heures de bureau: Tous les jours 9 a.m. à 5.30 p.m
Le SAMEDI, 9 a.m. à 1 p.m

Jean-Maurice Mailhot, D.S.C.
Spécialiste pour les pieds
Heures du bureau
9 à 12 h. a.m., 1 h. 30 à 6 h. p.m.
Aussi CONSULTATION PAR RENDEZ VOUS
54, rue Rideau. Tel 5-0971

SALON MELOCHE
VUE LA GRANDE DEMANDE DE NOS CLIENTS NOUS VOUS INVITONS DE NOUVEAU A PROFITER DE CE SPECIAL DURANT LE MOIS DE MARS
Il vous donnera une belle permanente à froid valant $6.50 pour seulement $3.50. DECOUPEZ et APPORTEZ CETTE ANNONCE pour avoir droit à cette réduction et sur toutes autres permanentes. Considération spéciale aux clientes en dehors de la ville.
277, RUE DALHOUSIE. TEL: 4-2316



STENOGRAPHES — DACTYLOGRAPHES
Préparez-vous aux
EXAMENS DU SERVICE CIVIL
apprenez la
Sténographie "ULTRA-RAPIDE"
en
5 SEMAINES
Collège Bilingue Larocque
106½, rue Rideau. Tél. 4-9658
NOTA: Ce système est enseigné au Canada et aux Etats-Unis